

ПУТЕШЕСТВІЕ

ВОКРУГЪ СВѢТА

ВЪ 1803. 4. 5. и 1806 ГОДАХЪ,

ПО ПОВЕЛѢНІЮ

ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

АЛЕКСАНДРА ПЕРВАГО,

НА КОРАБЛЕ

НЕВЪ,

ПОДЪ НАЧАЛЬСТВОМЪ

Флота Капитанъ - Лейтенантъ, нынѣ Капитана  
1-го ранга и кавалера

ЮРІЯ ЛИСЯНСКАГО.

---

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

---



САНКТПЕТЕРБУРГЪ,

ВЪ ТИПОГРАФІИ О. ДРЕХСЛЕРА,

1812.

## ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ шѣмъ, чшобы по напечатаніи сей книги до выпуска оной изъ типографіи предсшавлены были въ Цензурный Комитетъ: одинъ экземпляръ оной для онаго Комитета, одинъ для Департамента Министра Народнаго Просвѣщенія, два экземпляра для Императорской Публичной Библіюшки и одинъ для Императорской Академіи Наукъ. Санктшербургъ 1812 года, Февраля 13 дня.

*Цензоръ Коллежскій Совѣтникъ и Кавалеръ  
Григорій Яценковъ.*

43503-49



---

## ГЛАВА ПЕРВАЯ.

### ПЛАВАНІЕ КОРАБЛЯ НЕВЫ ОТЪ ОСТРОВА КАДЬЯКА ДО ЗАЛИВА СИТКИ.

---

Корабль Нева отправляется изъ гавани Св. Павла. —  
Прибытіе его въ заливъ Ситку; — Неприятель-  
скія дѣйствія. — Взятіе крепости Ситкицовой.

---

Августа 15-го числа въ самый полдень 1804  
корабль Нева былъ выбуксированъ изъ гавани <sup>Авг.</sup>  
*Св. Павла*, а въ три часа пополудни вспушилъ 15.  
подъ паруса. При снятіи съ якоря въспрь дуль  
свѣжій оупъ W. Войдя въ узкостъ между берега-  
ми острововъ *Кадьяка* и *Лѣснаго*, мы было за-  
шпилили; однакожь вскорѣ попомъ, опяшь полу-  
чили легкой въспрь NW-й, при кошоромъ вышли

ЧАСТЬ II.

1804 въ открытое море. Мѣсто, копорымъ мы про-  
 Авг. шли, называется проходомъ Сѣвернымъ и имѣ-  
 етъ великое преимущество предъ Южнымъ; по-  
 тому что онымъ проходить можно при вѣп-  
 рахъ отъ NW до ZO, и почти однимъ курсомъ,  
 а особливо имѣя гребныя суда въ готовности.

Во время плаванія нашего до залива *Сит-  
 ки* ничего доспопримѣчательнаго не случилось;  
 вѣпры большею часпію дули отъ W, и корабль  
 шель довольно скоро, къ чему способствовало  
 шакже и Югозападное теченіе, копорое дѣйств-  
 вовало непрерывно.

19. 19-го въ шесть часовъ утра увидѣли мы зе-  
 млю на N $\frac{1}{2}$  O. Но какъ горизонтъ былъ еще  
 покрытъ мрачностію, то разсмотрѣшь по-  
 казавшейся намъ земли было не можно. По учи-  
 неннымъ мною наблюденіямъ въ полдень находи-  
 лись мы подъ 57°, 08' N. и 136°, 46' W. Въ сіе  
 время мысь *Этколъ* отспояла отъ насъ на 25  
 миль къ NO 72°, и видѣнь былъ весьма явствен-  
 но; посему и надлежало заключашь, что либо  
 хронометры мои показывали 15-ю милями болѣе  
 къ W, или помянутый мысь долженъ лежашь  
 подъ 136° Западной долгошы. Во весь сей день  
 вѣпры былъ споль слабъ, что корабль *Нева* не  
 прежде могъ поровняшья съ горою *Этколъ*,  
 какъ въ 10 часовъ вечера. Обстоятельство сіе



шѣмъ болѣе для меня было неприятно, что мы <sup>1804</sup> не могли подойти къ судну, которое видѣли мы <sup>Авг.</sup> въ Южной споронѣ и считали за корабль Океинь.

Въ продолженіи всей слѣдующей ночи спод- 20.  
яла тихая погода, а въ 9-шѣ часовъ упря по-  
дуль свѣжій Западный вѣспрь. Пользуясь онымъ  
и случившимся погда приливомъ пришли мы  
къ успью гавани *Крестовской*, и оспановились  
на 55 саженьхъ глубины, груншъ иль. Со вспу-  
пленія нашего въ заливъ *Ситку* до того вре-  
мени, какъ мы спали на якорь, не видно было  
нигдѣ не шолько ни одного человѣка, но даже и  
нималѣйшаго знака, что бы въ мѣспахъ сихъ  
было какое либо жилище. Взорами нашимъ по-  
всюду являлися лѣса, кошорыми всѣ берега  
покрышы. Сколько мнѣ ни случалось вспрѣчать  
необитаемыхъ мѣспъ, но оныя ни коимъ обра-  
зомъ дикосшію и пустошю своею съ сими срав-  
нились не могушъ. Онѣ, какъ кажешся, опредѣ-  
лены самою природою въ жилище не людямъ,  
но дикимъ звѣрямъ. Чшожь касаешся до самаго  
залива, то, кромѣ косы, лежащей къ Юговос-  
поку опъ перваго примѣшнаго мыса до воспоч-  
ную спорону горы *Эткома* и среднихъ ос-  
провокъ, почти вездѣ лавировать можно, и да-  
же, буде нужда того пошребуетъ, не шрудно

1804 сыскапъ якорное мѣсто. Судно, видѣнное нами  
 Авг. \_\_\_\_\_ вчера, оспановилось близъ берега за вторымъ  
 мысомъ ошъ *Этокама*. Лишь только бросили  
 мы якорь, шо пришла къ намъ небольшая лод-  
 ка съ чепырьмя человекъми. Сперва приближа-  
 лись они съ великою оспорожностію, но послѣ  
 увидѣвъ, что я знаками приглашаю ихъ къ себѣ,  
 шопчасъ приспали къ боршу. Мнѣ хошѣлось  
 хошя одного человекъ заманишь на корабль, од-  
 накожь никшо сдѣлашь сего не осмѣлился.  
 Я даль имъ нѣскольکو мѣдныхъ пуговиць въ  
 намѣреніи завести съ ними знакомство; но  
 они увидя двѣ большія лодки, вышедшія изъ за  
 оспрововъ, шопчасъ насъ оставили и удалились  
 къ берегу. Обѣ сіи лодки были Кампанейскія  
 байдары, на кошорыхъ приѣхавшій Шшурманъ  
 Пешровъ привезъ донесеніе, что принадлежація  
 Американской Компаніи суда Александръ и Ека-  
 шерина спояшь здѣсь уже 10-ть дней. Они при-  
 шли изъ *Якутата* и дожидающся Г. Баранова  
 съ паршіею, опправившеюся для промыслу подъ  
 прикрытіемъ двухъ парусныхъ судовъ Ермака и  
 Ростислава. Къ сожалѣнію моему услышалъ я,  
 что жишели Сипкинскіе собрались въ одно мѣ-  
 сто и рѣшились всѣми силами препяшствовашъ  
 Россіянамъ возобновить свои заселенія; однакожь  
 я надѣялся, что дѣло сіе обойдешся безъ всяка-

го кровопролитія. Около заходенія солнца 1804  
 прежняя лодка опять появилась, но только съ  
 другими людьми, которые приглашали насъ къ  
 себѣ; но я сказала имъ, чтобы они приѣзжали въ  
 гавань *Крестовскую*. Госпи сіи вооружены были  
 огнесрѣльнымъ оружіемъ, и просили меня про-  
 мѣнять имъ нѣсколько ружей, давая за каждое  
 по два морскихъ бобра. Лица у нихъ изпещрены  
 были красною и черною краскою; у одного ошь  
 самого лба до рта сдѣланъ черной кругъ на по-  
 добіе полумазки, борода же и прочія части вы-  
 мазаны свѣшлюю чернешью. Желая бытъ въ со-  
 вершенной готовности къ опраженію всякаго  
 незапнаго нападенія, я къ ночи приказалъ по-  
 ловину нашихъ пушекъ зарядишь ядрами, а  
 другую каршечами.

22. Въпръ не позволялъ кораблю войти въ 22.  
 гавань подъ парусами, а пошому и надлежало  
 намъ шянушь въ оную на завозахъ; но какъ  
 глубина вездѣ была большая, то мы сего дня  
 только могли доспигнушь до якорнаго мѣста  
 гдѣ и бросили якоря съ носу и съ кормы.

25. Пришло къ намъ судно, кошорое 20 чис- 25.  
 ла стояло у втораго мыса ошь *Эккола*. Это  
 былъ корабль Океиць. Причина прибытія его  
 въ сію спрану была та, что онъ предполагалъ,  
 будшобы Сипкинцы производяшь съ нами боль-

1804 шой поргъ бобрами, кошорыхъ мы здѣсь со-  
 Авг.  
 \_\_\_\_\_ всѣмъ не видали.

26. На другой день пришла къ Океину лодка, на кошорой находился молодой человекъ и два довольно взрослыхъ мальчика. Я было приглашалъ ихъ къ себѣ, но напрасно. Одинъ Кадыякской жипель недавно бѣжавшій изъ Сипкинскаго плѣна, приѣхалъ къ намъ съ корабля Александра и увѣдомилъ меня, что молодой человекъ, находившійся на помянушой лодкѣ, долженъ быть, какъ ему кажется, сынъ начальника Сипкинскаго и нашего главнаго непріятели; но какъ онъ и самъ не совершенно былъ въ шомъ увѣренъ, то я послалъ его хорошенько высмопрѣшь, а между шѣмъ приготошвилъ вооруженный ялъ. Лишь шолько лодка ошавила Океинъ, то мы не медленно за оною погнались, но шщешно. Трое молодыхъ помянушыхъ людей гребли съ шакимъ проворшвомъ, что нашъ ялъ ни какъ не могъ ихъ догнашь: они не шокмо не оробѣли ошъ погони, но еще съ великою неушпращимошю ошвѣшшшвовали на ружейную пальбу, производимую по нихъ съ нашего яла. Въ самой день моего приѣзда былъ я на обоихъ Компанейскихъ судахъ, и нашелъ на оныхъ большой недоспашокъ. На каждомъ изъ нихъ находилось по двѣ шешпифуншovýchъ пуцки и по два че-

пырехъ-Фунповыхъ каршауна, не было однакожь <sup>1804</sup> ни порожа ни шакелажу сполько, чшобы могли <sup>Авг.</sup> исполнишь предприяшіе свое съ желаемымъ успѣхомъ. Я удивился, какъ можно было ошправить сіи два перевозныхъ боца (ибо судами назвашь ихъ не лзя), въ шоль худомъ сосшояніи прошиву народа, кошорый, сдѣлавъ пресшупленіе, упошребилъ всѣ зависящія ошъ него мѣры для своего защищенія и снабдилъ себя досташочнымъ количесшвомъ огнесшрѣльнаго оружія. И пошому войдя въ жозайсшвенное разпоряженіе сихъ обоихъ судовъ, я приказалъ начальникамъ оныхъ шребовашь ошъ меня всего нужнаго, а между шѣмъ прибавилъ на каждое изъ нихъ по двѣ пушки съ довольнымъ количесшвомъ снарядовъ.

По 31-е число мы не видали ни одного изъ <sup>31.</sup> жишелей, кромѣ шѣхъ, кои находились на помянушой выше лодкѣ; но сего дня около полудни явилась большая лодка съ 12-ю человеками, изъ коихъ каждый былъ разкрашенъ и имѣлъ голову убранную пухомъ. Обѣхавъ мысь гавани, они пробирались украдкою около берега. Пошпру ошправили мы за рыбою двѣ байдары. Боясь, чшобы дикіе не овладѣли оными, я началъ палишь по лодкѣ изъ пушекъ, однакожь не лзя было нанесшъ имъ никакого вреда, пошому чшо

1804 съ великою поспѣшностію миновали они про-  
 Авт. ливъ, прошиву насъ находивщійся. Въ сіе самое  
 время Капишанъ корабля Океина ѣздилъ на бар-  
 касъ своею за лѣсомъ, и на обратномъ пуши  
 былъ ашакванъ у берегу. Я пошчасъ послалъ  
 свой барказъ въ погоню за дикими, но ихъ опы-  
 скашь было не можно; ибо они успѣли переша-  
 щить лодку свою чрезъ опмѣль въ другую не-  
 большую губу, чего нашъ барказъ сдѣлать былъ  
 не въ состояніи. Послѣ сего я отправилъ поже  
 самое судно вмѣстѣ съ кашеромъ для поданія  
 помощи нашимъ рыболовамъ, ешлы бы Сип-  
 кинцы вздумали на нихъ напасть. Уже въ са-  
 мые сумерки возвратились всѣ наши гребныя  
 суда благополучно. Рыболовы, хотя прошру и  
 видѣли неприяшельскую лодку, но ша, кошорая  
 проѣзжала мимо насъ, съ ними нигдѣ не встрѣ-  
 шилась; посему мы и заключили, что оная,  
 испугавшись нашей пушечной пальбы, рѣшилась  
 скорѣе убраться домой. Впрочемъ я не знаю,  
 что думашъ должно о сегодняшней дерзости  
 Сипкинцовъ. Ежели бы они не имѣли въ виду  
 никакихъ неприяшельскихъ намѣреній, то бы мог-  
 ли прямо подѣхашъ къ нашему кораблю: напро-  
 щивъ шого поравнявшись съ нами они сдѣлали  
 нѣсколько ружейныхъ высрѣловъ и пробили  
 насквозь кашеръ, кошорый мы тогда спускали

на воду равнымъ образомъ нанесли они небольшо- 1804  
шой вредъ и барказу корабля Океина, но изъ Сен.  
людей, на ономъ находившихся, ни одинъ ни  
убишь ни ранень, а только проспрълили ворош-  
никъ у Капишана.

Сеншября 8-го числа по утру судно Океинъ 8.  
ушло въ море. Пользуясь ясною погодою я дѣ-  
лалъ астрономическія наблюденія, и по 20-ши  
луннымъ распомянямъ нашель долгошу сего  
мѣсца  $135^{\circ}, 18', 15''$  W. широта же онаго, по  
многимъ полуденнымъ высотамъ, оказалась  $57^{\circ},$   
 $08', 24''$  N. Съ самага приѣзда нашего мы здѣсь  
ни чемъ болѣе не занимались, какъ только рыб-  
ною ловлею и другими мѣлочами, въ ожиданіи  
Г. Баранова. При минувшемъ новолуніи замѣ-  
шилъ я приливъ и опливъ, по кошорымъ приклад-  
ной часъ выщель 1 часъ и 10 минутъ по полудни.  
Мы конечно могли бы заняшья подробнымъ  
описаніемъ проливовъ, раздѣляющихъ сосѣдсп-  
венный нашъ Архипелагъ; но какъ, по причинѣ  
неприяшельскихъ дѣйствій со стороны жише-  
лей Сипшкинскихъ, развѣзжашъ на гребныхъ су-  
дахъ было бы опасно; шо мы и принуждены  
были проводить время свое въ скучной праз-  
ности.

19-го дуль вѣспрь Юговосточный съ частыми 19.  
шквалами и дождемъ; сія ненашдивая погода

1804 продолжалась съ 8-го числа, да и вообще ска-  
Сен.

зашь можно, что все время съ самага нашего прихода, исключая нѣскольکو дней, спояло въ-шренное и дождливое, а иногда и шуманное. Въ пять часовъ по полудни прибыль къ намъ Г. Барановъ на суднѣ Ермакѣ. Нѣшь нужды описывашь, съ какою радостію увидѣли мы его прибыше; довольно сказашь только шо, что уже болѣе мѣсяца, какъ мы дожидались его въ семь несносномъ климашѣ, и оспавались безъ всякаго дѣла. Признаюся, я было началъ сумнѣвашься въ его жизни. По увѣдомленію Г. Баранова, ненаспливая погода спояла почти во все время его плаванія. Онъ прошелъ *входомъ Креста* сквозь всѣ сосѣдственныя проливы и былъ въ *Хуцновѣ* съ партією, кошорая опспала опъ него шрешьяго дня, по причинѣ крѣпкаго вѣтра; и слѣдовашельно скоро должна придши къ намъ. Онъ прошелъ вышеозначеннымъ пушемъ для того, чтообы наказашь шѣхъ, кошорые разбили нашу партію во время раззоренія крѣпости *Архангельской* \*), а шакже и для промысла бобровъ, кошорыхъ, не взирая на многія препяшствія, удалось ему набить 1,600. Въ первомъ намѣреніи онъ не имѣль большаго успѣха, пошо-

---

\*) Подробное извѣстіе о раззореніи крѣпости *Архангельской* въ послѣдствіи сего Пушешествія.



му, что Колюши \*), узнавъ о семьъ прибытіи <sup>1804</sup> пошчасъ разбѣжались, и ему удалось только <sup>Сен.</sup> раззорить нѣкоторыя ихъ селенія.

На другой день Г. Барановъ приѣхалъ ко 20-мнѣ и привезъ свои профей, состоящіе въ разныхъ Колюшенскихъ вещахъ и мазкахъ, довольно искусно вырѣзанныхъ изъ дерева и разкрашенныхъ разными красками; онѣ взяты были при раззореніи крѣпостей по проливамъ, чрезъ копорыя онѣ проходила \*\*). Личины сіи надѣвающіяся во время празднествъ и представляющія головы живописныхъ, птицъ или какихъ либо чудовищъ. Всѣ онѣ шакъ шолсы, что пулею на большемъ разстояніи пробить ихъ не можно. Изъ всѣхъ его профеевъ самый важный и особенное вниманіе заслуживающій была доска (родъ щита), выкованная или выпянувшая изъ самородной мѣди; найденной на шакъ называемой Мѣдной рѣкѣ; длиною доска сія въ три фута, шириною въ низу въ 1 футъ 10 дюймовъ, а сверху 11-ть дюймовъ; на внешней поверхности оныя нарисованы нѣкоторыя изображенія. Таковыхъ досокъ, по рѣдкости и дороговизнѣ своей, ни кто кромѣ людей богашыхъ имѣть не въ со-

\*) Колюши или Колоши называются всѣ народы вообще, живущіе отъ входа Креста до острововъ Шарлотскихъ.

\*\*\*) Смощри рисунокъ II.

1804 спояніи, ибо каждая изъ нихъ спѣишь опъ  
Сен.

20-ти до 30-ти бобровъ. Говоряшь, что при праздничныхъ обрядахъ носяшь ихъ предъ хозяевами, а иногда бьюшь по бнымъ, для произведенія звука, вмѣсто музыки. Впрочемъ вся важность шаковыхъ досокъ состоишь въ самородной мѣди, по тому что за шаковую доску, изъ нашего мешалла сдѣланную, не даюшь болѣе одного бобра.

23. 23. Не имѣя ни какого извѣстія, гдѣ находится разлучившаяся съ Г. Барановымъ паршія, мы отправили судно Ермакъ для опысканія оной, а между тѣмъ занялись приготовленіемъ на берегу удобнаго для нея мѣста. Въ 8 часовъ вечера къ великому нашему удовольствію передовая часть паршіи показалась. Она состояла въ 60-ти байдаркахъ, и болѣе 20-ти человекъ Россіянъ, подъ начальствомъ Г. Кускова, копорый подошедъ къ Невъ сдѣлалъ ружейный залфъ, а мы пустили двѣ ракеты. Хотя время было свѣшное, однакожь я приказалъ повѣсись по одному фонарю на каждую мачшу, полагая, что байдарки проходятъ будушь всю ночь.

24. По утру на другой день собралось не болѣе половины паршіи, но берегъ длиною сажень на 150 заняшь былъ людьми. Къ возхожденію солнца небо прочисшилось; но какъ множество Кадыяковъ находилось еще въ отсутствіи, то я отпра-

вилъ вооруженный чепырма фалконешами бар- 1804  
 казь, приказавъ ему находися въ заливѣ, Сен.  
 и въ случаѣ нужды, защищать ихъ отъ нападе-  
 нія Сипкинцовъ; самъ же въ 9-ть часовъ со-  
 шель на берегъ. Требуешся великій даръ красно-  
 рѣчя, чшобы надлежащимъ образомъ описать  
 картину, предсшавившуюся мнѣ при выходѣ  
 изъ шлюпки. Нѣкопорыя семейства успѣли уже  
 поспроить шалаши, иные жъ еще начинали дѣ-  
 лать оныя, и байдарки ежеминутно приспава-  
 ли къ берегу во множествѣ. Казалось, всѣ окру-  
 жавшія насъ мѣста были въ сильномъ движеніи;  
 приспавшія къ онымъ люди иные развѣшивали  
 свои вещи для сушенія, другіе варили пищу,  
 прешьи разводили огонь, а оспальные, ушо-  
 мясь отъ шрудовъ, спарались подкрѣпить  
 силы свои сномъ. При выходѣ моемъ изъ  
 шлюпки собралось на вспрѣчу намъ около пяти  
 сотъ Россійскихъ Американцевъ; между копо-  
 рыми были и Тайоны (шаршины или началь-  
 ники.) Спусшя нѣсколько часовъ я собирался  
 возврашиться на корабль, но вдругъ съ пришед-  
 шихъ съ моря байдарокъ дали намъ знашь; чшо  
 Сипкинцы учинили нападеніе на Россійскихъ  
 Американцевъ. Вооруженные промышленники  
 шопчасъ бросились на помощь, а я съ своей  
 стороны послалъ десятишвесельной кашерь и

1804 яль подь командою Лейпенанша Арбузова, шакъ  
Сен.

что въ полчаса успѣе гавани покрылось гребны-  
ми судами. Въ пять часовъ по полудни войско  
наше ворошилось назадъ, и Г. Арбузовъ донесъ,  
что онъ подходилъ къ раззоренной нашей Ар-  
хангельской крѣпости, но никого изъ Сипкин-  
цовъ не видалъ, а слышалъ только ошъ Кадьяк-  
скихъ жишелей, что неприятели выѣхавъ на  
одной лодкѣ схватили нашу байдарку и убили  
двухъ гребцовъ.

25. Наконецъ 25-го числа вся паршія, кромѣ 13  
байдарокъ, собралася въ одно мѣсто. Ежели  
оныя не присоединились къ судну Ермаку, по  
вѣрно попались къ неприятелю: Удивительно  
что Сипкинцы не захватили по крайней мѣрѣ  
четвертой части паршіи; ибо оная вчерашняго  
числа шакъ была разсѣяна, что болѣе шрехъ  
байдарокъ вмѣстѣ нигдѣ не было видно. Наши  
Американцы были столь смѣлы, что во время  
ночи по одиначкѣ подѣждали къ неприятель-  
скимъ жилищамъ для грабежа. Поупру былъ я  
опяшь на берегу; войско наше уже разполо-  
жилось по Губѣ и каждое семейство выстро-  
ило для себя походной шалашъ. Шалаши сіи  
составляющся самымъ простымъ образомъ.  
Сперва кладется байдарка на ребро, предъ ко-

порою, опшшупя на 4 или на 5 фушовъ, вкола-1804  
 чиваюшся два шеста съ поперечною жерьдью, Сен.  
 съ кошорой на байдарку кладушся весла, съ о-  
 бѣихъ концовъ прикрѣпляемыя. Сіи послѣднія  
 обыкновенно прикрываюшся шюленьими кожами,  
 а поль успилаешся шравою, и пошомъ рогожа-  
 ми. Предъ каждымъ шаковымъ жилищемъ разво-  
 дился огонь, на кошоромъ, особливо поупру,  
 непрестанно что нибудь варяшъ или жаряшъ.

Паршія Г. Баранова была составлена изъ  
 жишелей Кадьякскихъ, Аляскенскихъ, Кенай-  
 скихъ и Чугашскихъ. Она, при опшправленіи изъ  
*Якутата*, состояла изъ 400 байдарокъ и около 900  
 человекъ; но нынѣ первыхъ считаешся въ оной  
 не болѣе 350, а послѣднихъ 800. Таковой ущербъ въ  
 людяхъ приписываюшъ простуднымъ болѣзнямъ,  
 опъ кошорыхъ нѣсколько человекъ померло, а  
 другіе для излѣченія опшправлены назадъ въ *Яку-*  
*татъ*. При ней находился 38 пайоновъ или  
 спаршинъ, кошорые управляюшъ своими подчи-  
 ненными и во всемъ опносяшся къ Россійскимъ  
 промышленникамъ. Обыкновенное вооруженіе  
 паршіи составляюшъ длинныя копья, стрѣлы,  
 и другія орудія, дѣлаемыя для промыслу мор-  
 скихъ звѣрей, а иногда употребляемыя и для  
 защиты. Но на сей разъ выдано было ей мно-  
 жество ружей; однако же и сіе непришелей

1804 нашихъ Сипкинцовъ, по видимому, весьма мало  
 Сен. \_\_\_\_\_ устрашаетъ.

27. Сего дня, такъ какъ и вчера, корабль наполненъ былъ нашими Американцами. Я нарочно приказалъ пускашь всѣхъ, чѣмъ они крайне были довольны. Имъ никогда не случалось видѣшь шакого корабля, и по шому дивились ему чрезвычайно. Наши пушки, ядра и прочіе снаряды приводили ихъ въ изумленіе. Тайоновъ подчивалъ я водкою въ каюшѣ; и они конечно уѣхали съ шѣми мыслями, что на корабль моемъ собраны самыя лучшія сокровища; ибо спуля, шолы и моя койка превышали ихъ воображеніе. Послѣ обѣда Чугачи забавляли насъ на берегу своею пляскою. Они были наряжены въ самыя лучшіе уборы, каковыя только у нихъ находящяся: иной былъ въ фуфайкѣ безъ исподняго плащя, а другіе въ плащахъ и въ паркахъ (родъ сарафана съ рукавами \*); у всѣхъ же вообще головы убраны были перьями и пухомъ. Они приближаясь къ намъ пѣли пѣсни, и каждый изъ нихъ держалъ весло, кромѣ самаго шайона, который имѣя на себѣ красной суконной плащъ и круглую шляпу, высшупалъ важно нѣсколько въ шоронѣ своего войска. Вся паршія, подойдя къ намъ спала въ кружокъ. Сперва за-

---

\*) Смощри рисунокъ II.

пѣли они слишкомъ пропьяно, а попомъ пѣсня <sup>1804</sup> Сен.  
 спановилась мало по малу веселѣе. Пѣніе свое  
 сопровождали они пѣлодвиженіями, копорыя  
 наконецъ преврапились въ изсупленные ковер-  
 канья. Вся ихъ пляска не имѣла ничего правиль-  
 наго, и каждый плясунъ дѣлалъ, чпо ему взду-  
 маепся. Сіи панцовцики были въ поже время и  
 музыканшами; а музыка состояла изъ грубыхъ  
 ихъ голосовъ и спараго жеспянаго изломаннаго  
 копла, копорый служилъ имъ вмѣсто липавры.  
 По оканчаніи сего несноснаго увеселенія, роздалъ  
 я каждому по нѣскольку липсовъ шабаку и воз-  
 вращилъ на корабль. Къ вечеру явилось судно  
 Ермакъ, и вмѣстѣ съ нимъ пришли тѣ самыя  
 байдарки, копорыя почитали мы погибшими.  
 Такимъ образомъ собралися всѣ суда, кромѣ од-  
 ного Роспислава, опспавшаго опъ Г. Баранова  
 при самомъ выходѣ изъ *Хуцновскаго* пролива.  
 Не теряя времени положили мы учинишь напа-  
 деніе на неприяшеля и принудишь его къ удов-  
 лешворенію нашихъ пребованій, состоявшихъ  
 въ помъ, чпобы не препяиспвовали возспанов-  
 ленію нашего поселенія въ ихъ спранѣ для про-  
 изводспва звѣриной ловли.

28-го числа на самомъ разсвѣтѣ суда наши на- 28.  
 чали собиращься въ походъ къ Сипкинскому селе-  
 нію. Вся паршія двинулась изъ гавани *Крестов-*

1804 ской въ одиннадцать часовъ до полудня. При са-  
 Сен.

момъ выходѣ сдѣлалось безвѣпріе, и попому парусныя суда надлежало буксировать. Въ 10-ть часовъ ночи прибыли къ мѣсту своего назначенія. Тамъ всю ночь слышанъ былъ голосъ жипелей Сипкинскихъ; а по ихъ часному уханью мы заключили, что производить у нихъ шаманство (родъ колдовства), вѣроятно по случаю нашего прибытія.

29. На другой день погода была прекрасная: въ десять часовъ утра подошли мы къ старому селенію Сипкинцовъ, кошорое они оставили впускъ. Одинъ Сипкинскій шайонъ, являсь къ намъ на мысъ объявилъ, что жипели желаютъ мира и возникшее несогласіе прекратить безъ проливія крови. Мы ничего болѣе не желали, какъ только миролюбиваго окончанія разпри; приглашали шайона къ себѣ на корабль для дальнѣйшихъ переговоровъ, но онъ на шо не согласился, изъ чего и надлежало заключить, что варвары сіи не имѣютъ ни малой склонности къ миру, а желаютъ только выиграть время. Г. Барановъ, сойдя на берегъ съ нѣкоторымъ числомъ вооруженныхъ людей, поднялъ флагъ на довольно высокой горѣ посреди оставленнаго селенія: въ шо же самое время партовщики (шакъ называютъ Россіяне людей, сославляющихъ паршію) покрыли весь



скапъ оной своими байдарками, а сами разполо- 1804  
жились въ домахъ Сипкинцовъ. На крѣпость Сен.  
поставили мы шестъ пушекъ, изъ коихъ чепы-  
ре были мѣдныя, а двѣ чугунныя : она и по са-  
мому мѣстоположенію своему могла почишашь-  
ся непреодолимою. Г. Барановъ, еще при пер-  
вомъ своемъ заселеніи, намѣренъ былъ заняшь  
сіе мѣсто; но какъ Сипкинцы обошлись съ нимъ  
тогда весьма дружелюбно; по онъ, не желая  
показашь имъ, что покушаешся пришѣснить  
ихъ, довольствовался только шѣмъ мѣстомъ,  
на которое за два года предъ симъ пушопніе  
жишели напали и до 30-ши человекъ поселен-  
цовъ предали смерти. До высадки на берегъ  
сдѣлали мы съ судовъ залѣ по кустарнику,  
дабы узнашь, не засѣлъ ли въ ономъ неприя-  
шель, а между шѣмъ Лейпенаншъ Арбузовъ,  
разъѣзжая на барказѣ обозрѣвалъ берега. Въ пол-  
день прибылъ я въ крѣпость которая и названа  
была *Новоархангельскою* принѣсколькихъ высп-  
рѣлахъ изъ всѣхъ орудій. Вскорѣ послѣ сего по-  
казалась вдали большая лодка, которую я при-  
казалъ барказу ашаковать. Онъ вспрѣшилъ съ  
нею у послѣдняго острова; послѣ довольно про-  
должительной перепалки изъ ружей и фалконе-  
товъ, коими барказъ былъ вооруженъ, наконецъ  
одно ядро попало въ находившійся на неприяшель-

1804  
Сен. ской лодкѣ порохъ, за копорымъ ѣздила она въ Хуцновѣ. На ней былъ также главный Сипкинскій пайонъ Кошлеанъ; но, примѣшивъ наши суда заблаговременно сошелъ на берегъ, и лѣсомъ пробрался въ крѣпость. Ежели бы попался онъ въ наши руки, то сія война кончилась бы скорымъ миромъ и безъ всякаго кровопролитія. Барказъ привезъ шестъ человекъ плѣнныхъ, изъ коихъ четверо были опасно ранены. Удивительно, какимъ образомъ могли они столь долго обороняться и въ то же самое время занимаясь греблею; ибо у нѣкоторыхъ плѣнныхъ было по пяти ранъ въ ляжкахъ отъ ружейныхъ пуль. Къ вечеру явился къ намъ отъ Сипкинцовъ посланникъ. Съ нимъ были еще три человека, которые однакожь заблагоразсудили ворошиться назадъ. Онъ объявилъ, что соопчичи его желаютъ заключить миръ съ Россіянами, и ожидаютъ нашего на то согласія. Ему приказано было сказать чрезъ переводчика, что поелику Сипкинцы раззорили нашу крѣпость и перебили многихъ невинныхъ людей безъ всякой причины, то мы пришли наказать ихъ. Если же они раскаиваются въ своемъ преступленіи и желаютъ искренно мира, то прислали бы немедленно въ крѣпость своихъ Тайоновъ, копорымъ объявлены будутъ условія, подтвердивъ имъ,

что мы при всемъ справедливомъ нашемъ гнѣ- 1804  
вѣ, гошovy низойши на ихъ прозьбу, и дѣло сіе Сен.  
кончили безъ пролишя крови. Съ симъ опвѣ-  
шомъ посланникъ опправился въ свое селеніе.

Въ слѣдующій день пошже самый человекъ, 30.  
по шребованію нашему, приѣхаль къ намъ на лод-  
кѣ, однакожь безъ шайоновъ, но шолько съ однимъ  
аманашомъ. Приближаясь къ крѣпости они  
что-то пѣли весьма пропьяжно; а какъ скоро  
лодка подошла къ берегу, шо аманашъ бросил-  
ся въ воду плашмя спиною. Мы пошчасъ посла-  
ли людей для приема, кошорые поднявъ амана-  
ша привели его въ крѣпость. Г. Барановъ пода-  
рилъ ему шорбоганью парку, Сипкинцы жъ при-  
слали намъ въ подарокъ бобра. Въ сіе время  
какъ на нашей, шо и на непришельской крѣ-  
пости развѣваль бѣлой флагъ. Не взирая на сіе,  
посланный долженъ былъ ворошиться назадъ  
безъ всякаго успѣха, ибо мы безъ шайоновъ не  
хотѣли входитьъ ни въ какіе мирные перегово-  
ры. Около полудня показались до шридцати че-  
ловекъ вооруженныхъ, кошорые подойдя къ крѣ-  
пости на ружейной выспрѣль, спали въ шпрой  
и начали переговоры. Г. Барановъ велѣль ска-  
зашъ имъ, что онъ учиненное ими злодѣяніе  
предасшь забвенію, ежели они согласяшся дашь  
ему двухъ надежныхъ аманашовъ и возвращашъ

1804 всѣхъ Кадьякскихъ жишелей, находящихся у  
 Окш. \_\_\_\_\_ нихъ въ плѣну. Присланные не приняли нашего  
 предложенія, а давали другаго аманаша на мѣ-  
 спо того, который былъ уже въ нашей крѣпо-  
 спи; и такимъ образомъ переговоры, около часа  
 продолжавшіеся, кончились безъ желаемого ус-  
 пѣха. Видя, что непріятели стараются про-  
 длить время, мы рѣшительно дали имъ знать,  
 что при первомъ случаѣ не замедлимъ съ воо-  
 руженными судами своими явиться у ихъ укрѣ-  
 пленія. Оно лежало въ одной губѣ на полторы  
 версты отъ нашей крѣпости. Получивъ сей оп-  
 вѣсть, весь строй пришелъ въ движеніе, про-  
 кричалъ при раза ууу! (крикъ сей означаетъ, по  
 увѣдомленію переводчиковъ, конецъ дѣлу), и  
 пошчасъ ворошились домой.

I. Октября 1-го числа по утру начали мы  
 плынуть на завахъ къ непріятельскойскому ук-  
 рѣпленію, куда и пришли около полудня. Топ-  
 чась по прибытіи нашемъ Сипкинцы подняли  
 бѣлой флагъ; мы отвѣчали имъ тѣмъ же и ожи-  
 дали переговору съ часъ. Не видя однакожь ни  
 малѣйшаго къ тому знака, мы рѣшились попу-  
 гать непріятеля небольшою пальбою; а между  
 тѣмъ я послалъ барказъ съ нѣсколькими мор-  
 скими служилыми къ берегу и ялъ съ четы-  
 рефуншовымъ мѣднымъ карнауломъ, подъ началь-

спвомъ Лейшенанша Арбузова съ шѣмъ, чшобы онъ спарался изшребить непріяшельскія лодки и сжечь анбарь, недалеко ошъ оныхъ споявшій, ежели опкроешя удобный къ шому случай. Г. Арбузовъ высадивъ войска свои на берегъ и взявъ съ собою одну пушку, началъ приближашься къ непріятельской крѣпости. Въ слѣдъ за нимъ опсправился и Г. Барановъ съ двумя пушками, къ кошорымъ вскорѣ пошомъ подвезены были еще двѣ пушки, такъ что около пяшого часа по полудни уже имѣли мы на берегу довольно хорошую аршиллерію и до 150-ши ружей. Войско наше, не смопря на непреспанной огонь съ непріятельской крѣпости, смѣло приближалось къ оной. Съ наступленіемъ ночи положено было сдѣлать присшупъ. Г. Арбузову надлежало дѣйспвовать пушками своими прошиву однихъ ворошь, а Г. Повалишину прошивъ другихъ. Аршиллерія перешащена была чрезъ рѣчку. Осаждавшіе не теряя ни мало времени и закричавъ ура! бросились на крѣпость. Но непріяшель, уже давно пригощовившійся къ сильной оборонѣ, произвелъ ужасной огонь. Пушки наши дѣйспвовали также весьма успѣшно, и крѣпость была бы непременно взята, ежели бы Кадьякцы и нѣкопорые Россійскіе промышленники, упошребленные для возки аршиллерійскихъ орудій, не разбѣжались. Не



за болѣзнію на корабль бышь не можешь, просиль приняшь мѣры, какія шолько сочшу я нужными, къ окончанію начашаго дѣла. Я приказаль съ судовъ, при всякомъ удобномъ случаѣ превозишь неприятеля пушечною пальбою, не дѣлая ни какой высадки на берегъ. Такое распоряженіе имѣло желаемый успѣхъ. Неприятель принуждёнъ былъ просить мира. Я принялъ его предложеніе съ шѣмъ однакоже, чшобы присланы были къ намъ аманашы и возвращены всѣ Кадьякскіе плѣнные. Присланный сперва спарался опдѣлаться опъ моихъ прѣбований своимъ краснорѣчїемъ, но попомъ услышавъ, чшо мы безъ шого не опойдемъ опъ крѣпоспи, прислаль къ намъ своего внука въ аманашы, давъ честное слово, чшо всепрочее на другой же день исполнено будешъ. Подозрѣвая, нѣшь ли какого умыслу въ шполь неожиданой перемѣнѣ, я чрезъ переводчика приказаль, чшобы ни одинъ чловѣкъ не выходиль изъ крѣпоспи, и ни одна лодка не выѣзжала бы до шѣхъ поръ, пока миръ не будешъ заключёнъ совершенно. Между шѣмъ зная по многимъ опышамъ вѣроломство сихъ варваровъ, пригошвилились мы къ новому нападенію. Я обласкаль находящагося у насъ аманаша, опъ котораго узналь, много ли у нихъ шайо-

1804 новъ, пороху, ружей и пушекъ, какое количеств-  
Окш. во провіанту и гдѣ живуть женщины.

3. На другой день къ разсвѣту Сипкинцы выставили на крѣпости бѣлой флагъ и начали присылать аманашовъ, но съ такими разшановками, что до самага вечера я получилъ оныхъ не болѣе девяти. Между шѣмъ мы принуждены были не однократно палишь по крѣпости, по тому что множество людей выходило изъ оной на берегъ для подбирания нашихъ пушечныхъ ядеръ; однакоже при всемъ шомъ еще можно было ожидать мира, когда самыя ближніе родственники шайоновъ находились уже у насъ.
4. 4-го числа поушру прислали къ намъ Сипкинцы мушину и двухъ женщинъ Кадыякскихъ, отъ которыхъ мы узнали, что еще ешь нѣсколько шайоновъ, которыхъ намъ не доброжелательствуютъ; почему шребовали аманашовъ и отъ оныхъ. Г. Барановъ, приѣхавъ ко мнѣ послѣ полудня, положилъ швердое намѣреніе шребовать сдачи крѣпости, шакъ какъ вещи необходимо нужной, безъ чего ни какого мира заключать было не можно. Требованіе сіе сдѣлано было въ вечеру, дабы непришели имѣли довольное время одумашься. Между шѣмъ приказаль я судамъ своимъ подвинуться къ берегу. Съ самага прибышя судовъ въ сіе мѣсто пар-



повщики наши развѣзжали по островамъ и 1804 грабили все, что только имъ ни попадалось; Окп. ибо Сипкинцы ни чего не нужного не держашь дома, а прячуть оное по лѣсамъ. Вчера Кадьякцамъ удалось опыскашъ суконь и юколы (вяленая рыба, кошорая запасаеться для зимняго времени) споль великое множествво, что оными нагрузили 150 байдарокъ. Народъ сей во время сраженія весьма прусливъ, но при грабежѣ презираешъ всякую опасность.

На другой день поушру привезень былъ къ намъ одинъ аманашъ съ Кадьякскою дѣвкой. Сія увѣдомила, что неприятели наши, не надѣясь на собственныя свои силы, послали къ жителямъ Хуцновскимъ, своимъ родственникамъ просить у нихъ помощи. Извѣстіе сіе заставило насъ послашъ къ Сипкинцамъ переводчика съ требованіемъ, чтобы они немедленно оставили крѣпость, ежели не желаюшъ себѣ совершенной погибели. Весь день проведенъ былъ въ переговорахъ; наконецъ самъ главный шайонъ просилъ у насъ позволенія переночевашъ въ оной давъ честное слово, что вмѣстѣ съ развѣшомъ всѣ жители оставяшъ ее.

6-го числа поушру поднявъ бѣлой флагъ на корабль мы спрашивали, готовы ли Сипкинцы выѣзжашъ изъ крѣпости? но получили въ отвѣтъ,

1804 что они ожидаютъ прибылой воды. Около по-  
 Окп. лудня сдѣлался приливъ, но неприятели не по-  
 казывали ни малѣйшаго виду къ исполненію сво-  
 его обѣщанія. Переводчику приказано было  
 опять кричать въ крѣпость; но не получа ни  
 какого отвѣща, я принужденъ былъ палишь. Въ  
 сей день взяшы нами двѣ лодки. Не видя ни ка-  
 кого успѣха въ переговорахъ, я совѣщовалъ Г.  
 Баранову приказать дѣлать плоты, на копо-  
 рыхъ бы можно было при полной водѣ подве-  
 сти пушки подъ самую стѣну. Въ вечеру приѣ-  
 халъ ко мнѣ шопъ самый, который перевезъ къ  
 намъ всѣхъ аманашовъ. Онъ просилъ возвратишь  
 ему перехваченную нами лодку, увѣряя, что въ  
 то самое время, какъ онъ собрался ѣхать, уне-  
 сло ее водою. Отказавъ въ прозьбѣ его, я совѣ-  
 щовалъ ему, уговоришь земляковъ своихъ выдти  
 изъ крѣпости, какъ можно скорѣе. Давъ обѣща-  
 ніе исполнишь сіе онъ сказалъ, что ежели со-  
 опчичи его согласятся на шребованіе наше; то  
 ночью прокричатъ прижды ууу! И въ самомъ  
 дѣлѣ въ 8-мъ часу вечера услышали мы помяну-  
 тый гулъ, на который и сами прокричали три  
 раза ура! Послѣ сего сипкинцы пропѣвъ пѣсню  
 дали намъ знать, что они шолько шеперь по-  
 читающъ себя въ совершенной безопасности.

Въ слѣдующій день поутру, не видя ни ка-<sup>1804</sup>  
кого движенія, заключилъ я, что Сипшкинцы за Окш.  
нимающся приговореніемъ къ выѣзду изъ крѣ- 7.  
пости. Спусти нѣсколько времени, замѣшивъ,  
что повсюду насѣло великое множество воронъ,  
я послалъ переводчика на берегъ. Онъ скоро  
возвратился съ извѣстіемъ, что въ крѣпости,  
кромѣ двухъ старухъ и мальчика, не было уже  
ни одного человѣка. Г. Барановъ немедленно по-  
слалъ нѣсколько человѣкъ природныхъ Россіянъ  
и паршовщиковъ разорить крѣпость до осно-  
ванія. Надобно думать, что Сипшкинцы почи-  
ли насъ спольже вѣроломными и злыми, какъ  
они сами. Опасаясь, что бы при выѣздѣ ихъ на  
лодкахъ не произвели мы пушечной пальбы по  
онимъ, рѣшились бросить все и бѣжать лѣсомъ,  
оставя намъ лодокъ до двадцати, изъ коихъ  
многія были еще новы. Такимъ образомъ за учи-  
ненное ими злодѣяніе они самихъ себя наказали  
жесточайшимъ образомъ.

8 го числа судьба Сипшкинскаго укрѣпленія 8.  
рѣшилась. По вывозеніи нѣкоторыхъ вещей, все  
прочее предано было пламени. Сошедъ на берегъ  
увидѣлъ я самое варварское зрѣлище, которое  
могло бы даже и жесточайшее сердце привести  
въ содроганіе. Злодѣи полагая, что по голосу

1804 младенцевъ и собакъ можемъ мы опыскашь ихъ  
Окш. въ лѣсу, предали всѣхъ ихъ смерти.

Сипкинская крѣпость предшавляла неправильный чешвероугольникъ большая спорона коего проспиралась къ морю на придцашъ пяшь сажень \*.) Она соспояла изъ полспыхъ бревень на подобіе полисада; внизу положены были мачшовыя деревья внушри въ два, а снаружи въ шри ряда, между коими спояли полспыя бревна, длиною около десяти фуповъ, наклонно на внѣшнюю спорону; вверху сѣязывались они другими шакже полспыми бревнами, а внизу поддерживались подпорами. Къ морю находились однѣ вороша и двѣ амбразуры, а къ лѣсу двои ворошы. Среди сего обширнаго шакъ сказашь огорода найдено чешпырнадцать ба-раборъ (домовъ), весьма шѣсно построенныхъ. Полисадъ былъ шакъ полспъ, чшо не многія изъ нашихъ пушечныхъ ядеръ пробивали оный; а пошому скоропосшижной побѣгъ Сипкинцовъ приписывашъ должно оказавшемуся у нихъ совершенному недоспашку въ порохѣ и пуляхъ. Въ крѣпости нашли мы около 100 нашихъ пушечныхъ ядеръ; я приказалъ опвезшь ихъ на корабль; кромѣ сего доспались намъ двѣ ошав-

---

\*) Смощри рисунокъ III.

ленные неприятелемъ небольшія пушки. Въ ба-<sup>1804</sup>рабахъ опыскано нарочитое количество Окп. вяленой рыбы, соленой икры и другой провизіи, также множество пуспыхъ сундуковъ и посуды. Всѣ обстоятельство заставляли насъ заключать, что въ крѣпости находилось не менѣе 800 человекъ мужескаго пола.

Кончивъ предпріятіе свое противу Сип- 9. кинцовъ, 9-го числа возвратились мы къ *Ново-Архангельской* крѣпости съ пошерю шести человекъ Россіянъ и нѣсколькихъ паршовщиковъ. Ежели бы принявъ былъ мой совѣтъ, ш. е. не сходишь на [берегъ, а поражашъ неприятеля только съ судовъ и при удобномъ случаѣ посылашь отряды для обезпокоиванія Сипкинцовъ, которые, какъ послѣ оказалось, весьма боялись насъ со стороны морской, по бы сего урона съ нами не случилось. Г. Барановъ спарался скорѣе привести дѣло къ концу, и ошибся только въ томъ, что слишкомъ много надѣялся на своихъ подчиненныхъ.

15. Съ 10-го числа погода продолжалась дож- 15. дливая и дѣлала великое препятствіе въ нашей работѣ, которая состояла въ разныхъ постройкахъ. Чпожъ касается до Сипкинцовъ, по мы уже никакого объ нихъ извѣстія не имѣли; не смотря на то, что каждый день до сна изъ

1804 нашихъ рыбаковъ разъѣзжали по разнымъ проли-  
 Окш. вамъ. Мы здѣсь съ нѣкотораго времени не могли  
 достать ни какой рѣчной рыбы, а попадались  
 одни только пальсусы, которыя вѣсомъ были  
 иногда до осьми пудъ. Оныя ловятся здѣсь по  
 Ноябрь, а съ сего времени по Мартъ уходящъ они  
 на большую глубину; почему на зиму должно за-  
 благовременно запасаться съеспными припасами.

21. 21. На прошедшей недѣлѣ стрѣлки наши  
 убили пять сивучей, для употребленія въ пищу  
 служителямъ. Большой Сивучъ вѣсилъ до 70 пу-  
 довъ, прочіежь ошъ 40 до 60. Мясо сихъ животи-  
 нныхъ много походитъ на говяжье и можетъ слу-  
 жить изрядною пищею, почки же и языкъ весь-  
 ма вкусны. Сего дня байдарка ѣздила на рѣку  
 за рыбою не подалеко ошъ нашей старой крѣ-  
 посты; одинъ изъ находившихся на ней гребцовъ  
 застрѣленъ изъ лѣсу. Сіе обстоятельство за-  
 спавило насъ думать, что Сипкинцы не хотятъ  
 жить съ нами въ мирѣ.

23. 23. Сего дня приѣхалъ на корабль Неву спа-  
 рикъ, привозившій къ намъ Сипкинскихъ Ама-  
 нашовъ. Нынѣ жъ явился онъ въ видѣ послан-  
 ника ошъ народа Хуцновскаго съ увѣреніемъ,  
 что они желаютъ жить съ Россіянами друже-  
 ски, и что шайоны давно бы у насъ были, еже-  
 ли бы не опасались помѣшать намъ въ продол-

женіи крѣпостныхъ спроеній. Въ подарокъ при- 1804  
 везъ онъ намъ двухъ бобровъ. Г. Барановъ и я Окп.  
 съ своей стороны одарили его разными вещами  
 съ полнымъ увѣреніемъ въ желаніи нашемъ сохра-  
 нять доброе согласіе съ своими сосѣдами. По-  
 слѣ сего посланникъ пребовалъ ошъ насъ позво-  
 ленія, чшо бы Хуцновскіе жипели взяли Сип-  
 кинцовъ въ свое владѣніе, ушверждая, чшо по-  
 слѣдніе не заслуживаюшъ ни какой довѣренно-  
 сти, и въ *Хуцновѣ* имѣюшъ къ нимъ споль ве-  
 ликое пренебреженіе, чшо имя ихъ обрашилося  
 въ брань или поношеніе, шакъ чшо ежели какой  
 ребенокъ по скудоумію своему сдѣлаешъ какую  
 шалость, шо говоряшъ ему: „шы глупъ какъ  
 Сипкинецъ.“ Такое предложеніе насъ весьма  
 удивило; ибо не лѣзя было ожидашъ, чшобы наро-  
 ды сіи, бывъ соединены шѣсными узами не шокмо  
 сосѣдства, но и ближайшаго родства, споль мно-  
 го другъ друга ненавидѣли, и посягали на свобо-  
 ду своихъ ближнихъ. Самый посланный къ намъ  
 женашъ на Сипкинкѣ, имѣешъ ошъ нея множе-  
 ство дѣшей и жиль долго въ *Ситкѣ*. Но здѣсь  
 шакое обыкновеніе, чшо на побѣжденный народъ  
 нападаюшъ всѣ безъ изьяшя и раззоряюшъ совер-  
 шенно, дѣлая плѣнныхъ своими невольниками.  
 На шоль спранную прозьбу Г. Барановъ опшвѣчалъ,  
 чшо онъ въ домашніа ихъ обспояшпельства мѣ-

1804 шапсья не намѣрень, а желаеть имѣть дружбу  
 Окп. со всѣми. Попомъ велѣль переводчику расска-  
 зашь случившееся прешьяго дня смерпоубій-  
 ство. Спарикъ выслушавъ сіе усугубиль свою  
 прозьбу, чшобы соопчичамъ его позволено было  
 овладѣть Сипкинцами, называя ихъ сумасшед-  
 шими. Послѣ сего объявилъ онъ слѣдующее про-  
 изхождение Сипкинцовъ: „Въ губѣ, не подалеку  
 опъ спарой нашей крѣпости, жили два мало-  
 лѣшныя браша, но не извѣстно опкуда они взя-  
 лися; они не имѣли ни въ чемъ недостатка. Въ  
 нѣкоторый день ходя по морскому берегу мен-  
 шой изъ нихъ, именемъ Чашъ, нашель произра-  
 шение, похожее на огурецъ съ колючками и  
 съѣлъ его; спаршій увидя сіе говорилъ своему  
 брашу, что съѣденный имъ плодъ для нихъ за-  
 прещень и послѣ сего преступленія должно имъ  
 будеть искашь себѣ пропитанія прудами, преж-  
 нее же во всемъ довольствіе, которымъ они до  
 селѣ пользовались, исчезнеть. Послѣ сего преда-  
 лись они печали; спустя нѣсколько времени по-  
 явились Сшакинцы (изъ пролива позади ошпро-  
 ва Адмиралшейсшва) и хошѣли взять въ плѣнь  
 обоихъ брашьевъ; но сіи предшавя свое сирот-  
 ство, малолѣшство и бѣдность упростили при-  
 шельцевъ не шолько не лишашь ихъ свободы,  
 но еще снабдишь себя женами и наспавленіемъ,



какъ жишь въ свѣшѣ. Желаніе ихъ исполнено; <sup>1804</sup> они имѣли многихъ дѣшей, и положили начало <sup>Нояб.</sup> Сипкинскому народу.“

Ноября 2-го. — Съ прешьяго дня погода на- 2.  
чала перемѣняться. Окружавшіе насъ горы по-  
крылись снѣгомъ и холодъ по ушрамъ сдѣлался  
довольно ощупишельнымъ. По ушру по обѣимъ  
споронамъ корабля прошло несмѣшное множе-  
ство касатокъ. Это показалось намъ стран-  
но, ибо рыба сія обыкновенно приходитъ къ  
здѣшнимъ берегамъ весною для ловленія сельдей,  
но что понудило ея приплыть сюда въ осеннее  
время? не извѣстно. Съ перехода нашего подъ  
крѣпость *Ново-Архангельскую* жаловаться на  
погоду мы не имѣемъ причины; ибо довольно ча-  
сто спояли дни весьма хорошіе, въ продолже-  
ніи копорыхъ мы замѣтили, что прикладной  
часъ здѣсь есть 11 минушь по полудни.

9. Въ прошедшую недѣлю по ночамъ не рѣд- 9.  
ко примѣшно было Сѣверное сіяніе и шакой хо-  
лодь, что термометръ не поднимается выше  
точки замерзанія.

---

---

## ГЛАВА ВТОРАЯ.

### ПЛАВАНІЕ КОРАБЛЯ НЕВЫ ИЗЪ ЗАЛИВА СИТКИ ДО ОСТРОВА КАДЬЯКА.

---

Корабль Нева оставляетъ Мысь Эчкомъ. — Описание  
восточной части острова Кадыяка. — Сѣверная  
часть сего же острова.

---

1804  
Нояб. **Н**оября 10-го числа по утру при мало-  
вѣтріи вступили мы подъ паруса, а къ 8-ми ча-  
10. самъ вечера оставили мысь *Эчкомъ*. Во время  
прохода нашего заливомъ случилось при раза  
совершенное безвѣтріе, которое принудило бук-  
сировать корабль, но наконецъ подулъ Сѣверо-  
восточный вѣтръ, при кошоромъ и вышли въ  
море. Съ отправленія нашего отъ береговъ Сип-  
кинскихъ дули непреспанно вѣтры О-е и ZO-е  
и шакъ сильно, что корабль Нева до 13-го чи-  
сла никогда не имѣлъ менѣе 8 миль ходу въ  
часъ.

14. Въ 9-мъ часу островъ *Еврашигей* и мысъ <sup>1804</sup> *Чиніатской* <sup>Нояб.</sup> были у насъ въ виду. Къ полудню          въспрь сдѣлался порывистый и шквалы шакъ 14. часно находили, что я принужденъ былъ воротать корабль каждыя два часа къ великой своей невыгодѣ; въ вечеру нѣсколько поушихло; по чему боясь уклониться подъ въсперь *Еврашигьяго* острова, я легъ къ НО шу на ночь.

15. Съ полуночи въспрь ошошелъ къ ОЗО, а 15. пошому и поворошилъ я къ Z-ду. На разсвѣшѣ увидѣли мы островъ *Угакѵ*. Въ сіе время погода вдругъ сдѣлалась ясною и около полудня позволила намъ подойти къ гавани *Св. Павла*. Входъ въ оную былъ нѣсколько неудаченъ; ибо кор. Нева, по неимѣнію въ проходѣ надлежащихъ знаковъ, спалъ на мѣль, однакожь снятъ мль безъ всякаго вреда, и поставленъ на шомъ самомъ мѣстѣ, на кошоромъ споялъ по прибытіи изъ Европы.

16. Разснаспившись совершенно и укрѣпя 16. корабль надлежащимъ образомъ для зимованія, мы перещли жишь на берегъ. Чипашель легко вообразилъ себѣ можешъ радость, каковую мапросы наши оказали при семъ случаѣ, и что по столь продолжительномъ плаваніи, а особливо послѣ Сипшкинскаго похода даже и пустая земля

1804  
Нояб. должна была показаться имъ гораздо приятнѣе,  
\_\_\_\_\_ нежели самый лучший корабль.

26. Съ прибытія нашего до 26-го числа погода спояла холодная; термометръ иногда опускался до  $10^{\circ}$  ниже точки замерзанія.

27. 27. Прибыло въ гавань *Св. Павла* судно Ермакъ, посланное Г. Барановымъ въ *Якутатѣ*. Оно вмѣсто того, чѣобы возвратиться въ *Ситку*, пришло сюда. Сіе судно дважды подходило къ горѣ *Эколѣ*, но каждый разъ встрѣчалось шамъ со шпормомъ и было отнесимо въ море. У *Кадыякскихъ* береговъ находилось оное 12 дней и въ продолженіи двухъ послѣднихъ сутокъ не имѣло ни капли свѣжей воды.

Почти весь Декабрь мѣсяць спояла теплая погода при Сѣверовосточномъ вѣтрѣ. Термометръ большею частію показывалъ  $38^{\circ}$ , а 24 числа  $26^{\circ}$ ; съ сего времени земля покрылася снѣгомъ, кошорый и ошавался до самой весны.

## 1805 годъ.

1805  
Генв. Съ Генваремъ наступила настоящая сшужа, кошорая и продолжалась до 9-го Марша. Во все продолженіе сего времени, изключая нѣсколько дней въ Февраль мѣсяць, погода спояла ясная, и вѣтры дули свѣжіе ошь Запада или ошь Юго-

запада. Самый же большой морозъ былъ 22-го 1805  
 Января въ 9 часовъ вечера, когда термометръ Мар.  
 упалъ до нуля (по Реомюрову жъ почти до  $14^{\circ}$ ).  
 Въ послѣднихъ числахъ Февраля и въ первыхъ  
 Марша морозы шакже не рѣдко были  $13^{\circ}$ , и  $14^{\circ}$   
 но послѣ началась оттепель, которая и по-  
 зволила намъ опять приниматься за свою ра-  
 боту. Не перья ни мало времени велѣлъ я го-  
 товить корабль къ походу, а самъ занялся ас-  
 троническими наблюденьями, и съ помощію  
 лучшихъ инструментовъ Г-на Троушона и Рам-  
 здена нашель долгошу гавани *Св. Павла*  $152^{\circ}$ ,  
 $8'$ ,  $30''$ , W.

Между шѣмъ, какъ дѣланы были нужныя 22.  
 пригошвленія къ нашему отправленію, я рѣ-  
 шился осмошрѣшь и описатьъ восточную часть  
 острова *Кадьяка*. На 22-е Марша вышель я изъ  
 гавани *Св. Павла* съ премея байдарками, имѣя  
 при себѣ Шшурмана и одного мапроса. Едва  
 подѣвхали мы къ камню *Горбуну*, какъ вдругъ  
 нашель шкваль, а надъ берегами начали показы-  
 ваться шучи ошъ Юга; почему опасаясь крѣп-  
 каго вѣпра за мысомъ *Чиніатскимъ* разсудили  
 мы приспашь къ ближайшему берегу и шамъ  
 переночевашь.

23. Ушро было шихое и приапное. Мы на 23.  
 самой зарѣ отправились въ пушь. Въ восемь ча-

1805 совь прошли *Чиніатской* мысь, а въ половинѣ Мар.

12-го находились прошивъ оспрова *Угака*. Во время проѣзда нашего между онымъ и Кадьякскимъ берегомъ дуль Южный въспрь, копорый прошиваясь печенію воды произвелъ шакое волненіе, чшо въ корошкое время насъ перемочило, однакожь мы ни какого другаго несчаспія не имѣли и благополучно прибыли къ Игатскому жилищу въ половинѣ 7-го часа вечера. Берегъ ошъ *Чиніатскаго* до *Толстаго* мыса шакъ ушесисшъ, чшо, кромѣ послѣдняго, на Сѣверной споронѣ нигдѣ присшашъ не можно. Оный соспришъ изъ аспіда, поверхность коего покрыша грубою шравою, и весьма изрѣдка попадаешся невысокой шопольникъ; чшожь касаешся до ельника, шо онаго, кромѣ какъ у самага *Чиніатскаго* мыса, да и шо въ весьма маломъ количесшвѣ, нигдѣ болѣе не видно. Я не имѣлъ другаго способа опредѣлишъ разшояніе между *Павловскою* и *Игатскою* Губою, какъ шолько по ходу байдарокъ и часамъ, по кошорымъ вышло около 75-ши верспш.

24. На другой день погода была прекрасная. По упру вмѣстѣ со Шшурманомъ Калининымъ поѣхаль я по заливу и былъ на Компанейскомъ суднѣ, называемомъ Пешрь и Павелъ, кошорое не могли войши въ гавань *Св. Павла*, при-

нуждено было зимовать здѣсь. Послѣ обѣда хо- 1805  
диль я въ Игашское жилище, гдѣ кромѣ однихъ Мар.  
ребяшь, не нашель ни кого. Ибо всѣ прочіе,  
пользуясь убылью воды, ушли за ракушками,  
кошорья въ нынѣшнее время служатъ единст-  
венною здѣсь пищею. Мнѣ вздумалось зайти въ  
разные бараборы (кошорыхъ въ здѣшнемъ селеніи  
находишься одиннадцать). Въ нихъ живешь со-  
вершенная бѣдность и неопрятность.

Ширина Игашскаго селенія, по весьма 25.  
исправному полуденному наблюдению, оказа-  
лась  $57^{\circ}, 29', 58''$  N. Послѣ обѣда пришелъ ко  
мнѣ Игашской шайонъ съ женою. Перекрестясь  
нѣсколько разъ они сѣли на полъ безъ всякихъ  
околичностей, и показывали знаками, что хо-  
пяшь нюхашъ шабаку. Я не замедлил испол-  
нить ихъ требованія и вспулил съ ними въ раз-  
говоръ. Я спарался представить имъ крайнюю  
нищету, въ кошорой они по собственному сво-  
ему нерадѣнію находяща, и объяснял имъ  
способы, коими могутъ они облегчить свою  
участъ и наслаждаться лучшею жизнью. Совѣ-  
щавалъ имъ соорудить порядочные дома, на зиму  
запасаться достаточнымъ количествомъ съѣ-  
стныхъ припасовъ, и наблюдать во всемъ чи-  
стошю и опрятность. Увѣрялъ ихъ, что ежели  
они разведутъ огороды, то избавяща отъ про-

1805 должительныхъ и весьма скучныхъ трудовъ со-  
 Мар. бирашь полевыхъ коренья. Во время сего разгово-  
 ра я узналъ, что хотя киповина почищается  
 у нихъ первую и необходимою пищею, однакожь  
 киповыхъ промышленниковъ, во время ловли,  
 почищаютъ нечислыми, а пошому ни кто съ  
 ними не покло изъ одной посуды не ѣсть и  
 не пьютъ, но даже къ нимъ не приближается.  
 Мнѣ рассказывали о слѣдующемъ весьма стран-  
 номъ суевѣрїи, каковымъ заражены здѣшніе лов-  
 цы: по окончанїи лѣша прячутъ они инструмен-  
 ты свои въ пещерахъ, гдѣ щцательно хранятъ  
 до времени; но всего нелѣпѣе есть то, что они  
 крадутъ шѣла шѣхъ умершихъ, которые при  
 жизни своей особенно славились своимъ иску-  
 сствомъ и разпорочностїю, и также держатъ  
 ихъ въ пещерахъ. Сїи украденныя мумїи хранятъ-  
 ся, какъ нѣкоторые говорятъ, для бѣльшаго  
 счастья въ промыслѣ, а по мнѣнїю другихъ, для  
 того, будто изъ сихъ шѣлъ выплываея  
 жиръ или сокъ, коимъ намазываютъ стрѣлы,  
 дабы раненный ими кишъ скорѣе умерь.

26. 26. Сего дня Игашскїй шайонъ опять былъ  
 у меня съ дядею и племянникомъ своимъ. Они,  
 между прочимъ сказывали мнѣ, что первое Рос-  
 сїйское судно, пришедшее въ ихъ страну, зимо-  
 вало по Южную часть *Кадьяка* около 1768 года,



которое причиняло столь великія обиды оспровишянамъ, что сіи начали съ того времени опасаться всѣхъ иностранцевъ. Въ слѣдующій годъ пришло другое судно, но оспровишяне, сдѣлавъ ни него нападеніе, принудили его удалиться, не имѣвъ съ нимъ ни какихъ торговыхъ сношеній.

Въ вечеру приѣхалъ ко мнѣ Русской промышленникъ, бывшій на оспровѣ *Уналашкѣ* въ то самое время, когда по близости онаго явился новой оспровокъ. О семъ чрезвычайномъ явленіи природы слышала я уже давно, и пошому желала имѣть объ немъ подробное свѣденіе. Оспровокъ внезапно показался около половины Апрѣля 1797 года. Первое извѣстіе о семъ чудѣ доставлено Алеушами, которые, возвращаясь съ моря, увѣряли всѣхъ въ *Капитанской* гавани, что неподалеку видѣли они огонь надъ поверхностью моря. Огнедышущая гора, извергая изъ себя пламя, выходила изъ морской глубины мало по малу, шакъ что въ Маѣ 1798 примѣненъ былъ изъ *Уналашкенскаго* селенія Макушина вновь появившійся оспровъ, хотя оный находился не менѣе 70-ти верстъ къ NW. Сей оспровъ походитъ теперь, какъ говорятъ, на шапку, довольно высокъ и въ окружности своей имѣетъ около 20 верстъ. Примѣчено, что оной съ 1799 года ни мало не увеличивается, а только горящая ма-

1805 шеря разорвавъ нѣкошорыя вершины разброса-  
 Мар. ла ихъ по низменнымъ мѣстамъ. Увѣряють, что  
 сіе новое произведеніе природы съ самаго нача-  
 ла его появленія видно было съ оспрова *Ули-*  
*нака*.

28. 28-го числа приѣхаль къ намъ шайонъ Ми-  
 накъ, старикъ лѣтъ 80-ти и самой большой ша-  
 манъ или калдунъ на оспрову. Желая, можешь  
 бышь, удивишь насъ своими баснями, онъ без-  
 спыднымъ образомъ увѣрять, что часпо ви-  
 дился съ нечисшымъ духомъ, съ помощію ко-  
 тораго онъ предсказываетъ народу будущее. Мы  
 весьма смѣялись нелѣпымъ его разсказамъ, и  
 бѣдной старикъ шакъ разсердился, что ушель  
 ошь насъ не проспясь ни съ кѣмъ.

Заливъ *Игатскій* имѣеть въ длину около  
 20-ти верспъ; въ немъ находянся многія неболь-  
 шія губы, изъ коихъ въ дальнѣйшихъ суда мо-  
 гуть споять на якорѣ безопасно, Въ самомъ же  
 верху есть двѣ гавани, гдѣ плаваели, а особ-  
 ливо въ ZW-й, могутъ сыскашь для себя многія  
 выгоды. Входя въ заливъ надобно держашъ бли-  
 же къ южному берегу, ибо Сѣверной весьма  
 каменистъ. Внутренность залива покрыва  
 горами, и по мѣстамъ населена. Тамъ росшеть  
 въ довольномъ количествѣ шополь, ольха и бе-  
 реза; изъ коихъ первый, по шолшотѣ сво-

ей годень къ спроенію домовъ , но только не <sup>1803</sup> <sub>Мар.</sub> прочень. Мѣсто сіе окружено рѣчками, копорыя лѣшомъ бывають наполнены рыбою; чпожь касается до пщиць, по поверхность воды вездѣ покрыта ими; ушки каждое ушро крикомъ своимъ не дають покою. При вѣздѣ въ заливъ убили мы нѣсколько черныхъ куликовъ, которые не много поменьше были курицы, и имѣли носъ и ноги красныя.

29. Сего дня погода стояла шихая и ясная. 29. Поушру въ 7-мь часовъ опсправился я въ *Киллюдинской* заливъ бивъ сопровождаемъ шайономъ омаго и двумя байдарками. Сперва приспали мы къ Угашекскому селенію, гдѣ нашли всѣхъ жипелей въ великой печали; ибо шайонской сынъ умеръ въ ночи, и только что былъ погребень предъ нашимъ приѣздомъ. Машъ покойника съ ея сесшрою и еще другую родспвенницею заспаль я плачущихъ у могилы; однакожь онѣ сдѣлались шопчасъ нѣсколько повеселѣе, какъ скоро началъ я подчивашъ ихъ шабакомъ. Отъ *Угашекской* губы лежишь превеличайшій ушесъ къ Z верспъ на 15 шъ, близъ кошораго весьма опасно ѣхашъ на байдаркахъ при вѣпрѣ Восшочномъ, ZO-мъ и Южномъ. Подъѣзжая къ *Киллюдинскому* заливу, увидѣли мы множесшво небольшихъ кольевъ, рядомъ нашыканныхъ на высокомъ ушесѣ

1805 горы, которые означали, что здѣсь кто нибудь  
Мар.

изъ промышленниковъ упалъ въ воду. Таковая явная предосторожность бываешь необходима шамъ, гдѣ спрахъ дѣйствуешь гораздо болѣе, нежели разсудокъ. Въ три часа пополудни были мы у Килюдинскаго пайона. Онъ показалъ мнѣ два высокихъ камня, на копорыхъ стояли спаринныя крѣпости оспровишянь. На одномъ изъ нихъ, какъ говоряшь, находилось 14 бараборъ, но шеперь и слѣдовъ шого не оспалось.

30. 30-го числа упошребили мы весь день на обзорнѣе шамошнихъ мѣстъ, и разные повсюду взорамъ нашимъ встрѣчавшіеся новые предметы приносили намъ великое удовольствіе. Здѣсь наспрѣляли мы множество дикихъ ушокъ.

*Килюдинской* заливъ развѣ не много короче *Игатскаго*, и почти совершенно походишь на оный. Онъ раздѣляется на двѣ довольно длинныя губы, въ копорыхъ суда могутъ спояшь спокойно. Намъ не можно было вымѣряшь глубины по шому, что на байдаркахъ опасно вынимашъ лопъ (орудіе, посредствомъ коего измѣряешся глубина); однакожь доставали дно до 15 сажень. Мимоходомъ приспавали мы къ одному селенію, въ копоромъ нашли множество ребяшь и спарухъ, почти полумертвыхъ ошъ голоду, пошому что всѣ молодые люди мужескаго пола

находились съ Г. Барановымъ. Желая, сколько <sup>1805</sup> возможно облегчить бѣдшвенную ихъ участь, <sup>Мар.</sup> ошдалъ я имъ всю бывшую тогда со мною сушеную рыбу, и оставилъ печальное сіе мѣсто. Бѣдные жипели, бывъ исполнены живѣйшей благодарности, выбѣжавъ изъ своихъ хижинъ, кланялись мнѣ въ землю и произносили многократное слово — ладно — чшо означаетъ здѣсь гораздо больше, нежели спасибо. Признаюсь, чшо я шоль совершенной бѣдности, кромѣ сего селенія, нигдѣ и никогда не видываль.

Сего дня дѣлалъ я наблюденія не подалеку отъ послѣдняго мыса до верхней Западной Губы въ 57°, 17', 43" N. Сѣверозападная губа гораздо длиннѣе первой и глубока почти до самой своей вершины. У береговъ ея мѣстами находишся хорошій грунтъ. Жипели показывали мнѣ хребты горъ, на коихъ собираешся родъ чернаго карандаша. Оный, какъ говоряшъ, лежишъ слоями.

31. Поупру былъ густой шуманъ и пиши- 31.  
на. Къ 8-му часу хоня и прочисшилось, однакожь мокрота все еще продолжалась. Послѣ полудня ѣздилъ я въ Пьяновскую губу, гдѣ нашель шакже великую бѣдность. Здѣсь удалось мнѣ закупить множество рѣдкосней, а особливо куколь, вырѣзанныхъ изъ моржовой кости. Судя

1805 по онимъ заключипь можно, что Кадыякцы въ  
 Апр. рѣзбѣ нынѣ уже не столь искусны, какъ были  
 прежде.

1. Апрѣля 1-го числа погода была дожд-  
 ливая и временемъ шель снѣгъ. Не взирая на  
 сіе ненастье я съ у́пра отправился въ га-  
 вань *Трехъ Святителей*, куда и прибыль къ 5-му  
 часу по полудни. Мѣсположеніе до пролива  
 между *Кадыяколъ* и островомъ *Салтхидаколъ*  
 довольно гориспо; однакожь находящяся губы,  
 гдѣ гребныя суда удобно приспавашь могушь.  
 Въ одной изъ нихъ есть небольшое селеніе. Бе-  
 рега, около пролива лежащія, весьма приащны.  
 По онимъ роспешь довольное количество лѣсу  
 ольховаго, березоваго и шопольяго, и по мѣс-  
 тамъ заселены многими семейшвами. Мы заѣз-  
 жали въ шакъ называемое бѣглецовое селеніе,  
 весьма порядочно устроеное. Жители шамош-  
 ніе показались мнѣ здоровѣ Игашскихъ и Килю-  
 динскихъ и гораздо оныхъ заживочнѣе. Топчасъ  
 по приѣздѣ нашемъ шайонша принесла намъ  
 большую чашу ягодъ, смѣшанныхъ съ киповымъ  
 жиромъ, и усердно насъ подчивала. Поблагода-  
 ривъ за ласковый приемъ, я шакже подчиваль ея  
 табакомъ, и одаривъ почши всѣхъ разными без-  
 дѣлицами, отправился въ дальнѣйшій пущь. Ту-  
 манная погода, насшупившя при самомъ нашемъ

опъздѣ , не позволила намъ разсмотрѣть берегъ до гавани *Трехъ Святителей*, у которой они весьма утѣснены и окружены большими каменьями. 1805  
Апр.

2-е. Послѣ полудня небо нѣсколько прочистилось и позволило намъ осмодрѣть и описать гавань. Увѣдомясь, о прѣздѣ шайоновъ изъ нѣкоторыхъ селеній, приказалъ я позвать ихъ къ себѣ. Мы долго разговаривали вмѣстѣ я всеми способами старался внушить имъ охоту къ трудолюбію представляя имъ неоцѣненные выгоды домашнихъ рукодѣлій. Тайоны нимало не опровергали моихъ совѣтовъ, но увѣряли меня, что множество причинъ препятствующихъ или лучше сказать опнимающихъ у нихъ способы къ рукодѣліямъ. Признаюсь, мнѣ стыдно было слушать о сихъ препятствіяхъ. Тайоны представляли мнѣ, что они не имѣютъ средствъ покупать инструмен- ты изъ Компанейскихъ лавокъ, ибо принуждены бывають плащать за самой простой попоръ два бобра, а за ножъ по одному. Изъ сего всякой заключить долженъ, что не возможно завести хлѣбопашества въ шакомъ мѣстѣ, гдѣ самыя необходимыя для человека вещи продаются столь дорого. Сіе побудило меня спросить о цѣнѣ и другихъ

1805  
Апр. поваровъ, Компанією продаемыхъ, и по всѣмъ  
 \_\_\_\_\_ обшюпательствамъ видно, что каждому жише-  
 лю, имѣющему жену и проихъ дѣшей, нужно  
 употребить на одну только одежду десять  
 морскихъ бобровъ ежегодно. Наконецъ разговоръ  
 нашъ дошелъ до самаго источника или до пер-  
 ваго времени ихъ несчастія. Разбивовскаго се-  
 ленія пайонъ, человекъ по соспоянію своему до-  
 вольно умной, началъ испорію свою пѣмъ, что  
 съ самаго прибытія къ нимъ Россійскихъ про-  
 мышленниковъ они годъ опъ году спановящся  
 бѣднѣе. По его словамъ Г. Шелеховъ, прибывъ въ  
 гавань *Трѣхъ Святителей*, пошчасъ потребо-  
 валь аманашовъ. Жисели, не привыкнувъ или  
 лучше сказаць не желая видѣшь у себя ино-  
 спранцевъ, опказали въ семь пребываніи, а для  
 защищенія своего опъ всякаго нападенія собра-  
 лись они съ ближнихъ мѣсть на ушесисшый  
 камень прошиву Воспочнои спороны оспрова  
*Салтхидака*. Хошя поступокъ сей служиль по-  
 чши объявленіемъ войны, однакожь Г. Шелеховъ  
 ни мало ихъ не беспокоиль, пока сами жисели  
 не окружили его своими лодками. Тогда Россія-  
 не принуждены были защищашся и опразили  
 нападавшихъ съ великою поперею. Послѣ сего  
 Г. Шелеховъ самъ учинивъ нападеніе на означен-  
 ный камень, побиль множесшво мушнъ и жен-



щинъ; однакожь побѣда сія не столь была <sup>1805</sup> велика, какъ она описывается въ пущешест- <sup>Апр.</sup>ствіи Г. Шелехова. Ибо, по словамъ жищелей, число байдарокъ, въ сіе время находившихся, простигалось только до двухъ сотъ, слѣдовательно осажденныхъ, включая въ то число женщинъ и малолѣтнихъ дѣтей, было не 4,000, а только 400 человекъ; Россійской же промышленникъ Сапожниковъ, бывшій при семъ дѣлѣ, увѣрялъ, что ихъ было тогда не болѣе 350-ти человекъ.

Сего дня, пользуясь благоприятною погодою 5. оправились мы къ губѣ *Наюмлякѣ*. Находясь по сю сторону Сѣвернаго ея мыса имѣли мы легкой восточной вѣтръ, но какъ скоро начали его обходить, то вдругъ волненіе сдѣлалось такъ сильно, что весьма часто обливало водою наши байдарки, и мы съ великимъ трудомъ приплыли къ другому берегу. Лишь только приспали мы къ Кіаикскому селенію, то вышелъ самъ шайонъ со всѣми своими подчиненными на встрѣчу и вынесъ меня на рукахъ съ байдаркою на берегъ. Въ шайонской бараборѣ пробылъ я около двухъ часовъ съ удовольствіемъ, занявшись разсмащиваніемъ разныхъ рѣдкостей. Напрошивъ того съ великимъ трудомъ могли мы поспѣть въ покой, который Кадыкцы называ-

1805 юшь жупаномъ ; оный хошь внупри довольню  
 Апр.

проспорень , но двери , или лучше сказашь , ла-  
 зея шакъ узка , что я принуждёнъ былъ просу-  
 нувъ сперва голову и руки влѣзашъ въ оную полз-  
 комъ . На *Кадьякѣ* жупанъ служилъ госпиною ,  
 банею , спалнею , а иногда и могилою . Въ длину ,  
 по крайней мѣрѣ пошь , въ кошоромъ мы были ,  
 имѣеть 13 фушовъ и 10 дюймовъ , а въ ширину  
 14 фушовъ и 7 дюймовъ . Вокругъ сего покоя , из-  
 ключая лазею , лежали не слишкомъ полспыя  
 бревна , опъ спѣнь на 3 фуша 3 дюйма , кошорое  
 проспранспво усплано лавшаками ( невыдѣлан-  
 ною кожею ) и рогожами ; а бревна служашъ вмѣ-  
 сто изголовья . Онѣ украшающся иногда корен-  
 ными бобровыми зубами , кошорые видомъ много  
 походяшь на человѣческія , шолько гораздо бо-  
 лѣ оныхъ . Всякому покажешся весьма спран-  
 но , какъ можно взрослому челоуѣку улечься на  
 споль коропшкой длинѣ , каковая бываетъ между  
 спѣною жупана и вышепомянушыми бревнами ,  
 но для здѣшнихъ оспровишянь длиннѣе постпе-  
 ли не нужно , ибо они спяшь скорчившись , шакъ  
 что колѣна досягають почши до самой шеи , и  
 по большой часпи лежашъ на спинѣ . Ходя меж-  
 ду другими жилищами я было полюбопышспво-  
 вать войши въ одинъ изъ шалашей , куда жен-  
 щины въ извѣстное время каждаго мѣсяца уда-

ляюся; но не могъ удовлетворить своему любопытству; ибо онъ болѣе походилъ на соба-<sup>1805</sup>  
 чью конуру, составленную изъ прутьевъ съ кру-<sup>Апр.</sup>  
 гловатымъ сводомъ. Длина сего шалаша была  
 3 фула 2 дюйма, ширина 2 фула 7 дюймовъ, а  
 высота 2 фула и 4 дюйма. Къ полудню погода  
 сдѣлалась ясною и мы, пользуясь ею, дѣлали  
 наблюденія въ  $57^{\circ}, 00', 52''$  N. а попомъ сняли  
 нѣсколько лунныхъ распояній, по копорымъ  
 долгоша *Кілика* оказалась  $153^{\circ}, 15'$  W. Мѣсто  
 сіе, по мнѣнію моему, пріятнѣе другихъ; въ немъ  
 примѣнилъ я доспащочное изобиліе во всѣхъ  
 вещахъ, къ общежитію необходимо нужныхъ, и  
 потому оно нѣсколько походило на селеніе.  
 Кончивъ наше обозрѣніе оправились мы обрат-  
 но въ гавань *Трехъ Святителей*, куда чрезъ два  
 часа съ половиною и прибыли.

6. Весь сей день и ночь на 7-е число прове- 6.  
 ли мы въ *Мысовской* Губѣ, на островѣ *Салтхи-*  
*дакъ*. Мы приспали у шамошняго шайона; я  
 опять былъ принужденъ ломать себѣ спину, ла-  
 зя въ разные жупаны, но за то удовлетворилъ  
 своему любопытству. Тамъ между прочимъ уда-  
 лось мнѣ видѣть мушину и женщину, у коихъ  
 волосы на головѣ всѣ были осприжены, а лица  
 вымараны сажею, что означало, по словамъ мо-  
 его переводчика, глубокой шреурь. До прибытія

1805 Россіянь въ здѣшнюю спрану, сіи знаки печали  
 Апр- обыкновенно продолжались цѣлой годъ ; нынѣжь

полагаешся полько одинъ мѣсяць, а иногда и менѣе. Проведя болѣе супокъ съ жишелями всякаго возраста, я имѣлъ случай удостовѣриться о чрезвычайной простотѣ Кадыякцовъ не взирая на то, что они живутъ съ Россіянами уже около 20-ти лѣтъ. Правда, при входѣ моемъ въ жупаны, сперва наблюдаема была нѣкошорая учтивость или благоприспойность, кошорая однакожь въ короткое время проходила, шакъ что ежели кому изъ жишелей вздумалось лечь или раздѣшсья до нага, то онъ дѣлалъ сіе безъ всякой застѣнчивости. Между разговорами занимались мы разсмашриваніемъ ишхашовъ или корзинокъ, плешенныхъ изъ коренья, въ кошорыхъ жишели храняшъ все свое имущество. Корзины, принадлежащія мущинамъ, наполнены были спрѣлками разныхъ родовъ, и кусками дерева съ небольшимъ изогнушымъ ножемъ, зубомъ и камнемъ, (сіи послѣднія вещи составляютъ всѣ Кадыякскія орудія для разныхъ подѣлокъ, кромѣ невесьма широкаго куска желѣза, привязаннаго къ рукояшкѣ на подобіе шляхшы) въ женскихъ же корзинахъ содержатся разные лоскушки, жилы, бисерь, иголки и другія мѣлочи, кошорыя въ Европѣ и самый нищій выбросилъ бы

на улицу. Въ полдень, по наступленіи ясной <sup>1805</sup> погоды, дѣлалъ я астрономическія наблюденія Апр. не только надъ широкою, которая оказалась  $57^{\circ}, 00', 45''$  N, но даже и надъ долгою (по 24 разстояніямъ луны отъ солнца), на которую надѣяться весьма можно. Сія послѣдняя найдена  $153^{\circ}, 5', 22''$  W. Къ вечеру развели мы огонь, къ которому собралось довольное число жищелей. Они всѣ любовались видя, какъ мы пили чай, а чтобы и имъ не было скучно оставаться простыми зрителими, приказалъ я раздать каждому по сушеной рыбѣ и по куску киповаго жиру; хозяина же и съ хозяйкою подчивалъ своимъ напитокомъ, которыми они какъ кажешся весьма были довольны. Примѣняя, что около девяти часовъ многіе изъ нашихъ собесѣдниковъ начали зѣвать, я просилъ ихъ идти на покой; когда имъ угодно, а насъ не дожидаться почему всѣ они и разошлись. Здѣсь еще замѣшшь можно, что во время пшья чаю, домашніе ужинали, что происходило съ нѣкоторою опличностію отъ нашего обыкновенія. Какъ скоро рыба была сварена, шо кухарка наклавъ первое деревянное блюдо подала его хозяину, который навшись оспашки опдалъ своей женѣ; слѣдующіяжъ блюда раздаваемы были по спаршинству лѣшь шакъ что мальчики дожидали

1805 весьма долгое время покуда дошла до нихъ  
 Апр. \_\_\_\_\_ очередь.

7. На другой день, проснувшись вмѣстѣ съ разсвѣтомъ, я вышелъ изъ бараборы и увидѣлъ многихъ муштинъ на крышкахъ своихъ жилищъ. Сіе почищается у нихъ за первое удовольствіе послѣ сна, хотя они всегда любящъ сидѣть и смотрѣть на море. Въ 6 часовъ ушра выѣхали мы изъ своего ночлега. Я послалъ Г. Калинина осмопрѣть не подалеку отъ насъ находившуюся довольно глубокую губу, самъ же сперва заѣхалъ въ Прокляповское селеніе, а потомъ прибылъ въ гавань около 11-ти часовъ. *Мысовская* губа на всемъ *Кадыкѣ* есть только одна шакая, гдѣ мы видѣли желшой песокъ, въ прочихъ же мѣстахъ повсюду находили аспидъ и простой сѣрой камень.

Въ полдень у самаго строенія, находящагося въ гавани *Трехъ Святителей* дѣлалъ я аспрономическія наблюденія въ  $57^{\circ}, 05', 59''$  N, а около двухъ часовъ по полудни снялъ двенадцать лунныхъ распояній, но копорымъ долгоша оказалась  $153^{\circ}, 19', 15''$  W. Взявъ же среднее между наблюденіями въ *Мысовской* губѣ и *Наюмлякѣ*, она будещъ  $153^{\circ}, 14', 30''$  W.

8. 8-го числа дуль въпръ шихой, а погода спояла ясная. Въ половинѣ 8-го часа выѣхали мы

изъ гавани. Г. Калининъ приспалъ къ первому <sup>1805</sup> мысу для измѣренія угловъ, а я верспахъ въ Апр. пяши далѣе вышелъ на неизменность для снятія полуденной высоты, по которой широта оказалась 57°, 10', 14" N. Едва успѣли мы ошъхашъ ошъ мѣста, гдѣ дѣланы были наблюденія, какъ вѣтръ усилился, однакожь около пяши часовъ вечера прибыли мы въ Бѣглецовское селеніе, не имѣвъ на пуши никакого непріяшнаго случая. Тушъ расположились мы ночевашъ, и палашку свою разкинули въ бараборѣ предъ огнемъ. Бѣглецовское селеніе, какъ мною и прежде было сказано, лучше другихъ и жишели онаго доспапочиѣ прочиѣ, но что касается до чистоты, то ни чѣмъ не опличаешся ошъ самаго послѣдняго селенія; ибо кромѣ шайонской бараборы, всѣ прочія весьма бѣдны. Въ семь мѣспѣ нашель я женщину, кошорая заключена была въ конуру, похожую на упомянушую мною въ описаніи Кіаикскаго селенія. Она была посажена въ оную по случаю смерти сына ея, и должна бы сидѣшъ двадцашъ дней сряду, ежели бы мы не выпросили ей свободы, предсшавляя, что шогдяшняя погода не позволяла ей безъ явнаго вреда въ здоровѣе выполнишъ сего закоснѣлаго и нелѣпаго ушпановленія. Сколь ни спранно покажешся шаковое обыкновение просвѣщенному че-

1805 ловѣку, однакожь оно на *Кадьякѣ* исполняется  
 Апр. съ величайшею почностію, хотя бы по споило  
 и самой жизни.

9. Въ слѣдующій день не смотря на снѣжную погоду и свѣжій вѣспрь, рѣшилъ я податься впередъ и въ девять часовъ по ушру прибылъ въ Езопкино селеніе, гдѣ за дурною погодою и примужденъ былъ ночевать. По полудни Г. Калининъ ѣздилъ въ ближнюю губу; а я между тѣмъ узнавъ, что въ Аникинскомъ селеніи господствуешь совершенный голодъ, ошъ копорого шестъ мальчиковъ и одна шаруха уже померли, опсправилъ шуда на своей байдаркѣ нѣсколько сушеной рыбы и кишовины. Между прочимъ удивилъ меня орель, копорый по захожденіи солнца влѣпѣлъ въ барабору и сѣлъ у огня. Онъ, говоряшъ, шакъ умень, что гдѣ бы ни ни находился, но всегда узнаешъ свои байдарки, возвращающіяся съ промысла рыбачьего, и шопчасъ лешилъ домой. Кадьякскіе жишели держалъ сихъ пшицъ единшвенно для перьевъ, копорыя употребляюшся для спрѣлъ всякаго рода.

10. Поушру 10-го числа опсправились мы въ *Игатской* заливъ. По пуши заѣзжали въ *Шамхатскую* губу, въ самой вершинѣ копорой дѣлалъ я астрономическія наблюденія въ 57°, 18',



43" N. У Южнаго ея мыса находилъся высокой 1805  
 ушель, кошорый, какъ говорятъ шамошніе жи-  
 шели, сосшавилъся изъ Конической горы, кошо-  
 рая во время бывшаго въ 1788 году землетрясе-  
 нія низпровергнуша была въ море. Меня увѣря-  
 ли, что прежде сего былъ пещаной берегъ на  
 шомъ самомъ мѣстѣ, гдѣ шеперь лежишь длин-  
 ный каменный рифъ. Паденіе горы не причини-  
 ло ни какого вреда, кромѣ шого, что одна жен-  
 щина, ѣхавшая въ сіе время съ моря на байдар-  
 кѣ, пошонула.

Теперь не излишне будетъ упомянуть нѣ-  
 сколько о мѣстоположеніи, начиная отъ *Киллю-*  
*динской* губы до гавани *Трехъ Святителей*. Все  
 сіе разшояніе заняло оспровомъ *Салтхида-*  
*колъ*, шакъ что проливъ, по обѣ оконечности  
 его просширается около пшнадцаши вершъ  
 въ ширину, а чѣмъ далѣе къ срединѣ, шѣмъ ўже,  
 и наконецъ берега сходяшся шакъ, что разшоя-  
 ніе между ими не болѣе полувершны ос-  
 шаешся. Въ семь мѣстѣ встрѣчаются два пе-  
 ченія; ибо приливъ отъ Южнаго мыса оспрова  
 идеть къ Сѣверу, а отъ Сѣвернаго къ Югу. Бе-  
 рега въ вышеозначенной узкости не высоки и  
 весьма изрѣдка покрышы лѣсомъ. Хотя намъ и  
 неудалось сдѣлать между ими никакого промѣ-  
 ра, однакожь на вѣрное полагають можно, что

1805 глубины будешь вездѣ для судна довольно. Въ  
Апр. Шашхашъ мнѣ случилось видѣть шамошнее ис-  
 куспво опворяшь кровь. Молодая женщина  
 взявъ иголку, насаженную въ деревяшку, воп-  
 кнула ее больному въ руку по крайней мѣрѣ на  
 полдюйма; попомъ наспавя конецъ оной въ сре-  
 дину жилы просунула его сквозь на другую  
 спорону, и самымъ шупымъ инспруменшомъ,  
 называемымъ пекулкою (родъ мѣдной сѣчки)  
 разрѣзала жилу до иглы. Кровь въ первой разъ  
 не пошла, почему она заключила, что не по-  
 пала въ насшоящее мѣсто и повшорила свою  
 операцію съ лучшимъ успѣхомъ. Надобно было  
 имѣть довольно шерпѣнія, чшобы вынесшь ша-  
 ковое повшореніе, но больной даже и не помор-  
 щился, хощя кидаль кровь еще въ первый разъ.  
 Въ чешыре часа прибыли мы къ назначенному  
 своему мѣспу.

12. Поушпру при шихомъ вѣспрѣ и весьма при-  
 яшной погодѣ оставили мы *Игатской* заливъ, а  
 въ полдень приспали къ оспрову *Угаку*. Про-  
 ѣзжая сегодня между онымъ и *Тонкиль* мысомъ,  
 я не видаль ничего похожаго даже на шощь бу-  
 рунь, который нами замѣченъ былъ въ первый  
 проѣздъ; бурунь сей, какъ говоряшь, бываешъ  
 шолько при Южныхъ вѣспрахъ. На *Угакѣ* пребы-  
 ли мы не долго; ибо облака весьма скоро нача-

ли скопляться, а я спѣшилъ возвратиться въ <sup>1805</sup> свое жилище. Тамошній пайонъ совѣщавалъ намъ Апр. оспашься у него до ушра, увѣряя, что скоро подуешь Сѣверовосточный вѣспрь; однакожь я не взирая на сіе, поѣхалъ и, хопя дождь и волны промочили меня порядочно, въ половинѣ десятаго часа по полудни прибылъ благополучно въ гавань *Св. Павла*. Послѣ полудня вѣспрь началъ дуть съ Воспока и произвелъ шакое волненіе, что чрезъ байдарки плескало непрестанно; но сіи кожаныя лодки спольже хорошо прошиваясь бурной погодѣ, какъ и палубныя суда. *Угакское* селеніе состоить изъ чешырехъ бараборъ, весьма порядочныхъ; чтожь касается до жупановъ; то оныя проспорнѣе и лучше всѣхъ шѣхъ, каковыя видѣлъ я прежде. По прибытіи моемъ нашель любимца своего *Савву* пайономъ на оспрову; онъ шолько что скоронилъ своего опца. Мы ходили на могилу покойника; она, шакъ какъ и всѣ прочія, состояла изъ невысокаго бугра, на кошоромъ положено нѣсколько выкидныхъ бревень сперва вдоль, а попомъ поперегъ, а на оныя накладено нѣсколько крупныхъ камней.

По прошествіи праздника *Св. Пасхи*, мы принялись за вооруженіе, кошорое продолжалось довольно долго, пошому что надлежало взять

1805 съ собою большой компанейской грузъ не поль-  
 Апр. ко для *Кантона* но и для *Ситки*. Между шѣмъ

Шшурманъ Калининъ; по моему порученію занима-  
 маля описаніемъ Сѣверной части *Кадьяка*, ко-  
 торое и совершилъ съ желаемымъ успѣхомъ. Ибо не только достигъ до Карлуцкаго селенія,  
 но даже объѣхалъ оспрова *Афогнакъ* и *Евра-  
 шигей*, сдѣлавъ нѣсколько Аспрономическиххъ  
 наблюденій въ приличныхъ мѣстахъ для связи  
 прежнихъ нашихъ описаній. Время спояло пре-  
 красное и около 15-го Маія горы покрышы были  
 зеленью; но неожиданно на 19-е число сдѣлался  
 морозъ и выпало снѣгу на полдюйма, который  
 однакожь по прошествіи 12-ти часовъ исчезъ  
 совершенно. Таковая перемѣна, которая здѣсь  
 нерѣдко бываетъ, надѣлала бы много хлопотъ  
 въ Европѣ, но у Кадьякцевъ, кромѣ поле-  
 выхъ расшеній, морозисъ нѣчего. Они даже  
 чистосердечно вѣряшъ, что таксвое необык-  
 новенное произшествіе предвѣщаетъ имъ какое  
 либо счастье. И въ самомъ дѣлѣ ожиданіе ихъ  
 сбылося, ибо на другой же день принесло къ  
 намъ въ гавань мершваго киша, коего, хотя  
 ошъ него производилъ запахъ отвращительный  
 и вредный, они пошчасъ разпласпали и раз-  
 дѣлили между собою.

## РАЗМѢРЪ СЕГО КИТА:

1805  
Апр.

|                                | Фут. | дюйм. |
|--------------------------------|------|-------|
| Опш хвоста до рта - - - -      | 35   | 1.    |
| Ошо рта до носу - - - -        | 7    | 6.    |
| Окружность шѣла у ласповъ - -  | 23   | 8.    |
| Ширина хвоста - - - -          | 11   | 8.    |
| Длина ласповъ - - - -          | 7    | 11.   |
| Самая большая ширина ласповъ - | 3    | 1.    |

Едва успѣли мы уложить грузъ, находившійся въ Кадьякскѣхъ магазинахъ, какъ привезень былъ на байдаркахъ прошлогоднѣй промыслъ изъ залива *Кенайскаго* \*), состоящѣй въ

---

\*) По берегу зал. *Кенайскаго* находится 14 селеній и около 3000 жителей. Они имѣють языкъ опшъ прочихъ опличный. Лодки упошребляють общипыя береспю, изключая нѣсколькихъ семействъ, живущихъ у взморья, копоры вѣдять на кожаныхъ байдаркахъ. Хошя всѣ они обращены въ Христїанскую вѣру, однакожь многожество и шаманство между ими спольже обыкновенно, какъ и на *Кадьякѣ*. Съвспїные припасы у нихъ гораздо въ большемъ изобилїи, нежели у *Кадьякцевъ*. Ибо, кромѣ рыбы, ловящъ они звѣрей, а особливо дикихъ барановъ, копоры шамъ водяцца въ великомъ множествѣ. Звѣри, въ сей странѣ наиболье водящїеся суть: олени, дикїе бараны, медвѣди обыкновенные и черные, соболи, лисицы черныя, чернобурыя, сиводушки и красныя, выдры, рыси, кролики, рассамахи, горноспай, рѣчныя бобры, еврашки и бѣлки. — Цѣна, положенная Компанїею за каждаго звѣря, еспш слѣдующая: за 1-го соболя плашпся 5 иголокъ; за 1 лисицу пяшь лисповъ шабаку; за 2 лисицы сажень синяго бисера; за 1 горноспая два лиспа шабаку; за 20 соболей шри папуши шабаку или 5 аршинъ бисе-

1805  
 Апр. рысяхъ, рѣчныхъ бобрахъ и разныхъ другихъ звѣряхъ. Между прочимъ привезено бы о нѣсколько Кенайскаго плашья и другихъ рѣдкостей, изъ коихъ часпъ куплена мною.

Пріѣхавшій изъ зал. *Кенайскаго* промышленникъ увѣдомилъ насъ, что шамошніе обитатели живутъ спокойно, но только пребываютъ, чшобы къ нимъ не присылали нашихъ священниковъ; въ противномъ же случаѣ поручили ему сказать, что убьютъ перваго, кто только осмѣлился къ нимъ пріѣхать. Къ такому раздраженію подалъ поводъ монахъ Ювеналій, который въ 1756 году, по долгу и званію своему, сильно наспаивалъ, чшобы Кенайцы оставили многожество, и нѣкоторыхъ изъ нихъ обвинчалъ по принятому церковію нашей обряду. Кенайцы за такой поступокъ предали его смерти. Мы также получили извѣстіе съ Компанейскаго заведенія *Нугки*, что шамошній управитель послалъ было на шакъ

---

ру; за 1 чернаго медвѣдя небольшую желѣзную шляхшу или ножикъ.

Кенайцы кладутъ шѣла умершихъ въ деревянные ящики, а на могилы накидываютъ каменя, дабы дикіе звѣри не могли вырывать шруповъ. Во изъявленіе печали своей о умершемъ, они опаливаютъ себя волосы, лице вымарываютъ черною краскою, и надрѣзываютъ шѣла въ разныхъ мѣстахъ. Въ прочіе же обыкновенія они сходствуютъ съ жителями *Кадьяка*.

называемую Мѣдную рѣку одного человѣка для <sup>1805</sup> заведенія тамъ торговли, но онъ на пуши Апр. былъ убитъ. Извѣстно, что Мѣднорѣцкіе жители весьма къ намъ недоброжелательны, а попому къ нимъ не надлежало бы посылать ни одного человѣка. Одному только промышленнику Баженову удалось возвратиться отъ нихъ безъ всякаго вреда. Нѣкогда ходилъ онъ по берегу Мѣдной рѣки 300 верстъ, и конечно не избѣжалъ бы смерти или рабства, ежели бы не спасла его женщина, кошую онъ любилъ, и по возвращеніи своемъ на *Кадьякъ*, изъ благодарности; женился на ней. По словамъ Баженова, на рѣкѣ сей находится великое количество самородной мѣди; но обыватели тщателью скрываютъ тѣ мѣста, гдѣ она собирается большими кусками.

Приготовленіе наше къ походу должно бы кончилось въ началѣ Іюня, ежели бы за гнилостію вѣшлага своего бушпарша мы не принуждены были сдѣлать новой, а шаковое неожиданное обстоятельство задержало корабль *Неву* до 13-го числа.

---

## ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

### ОПИСАНІЕ ОСТРОВА КАДЬЯКА.

---

Климашъ на остр. Кадьякъ. — Расшенія. — Звѣри и пшицы. — Число жишелей. — Ихъ бараборы или дома. — Обыкновенія. — Уборы. — Пища. — Брачныя обряды. — Обряды при погребеніи. — Рыбная, звѣриная и пшичья ловля. — Орудія, къ тому употребляемыя. — Спроеніе байдарокъ. — Управленіе на Кадьякъ.

---

1805  
Апр.

*Кадьякъ* есть одинъ изъ самыхъ большихъ острововъ, принадлежащихъ Россіи въ четвертой части свѣта; онъ весьма гористъ и окруженъ глубокими заливами, въ копорые впадаетъ множество рѣчекъ, по берегамъ коихъ можно заводить селенія, прочіяжъ мѣста покрыты скалами и почши вѣчнымъ снѣгомъ. Островъ сей состоишь изъ асида, лежащаго наклонными слоями и проспаго сѣраго камня. По словамъ жи-



шелей и по собственному моему опыту, кли-  
 масть его не весьма приятна. Воздухъ рѣдко  
 бываетъ чистъ, такъ что и лѣтомъ весьма  
 мало случается такихъ дней, которые можно  
 бы было назвать теплыми: тамошняя погода  
 зависить совершенно отъ вѣтровъ; когда оны  
 дуютъ отъ Сѣвера, Запада или Юга, то и вре-  
 мя спойтъ ясное; въ противномъ же случаѣ  
 сырошь, дождь и шумань слѣдующъ непремѣн-  
 но. Здѣшнія зѣмы походятъ на нашу ненаспли-  
 вую осень: но прошедшая зима, которую про-  
 вели мы на *Кадьякѣ*, была исключеніемъ изъ  
 сего общаго положенія. Снѣгъ лежалъ съ 22-го  
 Декабря по 15-е Марца довольно глубокой, и  
 Фаронгейшовъ термометръ опускался иногда  
 до нуля. Я нарочно мѣрялъ толщину льда на  
 прудахъ, которая въ Мартъ мѣсяцъ оказалась  
 въ 18 дюймовъ.

Тополь, ольха и береза растутъ на *Кадьякѣ*  
 въ небольшомъ количествѣ, а ель попадается  
 только около Сѣвернаго мыса и гавани *Св. Пав-*  
*ла*. До прибытія Россіянъ въ сію страну, кромѣ  
 слѣдующихъ произрастеній, сараны, кушагар-  
 ныку, пепрушки, луку, горчицы, и огуречной  
 правы, никакихъ другихъ не было; нынѣ жъ  
 разведены тамъ картофель, рѣпа, рѣдка, са-  
 лать, чеснокъ и капуста. Впрочемъ сіи по-

1805 слѣднія растенія еще не вошли въ общее упо-  
Апр. — пребрленіе ; ибо къ разведенію оныхъ пребуеш-  
 ся великой шрудъ и преодолѣніе многихъ пре-  
 пятствій, отъ климата произходящихъ. Влаж-  
 ный воздухъ и частые дожди много здѣсь  
 препятствуюшъ хлѣбопашеству ; , однакожь  
 прошедшаго году сѣяно было Компанією нѣс-  
 колько ячменю, кошорый мѣстами весьма хо-  
 рошо родился и совершенно доспѣлъ , а попому  
 судить можно, что яровой хлѣбъ можеть рос-  
 ти съ успѣхомъ на семь оспрову.

Число природныхъ здѣсь земныхъ звѣ-  
 рей не слишкомъ велико. Они состоятъ изъ  
 медвѣдей, разныхъ родовъ лисиць, горностаевъ,  
 собакъ и мышей. Со времяъ же Г. Шеле-  
 хова разведены на ономъ рогатой скотъ,  
 козы, свиньи и кошки. Я пакже имѣлъ удо-  
 вольствіе въ бытность мою къ вышесказан-  
 нымъ родамъ домашнихъ животноныхъ приба-  
 вить Аглинскую овцу и Русскаго барана, отъ  
 коихъ уже произошелъ и плодъ. Напротивъ  
 того птицъ водится тамъ великое множество,  
 какъ шо: орлы, куропапки, кулики разныхъ ро-  
 довъ, журавли, шопорки, ипакки, гагары, ури-  
 лы, ары, рѣчныя и морскія ушки, вороны и со-  
 роки. Сперва не было тамъ куръ ; но Россіяне  
 развели и оныхъ въ нарочитомъ количествѣ.

Упокъ здѣсь множество разныхъ родовъ; нѣко-<sup>1805</sup>  
порья изъ нихъ оплешають весною, когда яв-<sup>Апр.</sup>  
ляются гуси и лебеди, которые мѣстами ос-  
таются на цѣлое лѣто. Сверхъ того находящи-  
я еще при сорпа небольшихъ пшичекъ, изъ  
коихъ темносѣрья называются ненасытными по-  
тому, что онѣ пѣниемъ своимъ предвѣщаютъ  
скору ю непогоду. *Кадьякъ* изобилуетъ также  
бѣлою и красною рыбою. Къ первому роду при-  
надлежишь палтусъ, преска, калага, быкъ, шер-  
пугъ, камбала, чайка, гольцы, окуни, вахня, сель-  
ди, и уйки; а ко второму: чевыча, семга, кижучъ,  
хайко, красная горбуша и красные гольцы; ша-  
мошнія рѣчки съ Маія по Октябрь бывають на-  
полнены красною рыбою, такъ что въ короп-  
кое время можно наловить руками нѣсколько  
сопъ оной. Иногда случается, что она стоить  
кучами отъ самаго дна до поверхности воды,  
какъ будто бы въ чану, и тогда дикіе звѣри, а  
особливо медвѣди питаются одними только ихъ  
головами. Они заходящъ въ рѣчки и ловящъ ихъ  
лапами съ удивительнымъ проворствомъ, но все-  
го забавнѣе видѣшь, когда сіи живошныя опо-  
рвавъ мозговую только часть головы бросають  
остатки на берегъ. Близъ береговъ *Кадьяк-*  
*скихъ* водятся во множествѣ кшпы, касашки,  
нерпы и сивучи. За нѣсколько лѣтъ предъ симъ

1805 попадались по близости морскіе бобры, но нынѣ  
 Апр. они ошолли весьма далеко въ море, а сѣрые ко-

шики и совсѣмъ перевелися \*). Кромѣ сего круглые раки ловящяя весною повсюду въ довольномъ изобиліи. Они имѣють видъ разплющеннаго паука, и съ моря идушь въ губы всегда сцѣпившиись попарно.

Число жишелей сего оспрова, судя по его величинѣ, весьма недостаточно: ибо по всѣмъ моимъ изысканіямъ, какъ видно изъ приложенной здѣсь описи, находишся не болѣе 4,000 человѣкъ.

\*) Компаніи премышляють кошиковъ на оспровахъ Св. Георгія и Св. Павла. Сперва сіи живошныя водились шамъ въ великомъ множествѣ, но нынѣ нѣскольکو ихъ поубавилось; однакожь при хорошемъ разпоряженіи недостатка въ нихъ бышь никогда не можешъ. Бывало такое время, что каждый промышленникъ убиваль по 2000 кошиковъ въ годъ. Весьма жаль, что у обоихъ сихъ оспрововъ нѣшь хорошей гавани и суда принуждены бывають спояшь на акоряхъ въ открышомъ морѣ на худомъ грунтѣ, при крѣпкомъ же морскомъ вѣтрѣ имъ непременно должно снимашъся съ якоря и лавировашъ. Говорятъ что мѣсположеніе перваго изъ сихъ оспрововъ нарочито высоко, а втораго низменно. Оба они имѣють недостатковъ въ прѣсной водѣ, ппицею же изобилують, а особливо такъ называемою *Лри*, яицами которой промышленники питающяя все лѣшо. Дѣтшей выводилъ она на ушесахъ.

Опись бараборалѣ въ разныхъ отдѣлахъ  
острова Кадыака, съ прилѣжными чис-  
ломъ жителей.

1805  
Апр.

|                              | бараборы.   |
|------------------------------|-------------|
| Въ Трехсвяшительскомъ отдѣлѣ | - - 83.     |
| Въ Игапскомъ                 | - - - - 57. |
| На лѣсномъ острову           | - - - - 3.  |
| Въ Карлуцкомъ отдѣлѣ.        | - - - - 34. |
| Въ Алишацкомъ                | - - - - 25. |
| <hr/>                        |             |
| Всѣхъ же                     | - - 202.    |

Положа въ каждой бараборѣ по 18-ти  
человѣкъ мужескаго и женскаго  
пола, выдесть - - - - 3,636 чел.  
Каюръ \*), содержимыхъ Компаніею - 364 —  

---

И всего всѣхъ жителей - 4,000 —

Спарики увѣряють, что предъ приходомъ  
Россіянъ на сей островъ, число жителей было  
двое болѣе, слѣдовательно и тогда считалось  
ихъ по большой мѣрѣ не свыше десяти тысячъ  
душъ. Г. Шелеховъ въ путешествіи своемъ упо-

\*) Каюрами называются островитяне, служащіе  
Компаніи, получая отъ оной все нужное для себя  
содержаніе.

1805 минаеть, что онъ на Кадьякѣ покорилъ Россій-  
 Апр. скому skipепру до 50,000 человекъ; но показаніе сіе споль же вѣрно, какъ и шо, будто бы на камнѣ, находящемся прошиву острова *Салт-хидака*, разбилъ онъ 3,000, и взялъ въ плѣнь болѣе 1,000 человекъ. Въ самомъ же дѣлѣ, какъ я упомянулъ выше, находилось шамъ не болѣе 400, полагая въ сіе число женщинъ и дѣшей.

Жипели Кадьякскіе росту средняго, широколицы и широкоплечи; цвѣтъ имѣють красно-вашо-смуглый, а глаза, брови и волосы черные; послѣдніе жестки, длинны и безъ всякой курчавости. Мущины обыкновенно волосы свои или подстригають или разпускають по плечамъ, а женщины, подрѣзавъ оные около лба, вяжущъ на зади въ пучокъ. Одежду здѣшнихъ жипелей\*) соспавляютъ парки и камлейки; первые шьющя изъ шкуръ морскихъ пшиць или кожъ звѣрныхъ, а послѣднія изъ кишскъ сивучьихъ, перпячьихъ, медвѣжьихъ или киповыхъ перепонокъ. Въ прежнія времена зажипочные островишяне украшали себя бобрами, выдрами и лисицами; но нынѣ все сіе опдаеться Компаніи за табакъ и прочія Европейскія бездѣлицы. Мущины опоя-

---

\*) Смощри рисунокъ II.

сывають себя по шѣлу повязкою съ лоскупомъ на <sup>1805</sup> Апр. переди, коимъ прикрываешся шо, чего спыдли-  
 вость обнаруживашь не позволяешь; а женщины  
 носять нерпячій поясъ шириною перста въ три  
 или чепыре. Головы свои покрывають они шап-  
 ками изъ пшичьихъ шкуръ или плепеными шля-  
 пами, имѣющими видъ опрѣза плоскаго конуса  
 и выкрашенными сверху весьма искусно \*). Хо-  
 дяць почти всегда босые, исключая весьма  
 холоднаго времени, въ которое надѣвають они  
 родъ сапоговъ, сшитыхъ изъ нерпячей или дру-  
 гой какой кожи.

Кадьякцы весьма приспраспны къ нарядамъ.  
 Уши изкальвають вокругъ и убирають ихъ би-  
 серомъ разныхъ цвѣшовъ; женщины же унизыва-  
 ють онымъ себѣ руки, ноги и шею. Въ преж-  
 нія времена всѣ они сквозь нижнюю часть  
 носоваго хряща продѣвали коспи или другія  
 какія либо вещи. Муцины вкладывали каменья  
 или длинныя коспи въ прорѣзь подъ нижнею гу-  
 бою длиною въ полдюйма; женщиныжъ навѣши-  
 вали корольки или бисерь, сквозь проколотыя  
 шамъ дырочки, въ которыя обыкновенно воспа-  
 вляли рядъ небольшихъ косточекъ, наподобіе зу-

---

\*) Смотри рисунокъ II.

1805 бовъ. Нѣжный полъ здѣсь шакже привязанъ къ  
Апр. щегольству и украшеніямъ, какъ и въ Европѣ.

Въ старину дѣлали онѣ *Тату* или изпещреніе на подбородкѣ, на грудяхъ, на спинѣ и на прочихъ мѣстахъ, но шаковое обыкновеніе нынѣ уже выводится изъ употребленія. Самою неощенною вещью почитающъ они яншаръ. Оной для Кадыяка гораздо драгоцѣннѣе, нежели для Европейца бриліантъ, и носятъ его въ ушахъ вмѣсто серегъ. Я подарилъ небольшой кусокъ яншаря шайонскому сыну, который едва не сошелъ съ ума отъ радости. Взявъ сію драгоцѣнность въ руки онъ внѣ себя кричалъ: „Теперь *Савва* (шакъ его называли при крещеніи) богашъ. Всѣ знали *Савву* по храбрости и проворству, но нынѣ узнающъ его по яншарю., Мнѣ послѣ сказывали, что онъ ѣздилъ въ разныя мѣста оспрова нарочно, дабы показашъ мой подарокъ.

Пища здѣшнихъ жителей состоить въ рыбѣ и всякаго рода морскихъ животнохъ, какъ шо: въ сивучахъ, нерпахъ, ракушкахъ и морскихъ рѣпкахъ, но киповый жиръ предпочитается всему. Какъ оный, шакъ и головы красной рыбы всегда употребляются сырые; прочеежъ варится въ глиняныхъ горшкахъ, или жарится на палочкахъ, вопкнутыхъ въ землю подлѣ огня. Во время голода, что на оспрову семь не-



рѣдко случается зимою, а весною почти и все-<sup>1805</sup>  
гда, обыкновенное прибѣжище жипели имѣютъ <sup>Апр.</sup>  
къ опмѣлямъ или лайдамъ. Селеніе, у котораго  
находящся такое изобильное мѣсто, почишае-  
ся у нихъ самымъ лучшимъ.

Кадыакцы, до прибытія къ нимъ Россіянъ,  
ни какой установленной вѣры не имѣли, а при-  
знавали существа доброе и злое, изъ коихъ по-  
слѣднему, боясь его, приносили жершвы, говоря,  
что первое и безъ того никому никакого зла  
не наноситъ. Теперь они почти всѣ почишаю-  
ся Христіанами; но вся вѣра ихъ состоитъ  
полюко въ томъ, что имѣютъ по одной женѣ,  
и входя въ домъ Россіянина крестяшся. Впро-  
чемъ же ни какого понятія о догматахъ на-  
шихъ не имѣютъ; а переходяшъ въ вѣру единсп-  
венно изъ корысти, ш. е. чшобъ получить  
крестъ, или другой какой либо подарокъ. Я  
зналъ многихъ, которые прижды крестились,  
получая за то каждый разъ рубаху, или пла-  
покъ.

О первомъ заселеніи сего острова никто изъ  
нихъ ни чего основательнаго сказать не можетъ,  
а каждый спарикъ сплетаетъ особливую сказку  
по своему вкусу. Тайонъ *Калц акъ*, которъ по-  
чишается на острове, человекомъ умнымъ, раз-  
сказывалъ мнѣ слѣдующее: „къ Сѣверу отъ *Аля-*

1085 *ски* жилъ пайонъ, кошораго дочь влюбилась въ  
Апр. кобеля и съ нимъ прижила пятерыхъ дѣшей, изъ  
 коихъ двое были женскаго, а шрое мужскаго  
 роду. Опець разсердясь на свою дочь, и улуча  
 время, когда любовника ея не было дома, со-  
 слаль ея на ближній оспровъ. Кобель пришедь  
 домой, и не видя своихъ, грусшилъ долго, но  
 напоследокъ узнавъ о мѣстѣ ихъ пребыванія,  
 поплыль шуда и на половинѣ дороги ушонуль.  
 По прошествіи нѣкошораго времени щеняша  
 подросли, а машь рассказала имъ причину свое-  
 го започенія. Спарикъ пайонъ, соскучась по  
 своей дочери, приѣхаль самъ ея навѣспитъ, но  
 не успѣль войши въ домъ, какъ былъ разшерзанъ  
 разъяренными своими внучапами. Послѣ сего  
 печальнаго приключенія, машь дала дѣшямъ волю  
 идиши, куда желаюшь, почему одни ошправились  
 къ Сѣверу, а другіе чрезъ *Аляску* къ Югу. Пос-  
 лѣдніе прибыли на оспровъ *Кадьякъ* и размно-  
 жили на ономъ людей. Машь же ихъ возвраши-  
 лась на свою родину., На вопросъ мой, какимъ  
 образомъ собаки могли попастъ на *Кадьякъ*? онъ  
 ушверждалъ, что оспровъ сперва ошдѣлялся  
 ошь *Аляски* шолько рѣкою, а нашоющій проливъ  
 сдѣлялся уже ошь чрезвычайно большой выдры,  
 кошора я жила въ заливѣ *Кенайсколѣ* и од-  
 нажды вздумала пролѣзшь между онымъ и маше-

рикомъ. Нѣкто разсказывалъ мнѣ исторію о со-  
твореніи сего оспрова такимъ образомъ : „Во-  
ронъ принесъ свѣшь, а съ неба слепль пузырь,  
въ кошоромъ заключены были мущина и жен-  
щина. Сперва начали они раздувать свою шем-  
ницу, а потомъ разпятивать руками и ногами,  
опъ чего составились горы. Мущина, бросивъ  
волосы на оныя, произвелъ лѣсъ, въ кошоромъ  
размножились звѣри; а женщина, испустя изъ  
себя воду, произвела море; плюнувъ же въ ка-  
навки и ямы, вырышыя мущиною, превратила  
оныя въ рѣки и въ озера. Вырвавъ одинъ изъ зу-  
бовъ своихъ, она опдала его мущинѣ, а сей сдѣ-  
лалъ изъ него ножъ и началъ рѣзать деревья.  
Изъ щепокъ, бросаемыхъ въ воду, произошли ры-  
бы, какъ то : опъ душистаго (родъ кипарису)  
горбуша, а опъ краснаго кижучъ. Мущина и жен-  
щина со временемъ произвели дѣшей. Первый  
сынъ игралъ нѣкогда камнемъ, изъ коего соспа-  
вился *Кадьякъ*. Посадивъ на оный челоука съ  
сукою оппихнулъ его на шеперешнее мѣсто,  
гдѣ потомъ начали разводиться люди,,

Въ прежнія времена на *Кадьякъ* въ упообре-  
бленіи было многоженство. Тайоны имѣли до  
8-ми жень, (Игапской шайонъ въ бышность мою  
на оспрову держалъ у себя шрехъ); а прочіе по  
своему сошоянію. У шамановъ было ихъ по

1805 спольку, сколько сверхъестественное существ-  
 Апр. во, какъ они увѣряли своихъ соопчичей, имѣшь

имъ позволяло. Сваповство, или вспупленіе въ бракъ производися здѣсь слѣдующимъ образомъ: женихъ, услышавъ, что въ шакомъ-то мѣстѣ находишся хорошая дѣвушка, отпраляешся шуда съ самыми дорогими подарками и начинаешь свашашься. Ежели родители пожелають выдать за него дочь свою, шо онъ дарить ихъ, покуда они не скажутъ — довольно — ; въ противномъ же случаѣ уносишь все назадъ. Мужья почти всегда живушь у женниныхъ родшвенниковъ, хошя иногда ѣздяшь гостить и къ своимъ. У шестя своего служатъ они вмѣсто работниковъ. По прошествіи нѣкотораго времени, весь брачный обрядъ заключаешся шѣмъ, что молодой проводишь ночь съ своею молодою, а пошпру вспавъ вмѣстѣ со свѣпомъ, онъ долженъ доспавъ дровъ, \*) изгошовить баню и въ оной обмышься съ женою своею прежде всѣхъ. При свадьбахъ не бываешь ни какихъ увеселеній, а ежели зяшю удашся убишь какое живошное, шо шесть, изъ одного хвасшовства, раз-

---

\*) Доспавашь дрова во многихъ мѣстахъ сего ошрова ешть дѣло весьма шрудное, по совершенному недоспашку въ лѣсъ.

сылаешъ куски по своимъ прищелямъ. Сіе обы-<sup>1805</sup>  
кновение водится во время изобилія, въ про-<sup>Апр.</sup>  
шивномъ же случаѣ каждый жишель бережешъ  
для себя все, что только промыслишь можешъ.

Кадыкцы не сполько бывають привязаны къ  
живымъ, сколько къ умершимъ своимъ родсп-  
венникамъ. Покойникъ одѣвается въ самое луч-  
шее плашь, а попомъ кладешся по большей  
части опяшь на то же мѣсто, гдѣ лежалъ въ  
своей болѣзни. Между шѣмъ, какъ копають яму,  
родспвенники и знакомые воють неушѣшно. По  
изготовленіи могилы шѣло умершаго завершы-  
ваешся въ звѣриныя кожи, а вмѣсто гроба, об-  
шягиваються лавпаками; попомъ опускаешся  
въ могилу, на верхъ копорой кладуся бревна  
и камни. По совершеніи погребенія дальніе род-  
спвенники уходящъ по домамъ, а ближніе ос-  
тающся и плачущъ до захождения солнца. Въ  
прежнія времена по смерти какого либо изъ  
знапныхъ жиселей имѣли обыкновеніе убивашъ  
невольника или калгу, какъ здѣсь ихъ называ-  
ющъ, и погребали его вмѣстѣ съ господиномъ  
или госпожею; нынѣжь шѣла и самыхъ бога-  
тыхъ осыпающся шолько раздавленнымъ бисе-  
ромъ, или яншаремъ, что однакожь случается  
весьма рѣдко. Съ умершими ловцами кладуся  
ихъ оружія, ш. е. бобровыя, нерпячи и кипо-

1805 выя спрѣлки. На верху спавяшь рѣшетки бай-  
 Апр. дарокъ. Я видѣлъ длинные шесты, воткнушыя  
 надъ могилами, копоры означали высокой родъ  
 погребенной особы. Говоряшь, что Кадьякцы  
 чрезвычайно печалыся по покойникамъ и при  
 каждомъ объ нихъ возпоминаніи плачущь. Осп-  
 риженіе на головѣ волосовъ и мараніе лица сажю  
 здѣсь почишаешя знáкомъ печали по умершемъ.  
 Жена, лишившаяся мужа, оспавляешъ домъ свой  
 и уходитъ въ другое жилище, въ копоромъ и  
 проводишь извѣстное время. Тожъ самое дѣла-  
 ешь и мужъ по смерти своей жены, а по кончинѣ  
 дѣпей мапъ садитъся на 10-ть или на 20-ть дней  
 въ особо поспроенный малый шалашъ, о копо-  
 ромъ мною прежде упомянуто было.

Обрядъ, наблюдаемый здѣсь при рожденіи  
 довольно любопытенъ. Предъ послѣднимъ време-  
 немъ беременности строится весьма малый  
 шалашъ изъ прутьевъ и покрываешя правою.  
 Женцина, почувшвовавъ приближеніе родовъ,  
 пошчасъ въ оный удаляешя. Родильница, по  
 разрѣшеніи своемъ опъ бремени, почишаешя  
 не чыспою, и въ започеніи своемъ должна ос-  
 шашься двадцать дней, хошя бы то было зимою.  
 Въ продолженіе сего времени родспвенники при-  
 нносяшь ей пищу и пишіе, и все сіе подающъ не  
 прямо изъ рукъ въ руки, но на палочкахъ. Какъ

скоро кончится срокъ, по родильница вмѣстѣ <sup>1805</sup> съ ребенкомъ своимъ оmyвается сперва на ош-  
 Apr.           
 крышомъ воздухъ, а попомъ въ банѣ. При пер-  
 вомъ омовеніи у новорожденнаго прокалываютъ  
 хрящъ въ носу и всовываютъ кусокъ круглаго  
 прушика, также дѣлаются прорѣзы подъ ниж-  
 нею губою или прощываютъ нѣсколько дыръ  
 на сквозь. Опець, послѣ рожденія ребенка, обы-  
 кновенно удаляется въ другое селеніе, хотя и  
 не на долго.

Я могу увѣришь, что въ цѣломъ свѣтѣ нѣтъ  
 мѣста, гдѣ бы жили были болѣе не опрятны  
 какъ на семь островѣ; но при всемъ томъ малѣй-  
 шая природная нечистота почищается у нихъ  
 за самую мерзость; на примѣръ женщины въ  
 періодическихъ обшоятельствахъ въ шужь ми-  
 нушу должны удалиться въ шалашъ, подобный  
 родильному, въ ономъ и бытъ до тѣхъ, поръ, пока  
 не очистятся совершенно; пѣжь, съ коими еще  
 въ первый разъ сіе случилось, принуждены бы-  
 ваютъ выдерживать памъ десятидневной каран-  
 шинъ, и омывшись возвращаются къ родспвен-  
 никамъ. Ихъ также кормятъ или съ палочекъ,  
 или бросають къ нимъ пищу безъ посуды.

Въ проѣздъ мой по острову мнѣ самому слу-  
 чалось сіе видѣть. Я даже мѣрять многія канур-  
 ки, копорыя обыкновенно вырываются въ землѣ

1805 на полшора фуса и шакъ худо покрышы, что  
 Апр. съ непривычки въ дурную или холодную погоду  
 должны бышь вредны для здоровья.

Между разными болѣзнями, каковымъ Кадьякскіе жишели подвержены бывають, обыкновеннѣйшія сущь: венерическая, простуда, чахотка, и нечисть. Послѣднія двѣ здѣсь шакъ обыкновенны, что рѣдкой найдешся, копорой не имѣлъ бы на себѣ шой или другой болѣзни. Средства, упошребляемья къ излѣченію недуговъ, сущь шри: шаманство или колдовство, вырѣзываніе больной части и киданіе крови. Говоряшь, что въ первой степени венерической болѣзни упошребляется взваръ изъ кореньевъ, когдажь оная бросишся въ носъ, шо прорѣзываютъ ноздри, а въ другихъ случаяхъ прокалываютъ хрящъ.

Воспитаніе дѣшей у Кадьякцовъ ни чѣмъ не разнишся ошъ другихъ подобныхъ народовъ. Они съ младенчества приучаються къ спужѣ купаніемъ въ холодной водѣ и другими подобными способами. Нерѣдко случается, что мать, желая унять разкричавшагося ребенка погружаетъ его зимою въ море или въ рѣку, и держишь до шѣхъ поръ, пока не уймушся слезы. Къ шерпѣнію голода они не имѣють нужды ни въ какомъ наставникѣ, а каждый самъ время ошъ времени привыкаетъ сносишь оный; ибо не рѣдко слу-



чаешься, по недостатку въ съѣстныхъ припа-<sup>1805</sup>  
сахъ, оставаясь нѣсколько дней сряду безъ <sup>Апр.</sup> \_\_\_\_\_  
всякой пищи. Мущины заблаговременно приуча-  
ются дѣлать и бросать спрълки, спроятъ бай-  
дарки и управлятъ ими, и проч. А дѣвицы такъ  
же съ юныхъ лѣтъ своихъ начинаютъ шить,  
вязать разные снурки, и дѣлать прочія вещи,  
полу ихъ свойственныя. Всѣ вообще здѣшніе  
мущины занимаются рыболовствомъ и промы-  
сломъ какъ морскихъ такъ и земныхъ звѣрей.  
Одна шокмо киповая ловля принадлежить осо-  
беннымъ семействамъ и переходить отъ отца  
къ своему сыну, которъ въсемъ промыслъ оказалъ  
большее предъ другими искусство и разпороч-  
ность. Впрочемъ ловлю сію Кадыякскіе жители  
еще не успѣли довести до того совершенства,  
въ каковомъ находишься она у Гренландцевъ и  
у другихъ народовъ. Кадыякскій промышленникъ  
нападаетъ шокмо на малыхъ киповъ, и сидя  
въ однолучной байдаркѣ бросаетъ въ него гар-  
пунъ, коего древко при ударѣ отдѣляется отъ  
аспиднаго носка и оспаается на водѣ. Такимъ  
образомъ кипъ, получа рану и имѣя въ шлѣ  
своемъ помянушой аспидной носокъ или копье,  
уходитъ съ нимъ въ море, и потомъ выбрасы-  
вается на берегъ, а иногда и совсѣмъ попада-  
етъ. Посему заключить можно, что никакъ

1805 изъ кишовыхъ промышленниковъ не увѣренъ въ  
 Апр. своей добычѣ; чтожь касается до морскихъ бо-  
 бровъ, то развѣ сопой изъ нихъ можетъ спас-  
 шися отъ своихъ гонителей. Они промышля-  
 ются слѣдующимъ образомъ: въ море выѣзжаешь  
 множество байдарокъ, и какъ скоро копорая  
 нибудъ изъ нихъ подѣдетъ къ бобру, то охош-  
 никъ броса въ него стрѣлку или не дѣлавъ сего,  
 гребешь на мѣсто, гдѣ оный нырнулъ и подни-  
 маешь весло. Всѣ прочія байдарки, увидя сей  
 знакъ, бросаются въ разныя стороны и около  
 оной сославляютъ кругъ сажень до спа въ по-  
 перечникъ; лишь только живошное вынырнетъ  
 изъ воды, какъ ближнія байдарки бросаютъ въ  
 него также свои стрѣлки, а самая ближайшая  
 спавъ на мѣстѣ, гдѣ нырнулъ бобръ, опять под-  
 нимаетъ весло, а прочія также располагаются,  
 какъ и въ первомъ случаѣ. Такимъ образомъ  
 продолжаешь ловля; пока бобръ не упомишся  
 или пошеряетъ силы отъ изпеченія крови изъ  
 ранъ. Я слыхалъ отъ искусныхъ промышленни-  
 ковъ, что иногда двадцать байдарокъ бьются  
 съ однимъ бобромъ половину дня; бывають да-  
 же и такія изъ сихъ живошныхъ, что лапами  
 своими вырываютъ изъ себя стрѣлки, однакожь  
 по большой части по прошествіи нѣсколькихъ ча-  
 совъ дѣлаются добычею ловцовъ. По опытамъ извѣ-

спно, что бобръ, нырнувъ въ первый разъ оспаш-<sup>1805</sup>  
 ся въ водѣ болѣ четверти часа, но въ послѣду-<sup>Апр.</sup>  
 ющіе разы нырнія, время сіе мало по малу у-  
 меншается и наконецъ приходишь въ шакое  
 безсиліе, что и совсѣмъ погружаешь въ воду  
 не можешь. Весьма жалкое представляется для  
 человѣка чувствительнаго зрѣлище, когда про-  
 мышленники гоняются за бобровою самкою,  
 имѣющею при себѣ малыхъ дѣшей. Маперня къ  
 онимъ привязанность должна бы пронуть ка-  
 ждаго человѣка, но жишель Кадьякскій не чув-  
 ствуешь ни малѣйшей при семъ случаѣ жалос-  
 ти; онъ ничего плавающего по морю не пропус-  
 шипъ не бросивъ въ него своей стрѣлки. Лишь  
 только бѣдная самка увидишь своихъ неприяте-  
 лей по схватя бобренка въ лапы, шотчасъ погру-  
 жается вмѣстѣ съ нимъ въ море; а какъ оный не  
 можешь бышь долго подъ водою, по не взирая  
 ни на какую опасность, опять поднимается на  
 верхъ, въ сіе время промышленники пускають  
 въ нее стрѣлки, ошъ коихъ спараясь укрывъ  
 своего маленькаго, она скоро бываетъ ранена.  
 Случается иногда, что по нечаянному нападе-  
 нію бѣдная шварь оспавляетъ свое дитя, но въ  
 такихъ обстоятельстввахъ она неизбѣжно поги-  
 баешь; ибо покинушаго бобренка весьма удобно  
 изловишь можно, а мать слыша голосъ уже не

1805 вь состоянїи удалисья; маперня горяч-  
 Апр. ность влечешь ее къ своему порожденїю ;  
 она пошчась подплываешь къ байдаркѣ, спараясь освободить его, и тогда-шо получаешь ошь промышленниковъ многія раны и неминуемо погибашь. Ежели у самки случисья двое дѣшей, то она спарашь спасти обоихъ; но вь случаѣ неудачи, одного изъ нихъ разрываеть сама или оспавляешь на произволь судьбы, а другаго защищаешь всѣми способами. Кадьякцы, занимающь симъ промысломъ съ самыхъ юныхъ лѣтъ, дѣлающь современемъ великими вь ономъ искусниками. Вь шихую погоду узнающь они мѣспа, гдѣ нырнулъ бобръ по пузырямъ, оспающь на поверхности воды, вь бурноежь время бобры ныряющь, по ихъ замѣчанїю, всегда прошивъ вѣпра. Меня увѣряли, что ежели бобръ примѣшишь гдѣ нибудь не заняное байдарками мѣспо, или промежутокъ между ими шире прочихъ, то непременно шуда успремисья. Сїе спарашь онъ высмошрѣшь высунясь изъ воды до пояса, но вмѣспо спасенїя, подвергаешь неминуемой опасности. Убїенїе бобра почитаешь у промышленниковъ большимъ шоржеспвомъ; оное обыкновенно изьявляешь спраннымъ крикомъ, послѣ котораго слѣдуеть разбирашельство, кому принадлежишь добыча. Главное пра-

во на оную имѣешь шопъ, кшо первый раниль 1805  
пойманнаго звѣря. Ежели нѣсколько человекъ Апр.  
вдругъ бросили въ него свои спрѣлки, то пра-  
вая спорона беретъ преимущество предъ лѣвою,  
а чѣмъ рана ближе къ головѣ, тѣмъ важнѣе, ко-  
гда же нѣсколько спрѣлокъ находишься въ обык-  
новенныхъ часпяхъ шѣла, у кошорыхъ моушы \*)  
опорваны, то шопъ, у кого оспашокъ длиннѣе,  
почишаешь побѣдителемъ. Хошя, какъ кажеш-  
ся, вышепомянутыхъ успановленій доспаночно;  
но при всемъ шомъ производить множество  
споровъ между промышленниками, кошорые ча-  
сто приходять къ Русскимъ для рѣшенія. Нерпа  
щишаешь у Кадыяцковъ промысломъ первымъ  
по бобрѣ. Ловять ее сѣпками, сдѣланными изъ  
жиль, кошорыя посредствомъ своего груза,  
разстягиваешь въ водѣ, и бьютъ сонную; но  
всего забавнѣе, когда заманивають ее къ берегу.  
Охотникъ скрываетъ между каменье и на-  
дѣвъ на голову шапку, сдѣланную изъ дерева на-  
подобіе нерпячей морды, кричитъ голосомъ нер-  
пы. Живошное, надѣясь найши себѣ шоварища  
подплываетъ къ берегу и шамъ лишаешь жиз-  
ни. Ловля пшиць, урилами называемыхъ соспа-

---

\*) Моушь есть жилинный снурокъ, кошорымъ спрѣлка или носокъ привязываетъ къ древку.

1805 вляеть прешій промысль. Онѣ ловящя шакже  
 Апр.

жилянню сѣшкою, кошорая внизу разпягиваешся на шестъ, длиною въ двѣ сажени, въ верхніе же концы продѣвается сквозь ячеи снуръ и по концамъ вышеозначеннаго шеста прихвачиваешся. Поедику пщицы сіи обыкновенно садящя на ушесы, шо ловець подкрадываясь съ собранною сѣшью и доспигнувъ удобной возвышенности бросаетъ оную прямо на нихъ; урилы, испугавшись спарающя улетѣшь и запущывающя въ сѣши; шогда ловчій держа одинъ конецъ онурка, а другой шянувъ къ себѣ, собираетъ сѣшку въ кошель, въ кошоромъ иногда находиясь цѣлое стадо пщиць. Ширина сѣшки бываешъ обыкновенно съ небольшимъ двѣ сажени, а длина до 12-ши. Рыба по рѣкамъ Кадьякскимъ ловищя руками и кошелями на шестахъ, а иногда бьютъ оную копьями въ бродъ; но въ морѣ употребляющя кошняныя уды разной величины, смопрямо рыбѣ; къ послѣднимъ, вмѣсто линя, привязываешся морской лукъ, кошорой длиною бываешъ сажень въ шридцать, а въ діаметрѣ около  $\frac{1}{8}$  дюйма. Произрасшеніе сіе гораздо лучше жилианыхъ снуровъ, ибо послѣдніе слишкомъ разпягивающя, когда намокнутъ и не шакъ крѣпки.

Кадьякское орудіе состоишь въ длинныхъ пикахъ, гарпунахъ и сшрѣлкахъ, кошорыми про-

мышляюща морскіе звѣри, какъ-то: киты, нерпы, касашки и бобры. Когда жишели вели войну между собою, то вооружались большими лутками наподобіе Аляскенскихъ и спрѣлами съ аспидными или мѣдными носками\*); но нынѣ рѣдкіе держашъ при себѣ сіи оружія. Китовой гарпунъ имѣешъ въ длину около 10-ши фушовъ, съ аспиднымъ копьемъ, сдѣланнымъ наподобіе ножа съ обѣихъ споронъ остраго, кошорый вспавляется довольно слабо. Нерпячій не короче китоваго, съ коспянымъ носкомъ или копьемъ, на кошоромъ нарѣзано нѣсколько зубцовъ; къ оному крѣпятся пузырь; шакъ чшо животное хоща и пощацишь, но погрузишь его въ воду не можешъ. Ещѣ еще особливый родъ нерпячьихъ спрѣлокъ, кои довольно походящъ на бобровыя и разнящя съ касашочными шолько одними носками, ибо у послѣднихъ оныя подлиннѣе и вспавляются въ кость, кошорая при ударѣ выпадаетъ; носки вышеозначенныхъ спрѣлокъ, не исключая нерпячьаго гарпуна, привязываются къ моушамъ, или жилинымъ плешкамъ, кошорыя прикрѣпляющя къ древку. Они вспавливаются въ концы, оправленные костью, шакъ чшо когда звѣрь раненъ, то носокъ выходитъ изъ своего

1805  
Апр.

---

\*) Смощри рисунокъ II.

1805 мѣста и оставшись въ шѣлѣ смахивается пле-  
Апр. пешокъ съ дровка, которое упираясь непрестан-

но о поверхность воды, упоминаешь добычу, стремящуюся нырять поминушно. Здѣшнія стрѣлки бросаются съ узкихъ дощечекъ (правою или лѣвою рукою), которыя держась должно указательнымъ пальцемъ съ одной стороны, а прѣмя меньшими съ другой, для чего вырѣзываются ямки. Они кладутся перьянымъ концомъ въ небольшой желобокъ, вырѣзанный посреди вышеозначенной дощечки, и бросаются прямо съ плеча.

Рабочія здѣшнія орудія состоятъ въ небольшой шляхшѣ, которую нынѣ дѣлають изъ жельза, а прежде была она аспидная, и въ кривомъ неширокомъ ножикѣ, вмѣсто чего до прибытія Россіянъ употреблялась раковина. Къ онымъ присовокупить можно ноздревашый камень, употребляемый для опшиски работы и зубъ, посаженный въ небольшой черень. Съ сею слабю попоцію Кадьякцы опдѣлываютъ свои вещи искусно. Чшожь касается до женщинъ, то въ искусствѣ шить, едва ли кто, кромѣ на островахъ *Лисьихъ*, превозходитъ ихъ можеть. Я имѣю многіе образцы ихъ работы, которыя сдѣлали бы честь лучшимъ нашимъ швеямъ; онѣ чѣмъ древнѣе, тѣмъ превосходнѣе, а особливо рѣзба



изъ кости. Сіе ремесло, судя по кукламъ, у ме-<sup>1805</sup>  
 ня находящимся, было въ хорошемъ состояніи, <sup>Апр.</sup>  
 въ разсужденіи не образованныхъ дикихъ; но  
 нынѣ съ прудомъ можно сыскапъ челоуѣка, ко-  
 шорый бы изобразилъ что нибудь порядоч-  
 ное. Здѣсь все шьется жилиными нипками,  
 кошорыя выдѣлываются шакъ шонко и чисто,  
 что не уступяпъ лучшему сученому шелку;  
 плешки же ихъ или снурки дѣлаются съ  
 удивительнымъ искусствомъ. Оленья шерсть,  
 козій волосъ и раздерганной спамедъ шолько  
 на Кадьякѣ употребляется для украшенія. Съ  
 привзда Россіянъ, женщины употребляли коспа-  
 ныя иголки собственной своей работы; почему  
 въ каждомъ семействѣ находилась небольшое  
 орудіе для проверчиванія ушковъ; онѣ шакъ бе-  
 режливы (по причинѣ бѣдности), что ежели,  
 даже и нынѣ, изломается желѣзная игла, то  
 просверливаютъ ушки на оспашкахъ, покуда  
 дѣлашь сіе можно.

На *Кадьякѣ*, подобно всему Сѣверозападному  
 берегу Америки, шаманство или колдовство  
 находится въ большемъ уваженіи. Шаманы ис-  
 кусству своему учапъ съ малолѣтства; увѣря-  
 юпъ, что они имѣютъ сношеніе съ нечиспымъ  
 духомъ, по внушенію коего могутъ предска-  
 зывать будущее. Они шакже выводятъ, что нѣ-

1805 копорымъ дѣшяшъ положено судьбою бышь зем-  
 Апр.

ными шаманами, и что шаковые видяшъ всегда свое назначеніе во снѣ. Хопя у каждаго изъ сихъ обманщиковъ еспь нѣчто особливое, но основаніе у всѣхъ одинаково. Въ срединѣ бараборы поспилаешся нерпячья или другаго звѣря кожа, подлѣ копорой спавишся сосудъ съ водою; шаманъ выходипъ на вышеупомянушую поспилку и скинувъ съ себя обыкновенное плашь надѣваешъ камлейку задомъ на передъ; попомъ красишь свое лице и покрываешъ голову парикомъ изъ человѣческихъ волосовъ съ двумя перьями, похожими на рога; напрошивъ сядишся человекъ, копорый предлагаешъ ему вопросы; шаманъ одѣвшись и выслушавъ прозьбу, начинаешъ пѣсню, къ копорой мало по малу присоединяющя зришели и напоследокъ соспавляешся хоръ или лучше сказаъ шумъ. Песреди онаго шаманъ дѣлаешъ разныя шѣлдвиженія, прыгаешъ и коверкаешся до того, что въ безпамяшспивѣ падаешъ на землю; попомъ опяъ сядишся на кожу и снова начинаешъ дѣлашъ шакиажъ неисповсшва; и шакимъ образомъ ломаясь долгое время наконецъ объявляешъ опвѣшь, полученный имъ отъ нечисшаго духа. Шаманы опправляющъ шаже и должностъ лѣкарей, но шокмо въ самыхъ шрудныхъ болѣзняхъ, за что непременно

должно ихъ дарить съ пѣмь однакожь, что бы <sup>1805</sup> Апр.  
 больной выздоровѣлъ, въ пропивномъ же случаѣ  
 отбирають подарки назадъ. Все ихъ пользованіе  
 больного состоишь въ вышеозначенномъ бѣсно-  
 ваніи. Послѣ шамановъ, первое мѣсто занимають  
 касепы или мудрецы. Должность ихъ состои-  
 ишь въ обученіи дѣтей разнымъ пляскамъ и въ  
 распорядженіи увеселеній или игрищъ, при кошо-  
 рыхъ они занимають мѣсто надзирашелей. За-  
 коснѣлые предразсудки произвели множесство  
 суевѣрій въ здѣшнемъ народѣ. Не дѣлается ни  
 одинъ плешенокъ безъ помощи какого либо сча-  
 стливаго корешка. Тотъ промышленникъ почи-  
 щается бѣднымъ, кошорый не имѣеть при се-  
 бѣ какого нибудь счастливаго знака; самые важ-  
 ные изъ сихъ послѣднихъ суть морскіе орѣхи,  
 кои во множесствѣ валяюся по берегамъ въ  
 жаркихъ климапахъ, а здѣсь они весьма рѣдки.  
 Лишь шолько насупишь весна, шо кишовые  
 промышленники, разходяся по горамъ соби-  
 рають орлиныя перья, медвѣжью шерсть, разные  
 необыкновенные камешки, коренья, пшичи но-  
 ски и проч. А всего хуже ешь шо обыкновеніе,  
 что они крадутъ мершвыя пѣла изъ могиль,  
 кошорыя содержатъ въ пошаненныхъ пещерахъ,  
 и коимъ даженосять иногда пищу. Здѣсь ве-  
 дено въ обычай, что ошець при смерши своей

1805 оставяешь пещеру съ мертвыми шѣлами, какъ  
 Апр.

самое драгоценное наслѣдіе, потому, кто дѣлается преемникомъ его въ киповомъ промыслѣ; а сей съ своей стороны спарается во всю жизнь умножать сіе сокровище, шакъ чшо у нѣкоторыхъ набирается мертвыхъ шруповъ до двухъ десятковъ. Впрочемъ замѣшишь должно, чшо здѣсь крадутъ шѣла шолько шакихъ людей, которые особенное оказывали искусство и разпоропность. Киповые промышленники, во время ловли, какъ уже сказано выше, почищаются нечиспыми и никшо не шолько не согласисся съ ними вмѣстѣ ѣсть, но и не позволили имъ прикасаться ни до какой вещи; однакожь при всемъ шомъ они пользуются особеннымъ уваженіемъ и прочія островишяне называютъ ихъ своими прокормителями.

Кадьякцы проводятъ жизнь свою въ промыслахъ, празднествахъ и въ голодѣ. Въ первыхъ упражняются они лѣшомъ, вшорыя начинаются въ Декабрѣ и продолжаются до шѣхъ поръ, пока спанешъ съѣшныхъ припасовъ; а съ шого времени до появленія рыбы шерпяшь большой голодъ и пишаются шолько ракушками. Во время праздниковъ они пляшутъ и коверкаются не прешанно, при чемъ употребляются самыя уродливыя маски, Мнѣ случилось видѣшь оныя

забавы довольно часто, но безъ всякаго удовольствія. Увеселенія ихъ обыкновенно начинаются женщинами, которыя нѣсколько минушь качаются изъ спороны въ спорону при пѣніи присутствующихъ зрителей и при звукѣ бубновъ. Попомъ выходятъ, или лучше скажутъ выпалзываютъ мужчины въ маскахъ и коверкаются разными образами; а все заключается ѣдою. Оспровишяне сіи великіе охопники до увеселеній; вообще жъ скажутъ можно, что всѣ они весьма приспрасны къ мошовскимъ играмъ, въ которыя проигрываютъ иногда все свое имѣніе. У нихъ есть одна игра, называемая кружки, отъ которой многіе раззорились. Въ нее играютъ чешыре человекъ, двое на двое. Они разшилаютъ кожаныя поспилки аршинъ на 5 шъ одна отъ другой, на которыя кладутъ по небольшому косяному кружку, у коего на краю проведенъ тонкой чернаго цвѣта ободъ, а въ серединѣ назначенъ центръ; каждый игрокъ беретъ по пяти деревянныхъ шашекъ съ мѣшкою, означающею разныя спороны игроковъ и садится у поспилки, имѣя товарища своего напрошивъ себя. Цѣль игры состоить въ выигрывъ чешыре раза 28, что замѣчается палочками. Игроки, стоя на колѣнахъ выпянувшись, опираются лѣвою рукою о землю, а правую кидаютъ шаш-

1085  
 Апр. ки другъ за другомъ въ вышеозначенные кружки съ одной постилки на другую; ежели кто попадетъ въ мѣшку, то другой съ той же спороны спарается его сбить и поставитъ свою шашку на то мѣсто. Когда всѣ шашки сойдутъ съ рукъ у обѣихъ споронъ, тогда смотрятъ, которыя изъ оныхъ какъ лежатъ, и щипаютъ за каждую шашку, коснувшуюся кружка, одинъ; за ту, которая совершенно покроешь кружокъ, два; а которая коснется или пересѣчетъ черной ободъ онаго, три; такимъ образомъ игра продолжается нѣсколько часовъ сряду. Есть еще другая игра, называемая споккою; она состоитъ въ слѣдующемъ: вырѣзанной костяной или деревянной болванчикъ \*) бросается вверхъ, и ежели ляжетъ на основаніе свое, то значить 2, на брюхо 1, а на шею 3. Окончаніе сей игры есть дважды десять, что опмѣчается также палочками.

Кадыкцамъ надлежитъ отдавать справедливость за изобрѣшеніе байдарокъ, которыя сплываютъ они изъ тонкихъ жердей, прикрѣпленныхъ къ шпангоутамъ, или лучше сказать къ обручамъ, киповыми усами и обпягивающа нерпячьими кожами, такъ хорошо вмѣстѣ сшитыми, что ни капли воды никогда не проходитъ во внутрь оныхъ. Теперь ихъ при рода въ употребленіи ш. е. прехъ лючныя, двухъ лючныя и одно-

\*) Смори рисунокъ II.

лючныя. До прихода Россіянъ были полько два послѣдніе, а вмѣсто первыхъ строились байда-<sup>1805</sup><sub>Апр.</sub>ры или кожанья лодки, изъ которыхъ въ каждую помѣщалось до 70-ти человекъ. Всѣ сіи суда ходящъ на малыхъ веслахъ, и не шокмо особенно легки на ходу, но и весьма безопасны въ морѣ при самомъ крѣпкомъ волненіи; ибо стоишь, полько имѣшь запяжки, копорья крѣпяся у люковъ и задерживающя на груди сидящаго на байдарѣ. Я самъ проѣхалъ въ шроелучной слишкомъ 400 верстъ, и могу сказать, что не имѣлъ у себя никогда лучшаго гребнаго судна; въ байдаркѣ должно сидѣшь покойно, и чнобы гребцы не дѣлали большихъ движеній, въ прошивномъ случаѣ можно опрокинушья. Кадьякцы хопя въ другомъ и не слишкомъ проворны, но опмѣнно искусны въ управленіи помянурыхъ челновъ, на копорыхъ они пускающя сквозь буруны и плавающъ безъ всякой опасности верстъ по тысячи; правда, что сіе бываешъ всегда подлѣ берега, однакожь ходящъ иногда въ хорошую погоду верстъ по 70-ти безъ опдыха. Послашь двухлючную байдарку къ оспрову *Уналашкѣ* или въ проливъ *Ситкинскій* почитаешъ здѣсь дѣломъ обыкновеннымъ. Когда на пуши захвашывающъ ихъ шпоры въ открышемъ морѣ, шогда по нѣсколку байдарокъ соединяющя вмѣстѣ и дрейфующъ спокойно до перемѣны погоды. Въ шакомъ случаѣ каждому гребцу нужно имѣшь

1805 камлейку изъ крѣпкихъ кишокъ сшипую, копо-  
Апр.

рая у рукавовъ и у капишона на головѣ запряги-  
вается снуромъ, ибо волны во время бури час-  
то плещутъ чрезъ байдарку. Сперва было для  
меня весьма неприятно чувствовашъ движеніе  
киля и членовъ байдарки, копорые на каждомъ  
валу сгибаются и разгибаются, но потомъ при-  
выкнувъ я много забавлялся онымъ.

РАЗМѢРЪ БАЙДАРОКЪ. \*)

| 3-хъ лючная.                                    | ФУШЫ | ДЮЙМ. | 2-хъ лючная.                          | ФУШЫ | ДЮЙМ. | 1. лючная.                            | ФУШЫ | ДЮЙМ. |
|---|------|-------|---------------------------------------|------|-------|---------------------------------------|------|-------|
| Вся длина                                       |      |       | . . . . .                             |      |       | . . . . .                             |      |       |
| байдарки .                                      | 26   | 7     | . . . . .                             | 19   | 7     | . . . . .                             | 14   | 6     |
| Самая боль-<br>шая шири-<br>на . . . .          | 2    | 8     | . . . . .                             | 2    | 7     | . . . . .                             | 2    | 4     |
| Глубина .                                       | 1    | 3     | . . . . .                             | 1    | 1     | . . . . .                             | 1    |       |
| Опъ кормы<br>до 1 люка.                         | 4    | 6     | Опъ 1-го до<br>2-го люка .            | 4    | 11    | . . . . .                             |      |       |
| Опъ 1-го до<br>средняго<br>люка . . .           | 4    | 1     | Опъ 2 лю-<br>ка до фор-<br>шевения .  | 7    | 4     | Опъ форш-<br>шевения до<br>люка . . . | 7    | 8½    |
| Опъ носо-<br>ваго люка<br>до форш-<br>шевения . | 7    | 11    | Опъ кормы<br>до перваго<br>люка . . . |      |       | . . . . .                             |      |       |
|   |      |       | . . . . .                             | 4    |       | Диаметръ<br>люка . . .                | 1    | 6½    |

\*) Смощри рисунокъ III.



Удивительно, что люди сии, могшие выдумать вышеозначенныя суда, оставили почти безъ всякаго вниманія самую главную и необходимо нужную въ жизни вещь, то есть строеніе своихъ жилищъ. Сии послѣднія спольже просты и недоспашочны, сколько первыя превосходны въ своемъ родѣ. Здѣшнюю барабору составляеть довольно большой четверугольно-продолговатой покой, съ квадратнымъ для входа опверзтіемъ, фура въ при, и съ однимъ окномъ на крышкѣ, въ которое выходишь дымъ; посрединѣ вырывается небольшая яма, гдѣ разводится огонь для варенія пищи, а по бокамъ опгораживаются досками небольшія мѣста для поклажи разныхъ домашнихъ вещей. Покой сей служишь дворомъ, кухнею и даже шеапромъ. Въ ономъ вѣшается для сушенія рыба, дѣлаются байдарки, чиспашъ пищу, и проч. но всего хуже, что живущіе никогда оный не очищаютъ, а только изрѣдка наспилають на полъ свѣжую праву. Къ сему главному покою приспраиваются еще небольшія боковыя строенія, называемыя жупанами; изъ коихъ каждый внутри имѣеть свой входъ, или лучше сказашъ лазею, которою не иначе пройши можно, какъ нагнувшись и легши на брюхо и ползя до шѣхъ поръ, пока можно будеть мало по малу подняться на ноги. На

1805 верху въ самой крышкѣ жупановъ дѣлается не-  
 Апр. большое окно для свѣту, которое вмѣсто окон-

ницы обшягиваея сшипыми вмѣстѣ кишками или пузырями; а вдоль стѣны, отступивъ отъ оныхъ на три фуса, кладутся не толстые брусья, отдѣляющія мѣста для спанья и сидѣнья; они же служатъ и вмѣсто изголовья. Отдѣленія сіи держатся довольно чисто, попому что устилаются соломой или звѣринными кожами. Жупаны здѣсь нужны болѣе для зимы, ибо по малости своей бывають всегда теплы отъ многолюдія; въ самоежъ холодное время нагрѣваются горячими каменьями; они также употребляются иногда вмѣсто бань. Постройка бараборъ самая простая; для сего выкапывается четырехугольная яма фузовъ до двухъ глубиною, по угламъ врываются столбы вышиною фузовъ около четырехъ, на которые кладутся переклады и довольно высокая крышка на стропилахъ стѣны обиваються споячими досками; крыша снаружи устлана вѣсьма толсто шравою, а бока обмазываются землею, такъ что все строеніе со внѣшней стороны походитъ на навозную кучу. Вообще сказать можно, что Кадьякцы не имѣють ни малѣйшей склонности къ наблюденію чистоты они не для какой нужды не сдѣлають лишняго шагу; мочатся обыкно-

венно у дверей въ кадушки , которыхъ множе- 1805  
ство спойшь всегда въ готовності. Воду сію Апр.  
употребляють они для мытья пѣла и плащя,  
а также и для выдѣлки пшичьихъ шкурокъ.  
Правда , что какъ мущины , такъ и женщины  
великіе охотники до бань , но они ходять въ  
оныя только пошшь; еспли же у кого голова  
слишкомъ грязна , то моешь ее уриною ; впро-  
чемъ плащя надѣвають прежнее , какъ бы оно  
запачкано ни было.

*Кадьякъ* и окружающіе его острова управ-  
ляются Компанейскими чиновниками. Всѣ при-  
родные жишели находящяся подъ вѣдѣніемъ Кадь-  
якской конторы. О прочихъ мѣстахъ , Компаніи  
принадлежащихъ , я не могу сказать съ такою  
подробностію , какъ о *Кадьякъ* , на которомъ  
прожилъ я около года. Всѣ Кадьякцы почишаю-  
ся нынѣ Россійскими подданными. Компанія не  
только посредствомъ ихъ запасаетъ себѣ и слу-  
жащимъ ей людямъ , коихъ до тысячи человекъ  
просцираетъ , жизненныя потребности на цѣлую  
зиму , но и употребляетъ ихъ въ другія работы ,  
какъ то : изъ нихъ составляются паршіи для ловли  
морскихъ бобровъ , они промышляютъ лисиць ,  
нѣтъ , пшичь и еврашекъ , однимъ словомъ , они  
такіе работники , каковыхъ въ другихъ мѣстахъ  
сыскать не можно ; исполняютъ приказанія Ком-

1805 паніи съ величайшимъ послушаніемъ и бываютъ  
 Апр.

довольны тѣмъ, что она за труды ихъ положишь заблагоразсудить. Кромѣ бисеру, табаку и другихъ Европейскихъ мѣлочей, плашися имъ за промыселъ пшичьими, еврашечьими и парабоганьими парками, по приложенному ниже сего списку. Сей послѣдній поргъ есть самый выгодный для Компаніи, ибо почти ни какихъ не стоить издержекъ. Матеріаль добывается самими обывателями по наряду, изъ коего женщины шьютъ разное платье и отдають оное въ кладовыя, откуда попомъ сами же ихъ и покупають. Швеи, въ награду за труды свои, получаютъ только иголки, которыя остаются у нихъ отъ работы, а шаюнши нерѣдко достаютъ по папушѣ табаку. Однакожъ должно признасться, что сей толико прибыльный для Компаніи поргъ можетъ современемъ обратися въ величайшій вредъ жителямъ. Они каждое лѣто ѣздятъ отъ жилищъ своихъ до тысячи верстъ въ малыхъ кожаныхъ лодкахъ, и такимъ образомъ, на весьма долгое время разлучающся съ своими женами и дѣтьми, которыя не токмо умножатъ родъ свой, но даже и необходимо нужной для пропитанія своего пищи достать бываютъ не въ состояніи. Къ сему присокупить должно еще и то, что на пути не рѣдко встрѣчаются

они съ неприятелями и лишаются жизни; пѣжь, которые остаются лѣтомъ на оспрову, вмѣсто собственной своей работы, принуждены бываютъ работать на Компанію, даже и самые спарики не изыяны отъ сей тягости. Они ловятъ морскихъ пщицъ и каждый изъ нихъ обязанъ наловить ихъ сколько, чтобы довольно было для семи парокъ. Таковое заведеніе крайне не нравится здѣшнимъ жителямъ, которые оказываютъ къ спарости великое уваженіе. Меня уверяли, что многіе спарики, удрученные лѣтами и выбившись изъ силъ гоняясь за добычею по утесистымъ скаламъ, падаютъ съ оныхъ, и такимъ образомъ содѣлываются жертвою корыстолюбія другихъ. Хотя можно опдать справедливость нынѣшнему правилу Г-ну Баранову и его помощникамъ, которые, оставивъ прежнія обыкновенія, обходятся съ Кадьякскими обывателями снисходительно; однакожь при всемъ помъ вышесказанныя причины, ежели онѣ совсѣмъ не изпреблѣсь, непрестанно уменьшатъ будущъ число живущихъ на *Кадьякѣ*. Настоящее состояніе Кадьякцевъ сколько противно правиламъ справедливости, столько вредно и для самой Компаніи. Ежели оно, къ крайнему сожалѣнію, не переменится на лучшее; то чрезъ 20-ть лѣтъ не останется на семь ос-

1805 провъ ни 200 человекъ, отъ чего самые богатые  
 Апр. въ свѣщъ промыслы должны будущъ изстребишь  
 ся совершенно, ибо почти ни одинъ изъ при-  
 родныхъ Россіянъ не въ состояніи убить бобра.  
 Выше сказано было, что послѣ Г. Шелехова воз-  
 послѣдовала на *Кадьякъ* большая перемѣна въ  
 народонаселеніи; по сему, дабы отвратить со-  
 вершенное уничтоженіе сихъ весьма выгодныхъ  
 промысловъ, надлежишь по мнѣнію моему, сдѣ-  
 лашь по крайней мѣрѣ слѣдующее распоряженіе:  
 1) Всѣ вещи, (кромѣ дорогихъ), для одежды ша-  
 мошнихъ жищелей необходимо нужныя, и Ком-  
 паніи почти ни чего не, спюющія, продавашь го-  
 раздо дешевѣ людямъ, ей принадлежащимъ,  
 безъ копорыхъ она даже существовашь не мо-  
 жешь. 2) Ввести въ употребленіе желѣзныя ору-  
 дія, безъ копорыхъ не можно ни чего сдѣлашь  
 не пошерявъ напрасно много времени. 3) Не по-  
 сылашь партій на байдаркахъ въ отдаленнѣйшій  
 пущь, а отправляшь оныя на парусныхъ судахъ  
 до мѣста ловли, и на шѣхъ же судахъ приво-  
 зить ихъ обратно. 4) Осщавляшь половину мо-  
 лодыхъ людей дома, и не употребляшь спари-  
 цовъ въ шяжкія и лѣшамъ ихъ не соразмѣрныя  
 работы, ибо преждевременная ихъ смерть не  
 рѣдко влечешь за собою раззореніе цѣлаго се-  
 мейства. Ежели шаковыя распоряженія будущъ

приняты и производимы въ дѣйство, по можно <sup>1805</sup> ожидать, что не шокмо на оспровѣ *Кадьякѣ* <sup>Апр.</sup> умножился число жишелей, для промысловъ необходимо нужныхъ, но и всѣ они мало по малу просвѣпяшся и содѣлаются доспойными *Высокомонаршаго* покровишельства гораздо удобнѣе и скорѣе, нежели какими либо другими способами. Тогда завѣзжій не будетъ имѣшь му- чительнаго неудовольствія встрѣишся ни съ однимъ жишелемъ скипающимся безъ всякой одежды, что нынѣ весьма часпо видѣшь слу- чаешся, неисключая даже и шакихъ людей, ко- торые въ прежнїя времена были зажишочны и весьма богаты.

*Списокъ вещалѣ, которья продаются  
Компанїю Кадьякскимѣ и другимѣ жи-  
телямѣ, отѣ нея зависящимѣ:*

|                             |           |                       |
|-----------------------------|-----------|-----------------------|
| Топорь . . . . .            | 2         | } бобры мор-<br>скіе. |
| Ножь . . . . .              | 1         |                       |
| Урилья парка . . . . .      | 2         |                       |
| Топорковая парка . . . . .  | 1         |                       |
| Еврашечья парка . . . . .   | 2         |                       |
| Кишечная камлейка . . . . . | 1         |                       |
| Капощь байковый . . . . .   | 2         |                       |
| 5 листовъ шабаку . . . . .  | 1 лисица. |                       |





сажень. Входить въ сію гавань, также и выходъ <sup>1805</sup> изъ оной весьма удобны; она закрыта отъ всѣхъ Апр. вѣтровъ. Впрочемъ гавань ничего опмѣннаго въ себя не имѣетъ; она составлена изъ узкаго пролива, въ которой не иначе войти можно, какъ напередъ сдѣлавъ множество перемѣнъ въ курсѣ. Правда Сѣверный въ оную проходъ прямъ, но часто бываетъ покрытъ туманомъ; выходъ же изъ оной довольно удобенъ, ибо при Южныхъ и Югозападныхъ вѣтрахъ погода большею частію состоитъ ясная, о чемъ упомянуто было прежде. Обойдя островъ *Каменной*, (которой должно оставлять въ нарочитомъ отъ себя разстояніи, пошому что отъ Сѣвернаго его мыса идетъ довольно длинный рифъ), надобно имѣть немалую осторожность; ибо по обѣимъ сторонамъ прохода, также лежатъ многіе подводные камни, между коими кораблю почти повертеться нѣтъ мѣста; а всего хуже, что грунтъ по Сѣверную сторону башарей, весьма не хорошъ. Компания отдавала сему мѣсту преимущество для заселенія по тому только, что тамъ растетъ множество елеваго лѣсу, котораго въ другихъ мѣстахъ острова совсѣмъ нѣтъ. Впрочемъ оно для судовъ невыгодно, по тому первое, что противные вѣтры могутъ задерживать слишкомъ долго; а второе, что здѣсь спо-

1805 япть на якорѣ неудобно въ зимнее время, въ  
Апр.

которое иногда бывають весьма сильныя вѣтры. Чтобы имѣть лучшей и удобнѣйшей входъ въ гавань *Св. Павла*, надлежишь пройши сперва перпендикуляръ *Чиніатскаго* мыса, а потомъ держашь на камень, который назваль я *Горбунолѣ*, и которой должно проходитьъ по правую сторону, ибо близъ острововъ *Пустаго* и *Лѣснаго* опасныя мѣста всѣ видны, и пачь въ случаѣ безвѣтрія оспанавливаться можно на верпѣ на бо-ши саженьхъ, груншь иль; при прошивныхъ же вѣтрахъ, или непоспоянной погодѣ я совѣщоваль бы держашься въ морѣ, не входя въ заливъ *Чиніатской*.

---

---

## ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

### ПЛАВАНІЕ КОРАБЛЯ НЕВЫ ОТЪ ОСТРОВА КАДЬЯКА ДО ЗАЛИВА СИТКИНСКАГО.

---

Ошплышіе корабля Невы къ Ситкинскому заливу. — Свиданіе и переговоры съ Посланниками Ситкинскими. — Обзорніе горы Эчкома. — Прибытіе шайона Камлеана въ крѣпость Новоархангельскую. — Цѣлищельныя воды. — Ошплышіе корабля опъ Ситки.

---

Іюня 14-го въ 11-шѣ часовъ до полудня, 1805  
при маловѣтріи и довольно ясной погодѣ сняли-  
ся мы съ якоря. По приближеніи нашемъ къ 14.  
узкости, погода сдѣлалась прошивною; однакожь  
вскорѣ попомъ началъ дуть ZW вѣтръ и вы-  
несъ корабль Неву на свободную воду. Г. Бан-  
дерь проводилъ насъ за оспровъ *Лѣсной*, гдѣ  
разпрощавшись съ нами опправился онъ обра-  
тно, а мы въ пяшѣ часовъ по полудни направили  
пушъ свой далѣе, пройдя сѣвернымъ проходомъ

1085 копорый, какъ уже сказано мною прежде, мож-  
 Юня.  
 но всегда предпочитайшь южному.

При прохожденіи нашемъ мимо *Павловской* крѣпости намъ салюповали съ оной пушечными выстрѣлами, а жипели обоего пола, собравшись на берегъ, въ знакъ желанія своего благополучнаго намъ пуши, кричали ура!

20. 20-го числа въ чепвершомъ часу по полудни открылась гора *Доброй погоды* на N. 6°. O, а вскорѣ попомъ показались и другія возвышенности, между коими гора *Эколъ* видна была на Z. 60° O, по правому компасу въ 40 миляхъ. Мы надѣялись чрезъ нѣсколько часовъ достигнуть якорнаго мѣста, но сдѣлалась пищина; почему принуждены были употребить всѣ способы, чтобы не сблизиться съ берегами, копорые бывъ покрышы снѣгомъ, при ночной темнотѣ, показывались очень не ясно, даже и не въ дальнемъ разстояніи. Оспорожностъ сія была для насъ полезна; ибо шеченіе, подвинувшее корабль къ O-пу на 2° 47', по видимому все еще продолжалось.

21. На другой день по ушру подошли мы къ горѣ *Эколъ*, копорая, вмѣстѣ съ возвышенностями Ситкинскаго пролива составила картину, подобную той, каковая предшавилась мнѣ при первомъ усмотрѣніи оспрова *Кадьяка*.

Гора *Экомб* съ Сѣверной стороны была еще по-<sup>1825</sup>крыта снѣгомъ, и шѣмъ самымъ доказывала, что <sup>Юль.</sup> вь спранѣ сей зима еще не совсѣмъ оставила свое пребываніе, хотя вь другикъ мѣстахъ уже давно царствовало лѣто. По наблюденіямъ, дѣланнымъ мною вь полдень, находились мы тогда подь  $57^{\circ}$ ,  $00'$ ,  $30''$ ; а какъ мысь *Экомб* былъ вь сіе время на  $N. 69^{\circ}$ ,  $O$ , по компасу, то и выходилъ, что оный лежилъ подь  $57^{\circ}$ ,  $00'$   $N$ . После полудня задулъ Югозападный вѣпръ, и корабль нашъ шелъ довольно скоро; но не доходя оспрововъ *Среднихъ* обезвѣприлъ. Тишина не долго продолжалась; подулъ легкой Южной вѣперокъ и подвинулъ насъ къ тому самому проходу, кошорымъ вь прошедшую осень корабль *Нева* выходилъ изъ гавани; шупъ перемѣнилось печеніе, и насъ начало-было жать къ подвѣшренному берегу; почему и надлежало къ ночи удалиться за *Средніе* оспрова.

22-го, вь часъ по полуночи начали мы лави- 22. ровашъ къ гавани при маловѣприи ошъ  $NW$ . Теченіе было для насъ хотя и попушное, однакожь корабль ушелъ бы не далеко, ежели бы не помогли ему присланные Г. Барновымъ прибайдары и наши гребныя суда; онѣ пособили намъ достигнуть якорнаго мѣста по восточную сторону *Новоархангельской* крѣпости. Я

1805 было и сегодня спарался войши проходомъ, ко-  
Юня.

шорымъ выходилъ въ прошедшую осень, одна-  
кожь, по причинѣ сильнаго оплива, покушеніе  
мое опять оспалось щещнымъ; а пошому спу-  
ссясь къ NO, прошелъ между другими оспрова-  
ми. Лишь шолько успѣли мы убраться съ па-  
русами, какъ приѣхаль къ намъ Г. Барановъ, ко-  
шораго увидѣль я шѣмъ съ большимъ удоволь-  
спвіемъ, что нашель его совершенно излѣчив-  
шимся опъ раны, полученной имъ прошлаго  
года въ правую руку. Къ вечеру легли мы на 2  
якоря, приведа *Новоархангельскую* крѣпость  
на WNW, а мысь *Колошенской* на NOTO, опдав-  
ши по канашу на O и W, шакъ что плехтъ и-  
мѣль надъ собою 15-шъ, а даглешъ 14-шъ сажень;  
груншъ иль съ пескомъ.

23. Въ слѣдующій день около 10-го часа сошелъ  
я на берегъ и къ величайшему моему удоволь-  
спвію увидѣль удивительные плоды неусыпнаго  
шрудолубія Г. Баранова. Во время крашкаго оп-  
супспвія нашего успѣль онъ поспроишъ восемь  
зданій, кошорыя по величинѣ и по виду своему  
могущъ почпены бышъ красивыми и въ самой  
Европѣ, и кромѣ шого развелъ няшнадцапъ ого-  
родовъ по близоспи селенія. Теперь находишся  
у него 4 коровы, 2 шелки, 3 быка, овца съ бара-  
номъ, 3 козы и довольное количешво свиней и

куръ. Таковое имущество въ спранъ сей драго-1805  
цѣннѣ всякихъ сокровищъ. Юня.

Съ самаго прибытія нашего погода, судя по шамошнему климату, продолжалась хорошая, Сего дня, 29-го Юня, вмѣстѣ съ Г. Барановымъ 29. и съ своими Офицерами ѣздилъ я на то мѣсто, гдѣ нѣкогда существовала наша крѣпость *Архангельская*. Тамъ нашли мы оспалки спроеній, копорые, уцѣлѣли ошъ пламени, или лучше сказашъ, дикіе не сочли за нужное изпребишъ ихъ до основанія. Ошобѣдавъ на сихъ развалинахъ и пожалѣвъ о участи шѣхъ, копорые подъ оными лишились жизни, къ вечеру возвращились мы домой.

Юля 2-го числа далъ я порученіе Шшур-Юля. ману своему Г. Калинину объѣхашъ гору *Эколъ* 2. и опыскавъ за оною проливъ, идущій въ гавань *Крестовскую*, описашъ его обстоятельно. Г. Барановъ уже давно ожидалъ посѣщенія ошъ жипелей Сипкинскихъ, но не видя изъ нихъ ни одного, послалъ вчера переводчика увѣдомишъ, что корабль *Нева* пришелъ ошъ *Кадьяка* и привезъ одного изъ ихъ *Аманашовъ* \*). По словамъ

---

\*) Послѣ побѣды, одержанной нами въ прошедшую осень надъ Сипкинцами, я всѣхъ *Аманашовъ* взялъ съ собою на *Кадьякъ*, ошкуда привезъ обратно только одного изъ Сипкинцевъ, и двухъ принадлежащихъ другимъ народамъ.

1805 Г. Баранова видно, что Сипкинцы не очень охотно  
 Юля.

но желаютъ съ нами дружиться. Хотя пересылка продолжалась всю зиму, однакожь до сихъ поръ ни одинъ пайонъ не являлся въ нашу крѣпость. Зимой жили они порознь, но нынѣ опять собрались вмѣстѣ и прошиву селенія *Хуцновскаго* (въ проливѣ *Чатола*) построили себѣ крѣпость, подобную той, которую мы у нихъ разорили. Изъ разныхъ увѣдомленій видно, что всѣ народы, живущіе около острововъ *Сипкинскихъ*, принялись за укрѣпленія; а какъ по проливамъ ежегодно ходящъ суда Американскихъ Соединенныхъ Областей и мѣняющъ тамъ ружья, порохъ, и прочіе военные снаряды на бобровъ; по ожидаешь должно, что земляки наши въ непродолжительномъ времени окружены будутъ довольно опасными сосѣдами.

7. 7-го числа поутру Г. Калининъ возвратился изъ своего путешествія, исполнивъ сдѣланное ему порученіе. Онъ описавъ вышепомянутый проливъ, оцѣлилъ островъ, на коемъ лежишь гора *Эголь*, и доставилъ мнѣ случай назвать оный *Крузовылъ* въ память Адмирала Александра Ивановича Круза, которому я много обязанъ.\*)

---

\*) Сей почтеннѣйшій мужъ разыскалъ меня съ малолѣтства и доставилъ мнѣ случай служить моему отечеству.



Сего дня на мѣсто старой бизань-мачшты, сдѣлавшейся уже негодною, поспавили новую. 1805  
Юля.

II. Посланный къ Сипкинцамъ переводчикъ II. возвратился по упру съ извѣстіемъ, что пайоны все еще не довѣряють намъ, а пребують другаго посольства, послѣ кошораго уже рѣшашся прѣхашъ. По его разказамъ новопо-спроенная Сипкинская крѣпость походить на старую, но гораздо хуже укрѣплена. Она сполитъ въ мѣлкой губѣ и предъ собою имѣеть къ морю большой камень. Получивъ сей опзвъ, мы впорично опправили къ нимъ того же переводчика съ подарками и съ увѣреніемъ нашего дружества. Онъ возвратился изъ похода своего въ вечеру 16-го числа съ лучшимъ прежняго успѣхомъ. Съ нимъ прѣхалъ шамошній пайонъ для переговоровъ и былъ принятъ со всею важностію. Хотя здѣшніе народы живуць въ самомъ глубокомъ невѣжествѣ, но въ честолобіи не уступяшь никому. О скоромъ прибытіи пайона получили мы извѣстіе поупру, и Г. Барановъ приказалъ изгоповишься къ принятію его. Около чепырехъ часовъ по полудни показались двѣ Сипкинскія лодки вмѣстѣ съ шрема нашими байдарками. Онѣ всѣ шли рядомъ и сидѣшіе въ оныхъ приближашъ къ крѣпости зацѣли. Въ сіе время паршовцики наши начали собиращься, а Чугачи, назначенные

1805 для поржества, одѣваешься въ лучшее свое пла-  
 Юля.

\_\_\_\_\_шь и шакъ сказашь пудришь волосы свои орли-  
 нымъ пухомъ. Признашься, что смотря на сіе  
 собраніе не лзя было удержашься отъ смѣха;  
 многіе изъ нихъ разхаживая въ одномъ только  
 весьма поношеномъ камзолѣ, а другіе имѣя на  
 себѣ исподнее плашье, бывъ въ прочемъ совер-  
 шенно обнаженными, хваспались и возхищались  
 своимъ нарядомъ не менѣ Европейскаго щогодя  
 въ новомъ и модномъ кафпанѣ. Сипкинцы подѣ-  
 ѣхавъ къ берегу оспановились и поднявъ преу-  
 жасной вой начали плясать въ своихъ челнокахъ;  
 самъ же шайонъ домался болѣе прочихъ и махалъ  
 орлиными хвостами. Едва кончили они сей ба-  
 лешъ, какъ вдругъ наши Чугачи начали свой съ-  
 пѣснями и бубнами. Забава сія продолжалась  
 около чешверши часа, въ кошорое время дорогіе  
 наши госпи приѣхали къ приспани и были на  
 лодкахъ вынесены Кадьякцами. Я думалъ, что  
 вся церемонія симъ кончится, однакожь обма-  
 нулся. Сипкинцы еще на нѣсколько минушь ос-  
 тались въ своихъ лодкахъ и любовались на ко-  
 верканье Чугачъ, кошорые при пѣніи представ-  
 ляли смѣшныя изображенія. По окончаніи сего  
 шайонъ былъ положенъ на коверъ и опнесенъ въ  
 назначенное для него мѣсто; прочіежь госпи  
 также были несены на рукахъ, но шокмо безъ

ковровъ. Какъ день началъ оканчиваться, то Г. 1805  
Барановъ приказалъ угощать посольство, а пе-\_\_\_\_\_  
реговоры ошложены были до другаго ушра.

18-го числа предъ полуднемъ приѣхаль ко 18.  
мнѣ Сипкинскій шайонъ на ялѣ Г. Баранова, и  
со всею своею свипюю. Не успѣли они ошвалишь  
ошъ берега, какъ начали пѣшь и плясать, а  
одинъ стоя на носу непрестанно вырываль  
пухъ изъ орлиной шкурки, кошорую держаль въ  
рукахъ и сдуваль оный на воду. Приближась къ  
нашему кораблю, они ошпановились, запѣли пѣ-  
сню, коверкались всячески и пошомъ взошли на  
верхъ. На шканцахъ пляска ошпять началась и  
продолжалась около получаса. По окончаніи сей  
церемоніи позваль я въ каюшу свою шайона, его  
зяпя съ женою, и Кадьякскаго старшину, а про-  
чихъ приказаль угощать на верху. Напоивъ го-  
стей своихъ чаемъ и водкою, я началъ разгова-  
ривать съ ними о прошедшемъ; предсшавиль  
имъ, сколько несправедливо поступили Сипкин-  
цы съ нами въ старой крѣпости, шѣмъ паче,  
что построение оной учинено было по соб-  
сшвенному ихъ согласію. Тайонъ, сколько при-  
мѣшпшь было можно, почувсшвовавъ справедли-  
вость моего упрека, признаваль земляковъ сво-  
ихъ виновными, увѣрять, что онъ самъ не имѣль  
въ шомъ ни какого учасшя; что онъ всѣми мѣ-

1857  
Юльн. рами старался опводити и прочихъ отъ споль

злаго намѣренія, но не успѣвъ въ шомъ, уѣхаль въ *Чильхатъ*, чшобы не бытъ свидѣтелемъ ихъ варварства. Онъ говорилъ правду, ибо съ самага начала заселенія оказываль себя приверженнымъ къ Россіянамъ и шочно не былъ при убіеніи нашихъ. Послѣ сего призываль я къ себѣ Аманашовъ, въ числѣ которыхъ находилса и сынъ его. Сіе шпаріку было весьма пріяшво, а особливо пошому, чшо мальчикъ уже подрошь, и живши на хорошей пищѣ разтолстѣлъ; однакожь при всемъ шомъ ошець не показаль ни чего чрезвычайнаго при первомъ свиданіи съ сыномъ, а шолько благодариль меня за неоставленіе его, сказывая, чшо онъ отъ многихъ слышаль о ласковомъ обхожденіи моемъ съ Аманашами. Послѣ сего разговоръ нашъ дошелъ до разныхъ обстоятельствъ, къ здѣшней шпранѣ относящихся. Между прочимъ узналь я, чшо отъ входа *Креста* до мыса *Десижена* народъ называется *Кодюшамі*; чшо онъ имѣеть языкъ одинаковый съ жителями *Стахинской* губы, (проливъ *Фридрика*). Проведя болѣе двухъ часовъ въ разговорахъ, наконецъ вышли мы на верхъ корабля, гдѣ госши гани поплясавъ еще не много, уѣхали съ шакою же церемоніею, съ каковою и приѣхали. Люди сіи непрестанно пляшуть; и мнѣ никогда

не случилось видѣшь прехъ Колюшь вмѣстѣ, <sup>1805</sup> <sup>Юля.</sup> чшобы они не завели пляски. Передь опъездомъ я позволиль шайону выпалишь изъ 12-ши фуншовой пушки, чъмь онъ былъ весьма доволенъ; при семь примѣчанія досшойно, чшо ни сильный звукъ, ни движеніе орудія но произвели въ немъ ни малѣйшаго спрахъ. Послѣ полудня съѣхаль я на берегъ и былъ при переговорахъ, по окончаніи кошорыхъ Г. Барановъ подарилъ посланнику алой байковой, убранной горноспаями, капошь, а другимъ по синему; въ знакъже примиренія на каждого изъ гостей сихъ приказаль онъ наѣсисшь по оловянной медали. Попомъ посольство было угощаемо; я съ великимъ удовольствіемъ видѣль, чшо въ угощеніи семь участвовали всѣ наши Американцы. Тайоны были приглашены въ покой къ Г. Баранову и вмѣстѣ съ нами веселились, а прочіе на дворѣ плясали во все время, пока Сипшкинцы не напились до пьяна, и не были сведены подъ руки на свое мѣсто. На Сипшкинцахъ были накидки \*) синяго сукна, лица ихъ были изпещрены разными красками, а волосы разпущены и напудрены чернешью съ ор-

---

\*) Накидкою называется чепырехъ-угольный лоскутъ какой либо матеріи, кошорый накидывается на плечи, наподобіе плаща.

1805 линымъ пухомъ; послѣднее почищается у нихъ  
Юля.

за самой важной уборъ и упопреляется поль-  
 ко при радостномъ случаѣ; шайонская же  
 на убрана была совсѣмъ другимъ образомъ:  
 лице ея было выпачкано, а волосы вымараны са-  
 жею; подъ нижнею губою имѣла прорѣзь, въ ко-  
 торый вставленъ кругловатый кусокъ дерева,  
 длиною въ  $2\frac{1}{2}$ , а шириною въ 1 дюймъ, такъ что  
 губа, отшпанувшись отъ лица горизонтально пред-  
 ставляла видъ ложки. Когда надлежало ей пишь,  
 то она всячески остерегалась, чтобы не задѣшь  
 своей прикрасы. При ней находился ребенокъ въ  
 плешеной корзинкѣ; хотя ему не было болѣе  
 шрехъ мѣсяцовъ, но подъ нижнею его губою и  
 въ носовомъ хрящѣ, были уже прорѣзаны сква-  
 жины изъ которыхъ висѣлъ бисеръ на понкихъ  
 проволокахъ.

19. По упру Сипкинцы опправились во сво-  
 яси; они опѣхали шакже съ дѣснами и въ со-  
 провожденіи нашихъ Американцовъ. Можно ска-  
 зать, что со стороны Г. Баранова сдѣлано бы-  
 ло все, могущее убѣдиль сосѣдей нашихъ жить  
 въ мирѣ и согласіи, и пошому, ежели они по  
 буйству своему вздумаютъ послѣ сего сдѣлать  
 какой либо вредъ Американской нашей Компаніи,  
 то достойны будуть спрожайшаго наказанія.  
 Въ знакъ дружелюбія подарилъ онъ шайону мѣд-

ный Россійскій гербъ, убранный орлиными перьями и лентами. Подарокъ сей приняшь былъ <sup>1805</sup> Июля.  
 съ великимъ удовольствіемъ. Тайонъ также съ охотою согласился взять находившагося у насъ въ Аманатахъ старшаго своего сына, а на мѣсто его прислать младшаго.

21. Вчера узналъ я, что при парпінѣ нахо- 21.  
 дящая двое Кадыяцевъ, копорые въ прошедшую осень были на горѣ *Этколъ*. Я уже давно желалъ осмотрѣть оную, но былъ всегда удерживаемъ незнаніемъ дороги, копорой двѣ прѣпи лежишь сквозь густой дѣсь, я воспользовался симъ случаемъ, и поупру въ 7 часовъ отправился въ путь на каперѣ, взявъ съ собою Лейптенанта Повалишина. Во второмъ часу по полудни приспали мы къ берегу въ небольшой губѣ прошиву острова *Мысовскаго*; а поелику гребцы наши довольно утомились, то и надлежало провести въ семь мѣспѣ ночь, разспавивъ свои палатки и разведя огни. По наступленіи вечера занимался я разспашриваніемъ окрешностей, и нашель, что весь сей берегъ соспавленъ изъ лавы, лежащей во многихъ мѣспахъ глыбами; изъ шаковыхъ огарковъ, смѣшанныхъ съ глиною соспавился ушесъ длиною сажень на сто, а вышиною около пяпи, на копоромъ растушь высокія ели. По возвращеніи моемъ къ палаткамъ

1805  
Юля. Одинъ изъ гребцовъ принесъ мнѣ нѣсколько по-  
 леваго гороху и клубники; послѣдняя хопя еще  
 не совсѣмъ dospѣла, однакожь была довольно  
 вкусна.

На другой день поушру хопя горы покрышы  
 были густымъ шуманомъ, однакожь въ надеждѣ,  
 что къ полудню небо прочистится, я рѣшился  
 иди на гору *Эколъ*. Предполагая, по словамъ  
 нашихъ проводниковъ, ворошиться къ ночи на-  
 задъ, мы взяли съ собою не много хлѣба, и въ  
 восьмомъ часу пустились въ пушь. Чѣмъ далѣе  
 шли, шѣмъ дорога спановилась хуже и затруд-  
 нительнѣе; глубокіе овраги, лежащіе повсюду  
 пни и колоды, шакже частые колючіе кустар-  
 ники насъ утомили, хопя пушешествіе наше  
 еще не долѣ двухъ часовъ продолжалось. Тогда  
 шо почувспвоваль я, что мы весьма ошиблись,  
 взявъ съ собою небольшое количество съесп-  
 ныхъ припасовъ. Между шѣмъ шуманъ увеличи-  
 вался и провожашые сами не знали, куда иди.  
 Сколь положеніе наше ни было затруднитель-  
 нымъ, однакожь я рѣшился продолжашъ пушь  
 свой еще на нѣкоторое распояніе, а пошомъ  
 послалъ одного изъ Кадьякцовъ за пицею и фри-  
 зовыми фуфайками для людей. Въ полдень всѣ  
 мы шакъ ушомились, что далѣе иди ни кшо  
 не былъ въ силахъ; почему и принуждены были



остановившись на пригоркѣ у небольшого про- 1805  
тока. Погода, какъ бы сжалась надъ нами, нако- Юля.  
нецъ прочислилась, и показала, что для дости-  
женія цѣли нашего предпріятія требовалось  
многого времени, ясной погоды и довольнонаго  
количества съѣстныхъ припасовъ. Посему опи-  
правивъ одного изъ своихъ проводниковъ къ на-  
шимъ палаткамъ, сами начали готовиться къ  
ночлегу. При всей своей усталости каждый  
принужденъ былъ работать съ особеннымъ при-  
лѣжаніемъ, такъ что къ вечеру успѣли мы сдѣ-  
лать два большія шалаша изъ вѣшвей душис-  
таго дерева \*) и развели большой огонь, вокругъ  
коего мы просидѣли почти до полуночи, разго-  
варивая о своей неоспорности въ снабженіи  
себя достаточною пищею. Между тѣмъ наступ-  
ила ночь, въ продолженіи которой роса пала  
такъ велика и воздухъ сдѣлался такъ холоденъ,  
что термометръ опустился до 40° и выгналъ  
насъ изъ шалашей.

23. Чувствительный холодъ пробудилъ ме- 23.  
ня около двухъ часовъ утра; проснувшись уви-  
дѣлъ я всѣхъ моихъ сопутниковъ у разкладен-  
наго огня; иной ворочался съ боку на бокъ, а

---

\*) Дерево сіе можно назвать Американскимъ кипари-  
сомъ, ибо издаетъ крѣпкой приятной запахъ.

1805 иные лежали покрывъ себя корою, копорая слу-  
Юля.

жила имъ одѣяломъ ошъ холоду и защишою ошъ  
жара. Къ разсвѣшу ошяшъ списнулся густою  
шумань. Около осьми часовъ сдѣлалъ я выспрѣлъ  
изъ ружья, на копорый въ ошвѣшъ услышали  
мы голосъ, а чрезъ полчаса попомъ имѣли  
удовольствіе видѣшъ чешырехъ человекъ, при-  
шедшихъ къ намъ со всѣми пошребными запаса-  
ми. Радосшъ наша была чрезвычайна. Подкрѣ-  
пивъ силы свои пищею, около 11-го часа при  
ясной погодѣ продолжали мы пущъ свой далѣ,  
копорый былъ хошя и крупшъ, однакожъ приаш-  
нѣе вчерашняго. Въ полдень вышедъ изъ лѣсу и  
ошдохнувъ у кушарниковъ, пошли мы на вер-  
шину горы. Дорога лежала между двумя оврага-  
ми, наполненными снѣгомъ; мѣспами была она  
довольно узка, и по краямъ усыпана мѣлкимъ  
горѣлымъ камнемъ разныхъ цвѣшовъ, однакожъ  
споль полога, что пущешествіе наше кончилось  
во вшоромъ часу по полудни. Первый предметъ,  
вспрѣпившійся нашимъ взорамъ на вершинѣ, бы-  
ло находящееся посреди ошя жерло глубиною  
саженъ въ 40, а окружношю около чешырехъ  
верспъ. Оно предспавляетъ видъ чаши и сверху  
обложено снѣгомъ. По словамъ проводниковъ,  
ему бы надлежало бышъ наполненнымъ водою,  
но оно напрошивъ шого было совершенно сухо.

Надобно думатьъ, что на днѣ онаго находящяся <sup>1805</sup> скважины, въ которыя вода уходитъ и произ- Юля.  
 водитъ шѣ рѣчки и овраги, которыя на дорогѣ  
 весьма много насъ беспокоили. А поелику во вре-  
 мя осени дожди бывающъ здѣсь продолжитель-  
 ны, то и неудивительно, что помянутое про-  
 странство къ зимѣ, когда проводники наши  
 здѣсь были, дѣлается озеромъ. Обойдя жерло  
 сіе, я написалъ на бумагѣ имена всѣхъ бывшихъ  
 сомною и положилъ оную въ кувшинъ, который  
 велѣлъ закласть камнемъ въ знакъ памяти, что  
 прежде насъ никто изъ Европейцевъ не посѣ-  
 щалъ сего мѣста. Труды и шерпѣніе наше на-  
 граждены были особеннымъ удовольствіемъ.  
 Стоя на вершинѣ горы мы видѣли себя окру-  
 женными самыми величественными карпинами,  
 каковыя шокмо природа представитъ можешъ.  
 Безчисленное множество острововъ и проливовъ  
 до входа *Креста* и самый маперикъ, ле-  
 жащій къ Сѣверу казались подъ нашими ногами;  
 горы же, по другую сторону *Ситкинскаго* за-  
 лива, представлялись какъ бы лежащими на об-  
 лакахъ, подъ нами носившихся. Солнце сіяло  
 тогда во всей своей лѣпотѣ, кромѣ десяти ми-  
 нутъ, въ которыя при небольшемъ шумѣ на-  
 крапывалъ дождь. Термометръ предъ шѣмъ по-  
 казывалъ 55°, а послѣ 53°  $\frac{1}{2}$  или пястью градусами

1805. ниже, нежели у подошвы горы. На семь мѣстѣ  
Юля. провели мы около прехъ часовъ, удивляясь не-  
 изповѣдимому могуществу Творца вселенныя, и  
 возвратились прежнюю дорогою къ своимъ ша-  
 лашамъ около вечера.

24. 24-го Поушру опсправились мы къ палашкамъ  
 и спуспя пять часовъ прибыли къ онымъ бла-  
 гополучно. На возвратномъ пуши съ горы нащи-  
 таль я придцашъ овраговъ. Перпендикулярную  
 высопу *Эгома* примѣрно положишь можно до  
 8,000 фушовъ. Гора сія довольно полога со спо-  
 роны губы, а съ моря унесиспа. До прехъ  
 верспъ опъ вершины вокругъ роспешъ на ней  
 лѣсь, вершина жъ мѣстами покрыша правою,  
 а по большой части горѣлыми каменьями раз-  
 ныхъ родовъ; овраги же ея наполнены со всѣхъ  
 споронъ снѣгомъ, а особливо съ моря; слѣдова-  
 тельно глубины оныхъ узнашь было не возмож-  
 но. Судя по обширности и глубинѣ жерла за-  
 ключишь должно, что въ прежнія времена вул-  
 канъ сей былъ гораздо выше, но опъ времени  
 пришедъ въ безсиліе обрушился и собою напол-  
 нилъ пропасть, изъ кошорой нѣкогда извергаемо  
 было пламя. Върояпно, что послѣ сего явленія  
 природы прошло уже много лѣтъ, ибо нѣкошорыя  
 горючія вещества, изверженныя изъ сего жерла  
 начали уже прешворяшья въ землю. Изъ нихъ

самое крѣпкое имѣеть черный цвѣтъ и подобіе <sup>1805</sup> стекла, превращившагося силою огня изъ сѣраго <sup>Юля.</sup> камня, (у меня есть одинъ кусокъ, коего половина оспалась въ прежнемъ своемъ соспояніи), и будучи ударяемо о сталь издаеть искры; сѣрая лава также довольно шверда; оная лежишь по берегу глыбами; чпожь касается до прочихъ лавъ, какъ напр. красной, наподобіе кирпича и пензы разныхъ родовъ, шо онѣ всѣ чрезвычайно легки. Горючей сѣры, сколько я ни искалъ, не видалъ нигдѣ, и пошому заключишь можно, что она здѣсь не была извергаема.

25 го. Въ два часа по полудни прибылъ я на 25. корабль въ шо самое время, какъ опсправлялась паршія для ловли морскихъ бобровъ. Оная сошояла изъ 302-хъ байдарокъ; промышленники наши наряжены были въ лучшее плашье и перемаравъ лица свои разною краскою, походили болѣе на чудовищъ, нежели на людей. Въ шаковомъ шо нарядѣ явились они къ Г. Баранову, и по осмотрѣ шошчасъ пустились въ предлежавшій имъ пушь.

28-го числа опсправились Компанейскія суда 28. Ермакъ и Роспиславъ въ слѣдъ за помянушою паршією, при кошорой они должны оспавашься для ея защиты во все шо время, пока ловля продолжается. Послѣ полудня прибылъ Сипкинъ

1805 скій тайонъ Кошлеанъ въ крѣпость *Новоархан-*  
Юля. *гельскую.* Г. Барановъ хотя принялъ его ласко-

во, но не такъ какъ прежняго, пошому что онъ  
 былъ всегда нашимъ непріятелемъ и самымъ  
 главнымъ виновникомъ раззоренія прежней на-  
 шей крѣпости. Онъ приѣхалъ въ сопровожденіи  
 11-ти человекъ изъ его подчиненныхъ, съ пѣсня-  
 ми. Прежде, нежели присталъ къ берегу, при-  
 слалъ онъ Г. Баранову въ подарокъ одѣяло изъ  
 чернобурыхъ лисиць, прося, чтобы его приняли  
 съ такою же честію, каковая оказана была его  
 предшественнику, на что ему отвѣтствовано,  
 что сего учинить было ни какъ не можно, по-  
 шому что Кадьякцы всѣ уѣхали на промысль;  
 однакожь лодку его подшацили къ берегу въ  
 бродъ, а самъ онъ вынесенъ былъ двумя человекъ-  
 ками. Спустия нѣсколько времени, я съ Г. Бара-  
 новымъ и съ нѣсколькими офицерами посѣпилъ  
 сію важную особу. Сперва разговоръ нашъ ка-  
 сался до оскорбленія, семействомъ его намъ  
 причиненнаго, а пошомъ начали мы полковашъ  
 о мирѣ. Кошлеанъ призналъ себя виновнымъ во  
 всемъ и впредь обѣщался загладить просшупокъ  
 свой вѣрностію и дружествомъ. Послѣ сего Г.  
 Барановъ ошдарилъ его шабакомъ и синимъ ка-  
 пошомъ съ горноспаями; перваго мною было  
 роздано сопровождавшимъ шайона, кошорые ош-

дарили насъ корнемъ Джинджамомъ, ковришка-<sup>1805</sup>  
ми и бобрами. Прощаясь съ нами Кошлеанъ изъ-<sup>Авг.</sup>  
явилъ свое сожалѣнiе, что онъ не засталъ Кадьяк-  
цевъ, при кошорыхъ ему сильно хошѣлось по-  
плясать, увѣряя, что никто не знаетъ споль  
много плясокъ разнаго рода, какъ онъ и его под-  
чиненные. Удивительно, сколь Сипкинцы при-  
спраспны къ пляскѣ, кошорую они почишаютъ  
самою важною вещью въ свѣтѣ. Теперешнiе на-  
ши посѣщители были также разкрашены и на-  
пудрены пухомъ, какъ и прежнiе, но одежда ихъ  
нѣсколько побогаче. На Кошлеанѣ была синяго  
сукна куйка (родъ сарафана), сверхъ коего на-  
дѣтъ Англинскiй фризовой капотъ, на головѣ  
имѣлъ онъ шапку изъ черныхъ лисиць съ хвос-  
томъ на верху. Онъ роспу средняго, лицомъ  
весьма приятень, имѣетъ черную небольшую  
бороду и усы. Его почишаютъ самымъ искус-  
нымъ спрѣлкомъ; онъ всегда держитъ при себѣ  
до двадцати хорошихъ ружей. Не смотря на  
холодной нашъ приемъ Кошлеанъ прогоспиль у  
насъ до 2-го Августа и плясалъ всякой день съ  
своими подчиненными.

Августа съ 7-го отправился я съ нѣсколь- 7.  
кими больными къ цѣлищельнымъ водамъ, гдѣ  
и пребылъ по 15-е число. Погода во все сiе вре-  
мя спояла довольно хорошая и прогулка наша

1805 была бы очень приятна, еспли бы не превоз-  
 Авг.

жили насъ комары и мухи, кошорыя въ здѣшнихъ лѣсахъ, а особливо послѣднія, водящяся въ величайшемъ множествѣ и весьма безпокойны. Онѣ чрезвычайно малы, цвѣтомъ черныя съ бѣлыми ножками и нечувствительна садящяся на пѣло, такъ что не прежде можно ихъ примѣшпѣ, какъ уже прокусящъ до крови, послѣ чего дѣлаешя небольшая опухоль. Есть еще родъ сихъ насъкомыхъ, величиною гораздо меншихъ. Онѣ обыкновенно садящяся по ниже глаза и опъ ихъ ужала дѣлаешя синее или багровое пятно. Къ крайнему моему удовольствію, упоребленіе сихъ водъ поправило здоровье моихъ больныхъ, кошорыхъ я взялъ съ собою единственна для опыта. Ручей цѣлишельныхъ водъ течетъ съ невысокой горы, находящейся около 150-ти сажень опъ берега, въ нарочно вырышый водоемъ. Теплоша воды у самага ключа имѣетъ 151°, а въ водоемѣ около 100 градусовъ. Въ ней содер- жашяся частицы сѣрныя и нѣсколько соляныхъ; она съ перваго взгляда кажешяся чиста, но по химическимъ опытамъ видно, что въ ней еспѣ до- вольное количество земли. Сипкинскіе жите- ли нерѣдко пользующяся оною, и можно на вѣр- ное сказащъ, что воды сіи служащъ надежнымъ средствомъ къ излѣченію цынгошной болѣзни и



другихъ ранъ. Оспаесть полько успроить шамь <sup>1805</sup> для больныхъ спокойной приюпъ. Сіе можно Авг. сказасть драгоцѣнное мѣсто лежишь по воспочную спорону *Ситкинскаго* залива за Южными оспровами, и отъ *Новоархангельской* гавани ошспоить небоље 25-ши верспъ.

16-го числа возвращаясь въ нашу крѣпость 16. я имѣлъ случай видѣться съ главнымъ Ситкинскимъ шайономъ, которій недавно выбранъ въ сіе званіе на мѣсто Кошлеана. Онъ достоинствомъ своимъ споль много величался, что никуда, даже и за самымъ нужнымъ дѣломъ, не ходилъ; но всегда другіе должны были носить его на плечахъ. И ежели когда Американцевъ нашихъ не случалось, то онъ заставлялъ носить себя Ситкинцевъ; при всемъ томъ онъ плясалъ и коверкался съ прочими своими подчиненными. Для сихъ забавъ отведено было мѣсто прошиву гробницы брата его, которая одна полько и оспалась въ цѣлости. И какъ шайонъ сей при всякомъ случаѣ показывалъ усердіе и дружелюбіе свое къ Россіянамъ, то Г. Барановъ навѣсилъ на него мѣдной гербъ. Около полудня гости наши убрались во свояси.

На другой день пришелъ Компанейской бригъ 17. Елисавета отъ острова *Уналашки*, и два судна, принадлежащія Американскимъ Соединеннымъ

1085 Обласшямъ, изъ коихъ одно подъ начальствомъ  
Авг.

Г. Вульфа, и пришло сюда для починки; оно ударилось о судно, вмѣстѣ съ нимъ шедшее у Мыса Горна, во время ночи при сильномъ волненіи, лежа въ подѣ грошь-марселемъ зарифленнымъ всѣми рифами, отъ чего оба судна не малой вредъ потерпѣли; вшорымъ же начальствоваль Г. Трескопъ. Онъ зашелъ сюда для продажи шоваровъ, оставшихся у него отъ шоргу съ дикими. Въ такомъ случаѣ *Новоархангельская* крѣпость и впредь можешь служишь хорошимъ прибѣжищемъ для кораблей купеческихъ; ибо вмѣсто того, чшобы везти имъ шовары свои въ *Кантонъ* и шамъ продавать за безцѣнокъ, для нихъ будешь гораздо выгоднѣе, хопя и съ потерею небольшого времени, взяшь за оныя по крайней мѣрѣ 50 проценшовъ, кошорые Рос- сійская Американская Компанія охотно пла- щипшь за вещи необходимо для нея нужныя, какъ шо: за муку, водку, сукно, и вообще за всякія съѣшныя припасы.

18. 18. Вчера и сегодня сняшо мною 45 лунныхъ разстояній отъ солнца посредствомъ разныхъ инструменшовъ, по кошорымъ оказалась западная долгота *Новоархангельской* крѣпости  $134^{\circ}, 40', 40''$ . А поелику 2-го и 3-го числа сего мѣсяца сдѣ- лано было шридцашъ астрономическихъ наблюде-

ній, по коимъ оная долгоша вышла  $135^{\circ}, 34', 58''$ , <sup>1805</sup> <sub>Авг.</sub>  
 слѣдовательно средняя между 75-ю будетъ  $135^{\circ},$   
 $07', 49''$  W. Въ Секстаншѣ Рамздена замѣчена  
 большая разность въ вышеозначенныхъ наблюде-  
 нияхъ; на примѣръ, 3-го числа, когда Луна нахо-  
 дилась къ Воспоку отъ Солнца, по оный пока-  
 зывалъ долгошу  $135^{\circ}, 43', 45$  W. а 18-го, когда  
 Луна была къ Западу,  $134^{\circ}, 17'$  W. Однакожъ  
 средняя между ими долгоша оказалась довольно  
 справедливою, и именно:  $135^{\circ}, 00', 22''$  W.

22. Уже съ недѣлю предъ симъ, какъ началъ 22.  
 я готовиться къ походу, и хощя время спояло  
 дождливое, однакожъ приготовленія наши дове-  
 дены были до того, что мы при первомъ благо-  
 получномъ вѣтрѣ, могли оставить *Ситку*. Мнѣ  
 было весьма желательна не только, что бы  
 удалиться отъ спраны, въ которой каждый изъ  
 насъ долженъ былъ перенести величайшую скуку,  
 но дабы имѣть болѣе времени къ надлежащему  
 исполненію моего предпріянія. Я рѣшился не за-  
 ходить къ островамъ *Сандвичевымъ*, но войши  
 прямо въ широту  $45\frac{1}{2}^{\circ}$  N. и въ долгошу  $145^{\circ}$ , а  
 оттолѣ править на Западъ до  $165^{\circ}$  W и  $42^{\circ}$  N.  
 Съ сего послѣдняго пункта спуститься въ  $36\frac{1}{2}^{\circ}$   
 и идти по паралелѣ до  $180^{\circ}$ , а потомъ взять  
 курсъ къ островамъ *Ландронскимъ* или *Марі-  
 анскимъ*. Такимъ образомъ я могу осмопрѣшь мѣ-

1805 года, гдѣ Капитанъ Поршлокъ въ 1786 году пой-  
 Авр. малъ шюленя, и также гдѣ мы повстрѣчались

съ живошнымъ, похожимъ на выдру, когда шли въ *Кадьякѣ*. Кромѣ сего, можетъ быть случай позволить намъ сдѣлать какое либо неожиданное открытіе; ибо путь намъ будетъ совершенно новый до самыхъ пропиковъ, или еще и дальѣ. Желаніе мое пройди въ широтѣ  $36\frac{1}{2}^{\circ}$  до  $180^{\circ}$  соотвѣтствуетъ данному отъ Графа Румянцева предписанію, въ кошоромъ сказано, буди бы въ древнія времена открытъ былъ около 340 Нѣмецкихъ миль отъ Японіи и подѣ  $37\frac{1}{2}^{\circ}$  N. большой и богатой островъ, населенный бѣлыми и довольно просвѣщенными людьми; и что онъ долженъ находиться между  $160^{\circ}$  и  $180^{\circ}$  Западной долготы.

24. 24. Вчера и сего дня погода спояла прекрасная; термометръ показывалъ  $72^{\circ}$ , чего здѣсь никто изъ насъ еще не видывалъ; можно навѣрное положить, что ежели бы не дулъ въ сіе время свѣжій вѣтеръ, тобы ртуть поднялась до  $80^{\circ}$ . Дѣлая наблюденія около трехъ недѣль для управленія ходу своихъ хронометровъ, сими двумя днями я кончилъ мои труды. Изъ упомянутыхъ наблюденій видно было, что No 136-й отскакиваетъ въ сутки  $54''$ , 3; No 50-й,  $5''$ , 3, а No 184-й,  $1'$ ,  $11''$ . Познакомясь сего дня съ началь-

никомъ Компанейскаго корабля Елисаветы Лей-<sup>1805</sup>  
 пенанпомъ Сукинымъ, я между прочимъ разго-<sup>Авг.</sup>  
 вариваль съ нимъ о новоявившемся оспровѣ по  
 близости *Уналашки*. По его описанію, оный не  
 споль высокъ, какъ сказывали мнѣ прежде; онъ  
 предспавляель видъ прехъ холмовъ или дымя-  
 щихся горъ, имѣель не болѣе пяши миль въ ок-  
 ружности и около бо-ши верспъ къ Сѣверу ошь  
*Уналашки*. Таковое описаніе довольно разнишя  
 ошь показанія промышленника кошорое по-  
 мѣщено мною въ пушешеспвіи моемъ около  
*Кадьяка*. Мнѣніе Г. Сукина должно бышь конеч-  
 но вѣрнѣе; пошому чшо онъ самъ проходилъ сей  
 оспровъ довольно близко, и по своему званію  
 долженъ судишь основашельнѣе проспаго чело-  
 вѣка.

---

---

## ГЛАВА ПЯТАЯ.

### ОПИСАНІЕ ОСТРОВОВЪ СИТ- КИНСКИХЪ.

---

Россійское заселеніе въ заливѣ Ситкѣ. — Ситкинскіе  
жители и сосѣдственные имъ народы.

---

1805  
Авг.

Хотя здѣшній Западный берегъ былъ  
извѣстенъ намъ со времени Капишана Чирикова;  
но ни кто не зналъ, къ чему онъ принадлежитьъ,  
къ материку или къ островамъ. Сомнѣніе сіе  
рѣшено уже Капишаномъ Ванкуверомъ, который  
открывъ проливъ *Чатола*. Но какъ встрѣ-  
пившіяся тогда обстоятельства не позволили  
сему славному мореходцу войти въ изслѣдованіе  
подробностей, то онъ и довольствовался покло-  
общимъ положеніемъ, какъ то явствуетъ изъ  
его картъ. Нынѣшніяжъ наши изысканія пока-  
зываютъ, что во множествѣ острововъ *Ситкин-  
скихъ* находящяся четыре главныхъ: *Якобевъ*,

*Крузовъ, Баранова и Чичагова*, (последній шакъ <sup>1805</sup> названъ мною, по фамиліи покойнаго Адмирала <sup>Авг.</sup> Василья Яковлевича Чичагова, подъ начальствомъ кошораго я имѣлъ честь служить во всю прошедшую войну противу Шведовъ). Не имѣя обстоятельнаго свѣдѣнія о проливѣ, отдѣляющемъ первый изъ помянутыхъ острововъ, я ничего болѣе сказать не могу, кромѣ того, что онымъ проходило однажды Компанейское небольшое судно; чтожь касается до другихъ проливовъ *Невскаго* и *Пагубнаго*, то они довольно глубоки и начинающя губою *Клокатева*. Первый идетъ въ заливъ *Ситкинскій*, а последній въ проливъ *Чатола*, какъ изъ приложенной при семь карпы видѣть можно. Первое наше заселеніе здѣсь было сдѣлано въ 1800 году Г. Коллежскимъ Совѣшникомъ Барановымъ, съ согласія самихъ жителей и существовало до 1802 года, когда дикіе, воспользовавшись неосторожносцію нашихъ поселенцевъ, произшедшею отъ излишней къ нимъ довѣренности, раззорили оное, и насытили алчность свою кровію многихъ невинныхъ, а корысплюбіе немалымъ богатствомъ. Обстоятельное извѣстіе о семъ несчастномъ произшествіи сообщилъ мнѣ Компанейскій промышленникъ, кошорый тогда былъ взявъ въ плѣнь, а послѣ нашелъ случай спасши-

1805 ся. Г. Барановъ , отправясь на *Кадьякъ* , оста-  
 Авг.

вилъ по себѣ начальника , кошорый , а шакже и  
 всѣ прочія были въ полъ шѣсной дружбѣ съ  
 Сипкинскими жипелями, что не рѣдкогащивали  
 по недѣль другъ у друга. Не смотря на сіе,  
 Сипкинцы узнавъ , что наши почши всѣ разѣ-  
 хались на промыслы и для заготовленія съвш-  
 ныхъ припасовъ на зиму, собравшись до 600 че-  
 ловѣкъ присупили къ крѣпости. Нѣкопорые  
 прокрались сквозь лѣсъ , а другіе на большихъ  
 лодкахъ проливами; и всѣ они были снабжены  
 огнестрѣльнымъ оружіемъ. Оспавшіеся Россіане  
 не успрашась шаковаго нечаяннаго нападенія ,  
 произвели по нихъ пушечную пальбу , но опра-  
 зить ихъ не могли; и варвары, по многолюдству  
 своему напоследокъ подошли подъ самыя спѣны  
 укрѣпленія. Въ числѣ ихъ находились при машро-  
 са , принадлежащіе къ Соединеннымъ Американ-  
 скимъ Обласшямъ. Они оспавя суда свои, сперва  
 вступили въ службу Компаніи, а попомъ перешли  
 къ нашимъ непріяшелямъ. Сіи вѣроломные бросали  
 зажженные смоляные пыжи на кровлю верхняго  
 спроенія, зная, что шамъ хранился порохъ и сѣра.  
 Все зданіе въ при часа преврашилось въ пепель.  
 При всемъ помъ варвары успѣли вышаскашь до  
 2,000 бобровъ, кои заготовлены были для выво-  
 зу. Присшупъ свой начали они около полудня, а



къ вечеру не только всѣ защищавшіеся преданы <sup>1805</sup> были смерти, но и самыя спроенія изпреблены <sup>Авг.</sup> такъ, что почши ни какихъ знаковъ прежняго ихъ существованія не осталось. Сипшкинцы, исполнивъ первое свое намѣреніе, пошчасъ развѣхались по разнымъ мѣстамъ, гдѣ только надѣялись найши Русскихъ или Кадьякцевъ, и перебивъ нѣкошорыхъ, не малое число побрали въ плѣнь, а особливо женщинъ, кошорые тогда собирали ягоды на полѣ; въ семь случаевъ двое Русскихъ кончили жизнь въ самыхъ жестокихъ мученіяхъ. Г. Барановъ, узнавъ о семъ варварскомъ поступкѣ, въ тоже самое время началъ готовиться наказашъ вѣроломныхъ; но поелику многія его суда были въ разсылкѣ, то и принуждены были мщеніе свое опложити до удобнаго времени. Выше уже описано мною, какимъ образомъ Россіяне ушвердили здѣсь вѣпорое свое заселеніе, и что они поступили при семъ случаѣ не только безъ всякой жестокости противу своихъ непріяшелей, но и показали слишкомъ великую умѣренность въ наказаніи, каковое заслуживали лукавые Сипшкинцы.

Нынѣшнее наше селеніе называется *Ново-архангельскимъ*. Оно несравненно выгоднѣе прежняго. Мѣстоположеніе онаго, и при самомъ не большемъ укрѣпленіи, будетъ не приступнымъ

1805 а суда подъ прикрытіемъ пушекъ могутъ спо-  
 Авт. яшь безопасно. Г. Барановъ могъ воспользоваться симъ мѣстомъ и при первомъ заселеніи; но какъ жили тамъ сами Сипкинцы, по и не хотѣлъ ихъ обидѣть, а довольствовался тѣмъ, что ему было уступлено. Хотя не прошло еще и года, какъ мѣсто сіе нами заселено, однакожь оно имѣетъ не токмо довольное число порядочныхъ зданій, но и множество огородовъ, въ коихъ растутъ картофель, рѣпа, капуста и салатъ. Равнымъ образомъ начинаеть разводиться и скотоводство. Изъ *Кадьяка* привезено нѣсколько рогатаго скота, свиней и куръ. Г. Вульфъ, шкиперъ Американскаго купческаго корабля, зашедшаго сюда весною, оставилъ для разплоду Англинскую овцу съ бараномъ и шрехъ козь Калифорнскихъ, такъ что въ короткое время Американскія наши селенія не будутъ имѣть ни въ чемъ нужды, естли управление Г. Баранова продолжится, или преемникъ его приложитъ надлежащее попеченіе. Въ лѣсъ великое изобиліе, и при достаточномъ числѣ рабочихъ людей и желѣзныхъ матеріаловъ, можно будетъ построить большой флотъ, не выѣзжая изъ залива. *Новоархангельскъ*, по мнѣнію моему, долженъ быть главнымъ портомъ Россійско-Американской Компаніи по тому, что оный, исклю-

чая всѣ вышепомянушыя выгоды, находишся <sup>1805</sup> въ средопочіи самыхъ важныхъ промысловъ. Въ <sup>Авг.</sup>          окружности онаго водитшя шакое множество бобровъ, чшо ежели иноспиранныя суда не возпрепятствуюшъ, шо каждый годъ можно будешъ вывозишъ оныхъ покрайней мѣрѣ тысячь до осьми; нынѣжъ, поелику граждане Соединенныхъ Американскихъ Обласпей шоргуюшъ здѣсь безпрешанно, шо вывозъ должно полагашъ до шрехъ тысячь. Кромѣ сего, Ситкинскія деревья могушъ приносишъ не малую выгоду, когда наши суда будушъ чаще ходишъ въ *Кантонъ*.

Острова *Ситкинскіе* названы мною по имени народа, на оныхъ живушаго, кошорый именуешъ себя Ситкаханами или Ситкенцами. Всѣ сіи острова покрышы лѣсомъ, кошорый большею частію состоишъ изъ душистаго дерева, ели, и липшвенницы; на нихъ росшешъ шакже сосна, ольха, и другія деревья, но не въ столь большомъ количествѣ, какъ первыя. Между прочимъ ешъ родъ яблони, липшья кошорой совершенно подобны яблоннымъ, но плодъ походитшъ на мѣлкія желшовашыя вишни, и на вкусъ кисловашъ. Ягодъ шамъ повсюду великое множество. Кромѣ шѣхъ, каковыя находяшся на *Кадьякѣ*, росшущъ еще черная смородина, черника, шакъ называемая красная ягода, клубника и особой

1805 родъ малины. Мѣста сіи также не уступящъ ни  
 Авг.

какимъ другимъ и въ рыбѣ; ибо кромѣ разныхъ родовъ красной, водится весьма много пальшусовъ, копорые часно попадаются на уду въсомъ пудовъ около шести и болѣе; сельди весною также приходящъ къ берегамъ въ чрезвычайномъ количествѣ. Не лзя сего сказать о звѣряхъ вообще, исключая земноводныя какъ по рѣчнаго бобра и выдру, также морскаго бобра, кошика, нерпу и сивуча, копорые водятся здѣсь въ чрезвычайномъ множествѣ. Пшицъ здѣсь менѣе нежели на *Кадьякѣ*; но роды всѣ тѣ же, кромѣ сороки сизовапаго цвѣна съ хохломъ и двухъ видовъ сѣровапыхъ пшичекъ, изъ коихъ одѣе немного побольше колибри.

Климатъ на сихъ островахъ таковъ, что по моему замѣчанію, на оныхъ могутъ расти съ желаемымъ успѣхомъ почти всѣ огородные и садовые овощи, также и яровой хлѣбъ. Лѣто бываетъ довольно теплое и продолжается до половины или до исхода Августа; зима же, по словамъ самихъ жителей, походитъ на нашу осень, хотя иногда снѣгъ лежитъ въ долинахъ нѣсколько дней сряду.

Число тамошнихъ жителей простирается до 800 человекъ мужскаго пола, изъ коихъ

около 100 живеть на оспровѣ *Якобія*, а оспаль-<sup>1809</sup>  
 ные на оспровѣ *Чигагова* въ проливѣ *Чатола*.<sup>Авг.</sup>  
 (Послѣдніе переселились съ мѣста, которое  
 мы теперь занимаемъ). Они роспу средня-  
 го; на взглядъ кажущся моложавы, проворны и  
 оспроумны, волосы у нихъ черныя, жесткіе и  
 прямыя, губы нѣсколько полсповашы, лице кру-  
 глое, шѣло смуглое; но многія, а особливо жен-  
 щины, не усшупили бы цвѣшомъ лица и самымъ  
 Европейцамъ, ежели бы они не пачкали себя раз-  
 ными красками, копорыя весьма много порпяшъ  
 ихъ кожу. Разкрашеніе лица почишаешся здѣсь  
 главнымъ щегольшвомъ; кромѣ сего накидыва-  
 юшъ они на плеча чешыреугольной лоскушъ  
 сукна или лосины, а головы пудряшъ орлинымъ  
 пухомъ. Иногда случалось мнѣ видѣшъ на нѣко-  
 торыхъ жипеляхъ нѣчто похожее на нижнее  
 плашье, или лучше сказашь на рукава, висящіе  
 до половины икръ, также коропкія полукаф-  
 панья. Военные ихъ наряды сосшояшъ изъ пол-  
 сшыхъ лосинныхъ вдвое согнушыхъ кожъ, ко-  
 торыя заспегивающся напереди шей, или по-  
 лукафпанья (куяка) съ желѣзными полосами,  
 пришишыми одна подлѣ другой поперегъ груди,  
 дабы пулею не можно было пробить. Сіи послѣд-  
 нія привозяшся нынѣ на судахъ Американскихъ  
 Облаетей и мѣняющся на бобровъ. Говоряшъ.

1805 чшо Торбогани и Еврашечы парки употребля-  
 Авг.

ются въ холодное время, но по видимому сукно  
 болѣе всего въ обыкновеніи. Доспапочные также  
 окушываються въ бѣлыя одѣяла, дѣлаемая изъ  
 шерсти здѣшнихъ дикихъ барановъ, они обык-  
 новенно вышиваються чепыреугольвыми фигу-  
 рами съ кисями вокругъ чернаго и желшаго  
 цвѣта; иные же внутреннюю часпъ ихъ укра-  
 шають бобровымъ пухомъ. Сипкинцы хошя и  
 храбры, но никогда ошкрышо не сражаються, а  
 подобно прочимъ дикимъ народамъ, спараються  
 напасъ на непріяшеля въ разплохъ и щцатель-  
 но скрываютъ свои дѣйсвія. Они весьма хищ-  
 ры, съ плѣнниками своими поешупають жестпо-  
 ко; предають ихъ мушительной смерши, или  
 изнуряють шяжкими рабошами. Люшость ихъ  
 наиболѣе проспираешся на Европейцевъ. Ешть-  
 ли кто нибудъ изъ шаковыхъ попадешся имъ  
 въ руки, шо нѣшъ рода мученія, кошорому бы  
 они не предали сего несчастнаго. Въ семь без-  
 человѣчномъ дѣлѣ участвують самыя престарѣ-  
 лыя люди и дѣши; иной рѣжешъ шѣло попавша-  
 гося въ плѣнь, другой рвешъ или жжешъ, преш-  
 тій рубишъ руку, ногу, или сдираешъ волосы.  
 Сіе послѣднее дѣлаешся какъ съ мершвыми, шакъ  
 и съ измученными плѣнниками, и совершаешся  
 шаманами, кошорые сперва обрѣзываютъ вокругъ

черепа кожу, а потомъ взявъ за волосы, сдер- 1805  
 гиваютъ ону. Послѣ сего головы несчастныхъ Авг.  
 жершвъ опрубаются и бросающся на полъ, или  
 выспавляются на показъ. Сими волосами вар-  
 вары украшаются во время игрищъ. Онѣ уже  
 съ нѣкопорого времени употребляютъ огне-  
 стрѣльное оружіе и имѣютъ даже небольшія  
 пушки, копорыя покупаютъ они у приѣзжаю-  
 щихъ къ нимъ жипелей Американскихъ Обла-  
 стей; что же касается до прежняго ихъ воору-  
 женія, копій и стрѣль, то рѣдко оно теперь  
 здѣсь видѣть можно.

Обыкновенную пищу Сипкинцовъ въ лѣт-  
 нее время составляютъ: свѣжая рыба, нерпы,  
 бобры; сивучи и ягоды разныхъ родовъ, а зимою  
 вяленая рыба и жиръ морскихъ живошныхъ. Они  
 также заготовляютъ большое количество икры,  
 а особливо изъ сельдей; когда сія послѣдняя по-  
 явится у береговъ; то всѣ мужчины и женщины  
 ловятъ ее еловыми вѣшками, а потомъ развѣсивъ  
 по берегу на деревьяхъ сушатъ; послѣ чего кла-  
 дутъ въ большія корзины или въ землѣ выры-  
 ныя ямы и держатъ для зимы; къ сему присо-  
 вокупить можно морское распеніе, копорое со-  
 бирается съ камня и напскивается въ короб-  
 ки, также родъ коврижекъ изъ лиственничной  
 перепонки, покрывающей дерево подъ корою,

1805 кошорая соскабливается и сушишся въ видѣ  
 Авг. четверугольниковъ, толщиною около дюйма.

Пищу пригошворяють они въ чугунныхъ, жес-  
 пяныхъ и мѣдныхъ Европейскихъ котлахъ; ры-  
 бу же и прочее жаряшъ, по примѣру Кадьякцевъ  
 на палочкахъ у огня. Пригошворенная къ упо-  
 требленію пища кладешся въ деревянныя чаш-  
 ки, или корышца; кромѣ сего имѣють они лож-  
 ки, дѣлаемыя изъ дерева, или рога дикихъ бара-  
 новъ, видомъ продолговатыя и чрезвычайно боль-  
 шія; \*) зажимочные же оспровишяне держашъ  
 много Европейской посуды.

Жилища Сипшинскія обширны и имѣють  
 видъ чешыреугольный. Оныя обносятся коло-  
 пыми досками, покрываюшся крышками, по  
 примѣру Европейскихъ съ тою шокмо разноспію,  
 чшо доски, или кора, кошорою иногда покры-  
 ваюшся дома, вверху не сходяшся, а остав-  
 ляешся между ими продолговатое опверзшіе  
 по крайней мѣрѣ фуша на два шириною для вы-  
 пусканія дыму. Оконъ ни какихъ и нигдѣ нѣшъ,  
 а шолько низмѣнныя двери, въ кошорыя чело-  
 вѣку не иначе, какъ нагнувшись пролѣзшъ можно.  
 Въ срединѣ выкапываешся широкая чешыреу-  
 гольная яма, глубиною около аршина, въ коей  
 разкладываешся огонь; стороны оной у бога-

\*) Смощри рисунокъ II.



пыхъ окладывается также досками. Мѣсто оныя 1805  
 помянутой ямы до спѣны занимается подъ Авг.  
 жильемъ, надъ копорымъ дѣлаются невысокія на-  
 ры, или широкіе полки для поклажи разныхъ  
 вещей, какъ по съѣстныхъ припасовъ, одежды,  
 и проч. А поелику каждое шаковое жилище  
 населяють родныя фамиліи, по оныя иногда  
 опдѣляются между собою занавѣсами, или чѣмъ  
 нибудь другимъ.

Здѣшнія лодки дѣлаются изъ легкаго дере-  
 ва, называемаго чагою, копорое растеть въ  
 Южной споренѣ оны сего мѣста, и иногда вы-  
 брасывается по близости погодою. Хотя лодки  
 сіи бывають однодѣревки, однакожь при г. смо-  
 щи развода, нѣкопорыя изъ нихъ вмѣщаютъ мо-  
 гуть до бо человекъ. Я видѣлъ нѣсколько шако-  
 выхъ лодокъ, длиною въ 45 фушовъ \*); обыкно-  
 венныя же имѣють около 30-ши. Въ срединѣ  
 ихъ вспавляются шонкія перекладыны, служа-  
 щія къ разпоркѣ боковъ; оны удивительно ход-  
 ки, хотя весла у нихъ не велики. Самыя мень-  
 шія употребляются для промысловъ, а большія  
 для перевоза семействъ или во время войны.

Обыкновенія Сипкинцовъ такъ сходны съ  
 Кадыякскими во многомъ, что описаніе оныхъ

---

\*) Смощри-рисунокъ III.

1805 было бы только излишним повторением. Къ  
 Авг.

игрищамъ Сипкинцы, какъ кажется, привержены еще болѣе, нежели Кадьякцы; ибо пляшущи и поющъ безпрестанно. Большаяжъ разность примѣчается въ обрядахъ погребенія. Здѣсь шѣла мершвыхъ сожигаются, а кости кладутся въ ящики съ пепломъ вмѣстѣ и спавятся обыкновенно у берега на столпахъ, которыя разкрашиваются или вырѣзываются разными фигурами. Говорятъ, что по смерти шайона или какого либо почтеннаго челоука, лишаютъ жизни, въ честь умершаго, одного изъ принадлежавшихъ ему слугъ, которыя достаются здѣсь или покупкою, или плѣномъ во время военное, и сожигаютъ его вмѣстѣ. Таковоежъ безчеловѣчное обыкновеніе наблюдается и при постройкѣ новаго дома важной какойлибо между ими особы, но въ семь послѣднемъ случаѣ шѣла умерщвленныхъ просто зарываются въ землю. Убитые на войнѣ также превращаются въ пепель, кромѣ головъ, которыя отрѣзываются и хранятся особливо въ коробкахъ. Обыкновеніе сожигать искаженныхъ шѣла умершихъ вошло, какъ сказываютъ, отъ предразсудка, что будшобы вырѣзавъ изъ оныхъ особенный кусокъ и держа его при себѣ можно вредить, кому угодно; однѣ только шѣла шамановъ предаются погребенію цѣлыя, пощому что

Сипкинцы почищаютъ оныя исполненными си- 1805  
 лою нечистаго духа , и будшо бы пошому онѣ Авг.  
 сущь незгораемы.

Самымъ большимъ искусствомъ или реме-  
 сломъ здѣшнихъ жителей можешь считапьясь  
 рѣзба и рисовка ; ибо судя по множеству ма-  
 сокъ и прочихъ рѣзныхъ и рисованныхъ ве-  
 щей , мною видѣнныхъ , заключаешь должно ,  
 что каждый Сипкинецъ есть художникъ по-  
 мянушыхъ искусствъ. Здѣсь не увидишь ни од-  
 ной игрушки , даже самой простой , ни одного  
 орудія , и никакой посуды , на которыхъ бы не  
 было множества разныхъ изображеній , \*) а особ-  
 ливо на коробкахъ и сундукахъ , крышки кошо-  
 рыхъ укладываются сверхъ того ракушкою , по-  
 хожею на зубы. Привычка каждый день разкра-  
 шивашь себѣ лицо , сдѣлала , по мнѣнію моему ,  
 всѣхъ жителей живописцами , или молярами ;  
 краски же болѣе употребительны сущь : чер-  
 ная , темно-красная и зелено-голубая ; хошя  
 онѣ , какъ думашь должно , разводятся на рыбь-  
 емъ клею , однакожь бывающь такъ крѣпки , что  
 ошъ дождя не линяющь и не сходящь. Сипкин-  
 цамъ также можно опдаешь должную справедли-  
 вость въ разныхъ подѣлкахъ ; ихъ лодки заслу-  
 живающь особенное вниманіе. Говорашь будшо-

\*) Смотри рисунокъ II.

1805 бы искусство шить у них малоизвестно; но  
 Авт. — мне самому случилось видеть плащя, довольно  
 хорошо, искусно и чисто сшитыя.

Сипкинскіе жипеди въ промыслахъ не могутъ равняться съ нашими байдарочными промышленниками \*); ибо они бьютъ морскихъ звѣрей изъ ружей по большой части сонныхъ. Впрочемъ таковой родъ ловли для нихъ выгоденъ, по тому что морскіе бобры не переводятся; напрошивъ того въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ проживутъ наши ловцы, оныя примѣшнымъ образомъ уменьшаются, а напоследокъ и совсѣмъ пропадаютъ. Примѣромъ тому служилъ берегъ оупъ залива *Кенайскаго* до входа *Креста* гдѣ нынѣ и сна изъ сихъ дорогихъ звѣрей промыслишь не можно, хотя въ прежнія времена парши въ одинъ выѣздъ болѣе сего числа доставали.

Все выше мною сказанное касается не только Сипкинцевъ, но и всѣхъ намъ известныхъ народовъ оупъ *Якутата* до 57° Сѣверной широты, которые именуются Колюжами или Колошами. Они хотя живутъ въ разныхъ мѣстахъ, независимо другъ оупъ друга, но говоря однимъ языкомъ и связаны между собою

---

\*) Здѣсь я разумѣю Аляскенцовъ, Кадьякцовъ, Кенайцовъ и Чугачъ вмѣстѣ.

взаимными узами родства. Число ихъ по проли- 1805  
вамъ вообще простирается до 10,000 человекъ. Авг.

Они раздѣляются на разные поколѣнія, изъ коихъ главныя суть: медвѣжье, орлиное, воронье, касашкино, и волчье; послѣднее называется также Коквонпанскимъ и имѣетъ разные преимущества предъ прочими. Оно почитается самымъ храбрымъ, искуснымъ въ военномъ дѣлѣ, и утверждаетъ, что люди, поколѣніе сіе составляющіе, ни мало не боясь смерти. Ежели кто изъ нихъ попадется въ плѣнъ, то побѣдители поступаютъ съ шаковымъ весьма ласково и даже возвращаютъ ему свободу. Вышеозначенныя поколѣнія такъ между собою смѣшаны, что въ каждомъ селеніи можно ихъ найти всѣхъ по немногу; однакожь всякое изъ нихъ живетъ въ особенномъ домѣ, надъ которымъ вырѣзано фамильное живописное, служащее вмѣсто герба. Они ни когда не воюютъ между собою, но при случаѣ должны другъ другу вспомоществовать, какъ бы далеко ни находились.

У Колошей обрядовъ богослуженія нѣтъ ни какихъ. Они утверждаютъ, что на небѣ или на другомъ свѣшѣ есть существо, которое создало все, и на людей, когда на нихъ разгнѣвается, низпосылаетъ разные болѣзни. Дьяволъ,

1805 по мнѣнію ихъ , весьма золь и посредствомъ  
 Авг. шамановъ дѣлаешъ всякія пакости на землѣ.

Права наслѣдства ихъ идушъ отъ дяди къ племяннику , исключая пайонства или начальства, которое почти всегда переходить къ сильнѣйшему или шому, кошорой имѣетъ у себя болѣе родственниковъ. Здѣшніе пайоны хотя и управляюшъ своими подчиненными , однакоже власть ихъ довольно ограничена. Оныхъ, даже и въ небольшихъ селеніяхъ, бываетъ иногда до пяти.

Я было и забылъ упомянушъ о слѣдующемъ весьма странномъ обыкновеніи. У Колошенскихъ женщинъ какъ скоро начнутся періодическіе припадки, прорѣзывается нижняя губа, въ кошорую вкладывается деревянной овалъ, наподобіе ложки выдѣланный. Прорѣзъ сей увеличивается вмѣстѣ съ лѣтами, шакъ что губа наслѣдокъ опшянешся болѣе двухъ вершковъ впередъ и около трехъ по сторонамъ лица, отъ чего самая красавица сдѣлается ужаснымъ чудовищемъ. Таковое безобразіе, сколь оно ни опврашишельно , находится въ великомъ уваженіи у дикихъ; а пошому знатныя женщины должны имѣшъ губы сколько возможно болѣе и длиннѣе ; въ прошивномъ случаѣ никшо и ни какого не будешъ имъ оказывашъ почшенія. Сіе украшеніе не только возбуж-

даешь въ каждомъ Европейцѣ величайшее опвра- 1805  
щеніе, но и самимъ имѣющимъ оное мѣшаетъ Авг.  
употреблять пищу. Здѣшняя женщина съ край-  
нею осторожностію должна класъ кусокъ ка-  
кой либо пищи себѣ на языкъ или пить воду,  
дабы не коснулась драгоценной своей прикрасы,  
которая ежели по несчастію выпадетъ изъ  
прорѣза губы, то нанесетъ ей большой спыдъ.

---

## КРАТКІЙ СЛОВАРЬ

ЯЗЫКОВЪ СѢВЕРО-ЗАПАДНОЙ ЧАСТИ АМЕ-  
РИКИ СЪ РОССІЙСКИМЪ ПЕРЕВОДОМЪ.

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

## Б.

|                          |              |               |
|--------------------------|--------------|---------------|
| Богъ                     | агаюнъ       | нак-шелшаане. |
| Бобръ                    | ахна         | шок-есъ.      |
| Брашъ                    | — —          | калла.        |
| Брашъ больш.             | аньсага      | — —           |
| Брашъ меньш.             | уюага        | — —           |
| Байдарка од-<br>нолючная | каякъ        | — —           |
| Байдарка дву-<br>лючная  | каякъ пикъ   | — —           |
| Байдарка 3 хъ<br>лючная  | пайшалькъ    | — —           |
| Бабушка                  | мага         | чу-ша         |
| Борода                   | шамелокъ     | шпуні.        |
| Брюхо                    | аксѣжка      | шбупъ.        |
| Брови                    | каблюшъ      | шинпукъ.      |
| Безсильный               | шунильнокъ   | кшакгулинъ.   |
| Богатой                  | каськокъ     | кашканланъ.   |
| Бѣдной                   | накхи-нагали | паггуль       |
| Больной                  | кналь-ха     | чиннахъ.      |



| <u>Россійскій.</u>                    | <u>Кадьякскій.</u>         | <u>Кенайскій.</u> |
|---------------------------------------|----------------------------|-------------------|
| Безразсудной                          | удзвинева сви-<br>люно́къ. | — —               |
| Беременная                            | аксалю́къ                  | галькгу́нь.       |
| Брюхачый                              | иксапо́къ                  | шгыильцузь.       |
| Береза                                | кадзоу́лыкъ                | чукія.            |
| Браслешы                              | шаликвахгашъ               | — —               |
| Бей                                   | ахшого́                    | ниильчахъ.        |
| Брось                                 | ыдзгу                      | яцпылшухъ.        |
| Будь завпра<br>домой                  | уннуагошайкина             | — —               |
| Баня                                  | мазейвикъ                  | налли.            |
| В.                                    |                            |                   |
| Вода                                  | шанакъ                     | вильхны́.         |
| Весна                                 | убнохка́къ                 | клекъ.            |
| Въшвь                                 | чужа                       | — —               |
| Вечерь                                | акфоакъ                    | хаальшць.         |
| Весло                                 | чагиюнь                    | кганишцше.        |
| Выдра                                 | ааку́я                     | шакъ-шгень.       |
| Вошь                                  | нааеша                     | ю.                |
| Воронь                                | кальнгакъ                  | чиншла.           |
| Въшрь                                 | кайя́къ                    | какъ-ныунъ.       |
| Высокій                               | канахшули́                 | шпрыльгно́зь.     |
| Ворь                                  | шуглюнагали                | какъ-ишъ.         |
| Вкладка въ<br>прорѣзьни-<br>жней губы | пуду́шь                    | спукааска.        |

| <u>Россійскій.</u> | <u>Кадьякскій.</u> | <u>Кенайскій.</u> |
|--------------------|--------------------|-------------------|
| Венерическая       |                    |                   |
| болѣзнь            | идуннакъ           | цуисъ шапъ.       |
| Вередь             | анинеу акъ         | — —               |
| Веревка            | кавахци            | ки лгъ.           |
| Вспавай            | нангахпунъ         | хшаниильчипъ.     |
| Возми              | шху                | ильхкипъ          |
| Возми эшо          | шхуканна           | ильхкипъ          |
| Ври                | еклю               | гынцытъ.          |
| Върь               | укхиккю            | — —               |
| Вымой              | охшого             | шнунляхъ.         |
| Вынь               | андзю              | — —               |
| Вошь эшо.          |                    |                   |
| Вошь онъ,          |                    |                   |
| она                | файунá             | — —               |
| Волосы             | нуэшь              | сцыгу.            |
| Г.                 |                    |                   |
| Губа               | кангiакъ           | бошь-ну.          |
| Губы               | хлюжка             | гзакъ.            |
| Грибъ              | аниенoагнакъ       | кашашца.          |
| Годъ               | чиулéкъ            | шанпъ-у.          |
| Градъ              | коухдашь           | чучунъ-кальшкá.   |
| Гора               | пунгoкъ англи      | шгей-лe.          |
| Гора огне-         |                    |                   |
| дышущая            | ингякъ             | шокожгнугаллей.   |
| Горка              | пунгoкъ миг-       |                   |
|                    | ленокъ             | кунальшгиши.      |

| <u>Россійскій.</u>  | <u>Кадыякскій.</u>   | <u>Кенайскій.</u>      |
|---------------------|----------------------|------------------------|
| Горноспай           | амипадукъ            | кагольжена.            |
| Голова              | наськокъ             | шанъ-е.                |
| Глазь               | иньгалакъ            | шнашъ-а.               |
| Глаза               | ингалиокъ            | шнашаика.              |
| Грубый              | каманагли            | шгыкнашъ.              |
| Горячка             | окнехвашокъ          | — —                    |
| Гной                | имакъ                | хаазъ                  |
| Гуляй               | квинекаха            | нугеньюлгъ.            |
| Говори правду       | пидзинокъ            |                        |
|                     | нюхшёнъ              | лпъ ацнукиль-<br>накъ. |
| Гдѣ?                | нани?                | нде?                   |
| Гдѣ былъ?           | нагинъ пюо-<br>день? | ндахъ шу зипу?         |
| Гдѣ живешь?         | нани чипъ?           | ндахъ шукыип-<br>ганъ? |
| Гдѣ свои<br>родные? | агея хашъ ка?        | — —                    |
| Д.                  |                      |                        |
| День                | аганокъ              | чаанъ.                 |
| Дождь               | кѣдокъ               | — —                    |
| Долина              | маакъ                | — —                    |
| Дядя                | — —                  | жа.                    |
| Дядя по общѣ        | апа а шага           | — —                    |
| Дѣдъ                | абѣга                | шпгуя или чаша.        |
| Дурной              | асильнокъ            | цругильша.             |

| <u>Россійскій.</u>                  | <u>Кадьякскій.</u>   | <u>Кенайскій.</u> |
|-------------------------------------|----------------------|-------------------|
| Дуракъ                              | усхвильнокъ          | цѣкыинакъ.        |
| Древко копья<br>нерпячьяго          | шоксапъ              | тѣлукишъ кѣи.     |
| Древко копья<br>боброваго           | малехкѡнъ            | — —               |
| Древко копья<br>кишѡваго            | уунхапъ              | — —               |
| Древко копья<br>морскихъ<br>свинокъ | манахсунъ            | — —               |
| Душистое<br>дерево                  | пышшулѣкъ            | — —               |
| Домъ                                | наа                  | юяхъ.             |
| Дверь                               | оммѣкъ               | шукакъ.           |
| Дай                                 | паго                 | шлакангупъ.       |
| Дремли                              | кавагани             | ныльцыльхъ.       |
| Доска                               | альскю               | пышгаале.         |
| Дай мнѣ пить                        | шангамукъ<br>чигидна | гашпинушипъ-и.    |
| Дай мнѣ есть                        | накмыкъ чи-<br>гидна | гашульхинда.      |
| Е.                                  |                      |                   |
| Еврашка                             | кангакъ              | кѣмъ ша.          |
| Ежъ                                 | пидѡго               | кѣулъгъ.          |
| Естьлиушебя<br>байдарки?            | каюнкъ шуденка?      | — —               |

| <u>Россійскій.</u> | <u>Кадьякскій.</u>    | <u>Кенайскій.</u>     |
|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| Еспьлиушебя        |                       |                       |
| Бобры?             | ахнань шу-<br>дынька? | — —                   |
| Ель                | анкнагалишь           | цъпаа́лла.            |
| Ж.                 |                       |                       |
| Жельзо             | чявыкъ                | шай-инь.              |
| Женщина или        |                       |                       |
| дѣвка              | аганакъ               | моокъ-елань.          |
| Желшой             | чунгагли              | шальцаге.             |
| Жестокій           | кабіа шули            | — —                   |
| Жила               | нугакъ                | ццахъ.                |
| Жила кровяная      | шагакъ                | — —                   |
| З.                 |                       |                       |
| Звѣзды             | агеекъ                | ссынъ.                |
| Земля              | нунá                  | альшь-нанъ.           |
| Заливъ             | нануагнакъ            | вейпогвельсь-<br>ушь. |
| Зима               | уксіокъ               | ххее.                 |
| Завпра             | анноаго               | нилькунда́.           |
| Зяшь               | нингоуга              | — —                   |
| Зубъ               | хунъ                  | сакаспли.             |
| Зубы               | худышь                | шрыкъ-ха.             |
| Зашылокъ           | пуну́цюга             | сцыканъ-ка.           |
| Зеленый            | чунгагли              | кпылштынъ.            |
| Здоровой           | чачидокъ              | погаллень.            |
| Заплаши            | нальсяго              | кіюшильхнахъ.         |

Россійскій.

Збирай

За чѣмъ?

За шѣмъ

Зажги

Залей

Застрѣли

Зарой въ зе-

млю

Здравствуй

За чѣмъ не

удишь се-

го дня?

## И.

Икра

Искра

Иголка

Играй

Имѣй

## К.

Колдунъ, ша-

манъ

Кадъякскій.

аохки

чалудень?

шавадень

квахкаго

кухью

пидыдзю

чеху

чамай

каючинь ик-

саумань ни-

джинь?

чижушъ или

ахмажушъ

кальски

мѣнгонь или

умнахень

вуами

пикю

понанокъ или

кальбагалюкъ

Кенайскій.

иньхшашъ.

цъапоку?

— —

шынъхкляушъ.

— —

шмыгкашъ.

— —

шгайзылланъ.

кинъ.

чашъ аль ахы.

клинхинъ.

чиинълеуль.

цъкнаальшынъ.

чаанъ-чу.

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

Камень.

Ямакъ

калыкныки.

Куспъ.

илягенѡшь

канкая.

Корень

нугихлюкъ

чь-ань.

Кошикъ

ааша́къ

Касашка или

морская

свинка

манга́къ

куюшши.

Кольно

чиску́ха

счишь.

Кишки

келюшь

шинць икъа.

Камлейка

канахлюкъ

кеиспагъ-а.

Красной

кавыелы

шагаль-шелей.

Кривой

насыкальнѡкъ

шальцьтль.

Княженика,

въ един.

пуюгонѣкъ

Княженика;

во множ.

пуюгонъшь

Кадка

агалькъ

Кашель

куъкъ

кгасъ

Красное де-

рево

аукъ шулъкъ

Кровь

аукъ

кушаалшгѣнь.

Крышка

паду́

канка.

Купи

юохо

стугильхнышь.

Купайся

хоге

шгунльхушь.

Коли

нопью

чаанкульгъ.

Копай

гагу

кукильля.

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

Куда?

напмень?

нѣдахшу?

Какъ себя

зовушь?

намашхунь?

нѣпыныжи?

Когда?

кагу?

нѣдаушу?

Куда ѣдешь?

напмень аюи-

ишь?

нѣдахъ пынью?

Куда идешь?

напмень аги-

ишь?

— —

Когда у тебя

будушь пля-

сась?

кагу лхилахъ

чигушь?

— —

Какъ это на-

зывается?

— —

нѣпысь-ыжы?

Кипь

аэвокъ

— —

## Л.

Ладонь

шумага

сляка.

Ложись спашь

инахпень кахуа

нѣльгулъ.

Луна

яалокъ

не-е.

Лукъ

кишхыакъ

ѣбальпгань.

Листь

пелю

кашь-унь.

Ложка

алюеунь

съпата.

Лѣпо

кѣкъ

шаань.

Лови рыбу

лѣпнью

игалюхсва

— —



Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

|              |            |             |
|--------------|------------|-------------|
| Лови рыбу    |            |             |
| неводомъ     | кугiасья   | — —         |
| Лови рыбу    |            |             |
| удою         | екси       | — —         |
| Лодка        | палáякъ    | кшцéкуя     |
| Льшняя рыба  | игалюкъ    | пжуя.       |
| Люди         | шуушь      | кохшь-ана.  |
| Лисица       | кабiякъ    | канульша.   |
| Лобъ         | шашка      | шиншгубуну. |
| Легкое       | камаганóкъ | сцашцкъ-а.  |
| М.           |            |             |
| Мы           | Фанкуда    | нъонна.     |
| Море         | имáкъ      | нупге.      |
| Мѣсяць       | яáллокъ    | не-е.       |
| Морозъ       | нюнгла́    | — —         |
| Мвдь         | кану́я     | чу-чунá.    |
| Мушели       | кабылюшь   | кави́ла.    |
| Морскiя рѣ-  |            |             |
| пки          | у́шушь     | шгажжи.     |
| Морскiя звѣ- |            |             |
| зды          | ахсiшь     | чилиххба    |
| Мальчицъ     | шанóгакъ   | цканикъ-на. |
| Малина въ    |            |             |
| един.        | алаенакъ   | кульхкага.  |
| Малина во    |            |             |
| множ.        | алаганéшь  | — —         |

| <u>Россійскій.</u>         | <u>Кадьякскій.</u>        | <u>Кенайскій.</u>      |
|----------------------------|---------------------------|------------------------|
| Морошка въ<br>един.        | агабеёкъ                  | — —                    |
| Морошка во<br>множ.        | агабшіишь                 | — —                    |
| Молодая дѣ-<br>вка         | агеахакъ                  | кисень-к'я.            |
| Машь                       | анага                     | анна.                  |
| Медвѣдь                    | пагуна                    | гаикъ-ша.              |
| Моржевая<br>косьь          | пужкакъ                   | заказшли.              |
| Мизинець                   | игельекога                | — —                    |
| Молодой                    | сунхакъ                   | кушыгазь аль-<br>хинь. |
| Мягкой                     | унельнокъ                 | — —                    |
| Мохъ                       | оопъ                      | наань.                 |
| Миска                      | алюдакъ                   | углькисѣ.              |
| Мокроша                    | мудзокъ                   | — —                    |
| Мѣшокъ                     | хаекъ                     | ульксъ:                |
| Мѣшокъ кож.                | кальнакъ                  | — —                    |
| Молчи                      | нюхнилю                   | кшупыльчишь.           |
| Многоли че-<br>го поймалъ? | каухъ чиньякъ<br>пиджишь? | — —                    |
| Мнѣ эшо не<br>надобно      | — —                       | птавхку.               |

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

Многоли у  
себя дѣ-  
щей?

каухъ чувашъ  
чагалядень?

Мѣняй

нибодзю

накакальхнышъ.

Н.

Небо

келіокъ

юянь.

Ночь

унюкъ

каакъ.

Нерпа

изюинь

куцагейлсь-е.

Нога

іоога

{ шкат-на.

Ноги

іоохока

Ногши

спунга

шканъ-на.

Ноздри

падзифакка

шныкъ.

Нось

кинага

цъанальпъишга.

Низкій

ачахкильнокъ

шрыльхкаць.

Нипки изъ

жиль

кыпакъ

кашцахъ.

Найди

игугу

нуиньлхышъ.

Непечался

кужунилю

Непронь

чагнилю

шгае.

Непронь меня

чигинь нилнга

льпусальганъ.

Не знаешь ли

пы меня?

нальсвахъ пу-

нга ка?

хипъ ашинп-

нышу.

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

Незабудь эшо

апогъ еуп-  
нилскю

Нехолодно ли

у вась въ  
избѣ?куяга нейдакъ  
ка чекхло-  
ачи?

Нюхашельный

шобакъ прошка

кпш-уна.

О.

Озеро

нануакъ

банъ.

Осень

уксвоакъ

накъ-ле.

Ошливъ

киндокъ

Опець

адѣа

шукша.

Олень

шунду

папчихъ.

Онъ, она

уна

ггунъ.

Онѣ

лсѣида или  
уеушъ

гашна.

Орель

кумагѣакъ

юкгъ.

Окружисный

ешугали

Огонь

кнокъ

шаазъ-и.

Окно

галокъ

Одѣяло

уликъ

щццша.

Ошними

алоодзгю

кпушычышъ.

Обманывай

еклюнваго

Обширай

алсхю

кнынкашъ.

| <u>Россійскій.</u>       | <u>Кадьякскій.</u>     | <u>Кенайскій.</u> |
|--------------------------|------------------------|-------------------|
| Ольха                    | окфыкъ                 | канкя.            |
| Ошнеси эшо<br>хозяину    | уна ауджу сва-<br>нунь | — —               |
| Ошпусти                  | пидзю                  | вупгыньльчипь.    |
| Ошойди прочь             | ауха                   | цьанильшущь.      |
| II.                      |                        |                   |
| Песокъ                   | кабѣа                  | сугу.             |
| Приливъ                  | шунихшокъ              | — —               |
| Племянникъ               | уцьуеа                 | шужа.             |
| Перо                     | чулюкъ                 | — —               |
| Перья                    | чулюшь                 | — —               |
| Пальцы                   | сваанеа                | слюшцка.          |
| Палець ука-<br>зательный | шыкха                  | — —               |
| Палець чеш-<br>вертый    | агановьяеа             | — —               |
| Палець боль-<br>шой      | камлюга                | слюкшцъ.          |
| Палець сред-<br>ній      | агульпага              | — —               |
| Печенка                  | аингеа                 | сезыть.           |
| Парка                    | ашкүкъ                 | шпакъ-а.          |
| Прямой                   | налекиели              | цьегалькгей.      |
| Пузырь                   | кильмакъ               | къбысь            |
| Посшель                  | алеакъ                 | шгалнгъ.          |

| <i>Россійскій.</i> | <i>Кадьякскій.</i>    | <i>Кенайскій.</i> |
|--------------------|-----------------------|-------------------|
| Повѣтріе           | пидзикшáну-<br>ахшущь | нушущыкъ.         |
| Палка              | пекходáкъ             | пгашць.           |
| Порѣзь             | килехшокъ             | хупнаальшу.       |
| Пей                | шанга                 | кип-ну.           |
| Поль               | напокъ                | — —               |
| Пляши              | сильгá                | — —               |
| Пой                | ашувá                 | капальяшь.        |
| Прыгай             | капхá                 | — —               |
| Продавай           | агйчакю               | — —               |
| Плавай             | квима                 | ниба.             |
| Потеряй            | шамáго                | кильахшупахъ.     |
| Плачь              | кея                   | нльчагъ.          |
| Поймай             | пху                   | инльккишь.        |
| Положи             | лейхю                 | ныныльшпалгъ.     |
| Пошли              | шайскю                | — —               |
| Приведи            | шайдзгю               | — —               |
| Принеси            | шайскю                | — —               |
| Пошуши             | камдзю                | пканльцухъ.       |
| Прощай             | хвай-эй               | нушгипущь.        |
| Приди сюда         | шайкина ма-<br>ушь    | унца.             |
| Поѣзжай у-<br>дишь | айуй икси             | — —               |
| Подушка            | агйнь                 | цешь-ааздынь.     |
| Поди               | кида                  | хцанывьшущь.      |

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

Повъжай не-

водишь

айуй кугіезе-  
яхшуа

Привези мнѣ

свѣжей

шрески

шекуськія  
нудá анакъ  
амушанекъ

Поди спроси

его, не ви-

даль ли онъ

своихъ?

апчагъ шугу  
шанены  
шаика илѣ  
бошь

Помнишь ли

шы эшо?

нъ кау манъ  
ка?

Помнишь ли

шы когда

пришли

Русскіе?

кангуакъ каса-  
гашъ шхиш-  
лхишь налю-  
ны денька ча-  
магень нуна-  
махъ кныхъ?

Промышля-

ешь ли ме-

| <u>Россійскій.</u> | <u>Кадьякскій.</u> | <u>Кенайскій.</u> |
|--------------------|--------------------|-------------------|
| двѣдей?            | пагуназухъ         | — —               |
| Приспань къ        | шахъ шу-           |                   |
| судну              | дынъка?            |                   |
| Р.                 | — —                | штуальчиль.       |
| Рана               | кии                | шкуукга.          |
| Рѣка               | куйкъ              | кашну.            |
| Роспущее           |                    |                   |
| дерево             | кобыгакъ           | цбалакуя.         |
| Ребенокъ           | удзвильхакъ        | шерихкаганъ.      |
| Рука               | шалега             | шкууна.           |
| Ресницы            | кумугаенга         | сноушуща.         |
| Руки               | — —                | шкуна.            |
| Разсудисель-       |                    |                   |
| ный                | удзвиневаюли       | нинеказешъ.       |
| Ровной             | маниели            | — —               |
| Рогожа             | пеегашъ            | — —               |
| Рыбные пе-         |                    |                   |
| непа               | агаду              | пахвильгъ.        |
| Рабошай            | ченá               | гышну.            |
| Ругай              | кумуджгу           | спыльчихъ.        |
| Руби               | чагидзю            | къицагъ.          |
| Разговаривай       | нюга               | кынашъ.           |
| Рви                | чакшаго            | чаанъхкляшъ.      |
| Радуйся            | нунанихсага        | нукуильшгунгъ.    |



Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

Роспи

ноушцспалжки нылькяхъ.

Ропъ

канокъ

шнаанъ.

## С.

Сердце

унеуашага

сикъ-шы.

Солнце

мадзакъ

чанъ-у.

Сукъ

аваякъ

кзыкна.

Сего дня

аганахвакъ

чаанъ.

Снѣгъ

анню

ажжагъ.

Сивучъ

адахлюкъ

апаххлюпъ.

Собака

пьюхпа

— —

Сшупня

шуминга

— —

Слѣдъ

шумышь

— —

Сапоги

пинадыкъ

сеспя.

Съдалище

нулюкъ

шкѣ-е.

Синій

ениеали

— —

Сильный

шукнили

пальтгей.

Спарой

канихлакъ

кйчи.

Скорый

чугали

нагейльхкйшь.

Справедливый

еклюнольнокъ

— —

Спрѣлка или

носокъ, ко-

имъ бьюшь

нерпъ чавукъ

есклены.

Спрѣлка или

носокъ, ко-

имъ бьюшь

| <u>Россійскій.</u>                       | <u>Кадьякскій.</u>   | <u>Кенайскій.</u> |
|--|----------------------|-------------------|
| бобровъ                                  | куелуа́къ            | — —               |
| Спрѣлка или<br>носокъ , ко-<br>имъ бьюшь |                      |                   |
| вишовъ                                   | калуеіа́къ           | — —               |
| Спрѣлка или<br>носокъ , ко-<br>имъ бьюшь |                      |                   |
| касашокъ                                 | каеіша́акъ           | — —               |
| Спрѣла                                   | хокъ                 | изъ-зынь.         |
| Сарана                                   | ла́гикъ              | кинаальспли.      |
| Срубленное де-<br>рево                   | кобога́къ            | кейгеицакъгь.     |
| Серги для у-<br>шей                      | акхлішо́къ           | сцакиль-а.        |
| Склаважь на<br>шею                       | уямись квах-<br>гапъ | скоскану́тгуца.   |
| Серги, вдѣвае-<br>мыя въ носъ            | майда́къ             | сныхъ-а.          |
| Свѣшь                                    | агыё́къ              | кицуль.           |
| Сыроспъ                                  | шугуда́къ            | — —               |
| Сеспра                                   | — —                  | ушалла.           |
| Сеспра спар-<br>шая                      | алиока́га            | — —               |
| Сеспра млад.                             | уюа́га               | — —               |

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

Сколько?

коухчинь ?

шунаальшгѣ?

Сумка изъ ки-

шекъ лсаговигакъ

— —

Спрячь

нусау

— —

Садись

агоми

ньцүпть.

Скучай

кужу

цьикнинчущь.

Суши

кинхцяго

нульцухъ.

Соли

шаеого

— —

Сади

лсилахки

— —

Сыновья или

дочери чянпшай хашь-

ка

— —

Сбирай

аожки

иньхшашь.

Сни

кахва

— —

## Т.

Ты

лспышь

нь-онь.

Трава

буишь

капшань.

Тестъ

чагйга

шпацца.

Теща

— —

шь-о.

Топорокъ

шунгакъ

какашла.

Тонкой

амильнокъ

шрельшышь.

Толстой

чаннули

шрельцузъ.

То

шоуна

— —

Трусъ

мамукальнокъ

чаицкъ.

Тихой

чукальнокъ

цьунагейльхкипъ

| <u>Россійскій.</u> | <u>Кадьякскій.</u> | <u>Кенайскій.</u> |
|--------------------|--------------------|-------------------|
| Твердый            | шхли               | шгалькескь.       |
| Тополь             | чигу               | есны.             |
| Темноша            | шамлыкъ            | гильхакль.        |
| Торгуй             | юохо               | — —               |
| Тешка по оп-       |                    |                   |
| цѣ                 | аджага             | — —               |
| Тешка              | — —                | сцаакань.         |
| Трусь              | мамукильнокъ       | чайцкѣ.           |
| Ты просишь         |                    |                   |
| дорого             | — —                | нынъ лгкухъ.      |
| Ты мнѣ обѣ-        |                    |                   |
| щался приве-       |                    |                   |
| сти ушокъ          | лспышь наима       |                   |
|                    | шакюченику-        |                   |
|                    | нга саеулы         |                   |
|                    | гаенокъ            | — —               |
| У.                 |                    |                   |
| Упро               | уноакъ             | — —               |
| Урило              | уялькь             | іокгъ.            |
| Ушка               | саголгыгакъ        | какаашла.         |
| Ушки               | саголгышь          | шынаальшга.       |
| Ухо                | чіюнь              | сцыль-у.          |
| Уши                | чіюдокъ            | нуныхха сцыль-у.  |
| Умной              | удзвипули          | хъышь аныззань.   |
| Убийца             | погоджись          |                   |
|                    | нулі               | чикильхъюхъ.      |

| <u>Россійскій.</u>     | <u>Кадьякскій.</u>    | <u>Кенайскій.</u> |
|------------------------|-----------------------|-------------------|
| Уда                    | саголіакъ             | екшакъ.           |
| Ушони                  | кишенъ                | пгашаальнанъ.     |
| Украдь                 | пыелига               | кназзынь.         |
| Умри                   | погу                  | чиннахъ.          |
| Умершви                | погодзю               | ныльчакъ.         |
| Урони                  | ихцхю                 | нушшжыльныжъ.     |
| Х.                     |                       |                   |
| Хвостъ                 | шаксюгашь             | пъка.             |
| Хорошій                | азигли                | погалленъ.        |
| Храбрый                | чакъ фыакъ            | асцаканъ.         |
| Хвасшунъ               | сахквашули            | кшахупешнащъ.     |
| Хвали                  | наннаго               | — —               |
| Ходи                   | квингдынъ             | кануншущъ.        |
| Ц.                     |                       |                   |
| Цвъшь                  | патыгнэшъ             | — —               |
| Ч.                     |                       |                   |
| Человѣкъ               | шукъ                  | шпинна.           |
| Чайка                  | кадаяшь или<br>наояшь | баачъ.            |
| Что шебъ на-<br>добно? | — —                   | нъяпу нынзынь?    |
| Чего шы бо-<br>ишься?  | чаай аликсью?         | цъацаинцкъ?       |
| Черный                 | шунгугали             | палташэ.          |
| Черника въ ед.         | чувавакъ              | } кааншца.        |
| Черника во мн.         | чувафипъ              |                   |

| <u>Россійскій.</u> | <u>Кадьякскій.</u> | <u>Кенайскій.</u> |
|--------------------|--------------------|-------------------|
| Чага               | кагузекъ           | — —               |
| Чоршь              | іакъ               | цѣканнашь.        |
| Ш.                 |                    |                   |
| Шел                | уякога             | — —               |
| Шалка              | шаліохпѣкъ         | сщыкиипцѣ.        |
| Шляпа              | ауигнакъ           | хакейпцѣахъ.      |
| Широкій            | аянахпули          | шпельшгань.       |
| Шихша́ въ ед.      | ашсша́къ           | — —               |
| Шихша во мн.       | ашсшѣшь            | — —               |
| Щ.                 |                    |                   |
| Щека               | шагольскокъ        | шинкъ ууша.       |
| Э.                 |                    |                   |
| Эпо                | уна́               | кыни.             |
| Эпо мое            | хвѣй пига́         | шинь ишы.         |
| Эпо швое           | хвай аспышь        |                   |
|                    | пинь               | ншонь ишы.        |
| Я.                 |                    |                   |
| Ягода              | кіулгешъ           | какъ-ка.          |
| Яйца               | маннішь            | — —               |
| Языкъ              | улю.               | сщы-лю.           |
| Я буду             | хви пиджіе ква     | — —               |
| Ты будешь          | аспышь пиджі́      |                   |
|                    | кудынъ             | — —               |
| Онъ будетъ         | уна́ пиджегокъ     | — —               |
| Мы будемъ          | фанкуда́ пи-       |                   |
|                    | зіексѣшь           | — —               |

| <u>Россійскій.</u> | <u>Кадьякскій.</u>      | <u>Кенайскій.</u> |
|--------------------|-------------------------|-------------------|
| Вы будете          | лспидзі пи-<br>зіекодзи | — —               |
| Они будутъ         | угушь пизіе-<br>гошь    | — —               |
| Я былъ             | хви льнеуа              | — —               |
| Ты былъ            | лспышь льн-<br>гудень   | — —               |
| Онъ былъ           | унá льнгокъ             | — —               |
| Мы были            | фанкудá льн-<br>гугушь  | — —               |
| Вы были            | лспидзі льн-<br>гуджи   | — —               |
| Они были           | угушь льн-<br>гушь      | — —               |
| Я имѣю             | хви пинхшѣуа            | — —               |
| Ты имѣешь          | лспышь пин-<br>хшудень  | — —               |
| Онъ имѣешь         | унá пинхшѣкъ            | — —               |
| Мы имѣемъ          | фанкудá пин-<br>хшугушь | — —               |
| Вы имѣете          | лспидзі пин-<br>хшудзи  | — —               |
| Они имѣють         | угушь пинх-<br>шущъ     | — —               |
| Я буду имѣшь       | хви пинкхці-<br>еква    | — —               |

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

Ты будешь

имѣшь

лспышь пин-

кхціекудень

— —

Онъ гудеть

имѣшь

унá пинкхці-

еюкъ

— —

Мы будемъ

имѣшь

фанкудá пин-

хціекогупь

— —

Вы будете

имѣшь

лспидзѣй пин-

хціекодзи

— —

Они будутъ

имѣшь

уеушь пинх-

хціегупь

— —

Я имѣлъ

хви пинхкс-

ляна

— —

Ты имѣлъ

лспышь пин-

калсхядень

— —

Онъ имѣлъ

унá пинкхсл-

хя

— —

Мы имѣли

фанкудá пин-

кхшлхягупь

— —

Вы имѣли

лспидзѣй пин-

кхшлхядзи

— —



Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

|            |                           |   |   |
|------------|---------------------------|---|---|
| Они имѣли  | угушь пинкх-<br>шлхышь    | — | — |
| Я хочу     | хви пюхчунга              | — | — |
| Ты хочешь  | лспышь пюх-<br>чуудень    | — | — |
| Онъ хочешь | унá пюхчокъ               | — | — |
| Мы хотимъ  | фанкудá пюх-<br>чугушь    | — | — |
| Вы хотите  | лспидзй пюх-<br>чудзи     | — | — |
| Они хотятъ | угушь пюх-<br>чуть        | — | — |
| Я хотѣлъ   | хви пюхчиль-<br>ханга     | — | — |
| Ты хотѣлъ  | лспышь пюх-<br>чилхадень  | — | — |
| Онъ хотѣлъ | унá пюхчулха              | — | — |
| Мы хотѣли  | фанкудá пюх-<br>чилхагушь | — | — |
| Вы хотѣли  | лспидзй пюх-<br>чилхадзи  | — | — |
| Они хотѣли | угушь пюх-<br>чилхышь     | — | — |

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

## ИМЕНА ЧИСЛИТЕЛЬНЫЯ.

|  |                |             |
|--|----------------|-------------|
| Одинъ  | апаудзекъ      | цъильгшанъ. |
| Два  | азьльха        | нушна.      |
| Три  | пингасвакъ     | шукъ-е.     |
| Чешыре   | спамикъ        | панк-е.     |
| Пяпъ   | шалимикъ       | цъкиль-у.   |
| Шеспъ  | агои лююнъ     | кужц-ны.    |
| Семь   | малльхонгинъ   | канць-е-ге. |
| Восемь   | ингъ лююнъ     | льшакуль-е. |
| Девяпъ   | кульнгуенъ     | лькыцьшху.  |
| Десяпъ   | кулень         | клюжунъ.    |
| Одиннадцатъ                                    | апхахшокъ      | — —         |
| Двѣнадцатъ                                     | мальгоенукъ    | — —         |
| Тринадцатъ                                     | пинга-ю-нукъ   | — —         |
| Четырнадцатъ                                   | спаманукъ      | — —         |
| Пяшнадцатъ                                     | шали манукъ    | — —         |
| Шестнадцатъ                                    | агои лугенукъ  | — —         |
| Семнадцатъ                                     | мальсхонгинукъ | — —         |
| Осмнадцатъ                                     | инглю люгнукъ  | — —         |
| Девяшнадцатъ                                   | кульнгуянукъ   | — —         |
| Двадцатъ                                       | кульнукъ       | цъильхашна. |
| Двадцатъ бо-<br>бровъ или<br>чего дру-<br>гаго | свинакъ        | — —         |

Россійскій.Кадьякскій.Кенайскій.

Тридцать

свина́къ куль-  
нукъ азлюкъ

шупшь клюжунъ.

Сорокъ

свина́къ мал-  
локъ

панжъ клюжунъ.

Пяшьдесяшь

свина́къ мал-  
локъ кульнукъ  
пинга ю-лукъцькиль - у - клю-  
жунъ.

Шесшьдесяшь

свинешъ пин-  
гаіонъ

кужць клюжунъ.

Семьдесяшь

свинешъ пин-  
гаіонъ куль-  
нукъканкегогъ клю-  
жунъ.

Восемьдесяшь

свинешъ спа-  
манъ

— —

Девяношпо

свинешъ спа-  
манъ куль-  
нукъ шали  
малушь

— —

Шпо

свинешъ ша-  
ліманъ

пгасплюнь.

Двѣспи

свинешъ куль-  
инъ.

— —

| <u>Россійскій.</u>  | <u>Ситкинскій.</u> | <u>Уналашкинскій.</u>  |
|---------------------|--------------------|------------------------|
| Б.                  |                    |                        |
| Богъ                | ельсь              | агѳгъ.                 |
| Боберъ              | юхчъ               | чинашѳкъ.              |
| Брашъ               | ажхонохъ           | агѳтокенъ.             |
| Бабушка             | ажлильхку          | куканеъ.               |
| Борода              | какатацагѳ         | инлакъунъ.             |
| Брюхо               | кай-ю              | сангунъ.               |
| Брови               | каашцá             | ка́мпынь чва-<br>нинъ. |
| Безсильный          | клекъ хлицынь      | каю́гали кенъ.         |
| Богашый             | анплинкишы         | шугкуликъ.             |
| Больной             | ганику             | шавигзикъ.             |
| Безразсудный        | шкакашшлѳ          | — —                    |
| Беременная          | гепегагу           | идмагелѳкъ.            |
| Брюшищый            | — —                | сангүшуликъ.           |
| Береза              | ашшазе             | — —                    |
| Браслепы на<br>руки | чикашухъ           | шамыикъ.               |
| Баня                | — —                | каѳкъ.                 |
| Бей                 | чокъ               | шуввада-               |
| Большой брашъ       | — —                | людданъ.               |
| Брашъ меньш.        | — —                | кингинъ.               |
| Бросъ               | — —                | ану-сѳда.              |
| Бѳдный              | ислшшаанъ          | ипѳнасакъ.             |
| Бѳлой               | кдешъ якъеше       | уммеликъ.              |

Россійскій.

В.

Вошь шебъ

подарокъ

Вода

Вечерь

Выдра

Вошь

Воронъ

Вѣпръ

Вѣшьвь

Волосы

Высокій

Воръ

Вкладка въ

прорѣзь

нижней

губы

Венерическая

болѣзнь

Вередъ

Веревка

Вспавай

Возми.

Ври

Вѣрь

Ситкинскій.

екежхуаше

инь

ханна

кушпа

беешь

ельсь

килхча

цехшь

кошахау

кляхіе кулхике

ашауцаше

кааншакъ

кашлюукъ

хисъ

шыкхъ

кишанъ

шы

хашаакихунъ

клехакекъ ава-

Уналашкинскій.

шанакъ.

аннелякъ кинганъ

акуякъ.

кишокъ.

калькагаионъ.

кайчикъ.

имлинъ.

каеликъ.

чхаахеликъ.

начишакъ.

чехшудунъ.

умнакъ.

анкада.

сюда.

гынъ луседа.

| <u>Россійскій.</u>    | <u>Ситкинскій.</u> | <u>Уналашкинскій.</u>     |
|-----------------------|--------------------|---------------------------|
| Вымой                 | науцшъ             | чѣугода.                  |
| Вынь                  | — —                | игуда.                    |
| Весна                 | шакуише            | каникинѣанъ.              |
| Весло                 | аххá               | ахкадвүзикъ.              |
| Г.                    |                    |                           |
| Губа                  | кей                | удокъ.                    |
| Годъ                  | — —                | елокъ.                    |
| Градъ                 | кашецшъ            | шагѣнемъ дахс-<br>кишү.   |
| Гора                  | шагаша             | кудадукъ.                 |
| Гора огнеды-<br>шущая | — —                | кигѳозимъ киг-<br>наги.   |
| Горка                 | кууча              | — —                       |
| Горностпай            | шаа                | — —                       |
| Голова                | ашагй              | камгекъ.                  |
| Горячка               | куцышыешъ          | — —                       |
| Глазь                 | — —                | даакъ.                    |
| Глаза                 | каввакъ            | — —                       |
| Губы                  | кахакъ-а           | адекъ.                    |
| Грубый                | — —                | кусупуликъ или<br>амкешу. |
| Гной                  | кеишъ              | шущукъ.                   |
| Гуляй                 | Апку               | аигагада.                 |
| Говори правду         | чаяххунъ           | адалуганашхинъ.           |
| Гдъ?                  | куссу?             | кананеунъ?                |

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.

Гдѣ былъ?

кушесеги ку-  
шынь?канáлюкъ шели-  
хшинь?Гдѣ швои род-  
ные?

кусуихунее?

— —

Гдѣ живешь?

куксеггеше?

канангунъ акуш-  
хинь?

## Д.

День

кееá

аннѣлякъ.

Дождь

сыввá

чегшáкъ.

Долина

шечикикá

чанганакъ.

Дядя

ажкаакъ

— —

Дядя по ошцѣ

— —

аданъ аеича.

Дядя по ма-  
шери

— —

áмынь.

Дѣдъ

ахлильхку

ла-шóгень.

Дурной

слиакушке

мачхидóлечанъ.

Дуракъ

кхлаакушкѣ

дагкахéголюкъ.

Древко копыя

)

нерпячьего

— —

агальрикъ.

Древко копыя

боброваго

— —

іокудáгикъ.

Древко копыя

кишоваго

— —

огвáлокъ.

Душистое де-  
рево

хаагъ

— —

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкнскій.

Домъ

гипъ

уллонъ.

Дверь

вольдшхаакъ

агиль рѣкъ.

Дай

ахчишѣ

— —

Дремли

ахекхо

— —

Доска

ша

алѣюкъ.

Дай мнѣ пишь

ашевашгынъ

шынъ шаанакъ

чгеда.

Дай мнѣ ешь

ахехашнеше

шынъ ачгуда.

Е.

Еврашка

целькъ

ульгнекъ.

Ель

аась

— —

Ежъ

хха

када.

Еспьли ушебя

бобры?

ичигу кюхъ?

чинашокъ хелиш-

хинъ и?

Ж.

Жестокій

— —

амкешу.

Желшой

канджегинъ

яхенше

маделогнокъ.

Жельзо

кайезъ

комлягукъ.

Женщина или

дѣвка

шаввошь

ангагѣнакъ.

Жила

цассъ

я-мыкгапъ.

З.

Звѣзды

кушаканага

спанъ.

Земля

слинкышаани

чеекѣкъ.



Россійскій.Ситхинскій.Уналашкинскій.

|                                 |                                    |                              |
|---------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| Заливъ                          | аа                                 | — —                          |
| Зима                            | шааку                              | кан'къ.                      |
| Зяшь                            | ахсегохъ                           | наагунъ.                     |
| Зубъ                            | — —                                | кигузикъ.                    |
| Зубы                            | кауухъ                             | кигузинъ.                    |
| Запылокъ                        | каслякичъ                          | чуннукъ.                     |
| Зеленый                         | ныхыншыа-<br>хенше                 | чидгаіокъ.                   |
| Здоровой                        | клехахлюнику                       | ангагасигелекъ.              |
| Заплаши                         | агакъенесны                        | исхагаінилянъну-<br>акагида. |
| За чъмь?                        | шакопнааса?                        | алькоминъ ?                  |
| За шъмь                         | юшешка                             | — —                          |
| Зажги                           | кахсеканъ                          | ихчя.                        |
| Залей                           | акашекасеха                        | куммеда.                     |
| Заспрѣли                        | ашъ-уншь                           | шумгеда.                     |
| Зарой въ зе-<br>млю             | кассагапъ                          | — —                          |
| Здравствуй                      | веекувишь                          | ангъ инъганъ.                |
| За чъмь шы<br>не ѣдешь<br>сюда? | шаква шысса<br>цухляшыа-<br>кухъ ? | — —                          |
| Завтра                          | сееканнынъ                         | келліогень.                  |
| Збирай                          | купышь                             | шахседа.                     |

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.

## И.

Ишкашь (родъ

корзинки)

гинажкакааки

агъ ягацакъ.

Искра

гикшля.

кейгнакъ калми-

гзйкъ.

Иголка

таакашль

инюокакъ.

Играй

ачькулхыашь

мигкѣда.

Икра

кааку

камь-гису.

Искусный

кучуашыцашы

шмунѳгсакъ.

## К.

Колдунъ, ша-

мань

ехшъ

кугокъ.

Камень

ше

кувванакъ.

Кустъ

кыыхе

— —

Корень

аххаапы

— —

Касашка

чйичъ

алладокъ.

Кишъ

яага

аллокъ.

Кольно

какигъ

чидгидакъ.

Кишки

канассы

аньтекъ.

Камлейка

апхошшы

чигданъ.

Красной

ханяхъ еше

уллюддакъ.

Кривой

кауцешехъ

улькаюоликъ.

Княженика

неккунъ

— —

Красное де-

рево

саксъ

— —

Коли

шакъ

чунида.

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.

Кашель

искохокъ

куигхенъ.

Кровь

ше

амакъ.

Крышка

ганашане

улланъ камун-  
синъ.

Купи

ганаслягунъ

акіда.

Купайся

ешашучъ

кичигида.

Копай

екагехъ

ангугеда.

Когда?

купкса?

канаямъ?

Куда?

кушесса?

канануминъ?

Какъ?

васаепъ?

— —

Куда ѳдешь?

кушесеги на-  
кухъ?

канануминъ?

Куда идешь?

кушысеве?

канагудагеминъ?

Какъ шебя

зовушь?

кусыысаге?

кииъилагшадаг-  
шхинъ?

Колье длинное

цаакашль

— —

Колье ручное

чехханашъ

— —

Когда прив-  
дешь ко  
мнѳ?кушкенса аше-  
кшекухъ?

— —

Какъ это на-  
зывается?

вассу шуасаку?

— —

Бошникъ

къунъ

лаакѳдакъ.

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.

## Л.

|                       |            |                         |
|-----------------------|------------|-------------------------|
| Луна                  | пыссь      | пугыдакъ.               |
| Лисъ                  | кагань     | ягамъ олі               |
| Лыпо                  | кушаанъ    | саакыдакъ.              |
| Лодка                 | яку        | екьякъ.                 |
| Люди                  | хслинькышь | шайаго амнаго-<br>лигъ. |
| Лисица                | накапце    | укчинъ.                 |
| Ладонь                | каченьшакъ | чанкала.                |
| Лобъ                  | какагъ     | шаньякъ.                |
| Легкое                | какагаку   | гумегекъ.               |
| Лукъ                  | саксъ      | саегикъ.                |
| Лисшвенница           | ганъ       | — —                     |
| Ложка                 | шелхъ      | шагозекъ.               |
| Лови рыбу             | шеноксъ    | — —                     |
| Лови рыбу<br>неводомъ | — —        | кузмагада.              |
| Лови рыбу<br>удю      | — —        | имгада.                 |
| Лови рыбу<br>острогою | — —        | кагдагада.              |
| Лычи                  | ушу ганаку | угаеда.                 |

## М.

|        |          |           |
|--------|----------|-----------|
| Море   | шейке    | алаукъ.   |
| Мѣсяць | — —      | пугыдакъ. |
| Морозъ | куссаанъ | кейчокъ   |

| <u>Россійскій.</u> | <u>Сыткинскій.</u> | <u>Уналашкинскій.</u> |
|--------------------|--------------------|-----------------------|
| Мы                 | вуань              | шумань.               |
| Мѣдь               | ескъ               | каннүякъ.             |
| Мушели             | гаакъ              | вэйгакъ.              |
| Морскія рѣ-        |                    |                       |
| пки                | ныць               | агогнокъ.             |
| Мальчикъ           | гашьшаку           | анекпокъ.             |
| Молодая дѣ-        |                    |                       |
| вка                | шаакшь             | аегáдокъ.             |
| Машь               | акли               | áннакъ.               |
| Медвѣдь            | хууць              | шангáкъ.              |
| Моржь              | — —                | амгáдокъ.             |
| Моржовой           |                    |                       |
| зубь               | шуухъ.             | — —                   |
| Мизинець           | кавунъ качекъ      | ичилока чѣдонъ.       |
| Молодой            | исвашь             | сугонъазакъ.          |
| Мягкой             | кашляжеше          | канга гейдоло-        |
|                    |                    | кенъ.                 |
| Миска              | цыкъ               | калюокакъ.            |
| Малина             | клеаку             | галогнакъ.            |
| Мохъ               | цыкаха             | — —                   |
| Мокроша            | ушыкекъ            | чахшакóгаликъ.        |
| Мѣшокъ             | ксельхъ            | — —                   |
| Мѣннй              | авáгунъ            | — —                   |
| Молчи              | — —                | шунукъ шалгáда.       |
| Мнѣ эшо не         |                    |                       |
| надобно            | чаие               | — —                   |

| <u>Россійскій.</u>       | <u>Ситкинскій.</u>       | <u>Уналашкинскій.</u>       |
|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| Н.                       |                          |                             |
| Небо                     | хааць                    | иннякъ.                     |
| Ночь                     | шаапъ                    | амакъ.                      |
| Нерпа                    | ца                       | изокъ.                      |
| Нога                     | кахусь                   | кишóкъ.                     |
| Ноги                     | — —                      | кишйкидакъ.                 |
| Ногши                    | кахаку                   | каагелрень.                 |
| Ноздри                   | каслюшу                  | ангóзинь гукйкъ.            |
| Нось                     | касю                     | ангóзинь.                   |
| Низкйй                   | — —                      | каслокень.                  |
| Нипки изъ<br>жиль        | пехка шассé              | игачахсякъ.                 |
| Найди                    | акакуши                  | ильгада.                    |
| Непечался                | — —                      | пуюкадэда.                  |
| Непронь                  | — —                      | анехпаганань.               |
| Не знаешь ли<br>шы меня? | хашеесекуге?             | пынь агкашагко-<br>хшинь-и? |
| Нюхашельный<br>шобакъ    | — —                      | игдүшынъ.                   |
| Непронь меня             | генкашеценъ              | пынь анехпага-<br>нокъ.     |
| О.                       |                          |                             |
| Озеро                    | аакá                     | ганякъ.                     |
| Осень                    | еесь или па-<br>куныгашé | сакуди кингань.             |

| <u>Россійскій.</u> | <u>Ситкинскій.</u> | <u>Уналашкинскій</u> |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| Ошливъ             | гиннахлеень        | агукъ.               |
| Ошець              | каишь              | аддакъ.              |
| Олень              | шавъ-е             | ипхаюкъ.             |
| Орель              | чъакъ              | пеглѣкъ.             |
| Окружиспый         | кльхіекукля        | — —                  |
| Огонь              | жаанъ              | кейгнакъ.            |
| Ожерелье           | ахсыкашуку         | чўкапынь.            |
| Окно               | хавваке.           | — —                  |
| Одъяло             | — —                | каллўгинь.           |
| Ошними             | ашцишхенесны       | илъсюда.             |
| Обманывай          | кульшуехъ иге-     |                      |
|                    | неска              | адалюседа.           |
| Обширай            | — —                | кидгуда.             |
| Ольха              | чеху               | — —                  |
| Ошпусти            | чиннахъ            | игнїда.              |
| Ошойди прочь       | ахкуцуху           | инаганъ егўда.       |
| Онъ или она        | ю-шá               | и-кунъ.              |
| Онъ                | юшкунанъ           | — —                  |

## II.

|            |            |              |
|------------|------------|--------------|
| Песокъ     | кхлеу      | чўгокъ.      |
| Приливъ    | шáкинашёнъ | чегдушўликъ: |
| Племянникъ | ажкеелькъ  | омнынъ.      |
| Перо       | шау        | самака.      |
| Перья      | — —        | самáканинъ.  |
| Пальцы     | нашлекъ    | ашхўнинъ.    |

| <u>Россійскій.</u>       | <u>Ситкинскій.</u> | <u>Уналаишкинскій.</u> |
|--------------------------|--------------------|------------------------|
| Палець боль-<br>шой      | каакушь            | гушакъ.                |
| Палець ука-<br>зательный | кашлехъ они        | чугвагозикъ.           |
| Палець сред-<br>ній      | кашлехъшлень       | шиклокъ.               |
| Палець чеп-<br>вертый    | кашлаекаку         | — —                    |
| Печенка                  | какейку            | аггекъ.                |
| Парка                    | куушоцшь           | сакинъ.                |
| Прямой                   | клякавусшыекъ      | ашхадигаликъ.          |
| Пузырь                   | ашхукшы            | сангукъ.               |
| Постель                  | іешъ               | иссахзінъ.             |
| Палка                    | кааць              | айяукъ.                |
| Поръзь                   | ушуахашъ           | шынъ унгасиши.         |
| Пей                      | ишанна             | идгучя.                |
| Поль                     | — —                | чималюкъ.              |
| Пляши                    | ашлехъ             | аюгагада.              |
| Пой                      | ашкаши             | унюгада.               |
| Прыгай                   | хочиххыхъ          | игича.                 |
| Продавай                 | игуунъ             | нуагада.               |
| Плавай                   | ечкушешеча         | гучигада.              |
| Пошерай                  | кошуужвихъ         | игкича.                |
| Плачь                    | каахъ              | киддада.               |
| Поймай                   | альшипъ            | суда.                  |
| Положи                   | чаввеекъ           | инганунъ агада.        |



Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.

|                               |                      |                     |
|-------------------------------|----------------------|---------------------|
| Пошли                         | кунака́              | ахка́нида.          |
| Приведи                       | шуиннаа              | инга́нь а́хкаседа.  |
| Принеси                       | аканаку              | — —                 |
| Пошуши                        | кадшлякыщшъ          | уммеда.             |
| Прощай                        | пекушки              | ангъ анъ.           |
| Приди сюда                    | ашкунъ кеге-<br>кушь | аддэ́минъ а́хка́да. |
| Подушка                       | шегеть               | канга́йтакъ.        |
| Поди                          | кушпе                | ича́.               |
| Привези мнѣ<br>свѣжей<br>рыбы | — —                  | кагкъ нуа касе́да.  |
| Присланъ къ<br>судну<br>Р.    | гена́ хашкухъ        | — —                 |
| Рана                          | ишэ́                 | — —                 |
| Рѣка                          | хашинъ               | чегано́къ.          |
| Росшущее<br>дерево            | шаакъ                | я́гакъ.             |
| Ребенокъ                      | шуконеги             | — —                 |
| Рука                          | качинъ               | чянгъ.              |
| Руки                          | каашчиинъ            | чаки́дакъ.          |
| Ресницы                       | каокахекту           | дданъ кажсе́ны.     |
| Ровной                        | чаючахъ              | — —                 |
| Рогожа                        | шущъ                 | сушокъ.             |

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.

Рыбные ше-

неша

— —

кузмагэкъ.

Рабошай

еченене

аввада.

Ругай

гешкашэ

шунухшазяда.

Руби

апхушъ

шугэда.

Разговаривай

юхашынь

шунокъ шада.

Рви

ащышущушъ

унгáседа.

Радуйся(смѣй-

ся)

нашуукъ

каануда.

Роспи

кеканаенъ

аггеда.

Рыба

хашъ

каккъ.

Рошь

какъ-е

агильрекъ.

## С.

Сердце

кащэгъ

каннiогинъ.

Солнце

каккаанъ

аххапакъ.

Сукъ

— —

ягумъ шали.

Снѣгъ

клейшъ

каннигъ.

Сивучъ

шаанъ

кавуакъ.

Собака

кеекль

айкóкъ.

Сшупня

какуспакъ

кишонъ кеидгу-  
нинъ.

Слѣдъ

кахусіешэ

чимэкъ.

Сапоги

хвонъ

улигикъ.

Съдалище

кашуукъ

ихчéдокъ.

Синій

цуяхъеше

— —

| <u>Россійскій.</u>                                 | <u>Ситкинскій.</u>   | <u>Уналашкинскій.</u> |
|--|----------------------|-----------------------|
| Сильный  | хлицынъ              | каюшуликъ.            |
| Старой   | ушышшэнь             | аллекъ.               |
| Скорый   | чаюку                | аягогодуликъ.         |
| Справедливый                                       | клекильхай-<br>шаекъ | адáлугулккъ.          |
| Спрѣлка или<br>носокъ, ко-<br>имъ бьюшь<br>нерпъ   | — —                  | чунгйлакъ.            |
| Спрѣлка или<br>носокъ, ко-<br>имъ бьюшь<br>бобровъ | — —                  | сахседакъ.            |
| Спрѣлка или<br>носокъ, ко-<br>имъ бьюшь<br>қишовъ  | — —                  | каддакъ.              |
| Сбирай   | кушышь               | шахседа.              |
| Спрѣла   | чунешъ               | агаддакъ.             |
| Сарана   | кууъхъ               | аллюгакъ.             |
| Сосна  | наку                 | — —                   |
| Срубленное де-<br>рево                             | шаакъ                | ягамкака.             |
| Серги для у-<br>щей                                | ажкукуцли            | нишокáкъ.             |

| <u>Россійскій.</u> | <u>Ситкинскій.</u> | <u>Уналашкинскій.</u> |
|--------------------|--------------------|-----------------------|
| Серги, вдѣвае-     | — —                | сюклукъ.              |
| мья въ носъ        |                    |                       |
| Склаважъ на        |                    |                       |
| шею                | ахцыкашуху         | чукапынъ.             |
| Свѣшъ              | ушыкаанъ           | ангелякъ.             |
| Сыросшъ            | — —                | кегъкейшужикъ,        |
| Сумка плеше-       |                    |                       |
| ная изъ пра-       |                    |                       |
| вы для му-         |                    |                       |
| щины               | — —                | шагѹлокъ.             |
| Сумка шакая        |                    |                       |
| же для жен-        |                    |                       |
| щины               | — —                | чюкѹшекъ,             |
| Сеспра             | ахклякъ            | унгинъ.               |
| Сколько?           | кунса?             | каинагенъ?            |
| Сколько у ше-      |                    |                       |
| бя родныхъ?        | кунса ихуунхы?     | — —                   |
| Сумка изъ ки-      |                    |                       |
| шекъ               | — —                | имлюкъ.               |
| Спрячь             | хлессынъ           | агуця.                |
| Садись             | каннѹ              | шхиньунуга.           |
| Скучай             | шухлишышъ          | — —                   |
| Суши               | кахукъ             | кичгѹда.              |
| Соли               | — —                | алагулреда,           |
| Сади               | шанканаку          | ипшѹда.               |

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.

Спи

нашпá

сагада.

Сего дня

ишшашь

ванайнелякъ,

Т,

Ты

ва-é

иннáнь.

Трава

чууквáнь

кейгакъ.

Тестъ

ахеу

— —

Теща

ахчаань

сапемгинь.

Топорокъ

кажу

укчокъ.

Тонкой

кляхіекусá

аннашулукáнь.

Толстой

екусыкакъ

аннашуликъ.

То

авéшь

— —

Трусь

купляхишчань

егашуликъ.

Тихой

шакейнахъ

аягоглокáнь.

Твердый

коушакешль

шунгасикъ.

Тополь

шоку

— —

Темноша

каучикишъ

кахчакáюликъ.

Торгуй

нау

шумгáдада.

Тешка по ош-

цѣ

— —

некъ.

Тешка по ма-

шері

— —

аннакъ агича.

Ты просишь

дорого

чагущка каш-

лицинь

— —

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій

## У.

Ушра

кескхэ

кйлямь.

Урило

юку

угаюкь.

Ушка

— —

сакь.

Ушки

кауху

сакидакь.

Ухо

какукь

шупусакь.

Уши

— —

шупусакинь.

Умной

гауцекэ

акашкэгекь.

Убийца

чакуше

алипхузонь.

Уда

шальхушешь

имгаринь.

Ушони

ушаху

— —

Украдь

апау

чьхада.

Умри

иненна

асхада.

Умершви

клевчакь

— —

Урони

накыикь

ипхйда.

## Х.

Хвостъ

кугú

самчегь чегеш-

нинь.

Хорошій

шуакэ

мачхиселикь.

Храбрый

хыкаакá

егáшуликань.

Хвастунь

хашеекцаапы

адáлюкь.

Хвали

ипшугукэ

— —

Ходи

гаакаку

— —

## Ц.

Цвѣшь

— —

чехогнякь.

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.Ч.

Человѣкъ

чаклейхъ

шайаго.

Чайка

кекляшы

слукакъ,

Что тебѣ

дашь за  
одного?шакуасса чег-  
глекъ агакъ?Что тебѣ на-  
добно?шакуешъкаас-  
са спуаше?Чего ты бо-  
ишься?алькокъ егагше-  
лишхйнъ?

Черный

шучагъеше

кагчегзикъ.

Черника

канешшá

унигнокъ.

Чага

слахъ

Чоршъ

цикіекау

агликай.

Ш.

Шея

касепá

уюкъ.

Шапка

саахва

чагудакъ,

Широкій

клякіекуугу

слáксикъ.

Шихшá

хышхли

каіоукъ,

Щ.

Щека

каввóшь

уллугакъ,

| <u>Россійскій.</u> | <u>Ситкинскій.</u>        | <u>Уналашкинскій.</u>    |
|--------------------|---------------------------|--------------------------|
| Э.                 |                           |                          |
| Эшо                | еша                       | — —                      |
| Эшо мое            | — —                       | вайа маюнѣ.              |
| Эшо швое           | — —                       | инѣ маюнѣ.               |
| Я.                 |                           |                          |
| Я                  | хашпá                     | пынѣ.                    |
| Яблонѣ             | куцшъ                     | — —                      |
| Ягода              | кнашагѣшъ                 | каюкѣ.                   |
| Яйца               | квошо                     | самлокѣ амнаго-<br>ликѣ. |
| Языкѣ              | кашнүшъ                   | агнакѣ.                  |
| Я есмѣ             | ешухошъ                   | — —                      |
| Ты еси             | ешуваé                    | — —                      |
| Онѣ ешъ            | вешу                      | — —                      |
| Мы есмы            | ешууганѣ                  | — —                      |
| Вы еште            | ешуигванѣ                 | — —                      |
| Они, онѣ сущъ      | чагешу                    | — —                      |
| Я буду             | хашпá шыку-<br>какушъ     | — —                      |
| Ты будешъ          | ашхунѣ кига-<br>кушъ      | — —                      |
| Онѣ будешъ         | ашы кукакунѣ              | — —                      |
| Мы будемъ          | вуанѣ ашы ка-<br>хшуакухъ | — —                      |
| Вы будете          | игванѣ ашка-<br>гиакухъ   | — —                      |



| <u>Россійскій.</u> | <u>Ситкинскій.</u> | <u>Уналашкинскій,</u> |
|--------------------|--------------------|-----------------------|
| Они будущъ         | ю-шá ашкона-       |                       |
|                    | пкекухъ            | — —                   |
| Я былъ             | хашшá ашыко-       |                       |
|                    | куахунъ            | — —                   |
| Ты былъ            | ва-е кеашы-        |                       |
|                    | куахунъ            | — —                   |
| Онъ былъ           | ю-шá ашы-          |                       |
|                    | куокохошъ          | — —                   |
| Мы были            | вуанъ юсахъ        |                       |
|                    | ашушуакухъ         | — —                   |
| Вы были            | игванъ юше-        |                       |
|                    | еки                | — —                   |
| Они были           | ю-шá шха           | — —                   |
| Я хочу "           | хашшá ахшуа-       |                       |
|                    | ше                 | — —                   |
| Ты хочешь          | ва-е кеишуá-       |                       |
|                    | ше                 | — —                   |
| Онъ хочешь         | ехашуаше           | — —                   |
| Мы хошимъ          | вуанъ шуаше        | — —                   |
| Вы хошине          | игванъ акцу        | — —                   |
| Они хошяшъ         | ю-шá хацу          | — —                   |
| Я хошѣль           | ѣхшупыгынь         | — —                   |
| Ты хошѣль          | веешу ешуп-        |                       |
|                    | екешъ              | — —                   |
| Онъ хошѣль         | ю-шá гаше-         |                       |
|                    | шыгынь             | — —                   |

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.

Мы хошъли

вуанъ гаегашу-

шыгынь

— —

Вы хошъли

чаигванъ еги

пушыгыкошъ

— —

Они хошъли

ю-шá гаешу-

шыгынь

— —

## ИМЕНА ЧИСЛИТЕЛЬНЫЯ.

Одинъ

клеекъ

апокёнъ.

Два

шеехъ

арлокъ.

Три

ноцкъ

канкү.

Чешыре

паккунъ

сичинъ.

Пяшь

кичинъ

чаанъ.

Шесшь

кешушу

ашунъ.

Семь

шахашоушу

уллунъ.

Восемь

ныцкашуушу

канчинъ.

Девяшь

кушакъ

сичинъ.

Десяшь

чинкаашъ

ашекъ.

Одиннадцашъ

чинкаашъ аван-

такъ клеекъ

ашымъ апокёнъ

сигнохшá.

Двѣнадцашъ

чинкаашъ ава-

нтакъ шеехъ

и такъ да-

Россійскій.Ситкинскій.Уналашкинскій.

лѣе до 20.

ашымъ арлокъ си-  
гнохпá. и такъ

далѣе до 20.

Двадцать

клеекъ ка

алгáшягъ.

Двадцать о-

динь

— —

алгáшягъ ашо-  
кень сигнохпá  
и такъ далѣе  
до 30.

Тридцать

— —

канкúдемъ áшекъ.

Сорокъ

— —

сичíдемъ áшекъ.

Пятьдесятъ

— —

чаангидымъ á-  
шекъ.

Шестъдесятъ

— —

ашунгыдымъ á-  
шекъ.

Семьдесятъ

— —

уллунгыдымъ á-  
шекъ.

Восемьдесятъ

— —

канчингыдымъ á-  
шекъ.

Девяносто

— —

сичингыдымъ á-  
шекъ.

Сто

— —

сисáкъ.

Двѣсши

— —

алгимъ сисáкъ.

Триспа

— —

канкúдемъ си-  
сакъ.

| <u>Россійскій.</u> | <u>Ситкинскій.</u> | <u>Уналашкинскій.</u>   |
|--------------------|--------------------|-------------------------|
| Чешыреша           | — —                | сичиддамъ си-<br>сакъ.  |
| Пяшь сошь          | — —                | чаанзидымъ си-<br>сакъ. |
| Тысяча             | — —                | аадемъ сисакъ.          |

### Прилѣжаніе.

Въ языкѣ Уналашкинскомъ косыя липеры: не произносятся неявственно или шверд), но какъ бы шокмо по половинѣ каждой буквы. къ и нь въ концѣ словъ нѣсколько ушаиваются; дд должно произноситься положе языкъ между зубами, наподобіе Англинскаго th; выговоръ буквы и походитъ болѣе на е.

2. Языкъ Ситкинскихъ Колюшъ нашими письменами изображать не трудно; ибо въ немъ мало находишься буквъ горшанныхъ. Произношеніе словъ полное и чистое. Можно сказать, что оный сослоишь изъ прехъ немповъ, изъ коихъ средній есть самой низкой. Колюши обыкновенно говорятъ съ распановкою.

3. Въ Кенайскомъ языкѣ находишься множество словъ, коихъ произношеніе весьма трудно

и кои нашими буквами изображены бышь не могутъ; а пошому я счель за нужное букву к означишь косыми липшерами вездъ, гдъ она произносишся въ горшани съ нѣкоторымъ прищолкиваніемъ; шакже и тѣ буквы, которыя выговаривающся шокмо во рпу.

е. Произносишся какъ Лашинское г.

---

---

## ГЛАВА ШЕСТАЯ.

### ПЛАВАНІЕ КОРАБЛЯ НЕВЫ ИЗЪ ЗАЛИВА СИТКИНСКАГО ДО КАНТОНА.

---

Открытіе острова Лисянскаго и описаніе онаго. — Мѣль Крузенштерна. — Острова Маріанскіе. — Тифонъ. — Макаосской рейдъ. — Прибытіе кораблей Невы и Надежды въ Вампу. — Разные случаи въ Кантонѣ.

---

1805  
Сен. 1. Сентября 1-го числа около 4-хъ часовъ по полудни вѣпръ подулъ Сѣверный; полагая, что онъ установится, я снялся съ якоря въ 6-мъ часу вечера; но не успѣли мы пройти и половины острова, какъ вдругъ наступила пижина. По прошествіи нѣкотораго времени пошѣже самой вѣпръ вынесъ насъ изъ узкости. Въ 8 часовъ начался опливъ, я хотѣлъ воспользоваться онымъ, и обошедъ острова Средніе, пролавировать шамъ до ушра; но желаніе мое не исполнилось; около полуночи нашель шуманъ и принудилъ насъ остановиться на верпѣ.

2-го. До двухъ часовъ по полуночи спояли 1805  
мы спокойно; въ сіежь время нашель ошь Юга Сен.  
шкваль съ волненіемъ и подрейфоваль корабль; 2.  
почему принуждены были бросишь якорь на  
глубинѣ въ 40 сажень и на пещаномъ грунтѣ.  
Въ шестъ часовъ сдѣлался Сѣверный вѣтръ и  
позволил намъ вступишь подь паруса, но и  
симъ благоприяшнымъ случаемъ пользовались  
мы не долго; вскорѣ сдѣлалась пишина, и ко-  
рабль ошановился. Въ сіе время приѣхаль къ  
намъ изъ крѣпости Г. Барановъ, съ копорымъ  
разпрощался я не безъ сожалѣнія. Онъ, по даро-  
ваніямъ своимъ, заслуживаешь всякое уваженіе.  
И по мнѣнію моему Россійско-Американская Ком-  
панія не можешь имѣшь въ Америкѣ лучшаго на-  
чальника; ибо, кромѣ познаній, онъ сдѣлаль уже  
привычку къ понесенію всякихъ шрудовъ и не жа-  
лвешь собсшвеннаго своего имущества для обще-  
сшвеннаго блага. Безвѣтріе продолжалось до по-  
луночи и принудило насъ буксироватьсь. Вскорѣ  
пошомъ подуль крѣпкой Сѣверозападной вѣтръ,  
и пошому убравъ лишніе парусы, направили мы  
пушь свой къ Югозападу.

5. Поушпру вѣтръ зашель - было къ ZW; но 5.  
вскорѣ опяшь ушановился на прежнемъ своемъ  
румбѣ. Въ полдень по учиненному мною наблю-  
денію, досшигли мы  $52^{\circ}$ ,  $33'$  Сѣверной широты,  
\*

1305 и 139°, сѣв. Западной долгошы. Со времени выхо-  
 Сен.

да нашего изъ гавани находилось на корабль около десяти человекъ больныхъ; но сего дня было шаковыхъ шолько двое, да и то изъ раненыхъ. Таковое число немощныхъ произошло вѣроятно отъ худой погоды и чрезвычайной работы, копорю занимались мы всю прошедшую недѣлю, а особливо 2-е число, когда, по причинѣ совершеннаго безвѣпрія, никто изъ насъ не спалъ цѣлыя сутки, и въ продолженіе кошорыхъ вышли мы за мысь *Экомб*. Нынѣ привынувъ болѣе прежняго къ переменнымъ климатамъ, надѣясь можно, что команда моя будетъ здоровѣе; не лзя сего ушвердительно сказать о двухъ Кадыакцахъ, и чепырехъ мальчи-кахъ, родившихся отъ Русскихъ промышленниковъ и Американокъ. Первыхъ взялъ я съ собою для управления байдаркою, а послѣднихъ для обученія мореходству.

Во время пребыванія нашего въ *Новоархангельскѣ* набрано и навшено было бо ведръ дикаго щевелю, копорій мы начали употреблять со вчерашняго числа. Присовокупя къ сему противуцынгошному средству брусничный сокъ и моченую бруснику, мы конечно избѣжимъ цынги, коей благодаря бога, до сего времени еще ни какого признака не было. Но воелику для до-



спиженія *Кантона* пребовалось многаго време- 1805  
ни, но я принужденъ былъ сдѣлать слѣдующее Сен.  
въ употребленіи мапрозской пищи распоряже-  
ніе: пять дней въ недѣль варить щи съ солони-  
ною и щевелемъ съ прибавкою довольноаго коли-  
чества горчицы и уксусу; а два дня горохъ съ  
сушенымъ бульономъ; въ воскресеньѣ и поне-  
дѣльникъ вѣдѣль давалъ по половинѣ кружки пи-  
ва на день на человѣка, въ чепвергъ бруснику  
или сокъ брусничный, а въ среду чай для завш-  
рака.

8. Доспигнувъ  $48^{\circ}$ ,  $17'$  Сѣверной широты и 8.  
 $139^{\circ}$ ,  $29'$  Западной долготы, мы видѣли множе-  
ство морскихъ кошиковъ, а пошому назначены  
были опъ меня самыя исправныя мапросы по  
всѣмъ саленгамъ, съ шѣмъ, чшобы они прилѣж-  
но осмашривали по всему горизоншу, но до са-  
мой ночи ничего примѣчательнаго не ошкры-  
лось, хошя небо было ясное. Кадыакцы мои уже  
прешій день жаловались на боль въ желудкѣ.  
Полагая, чшо сіе происходило опъ употребленія  
хлѣба, къ кошорому они еще не привыкли, я  
уменьшилъ дачу имъ сего пишательнаго веще-  
ства, бывъ извѣщенъ прежде, чшо даже и Рос-  
сіяне, пишаясь долгое время рыбою, сначала  
весьма много спраждушъ опъ неосторожнаго  
употребленія хлѣба.

- 1805  
Сен.
10. Морскіе кошки, которыя попадались намъ прешьяго дня, показывались также, хотя изрѣдка, и вчера; а пошому я было рѣшился опыскивать ихъ пристанище; но къ полудню задуть Западный вѣспрь, и припомъ сшоль сильный, что принудиль насъ лечь къ Z, и удалишь-ся ошъ мѣспа, гдѣ мы собирались дѣлать поиски.
14. 14. Прибыли въ ширину  $44^{\circ}$ ,  $24'$ , и долгошу  $147^{\circ}$ ,  $32'$ , гдѣ нашли поверхность моря, покрытую небольшими треугольными ракушками, которыя росли вокругъ крѣпкованаго вещества, и изъ дали весьма много походили на цвѣпки, по морю плавающіе. По словамъ Кадыякцевъ, оныя служатъ лучшею пищею морскимъ бобрамъ и росшущъ на деревьяхъ, кои покрывающ-ся иногда водою; но какъ люди сіи великіе охотники до вымысловъ, по на слова ихъ не всегда полагаешья можно; а вѣроятное всего, что упомянутыя ракушки составляются въ морѣ изъ того же самаго вещества, на коемъ онѣ находящ-ся; ибо ни на одной кисти ихъ не примѣ-шилъ я ничего такого, чѣмъ бы онѣ могли держашься къ дереву.
16. 16. Вѣспрь дулъ шихой ошъ NW. При возжоденіи солнца показалось спадю небольшихъ пшищъ, похожихъ на куликовъ; цвѣшомъ онѣ были бѣ-

ловашы съ черными полосами на спинѣ и на 1805  
крыльяхъ. Мы видѣли ихъ и вчера, но только Сен.  
въ нѣкоторой отдаленности отъ корабля. Въ  
семь часовъ поутру съ форъ-саленга дано знашь,  
что къ Югу показалась земля. Посланный мною  
на верхъ штурманъ также думалъ, что видишь  
берегъ, но вдругъ нашедшій шуманъ не позво-  
лилъ ему увѣришься въ своемъ мнѣніи. Что ка-  
сается до меня, то я находясь недалеко отъ  
мѣста, гдѣ Капитанъ Поршлокъ поймалъ морска-  
го кошика, навѣрное полагалъ, что близко насъ  
надлежало бышь землѣ; а пошому не медля ни  
мало спустился на ZZW, и продолжалъ пушь въ  
семь направлени до захожденія солнца. Хотя вся-  
кая минуца пишала мое восбраженіе надеждою,  
однакожь слѣдствие показало, что мы гонялись  
только за облаками. Такимъ образомъ радость  
наша обратилась къ ночи въ сожалѣніе, что по-  
теряли напрасно нѣсколько миль наспоющаго  
своего плаванія. Надлежало прибѣгнушь къ шер-  
пѣнью и продолжашь прежній свой пушь къ За-  
паду. По наблюдению, сего дня учиненному, дол-  
гота оказалась  $151^{\circ}, 04' W$ , а широта  $44^{\circ}, 12' N$ .

28. Доспигнувь вчера до предполагаемой 28.  
мною долготы  $165^{\circ}$ , и не имѣя ни малой надеж-  
ды къ учинению какого либо открьпія, я счелъ  
за лучшее спуститься сегодня къ Югу. Ибо не

1805  
Окп. могши ничего опыскашь шамь, гдѣ видѣли раз-  
ные признаки, а особливо, гдѣ показалаь намь  
минуваго года выдра, надлежало заключашь,  
что поиски наши въ мѣспахъ неизвѣспныхъ,  
или далѣе къ Западу проспирающіеся, будущь  
безъ всякаго сомнѣнія щещсны, а ,припомь и  
самое время спановилося для насъ весьма до-  
рого.

2. Октября 2-го Сѣверозападный вѣспрь, дувшій  
около двухъ супокъ при весьма приащной пого-  
дѣ, сего утра ушихъ и наспувила шепло-  
та довольно ощушительная. Въ чепыре часа  
по полудни сняшо мною нѣсколькo лунныхъ раз-  
спояній, по коимь оказалаь долгоша  $166^{\circ}$ ,  $06'$   
W; а какъ около сего времени корабль Нева на-  
ходился въ  $36\frac{1}{2}^{\circ}$  широпы, шо и направиль я  
пушь свой на W, дабы симь курсомь достиг-  
нушь до  $180^{\circ}$  долгошы.

4. 4. Въ полдень дѣлалъ я астрономическія на-  
блюденія въ  $36^{\circ}$ ,  $25'$  N. и въ  $167^{\circ}$ ,  $45'$  W. Вскорѣ  
посемь горизонтъ покрьлся мрачноспію и За-  
падный вѣспрь задулъ споль жестпоко, что при-  
нудиль насъ уклонитья къ Z; а поелику по  
опышамъ извѣспно, что Западные вѣспры здѣсь  
не скоро перемѣняющся, шо, для сбереженія  
времени, я рѣшился направить плаваніе къ ос-  
провамъ *Маріанскимъ*, не касаясь пупи извѣсп-

ныхъ мореходцевъ. Такимъ образомъ оставя по-<sup>1805</sup>  
иски въ высопахъ сихъ, сказаць можемъ, что Окш.  
мы не замѣтили никакого признака земли между  
165° и 168°. Къ сему нужно также прибавишь,  
что опъ широты 42° до сего дня мы не видали  
ни одной пщицы, ниже рыбы, хотя время про-  
должалось прекрасное.

9. Тишина и безвѣпріе, продолжавшееся 9.  
около шрехъ сусокъ, спановилися уже для насъ  
скучными; ибо кромѣ шого, что подвигалися  
впередъ весьма медленно, жарь сдѣлался неснос-  
нымъ. Хотя сегодншняя широта оказалась не  
болѣе 30°, 20'; однакожь гребныя наши суда раз-  
сохлись совершенно, а спеньги и бушпершь;  
сдѣланные нами изъ еловаго лѣсу, разщелялись  
шакъ, что я принужденъ былъ положишь най-  
шповы на многихъ мѣспакъ оныхъ. Вчера мы об-  
радованы были появленіемъ новаго рода рыбы;  
она длиною была не болѣе полуфупа, довольно  
шолсповапа, но съ удивительными перьями или  
лучше сказаць крыльями, длиною около шрехъ  
чешвершей всего шѣла. Сего дня показались  
тропическія пщицы и множеспво. лѣпучей ры-  
бы, посему мы навѣрное заключишь могли, что  
уже опдалились опъ шѣхъ мѣспѣ, гдѣ почти  
непрерывно обитающъ шуманы,

1805  
Окп.

15. За маловѣпріемъ, продолжавшимся во всю прошедшую недѣлю, возпослѣдовалъ посред-

15. ственный вѣспрь оупъ Запада. Въ десяпъ часовъ снялъ я нѣсколько распояній луны оупъ солнца разными секстаншами, по которымъ средняя долгоша въ полдень найдена  $173^{\circ}, 23' W$ . Широша же оказалась  $26^{\circ}, 43' N$ . Хопя съ нѣкошораго времени начали являпшася разныя пшицы и рыбы, но сего дня съ самага ушра корабль нашъ совершенно былъ окруженъ касашками, бенешами, лоцманомъ рыбою, фрегашами, пролическими пшицами и большими, бѣлыми съ черною опушкою по крыльямъ чайками. Одна изъ послѣднихъ съла на ушлегарь \*), и хопя всѣ машросы выбѣжали на бакъ, но она нимало не безпокоилась, и слещѣла погда шолько, какъ одинъ изъ машросовъ подползя схвашилъ-было ее за хвостъ. Споль чрезвычайное множеспво пшицъ обрашило на себя мое вниманіе, а особливо по шому, что неподалеку оупъ сихъ мѣспъ несчастный Лаперузъ примѣшилъ шакже разныя признаки къ опкрынію земли; по сему люди были разсажены по всѣмъ мѣспамъ для смошрѣнія;

---

\*) Бревно, простирающееся далѣе бушцарта, на которомъ разпятивается 3-хъ угольной парусъ, называемый кливеромъ.

и самъ я не сходилъ на низъ во время дня; но <sup>1805</sup> судьба, не взирая на всѣ наши усилія, кажется <sup>Окп.</sup> надъ нами издѣвалась и не прежде рѣшилась опкрышь намъ шайну, какъ подвергнувъ шерпѣніе наше еще бѣльшему искусу. Въ 10-ть часовъ вечера опдалъ я приказаніе вахщенному офицеру Коведяеву имѣть ночью сколько можно менѣе парусовъ, ежели вѣтръ сдѣлается свѣжѣе. Лишь шолько хотѣлъ я сойти въ каюшу, какъ вдругъ корабль вздрогнулъ сильно. Руль немедленно положень былъ подъ вѣтръ на борть, чшобъ поворошитъ оверъ-шпагъ \*), но сіе не помогло, и корабль сѣлъ на мѣль. Вся команда, ославивъ свои койки, бросилась крѣпить паруса, а шшурманъ между шѣмъ обмѣривалъ глубину вокругъ судна, которое остановилось посреди коральной банки. Почему приказалъ я шшчасъ сбросить всѣ росторы, (разныя шяжесши, лежація на срединѣ корабля, какъ шо: реи, спеньги, и проч.) и карронады въ воду съ привязанными къ нимъ поплавками, дабы при удобномъ случаѣ можно было опять ихъ вынуть. Черезъ сіе облегчился корабль шолько, чшо съ помощію нѣсколькихъ

---

\*) Поворошитъ оверъ-шпагъ значитъ поворошитъ корабль прошивъ вѣтра на другую сторону.

1805 завозовъ спянулись мы на глубину къ разсвѣту  
 Окш. на 16-е число. Какъ скоро наступило утро, то

16. въ разстояніи одной мили показался небольшой  
 низменной оспровъ на WNW, а прямо по курсу,  
 копорымъ мы шли въ вечеру или ZTW, гряда  
 каменьевъ, покрытыхъ страшными бурунами.  
 Сколь положеніе наше ни было худо, но тако-  
 вое открытіе обрадовало всѣхъ и придадо мно-  
 го бодрости къ продолженію работы. Лишь  
 только корабль оспановился на завозъ, на ко-  
 поромъ его спягивали, дабы дождашься штур-  
 мана, посланнаго для промѣра, какъ нашель же-  
 спкоюй вихрь и бросиль его вшорично на мѣль.  
 Тогда не оспавалось намъ ничего болѣе дѣлать,  
 какъ сбросивъ канаты, якори и другія самыя  
 тяжелыя, хопя и нужныя вещи, спягиваешься  
 сколь можно скорѣе, ибо вѣспрь началъ свѣжѣшь  
 и бишь корабль о кораллы жесткоюй образомъ.  
 При неусыпной работѣ, и при величайшихъ  
 трудахъ мы однакожь не прежде вечера могли  
 сойти на глубину.

17. 17. Хошя обспряшельсшва наши были весьма  
 худы, однакоже ночью надлежало дашь подчи-  
 неннымъ покой, безъ копораго никакъ бы изъ  
 нихъ не былъ въ соспоянніи продолжашь работы.  
 Благодаря Бога, пишина была во все сіе время,  
 и спасла насъ ошь несчастія. При разсвѣтѣ



пользуясь благоприятнымъ временемъ, пошлану-<sup>1805</sup> лись мы впередъ на завозахъ, а между шѣмъ оп-<sup>Окш.</sup> дѣлили я половину команды для выпаскиванія вещей, брошенныхъ въ море, копорыя всѣ безъ изъятія доставлены были на корабль. Въспѣсь оними привезена была часть фальшь-киля, (толстая доска, прибитая подъ киль), копорого конечно осталось уже не много подъ кораблемъ; однако при всемъ помъ воды въ иншрюмъ не прибывало болѣе 12-ши дюймовъ въ сущки. Въ семь часовъ вечера опошедъ опъ ушренняго своего мѣста на довольно значущее разстоянiе, я положилъ якорь на восьми саженьяхъ. Судя по глубинѣ дна, копорая во все время была 3, 4 и 6 сажень, намъ можно бы было опойти гораздо далѣе, но препяшствовало шому коральное дно, ибо оное часто не держало верповъ, а иногда даже перепирало завозы. Къ сему присо-вокупить можно, что жаръ нѣсколько часовъ продолжался самый чрезвычайный. Подъ вечеръ я было кошѣль съѣхать на берегъ, но сдѣлался боленъ, и пошому опсправилъ шуда своихъ офицеровъ, копорые чрезъ два часа возвратились и привезли съ собою чешырехъ большихъ шюленей убишыхъ ганшпугами.

18. Время спояло благоприятное, копорое 18. позволило намъ сего дня шпануться на завозахъ

1805 къ Н. со всевозможною поспѣшностію. Желая  
 Окш. обозрѣшь мѣсто, которое по положенію своему  
 должно бытъ важно для мореплавателей, отпра-  
 вился я поутру на берегъ, взявъ съ собою  
 штурмана и нѣкоторыхъ офицеровъ, и отдавъ  
 приказаніе на корабль, чѣмъ немедленно всту-  
 пишь подъ паруса, ежели вѣпръ позволишь, и  
 ожидашь насъ, удалясь совершенно отъ опасно-  
 сти. Около острова бурунь шакъ великъ, чѣмъ  
 мы съ немалою трудностію могли пристать въ  
 одной небольшой губѣ, на берегу которой наш-  
 ли множество птицъ разныхъ родовъ и пюле-  
 ней. Первые потчасъ насъ окружили, и болѣе  
 походили на домашнихъ, нежели на дикихъ, а  
 послѣдніе лежали на спинѣ и не обращали на  
 насъ ни малѣйшаго вниманія. Нѣкоторые изъ  
 нихъ были величиною болѣе сажени, и едва от-  
 крывали глаза, ежели кто приближался къ нимъ,  
 но ни одинъ не прогналъ съ своего мѣста. Сколь  
 зрѣлице сіе ни было привлекательно, но намъ  
 надлежало оное оставить въ скорости, дабы ис-  
 полнить свое предпріятіе, по есъ, сдѣлавъ  
 описаніе берегамъ и узнать, что сей лоскутокъ  
 земли производитъ. Первое не многого требова-  
 ло труда; чѣмъ касается до послѣдняго, по  
 оное стоило намъ великаго безпокойства; ибо  
 не говорю уже о несносномъ жарѣ, мы почти

на каждомъ шагу проваливались по колѣна въ 1805  
 норы, заросшія сплешшеюся правою и напол- Окп.  
 ненныя молодыми пшицами, изъ коихъ многія  
 лишились опъ насъ жизни, ибо подъ ногами  
 слышанъ былъ непрестанной пшскъ. Однакожъ,  
 не взирая на всѣ встрѣчавшіяся препяпствія,  
 дѣло кончено было къ вечеру. Вопкнувъ шесть  
 въ землю, сперва я зарылъ подлѣ онаго бушыл-  
 ку съ письмомъ о нашемъ опкрытіи сего осп-  
 рова, а попомъ возвратился на корабль въ пол-  
 номъ увѣреніи, что ежели судьба не удалишь  
 насъ опъ сего мѣспа, то надлежало ожидать  
 екорой смерши; ибо при совершенномъ недо-  
 спашкѣ въ прѣсной водѣ и въ лѣсѣ, какія мож-  
 но бы было предпріяшь средства къ спасенію?  
 Правда, что рыба, пшицы, шюлени и черепахи,  
 копорыхъ на оспровѣ семь великое множествво,  
 снабдили бы насъ доспашочною пищею, но чѣмъ  
 бы мы могли ушюлять жажду? Оспровъ сей,  
 кромѣ явной и неизбѣжной гибели, ни чего не объ-  
 щаетъ предпріимчивому пушешестввеннику. Нахо-  
 дясь посреди весьма опасной мѣли, (какъ на планѣ  
 показано) онъ почти наровнѣ съ поверхностію во-  
 ды, исключая не большой возвышенности на вос-  
 почной сторонѣ, соспавленъ изъ корального песку  
 и шолько покрытъ лежачею правою, копорею  
 заросли норы, въ коихъ чайки, фрегапы, ушки,

1805 кулики и другія пшицы выводяць своихъ дѣшей.  
 Окш. Между сими пернашыми особеннаго достойны  
 замѣчанія чайки, величиною съ дикаго голубя,  
 на кошораго они походяць и большія бѣлыя  
 пшицы, названныя опъ нашихъ мапросовъ глу-  
 пырями (пшица, кошора я съла на ушлегарь при-  
 надлежиць къ сему же роду); первыя въ ночное  
 время лелая производяць ужасный крикъ, а  
 послѣднія шакъ глупы, чпо мы во время своей  
 прогулки едва могли опгоняць опъ себя палка-  
 ми. Величиною онъ съ гуся, по краямъ крыльевъ  
 и на концѣ хвоста имѣюць перья черныя, носъ  
 у нихъ желпой, прямой, а глаза яркаго желта-  
 го цвѣта. На берегу нигдѣ не примѣнили мы  
 ни воды, ни лѣсу, а шолько нашли десять больш-  
 ихъ бревень, изъ коихъ одно имѣло у корня  
 сажень въ діаметръ и походило на красное дере-  
 во, растущее по берегамъ Колумбіи. Не знаю, ка-  
 кое сдѣлашь о сему заключеніе. Ежели, по при-  
 чинѣ великаго опдаленія, не лзя приплышь оно-  
 му изъ Америки; шо должно по близости бышь  
 какой либо неизвѣстной землѣ; ибо на оспровахъ  
*Сандвичевыхъ* сего рода деревья не растуць;  
 Японія шакже весьма опдалена опъ сего мѣста.  
 Сшашься можешъ, чпо на линіи оспрововъ *Сан-*  
*двичевыхъ*, *Некара* и опкрышаго мною оспрова  
 къ NW находящя еще земли, опысканіе кошо-

рыхъ предоспавлено будущему времени. Можесть <sup>1805</sup> бытъ также, что на оной лежишь и пошь ос- <sup>Окп.</sup> провь, кошорый, по ушверженію нѣкошорыхъ писашелей, нѣкогда отккрышь былъ Испанцами около 35°, 30' шир. N. и 170° долготы O.

Странствование наше по сему острову было не щещно; на корабль Неву воропились мы не съ пущыми руками; а принесли множество коралловъ, окаменѣлой губки и другихъ рѣдкостей природы, между коими также заняшь можешь непослѣднее мѣсто найденный мною на взморвѣ калабашъ, кошорый былъ споль свѣжъ и цѣль, что кажешся приплылъ не издалека. Весьма жаль, что встрѣча съ новооткрытымъ мною островомъ сопряжена была съ несчастнымъ для корабля нашего приключеніемъ, въ прошивномъ случаѣ я не опушчалъ бы испытать на самомъ дѣлѣ справедливость моихъ заключеній и опыскалъ бы что нибудь важнѣйшее; ибо нѣшь труда, кошораго бы преодолѣшь, нѣшь опасности, кошорой бы перенести я не согласилсѣ, лишь полько бы сдѣлашь путешеспвіе наше полезнѣйшимъ, и новыми отккрышями доспавишь чеспъ и славу Россійскому флагу. Но приключившееся въ корабль нашемъ поврежденіе, а при пошь и самое время, заспавивъ насъ поспѣшишь плаваніемъ къ предположен-

1805 ному мѣсту, принудили меня оставить мое  
 Окш. рвеніе къ дальнѣйшимъ поискамъ и спараться  
 какъ можно скорѣе достигнуть пристани Кан-  
 шонской, гдѣ уже надлежало бытъ спутнику  
 нашему кораблю Надеждѣ.

19. 19. Сего числа задулъ шихій вѣтръ ошъ NW  
 и позволилъ намъ вспушитъ подѣ паруса около  
 десяти часовъ утра, а въ полдень дѣланы бы-  
 ли наблюденія въ  $26^{\circ}$ ,  $10'$  N. Опойдя не болѣе де-  
 вяти миль ошъ острова, мы уже не могли видѣть  
 его со шканецъ, а шолько съ саленгу можно  
 было разсмотрѣть землю, кошорая едва опли-  
 чалась ошъ воды; тогда легли мы въ дрейфъ для  
 подъему гребныхъ судовъ и бросили лопъ, но со  
 100 сажень лоплина доспашъ дня не могли, за  
 полчаса же предѣ шѣмъ глубина была 25 сажень.  
 Ошъ нашего якорнаго мѣста глубина продолжа-  
 лась на цѣлую милю 9 и 10 сажень; потомъ  
 увеличилась до 15, а на послѣдокъ до 20 и болѣе.  
 Грунтъ же повсюду оказывался крупной коралль,  
 кошорый на мѣлководіи былъ видѣнъ и походилъ  
 на каменныя деревья, на днѣ морскомъ роспу-  
 щія. По сему судитъ можно, сколь мѣсто сіе ги-  
 бельно, и что корабль Нева за прешерпѣнное  
 имъ несчастное у сего острова приключеніе воз-  
 наградишся шолько шюю честію, что онъ оп-  
 крышiemъ весьма опаснаго мѣстоположенія спа-

сечь можетъ бышь ошь погибели многихъ <sup>1805</sup>  
 будущихъ мореплавателей. Ежели бы мы Окт.  
 спали на мѣль въ другомъ какомъ нибудь  
 мѣстѣ около острова, то конечно бы, по-  
 добно несчастному Лаперузу, не увидѣли сво-  
 его опечесства а содѣлались бы жертвою мор-  
 скихъ волнь; ибо повсюду видны были буру-  
 ны; ешьли бы мы и избавились ошь пошопле-  
 нія, то и самый островъ послужилъ бы намъ  
 болѣе гробомъ, нежели убѣжищемъ; а по тому мы  
 должны благодарить Создателя за продолженіе  
 дней своихъ, бывъ увѣрены, что кромѣ Его все-  
 сильной десницы, ни чшобы насъ спасти не бы-  
 ло въ состояніи. При первомъ вѣтрѣ, а особливо  
 ошь NO, корабль Невъ а непременно бы разби-  
 ся о кораллы и погрузился бы въ пропасть вѣчно-  
 сти; но къ счастью нашему пишина продолжалась  
 тогда цѣлые три дня. Я также непреложнымъ  
 долгомъ себѣ пославляю принесть мою благо-  
 дарность сопутствовавшимъ мнѣ Гг. Офице-  
 рамъ и нижнимъ чинамъ, кошорые, находясь въ  
 непреспанныхъ шрудахъ, въ двухъ сутокъ сряду  
 не имѣли опдыху болѣе 6 часовъ, и перенесли  
 оныя не шокмо безъ малѣйшаго ропосу, но еще съ  
 веселымъ духомъ, не взирая на всю угрожавшую  
 намъ опасность. Юговоспочную мѣль, на кошо-  
 роу сѣлъ корабль нашъ, назвалъ я *Невскою*; ос-

1805 шрову жь , по настоянію моихъ подчиненныхъ ,  
 Окш.          даль имя *Лисянскаго*.

20. 20. Со вчерашняго вечера Сѣверный вѣтръ усилился , а сего утра зашелъ къ NO. Во всю ночь лежали мы къ O-пу, дабы удалишься отъ всѣхъ опасностей ; при разсвѣтѣ жь направили пушь къ ZW, и въ полдень были мы въ  $25^{\circ}$ ,  $23'$  N, въ  $172^{\circ}$ ,  $58'$  W. Приведя корабль въ нѣкопорую исправность и опдохнувь не много, я сего дня занимался вычисленіемъ всѣхъ наблюдений, сдѣланныхъ мною послѣ снятія Невы съ мѣли.

По прѣмь полуденнымъ висошамъ, сняшымъ разными Секспаншами, средина острова *Лисянскаго* находилсъ въ  $26^{\circ}$ ,  $02' 48''$  N. а по 14-ши разстояніямъ луны отъ солнца , включая наблюденія 15-го числа, въ  $173^{\circ}$ ,  $35'$ ,  $45''$ ; взявъ же среднее между оною и шою, копорая вышла по 34-мь разстояніямъ отъ 26-го по 31-е число сего мѣсяца и приведена по хронометрамъ въ  $173^{\circ}$ ,  $42'$ ,  $30''$ . Сія послѣдняя приняша мною за настоящую.

Послѣ полудня показались два большія спада черноватыхъ пшиць, которыя держались въ дальнемъ разстояніи отъ корабля; по сему приказаль я убрать всѣ паруса къ ночи, и остаться шолько подъ марселями на эзельгофшѣ. Предосторожность сія была шѣмъ нужнѣе, что ма-



просы мои еще несовершенно собрались съ <sup>1805</sup> силами ошь прежнихъ шрудовъ своихъ. Съ се- <sup>Окш.</sup> го числа я рѣшилъ имѣшь шакое надравленіе, чщобъ войши въ долгошу  $180^{\circ}$  около  $17^{\circ}$  Сѣверной широты и чрезъ шо попасшь въ средину между мѣстами, на коихъ Г. Аросминшь означиль банку *Капитана Века*, на разныхъ своихъ каршахъ. \*).

23. Поушру дуль Западный вѣшрь съ дождемъ. Въ полдень по наблюденіямъ оказалось, чшо мы находимся подь  $22^{\circ} 15' N.$  и  $175^{\circ} 32' W.$  По окончаніи наблюденій вѣшрь зашель къ Z. Почему и поворошили мы къ W. Чрезъ часъ усмошрѣно было съ Форсаленга, чшо предъ нами находилъсѧ бурунь. Я самъ съ баку увидѣль передъ бушпаршомъ чрезвычайное кипѣніе воды, и шощчасъ поворошилъ на другой галль. Между шѣмъ Лейшенаншь Повалишинъ и шшурманъ Калининъ взлѣзли на верхъ и подшвердили, чшо за вышепомянушымъ кипѣніемъ воды вправо видѣнь высокой всплескъ. Въ сіе время облака проходили весьма скоро и вѣшрь шо усиливался, шо ушихаль совершенно, шакъ чшо я счель за нужное удалишьсѧ ошь опасности съ шѣмъ однакожь,

---

\*) Банка *Капитана Века* въ Апласѣ Аросмишовомъ на частной каршѣ No 6. положена подь  $185^{\circ}$ ,  $12'$  долгошы Запад. а на Генеральной Южнаго Океана No 1. подь  $173^{\circ}$ ,  $35' W.$

1805 что бы какъ скоро погода успановишя, непре-  
 Окп. мѣнно осмопрѣшь оную. Въ при часа по полу-  
 дни шквалы начали находить непрестанно, а  
 попомъ вскорѣ сдѣлался шуманъ и принудилъ  
 насъ опойши 16-ть миль къ Z, гдѣ и легли мы  
 въ дрейфъ до упра.

По словамъ офицеровъ и мапросовъ, быв-  
 шихъ на верху, и шакже по видѣнному мною съ  
 палубы заключить можно, что мы сего дня на-  
 ходились близъ мѣли простирающейся опъ Сѣ-  
 вера къ Югу по крайней мѣрѣ на двѣ мили. А  
 поелику всплескъ былъ примѣченъ только въ од-  
 номъ мѣстѣ, то полагаешь должно, что оный  
 производилъ опъ волнь, ударяющихся о камень,  
 лежащій по полуденному наблюдению и по гла-  
 зомѣрному разстоянію въ  $22^{\circ}, 15' N.$  и въ  $175^{\circ},$   
 $37' W,$  кошорой назвалъ я Крузенишперновымъ.

24. 24. Перемѣнные вѣтры и пасмурная погода  
 возирепяшспвовали мнѣ сего дня осмопрѣшь  
 мѣль, вчера нами примѣченную. Въ восемь ча-  
 совъ упра увидѣли мы настоящаго береговаго  
 кулика, кошорый хошя и казался нѣсколько у-  
 шомленнымъ, но вѣрно вчерашнимъ вѣтромъ  
 былъ опнесенъ опъ какой нибудь намъ неизвѣ-  
 сшной, однакожь не въ дальнемъ разстояніи на-  
 ходящейся, земли. Въ полдень дѣланы были на-  
 блюденія въ  $21^{\circ}, 56' N.$  и въ  $175^{\circ}, 21' W,$  а къ ве-

черу при Сѣверномъ вѣтрѣ легли въ дрейфъ. 1805  
 Таковую остановку корабля я рѣшилъ дѣлать Окп.  
 каждую темную ночь, доколь не достигнемъ  
 извѣснаго пространства моря, дабы чрезъ то  
 уклониться отъ всякой непредвидимой опасно-  
 сти, \*) и не пройти чего нибудь достойнаго  
 примѣчанія.

31. Тихіе и переменные вѣтры продолжа- 31.  
 лись во всю прошедшую недѣлю; однакожь мы  
 достигли широты  $18^{\circ}, 34'$  и долготы  $178^{\circ}, 56'$ .  
 Съ сего дня убавилъ я по  $\frac{1}{2}$  фунта сухарей у  
 каждаго человѣка въ супки; пошому что по  
 прежнему положенію спало бы оныхъ только  
 на 30 дней, въ которое время не возможно бы-  
 ло надѣяться достигнуть до *Кантона*, развѣ бы  
 какія либо самыя благопріяшныя обстоятель-  
 ства шому споспѣшествовали. Для меня весь-  
 ма пріятно, ошдать должную справедливость  
 находившимся на кораблѣ моемъ мажорсамъ,  
 которые помянутую убавку приняли не токмо  
 безъ всякаго неудовольствія, но еще съ вы-  
 зовомъ, что ежели нужда возпребуешь, то они  
 согласяшся жить на самой малой порціи.

---

\*) Судя по береговымъ пшицамъ, съ которыми встрѣ-  
 чались мы почти каждый день, съ 19 го числа, быть  
 можеть, что мы недалеко находились какихъ нибудь  
 неизвѣстныхъ острововъ.

1805  
 Ноябрь.

Ноября 2 числа началъ дуть посредствен-  
 ный Сѣверный вѣтръ, которому я весьма обра-  
 довался и приказалъ поставишь {всѣ возможные  
 паруса; въ полдень прибыли мы въ широту  $16^{\circ}$ ,  
 $31'$  N. въ долготу  $180^{\circ}$ ,  $32'$  W. Такимъ образомъ  
 сего числа обошли мы подсвѣта оупъ Гренвече-  
 ва Меридіана, не лихась ни одного челоуѣка въ  
 шоль многотрудное и продолжительное плава-  
 ніе. Народъ нашъ сношилъ жаркой климашъ по-  
 чно такъ, какъ бы родился въ ономъ, и до  
 сего времени находилъ для себя гораздо здоро-  
 вѣе, нежели холодной. Послѣ полудня вѣтръ о-  
 шошелъ къ NO. Вѣроятно въ сей части свѣта  
 пасадные вѣтры не такъ далеко отходящъ оупъ  
 экватора, какъ въ Атлантическомъ океанѣ, или  
 Индейскомъ морѣ. Съ 25 числа имѣли мы мало-  
 вѣтріе и даже совершенную тишину, а только  
 изрѣдка повѣвали легкіе вѣтры, начинашіеся  
 всегда оупъ N, они заходили со шквадами къ O,  
 пошомъ къ Z, а наконецъ къ W, гдѣ оспановясь  
 немного превращались въ тишину, но всего не  
 понимаше, что NW-я зыбъ простирается весь-  
 ма далеко; ибо и по сіе время оная была еще  
 чувствительна. Сіе, можешъ бышь, производилъ  
 оупъ NW вѣтровъ, которые по большей части ду-  
 ютъ въ большихъ широтахъ сего обширнаго мо-  
 ря. Они часто случались на пуши нашемъ въ Аме-

рику и обратно; воспочные жь дули шолько <sup>1805</sup> Ноаб.  
 два раза съ выходу нашего изъ *Новоархангель-*  
*ска*. Весьма жаль, что пространство между ос-  
 тровами *Сандвичевыми* и Японією не такъ еще  
 извѣстно, иначе можно бы положишь за прави-  
 ло, что бы суда, идущія въ Камчатку, почти  
 всегда входили въ насоящую свою долгошу ме-  
 жду  $14^{\circ}$  и  $15^{\circ}$ , N, а потомъ уже правили къ Сѣве-  
 ру; въ семь случаѣ Западные вѣтры не столь бы  
 часто имъ препятствовали. Съ таковымъ намѣ-  
 реніемъ я оставя острова *Сандвичевы* на пуши  
 своемъ къ *Кадьяку* правилъ такъ, чтобы  
 въ малой широтѣ войти въ  $164^{\circ}$  долгошы Запад-  
 ной, а потомъ уже взяшь прямой курсъ, и чрезъ  
 то достигъ ошъ острова *Отува* до мѣста сво-  
 его назначенія не съ большимъ въ три недѣли.

4. Въ чешыре часа по полудни были мы въ 4.  
 $13\frac{1}{2}^{\circ}$  Сѣверной широты, и слѣдовательно кончи-  
 ли самой опасной пушъ во всемъ своемъ плава-  
 ній; ибо оставя заливъ *Ситку* находились мы  
 до сего времени въ неизвѣстномъ пространствѣ  
 моря, и можешь бышь миновали многія мѣста,  
 которыя при какомъ либо несчастіи могли бы  
 сдѣлашься намъ пагубными, а особливо далѣ  
 къ Сѣверу. Замѣчанія достойно, что съ са-  
 маго того времени, какъ удалились мы ошъ  
 острова *Лисянскаго*, не попадалось намъ ни

1805 какой рыбы, кромѣ небольшого грамаса, копо-  
 Ноябрь. \_\_\_\_\_ рый одинъ разъ показался у борпа. Вчера видѣли

спадо мѣлкой лепучей рыбы; чпожь касается до пщиць, по онья посѣщали насъ ежедневно.

14. 14. Опъ  $15^{\circ}$  широты имѣли мы настоящій Сѣверовосточный пасадный вѣспрь, кошорой дуль по большой часпи довольно сильно и доставиль насъ сего дня въ  $14^{\circ}, 29' N.$  и въ  $209^{\circ}, 14' W.$  На пеперешнее мѣсположеніе мы могли весьма надѣяпсья, ибо и лунныя наблюденія, кошорья дѣлали мы чепыре дня сряду, разнсшву- юпть шолько самую малоспію опъ хрономешровъ. Лепучая рыба, кошорая Сѣвернѣе часто намъ показывалась спадами, здѣсь по видимому не въ шакомъ изобиліи водипсья, но за шо крупнѣе и проворнѣе. Одна изъ нихъ въ вечеру вскочила къ намъ на шканцы. Размѣръ ея есть слѣдующій: длина  $15\frac{1}{2}$  дюймовъ, окружность 7, длина верх- нихъ крыльевъ или перьевъ 8 дюймовъ, а ниж- нихъ 3. \*)

15. 15. Вѣспрь дуль свѣжій, погода ясная. Въ полдень, по наблюденіямъ, находились мы въ широтѣ  $14^{\circ}, 48' N.$  въ долготѣ  $213^{\circ}, 04' W,$  а въ пять часовъ вечера увидѣли сперва оспровъ

---

\*) Смощри рисунокъ III.

*Сайпанъ* на NWTW, а попомъ и *Тиніанъ* на W. 1805  
 Но какъ солнце склонялось уже къ горизонту, Нояб. \_\_\_\_\_  
 а припомъ по нѣкопорымъ признакамъ заключа-  
 чашъ было можно, что ночь будетъ безпокой-  
 ная, по пролежавъ къ NW до половины 7-го ча-  
 са, я поворошилъ на лѣвой гальсѣ, и зарифясь  
 двумя рифами, рѣшилъ лавировать до разсвѣ-  
 па.

16. Поутру вѣпръ сдѣлался нѣсколько ши- 16.  
 ше и безъ порывовъ, которые ночью весьма мно-  
 го насъ безпокоили. Примѣшивъ Юговоспочную  
 оконечность острова *Тиніана*, я въ семь часовъ  
 легъ къ оной, а въ 10 были мы въ проходѣ меж-  
 ду островами *Агуяломъ* и *Тиніаномъ*, такъ  
 что къ 11-ти часамъ могли взять настоящій  
 курсъ WTN. Хотя для меня было все равно про-  
 ходить которымъ нибудь изъ прехъ проливовъ,  
 по еспь, по Сѣвернуюли сторону острова *Сай-  
 пана*, между онымъ и *Тиніаномъ*, или Южнѣ по-  
 слѣдняго; однакожь признашся должно, что ни-  
 чего не можеть бышь безопаснѣ, какъ пошь, ко-  
 торымъ прошелъ корабль Нев а. Островъ *Тині-  
 анъ* приглубъ до самыхъ береговъ; ибо обходя оной  
 не болѣе, какъ въ разстояннн прехъ миль, я ни-  
 гдѣ не примѣшилъ мѣлководія, а на Сѣверной  
 сторонѣ онаго бурунь бьеть только объ ушесы.  
 Юговоспочная оконечность сего острова уше-

1085 сиспа; берега же по обѣ стороны оной кошя  
 Нояб. довольно высоки, но пологи и покрыты деревь-  
 ями, между кошорыми кокосовыя весьма при-  
 мѣшными казались. Жаль, что остров сей не  
 имѣеть хорошей гавани, въ противномъ случаѣ  
 по изобилію своему онъ могъ бы доставить мо-  
 реплавателямъ не токмо нужныя, но даже и при-  
 ятные вещи. Мы видѣли якорное мѣсто Лорда  
 Ансона, лежащее по Западную сторону и закры-  
 тое только отъ Восточныхъ вѣтровъ. Оно не  
 безопасно, ибо кромѣ вышесказаннаго недоста-  
 шка имѣеть худое дно. По 52-мъ луннымъ  
 разстояніямъ, снятымъ мною отъ 11-го числа  
 по сей день, и приведеннымъ къ одному пункту  
 по шремъ хронометрамъ, Юговосточная оконеч-  
 ность острова *Тиніана* лежитъ въ долготѣ  $213^{\circ}$ ,  
 $40'$ ,  $20''$  W; широта же оной по юрьсь-пеленгу  
 и полуденному наблюдению оказалась  $14^{\circ}$ ,  $56'$ ,  $52''$   
 N. Полагая широту *Агуяма*  $14^{\circ}$ ,  $50'$   $32''$ , какъ  
 она найдена по пеленгамъ, выходитъ, что ос-  
 тровъ сей лежитъ отъ *Тиніана* (на Югъ почти)  
 въ шести миляхъ; по картамъ же оной поло-  
 жень около 18-ми, слѣдовательно слишкомъ да-  
 леко. По сегодняшнимъ наблюдениямъ я нашель,  
 что ходъ моихъ хронометровъ нѣсколько пере-  
 мѣнился; по чему No 136-й опшпаецъ шенерь  
 только  $48''$ , 5. No 50-й  $6''$ , 7. а Пенингшоновъ  $1'$ ,



1", 7. въ суши. Въ претъемъ часу по полудни <sup>1805</sup> всѣ *Ландронскіе* или *Маріанскіе* острова сокры- <sup>Нояб.</sup> лись. Изъ оныхъ показался мнѣ самымъ высокимъ *Сайпанъ*, который въ хорошее время видѣнь за 55 миль, а *Тиніанъ* за 25-ть; первый имѣеть небольшую коническую гору на хребтѣ своемъ, а послѣдній почти ровень. Направля путь къ острову *Формозъ*, я не могъ удержаться отъ восхищенія, что въ скоромъ времени увидимъ мы людей просвѣщенныхъ, и встрѣшимся, можетъ быть, съ Г-мъ Крузеншперномъ.

Отъ Залива *Ситки* до острововъ *Ландронскихъ* или *Маріанскихъ* мы имѣли по большей части NO-е и ZW-е теченіе; но послѣднее было гораздо сильнѣе и подвинуло насъ на вышеозначенномъ разстояніи около 140 миль къ Югу и до 200 минушь къ Западу. ZW-е теченіе весьма было усилилось по вспуленіи нашемъ въ пропикъ, однакожь перемѣнилось на Западное, когда приблизились мы къ островамъ *Ландронскимъ*.

22. По удаленіи нашемъ отъ береговъ вѣспрь 22. усилился, и претъяго дня задулъ шакъ, что я принужденъ былъ лечь подъ шпурмовые спаксели; но сіе служило только преддверіемъ къ худшему; ибо сего утра ршущъ въ барометръ опустилась ниже всѣхъ дѣлений, и штормъ, продол-

1805 жавшійся болѣе сушокъ, превратился въ бурю,  
 Нояб.         которая сперва начала рвать снасти, а потомъ

положила корабль на бокъ, шакъ чпо подвѣш-  
 ренная сторона была въ водѣ до самыхъ мачтъ,  
 хотя на ономъ стоялъ только одинъ бизань,  
 всѣми рифами зарифленный. Около полудня раз-  
 било въ щепы ялъ, висѣвшій за кормою, а нѣ-  
 сколько времени спустя оторвало шхашу и  
 унесло въ море многія вещи, находившіяся на  
 верху. Но всего хуже было то, чпо вода начала  
 чувствительно прибывать въ инпрюмъ и прину-  
 дила насъ дѣйствовать всѣми помпами до вечера.  
 Въ сіе время, благодаря Бога! жестокая погода  
 нѣсколько поутихла и спасла насъ отъ поплем-  
 нія; ибо отъ чрезвычайной мокроты, въ кото-  
 рой принуждены были дѣйствовать непрестан-  
 но, мы въ короткое время пришли бы въ совер-  
 шенное безсиліе и погибли бы неизбежно. Но  
 видно судьбѣ еще не угодно было погубить  
 насъ, прекративъ ужасное неисповество стихій,  
 которыя, какъ казалось, въ состояніи было все  
 превратить въ первобытнѣйшій хаосъ. Во все прс-  
 долженіе сей бури густыя облака и вода, несо-  
 мая вихремъ наподобіе пыли, смѣшавшись вмѣ-  
 стѣ, лишили насъ почти дневнаго свѣта. Таковая  
 погода въ здѣшнихъ мѣстахъ случающаяся назы-

ваешся *тифономъ*, \*) копорого уже и одно имя <sup>1805</sup> Нояб. приводитъ мореплавателей въ ужасъ, ибо не только что никогда не можно избѣжать онаго безъ большаго поврежденія, но и весьма часно погибають корабли.

23. Въпрѣ дуль крѣпкій и продолжался 23. во всю ночь, попомъ съ возхожденіемъ солнца ушихъ и позволилъ намъ убраться съ изорванными снастями, изъ коихъ многія были совершенно измочалены, а всѣ безъ изъяснїя такъ побѣлали, какъ будто бы никогда не имѣли въ себѣ смолы. Окончивъ сію работу, первую забою мою было осушить корабль и очистить въ ономъ воздухъ; на сей конецъ всѣми силами принялись мы выносить подмоченныя вещи на верхъ, скабливать грязь и курить вездѣ купоросною кислотою. Не смотря на то, что очищеніе и окуриваніе продолжалось до самаго вечера, несносной запахъ былъ весьма ощущительнень; а попому и заключилъ я, что мѣхи, находившіеся въ инпрюмѣ, должны бытъ подмочены.

24. Лишь только люди убрались съ своими 24. койками, то и приказано мною опкрытъ поско-

---

\*) Сіе слово производить опъ Кипайскаго *Та-фунъ* или сильной въпрѣ.

1805 рѣ инпрюмъ. Догадка моя была справедлива.  
 Ноябрь.

Вмѣстѣ со вскрышіемъ средняго люка пошелъ изъ онаго парь сполбомъ съ пренесноснымъ зловоніемъ. Желая сколько возможно скорѣе очистишь воздухъ въ низу корабля, ибо въ прошивномъ случаѣ легко могла бы произойти зараза, приказаль я сперва развѣсиль жаровни съ раскаленнымъ угольемъ по кубрику (отдѣленіе корабля между палубою и инпрюмомъ), и спустишь въ инпрюмъ куришельную машину съ купоросною кислотою, а потомъ началъ поднимать шюки съ мѣхами. Съ верху нѣсколько рядовъ оныхъ оказались въ хорошемъ соспояніи, но въ низу и къ лѣвому боку чѣмъ далѣе, тѣмъ были они мокрѣе, такъ что самыя нижніе слились вмѣстѣ и произвели чрезвычайную шеплошу. По сему заключишь можно, сколь выше помянушая работа была для насъ шягоспна; однакожь къ вечеру выбросали мы множество гнилыхъ вещей, не чувствуя въ здоровьѣ нималѣйшей перемѣны. Къ сему, какъ думаю, не мало помогала купоросная кислота, которой небольшое количество положиль я шакже въ воду для пишья. Около полудня вѣпръ опощель къ Сѣверу. Но какъ на лѣвой сторонѣ корабля производила у насъ выгрузка, то, опасаясь, что бы грузъ, на правой сторонѣ находившійся, не сдвинулся съ

мѣста, я принужденъ былъ лежать въ дрейфѣ до 1805  
 захожденія солнца, а попомъ плыль на WNW. <sup>Нояб.</sup> \_\_\_\_\_  
 Тяжелой запахъ, выходявшій изъ инпрюма, слы-  
 шанъ былъ даже въ моей каюпѣ, а въ передней  
 части корабля оный былъ споль не сносенъ,  
 что мапросовъ надлежало перевести въ каюпъ-  
 компанію, гдѣ обыкновенно живушь офицеры,  
 дабы чрезъ шо удалишь ихъ даже ошъ малѣй-  
 шей причины, могущей повредитъ ихъ здо-  
 ровье.

На другой день съ самымъ разсвѣтомъ мы 25-  
 наки принялись за прежнюю работу. Я крайне  
 радовался, что при всѣхъ тяжкихъ трудахъ и  
 споль несносномъ зловоніи, не было между ими  
 ни одного больнаго человѣка. Ошъ жаровень и  
 куренья, во всю ночь продолжавшагося въ ин-  
 прюмѣ, воздухъ въ ономъ къ упру очистился,  
 пакъ что можно было заниматьея работою бо-  
 лѣ часа не выходя на верхъ; напрошивъ того  
 вчерашняго дня, а особливо при подъемѣ ниж-  
 нихъ шюковъ, никшо не былъ въ соспаніи ос-  
 шаватьея въ низу на нѣсколько минушь, не по-  
 чувствовавъ круженія въ головѣ и боли въ гла-  
 захъ. Въ вечеру вѣспрь усилился ошъ NO, и при-  
 нудилъ насъ ошложитъ перегрузку до другаго  
 времени.

1805  
Нояб. 26. Поупру вѣпръ ушихъ, и шѣмъ весьма насъ  
\_\_\_\_\_успокоилъ, ибо въ прошивномъ случаѣ надлежало

26. бы спуститься къ острову *Лукоии* или *Лукоицъ*, дабы спасти корабль отъ гибели; ибо онъ по причинѣ разбросаннаго груза, не могъ бы выдержашъ бури. Въ полдень дѣлалъ я аспрономическія наблюденія въ  $18^{\circ}$ ,  $48'$  N. и въ  $231^{\circ}$ ,  $39'$  W. а къ вечеру успѣли мы кончить перегрузку на лѣвой сторонѣ корабля, съ кофрой выброшено въ море 30,000 кошиковъ и значное количество морскихъ бобровъ, лисицъ и другихъ подмоченныхъ мѣховъ.
27. На другой день напустила опять худъя погода и крайне насъ обезпокоила; ибо кромѣ того, что по причинѣ крѣпкаго вѣтра и сильнаго волненія, не можно было держашъ инпрюма опкрышымъ, мы принуждены были оставишь производившуюся въ низу корабля работу; шквалы находили весьма часпо. Въ такомъ не приапномъ положеніи, я по крайней мѣрѣ успѣшилъ шѣмъ, что грузъ на правой сторонѣ былъ подмочень весьма мало, и шребоваль не большихъ шрудовъ.
28. 28. Вѣпръ дуль свѣжій отъ NO, погода продолжалась шкваловатая. Въ семь часовъ увидѣли мы чешыре острова, лежавшіе къ Сѣверу отъ острова *Баши*; почему направили мы пушь

свой къ Сѣверозападу; въ полдень были мы въ 1805  
широтѣ  $21^{\circ}, 25'$  N. а ошъ ближняго усмошрѣн-  
наго нами острова N  $12^{\circ}$  W. около 30-ши миль и  
спушились къ Западу. Въ два часа по полудни  
помянутые острова скрылись къ ZO. Въ вечеру  
погода сдѣлалась непостоянная; почему я за  
лучшее счелъ пройши 62 мили ошъ мѣста на-  
блюденія, а пошомъ взяшъ курсъ WNW, что  
было около осьми часовъ вечера. Сей день былъ  
для насъ не маловаженъ; ибо кромѣ того, что  
прошли весьма легко островъ *Форлозу* и вступи-  
ли въ Китайское море, мы убрались совер-  
шенно съ иншрюмомъ, и слѣдовашельно приго-  
шовили себя ко всѣмъ случаямъ, каковыхъ толь-  
ко мореходцы должны ожидать повсечасно.

Со времени отплышя нашего ошъ остро-  
вовъ *Ладронскихъ* или *Маріанскихъ*, и до сего-  
днишняго наблюденія, шечение непрестанно дѣй-  
спвовало около WZW и снесло корабль Неву  
на 67 миль къ Югу и болѣе, пяти градусовъ къ  
Западу, что послужило намъ не малою выгодою.

Въ слѣдующій день съ самымъ разсвѣшомъ нача- 29.  
ли мы очищашъ корабль ошъ грязи, кошорой нигдѣ  
менѣе  $\frac{1}{8}$  дюйма въ шолщину не было. Во время пере-  
грузки безъ сомнѣнія могла бы произойши у насъ  
зараза, ежели бы не опшрашили оной холодная  
погода и крѣкіе вѣтры, дувшіе непрестанно во  
\*

1805 время сей опасной нашей работы. Правда, что  
 Нояб.

употребление виндшерзеелей (парусные рукава, употребляемые на кораблях для доставления свежего воздуха) и курение купоросною кислотою очищали воздухъ въ низу чувствительнымъ образомъ, также хорошая пища, употребление хины съ грогомъ и вода, насыщенная ржаными сухарями и смѣшенная съ купоросною кислотою служили къ немалому подкрѣпленію силъ прудившихся матросовъ; но всѣ сии средства были бы недостаточны противуборщивовашъ шамъ, гдѣ половина инпрюма была наполнена совершенною гнилью и гдѣ солнце въ ясную и шихую погоду дѣйствуетъ весьма сильно. Въ полдень занимался я наблюдениемъ въ  $21^{\circ}, 42' N.$  и въ  $240^{\circ}, 21' W.$  а около чепырехъ часовъ по полудни прошли надводной камень, означенный на Англинскихъ Остръ-Индскихъ атласахъ, не далѣе какъ въ двухъ миляхъ, однакожь его не видали, а пошому заключаемъ, что оный въ семь мѣсцѣ едвали существоеть.

30. 30. Въ полночь доспали дно на 50 саженьхъ, какъ мы и ожидали, грунтъ былъ мѣлкой песокъ. Полагая, что находимся недалеко отъ острова *Мигриса*, я спустился-было на пол-румба, но въ чепыре часа ушра глубина опять нашлася въ 50 сажень, а пошому и взялъ я курсъ WZW.



На разсвѣшѣ усмотрѣли мы Кипайскую лодку, <sup>1805</sup> кошорая показалаь мнѣ около 60-ши фушовъ Нояб. длиною съ узкою, но высокою кормою и съ рогожанымъ подъемнымъ парусомъ. При самомъ возхожденіи солнца погода сдѣлалась ясная и позволила намъ лечь на WTN. Въ часъ по полудни открылся оспровъ *Педро-Бранко* на N. въ 12-ши миляхъ, по чему я взялъ курсъ къ оспрову большому *Лемъ*. *Педро Бранко* по хронометрамъ моимъ долженъ бытъ въ  $244^{\circ}$ , 00' Западной долготы, а по высотѣ полуденной въ  $22^{\circ}$ , 24' Сѣверной широты. Онъ походитъ на высокую сѣнную копну бѣлаго цвѣта съ небольшимъ бугромъ, отдѣленнымъ на Западной сторонѣ, и вдали представляешь видъ корабля подъ всѣми парусами. Съ утра миновали мы до 30-ти лодокъ, подобныхъ вышешепянушой; однакожь я рѣшился не брать лоцмана прежде, нежели подойду ближе къ оспрову большому *Лемъ*, надѣясь найти тамъ искуснѣйшаго. Въ чепыре часа, на сей конецъ подняли мы флагъ и сдѣлали одинъ пушечный выстрѣлъ. Ожидая, что по примѣру прежнихъ мореплавателей, лодки насъ окружающія, потчасъ бросяшся къ кораблю; но съ нами случилось совсѣмъ прошивное; онѣ всѣ плыли своимъ путемъ, и хошя выстрѣлы были повсюряемы, однакожь ни кшо не имѣлъ къ намъ вни-

1805 манія; по сему заключивъ, что сегодня не по-  
 Дек. лучимъ мы лоцмана, я рѣшился лавировать  
 ночью, а поуспру подойти ближе къ берегу.

1. Декабря 1-го, при возхожденіи солнца у-  
 смошрѣвъ, что мы находимся южнѣ острова  
 большого *Лемпи*, и почитая причиною сего об-  
 стоятельства шеченіе, я хотѣлъ было лавиро-  
 вать и войти въ проходъ, лежащій къ Сѣверу  
 отъ онаго; но какъ, по причинѣ бывшаго тогда  
 сильнаго волненія, корабль не поворошилъ два-  
 жды чрезъ оверъ-шпагъ, то и счелъ я за луч-  
 шее идти въ большой фарватеръ, а особливо  
 по тому, что сего дня 14 человекъ изъ моихъ  
 мапросовъ упомясь отъ прошедшихъ трудовъ,  
 работавъ уже не могли. Къ полудню прошли мы  
 камни, лежащіе по западную сторону острововъ  
*Лемскихъ* и направили путь свой къ *Ладрону*.  
 Хотя погода была пасмурная, но я прошелъ гряду  
 острововъ *Лемскихъ* съ камнями не болѣе какъ въ  
 распояніи двухъ миль и нигдѣ на 25-ши саже-  
 няхъ дна не доспавалъ; а пошому сказать мож-  
 но, что по близости оныхъ нѣтъ ни малѣйшей  
 опасности. Вскорѣ послѣ полудня легъ я на  
 NWTW, а въ два часа приблизился къ NW-й око-  
 нечности меншаго *Ладрона*. Тутъ приспала къ  
 намъ небольшая Кипайская лодка, отъ которой  
 я узналъ, что корабль *Надежда* пришелъ въ

*Макао* уже съ недѣлю и спойшь въ гавани *Тай-* 1805  
*пѣ*. Сей приятный для насъ вѣспникъ привезъ Дек.  
 съ собою и Лоцмана, съ кошорымъ пролавиrowa-  
 ли мы впередъ до половины 10-го часа вечера ;  
 въ сіежь время печеніе сдѣлалось прошивное и  
 принудило насъ положишь якорь у оспрова *Са-*  
*лшц* на 8-ми саженьяхъ, груншь иль.

3. Вчерашній день продолжалась шишина, а 3.  
 по шому и не могли мы всшупишь подъ паруса  
 до сегодняшняго ушра, когда дуль легкой Сѣве-  
 ровосшочный вѣспрь и досшавиль насъ къ вечеру  
 на Макаосской рейдѣ. Приведя корабль свой въ  
 безопасность, шощасъ ошправился я въ городъ  
 къ Г. Крузенштерну; а какъ время приближало-  
 ся къ ночи, шо старшему по себѣ офицеру при-  
 казалъ я зарядишь пушки и ружья для ошраже-  
 нія морскихъ разбойниковъ, кошорые иногда на-  
 падаюшь здѣсь на суда, даже подъ самыми ба-  
 тареями спояція. Разбойники сіи, шакже изъ  
 Китайцевъ, но ошъ крайней бѣдности и при-  
 шѣсненія сдѣлались прошивниками законовъ и  
 промышляюшь грабежемъ. Ихъ считаешся шеперь  
 до 200,000 человекъ и грабляшь все, что ни вспрѣ-  
 чаюшь въ морѣ и на берегу. Спащся можешъ,  
 что множешво лодокъ, нами прежде видѣнныхъ  
 между оспровами *Педро-Бранко* и *Лелскили*,  
 сосшавляли флотилю сихъ бездѣльниковъ, но

1805 она не смѣла сдѣлать на насъ нападенія, видя,  
 Дек. что корабль нашъ вооруженъ сильно.

5. 5. Вчерашній день весь провелъ я на берегу. Не для чего описывать здѣсь, сколь великое чувствовалъ я удовольствіе, увидясь съ своими приятелями, съ которыми находился въ разлуку около осмнадцати мѣсяцовъ; ибо всякой, по собственнымъ своимъ ощущеніямъ сіе легко вообразить себѣ можешь, [а скажу только, что я не охотно бы сего дня пошелъ съ кораблемъ въ *Валпу* \*) ежели бы Г. Крузенштернъ не рѣшился по встрѣпившимся обстоятельствомъ, о коихъ будетъ упомянуто ниже, шуда ѣхать со мною. Въ одиннадцать часовъ утра снялись мы съ якоря и перемѣнивъ лоцмана, полагировали съ помощію прилива.

Городъ *Макао* построень на буграхъ и оврагахъ, впрочемъ весьма числь и застроень довольно порядочными домами. Онъ защищаенъ нѣсколькими башерями, и съ моря имѣеть прекрасной видъ; чтожь касается до его окруженостей, то оныя любопытному путешественнику не могутъ представить ни чего, кромѣ каменьевъ и дикой горной правы. Хотя въ семь мѣсящѣ провелъ я мало времени, однакоже замѣтитъ

---

\*) мѣсто, въ которомъ купеческіе корабли останавливаются для выгрузки и нагрузки товаровъ.

было можно, что Португальцы въ ономъ несутъ <sup>1803</sup> только одно имя господь, а Китайскіе чиновники Дек. повелѣвають вездѣ по своему произволу. Говорящъ, что нынѣшній Губернаторъ иногда и покушался защищать свои права и власть, но съ гарнизономъ, изъ 200 человекъ состоящимъ, не можно внушить къ себѣ большаго уваженія; монахи же, которыхъ здѣсь великое множество, не мѣшаются ни во что. Къ сему присовокупить должно, что *Макао* единственно по нерадѣнію Португальцевъ, съ каковымъ они запасаются не обходимо нужною провизіею, находясь въ совершенной зависимости у Китайцевъ, которые при всякомъ удобномъ къ тому случаѣ, спращающъ запрещеніемъ привозить къ нимъ съѣстные припасы, а шѣмъ самимъ мало по малу изнѣбляютъ права и преимущества Португалліи.

Къ ночи корабль *Нева* остановился на якорѣ у острова *Линтинъ*.

6. Въ продолженіи ночи дошли мы до *Бока Тигриса*, и спали на якорѣ. Днемъ же прошли мы множество рыбачьихъ судовъ и большую Китайскую флотилію, состоявшую изъ нѣсколькихъ сотъ военныхъ лодокъ. Она готовилась выйти изъ рѣки для опогнанія разбойниковъ, о которыхъ выше сего мною было упомянуто.

1805  
Дек.

На другой день поушпру приѣхали къ намъ двое шаможенныхъ чиновниковъ изъ крѣпости *Бока-Тигриса*; а какъ въспру въ сіе время почши со всѣмъ не было, по я принужденъ былъ наняшь 50 лодокъ для буксиру. Съ сею помощію прошли мы первый баръ въ 10-шь часовъ, а второй миновали около полуночи.

8. 8. Въ два часа упра доспигли мы до *Валпу*, гдѣ и легли въ фершоень, имѣя якори вдоль рѣки съ шридцашью саженьями канаша у каждаго.

Рѣка Тигрисъ защищается двумя худо укрѣпленными крѣпостями, у копорыхъ суда должны ожидать шаможенныхъ чиновниковъ и лоцмановъ. Рѣка сія вездѣ проспранна, кромѣ устья и двухъ ошмѣлей, называемыхъ барами. Проходъ между ими довольно узокъ, а особливо для большихъ судовъ, копорымъ я совѣшоваль бы упошребляшь, при маловѣсприи, буксиръ, а не надѣяшься на паруса. Плаша за сіе здѣсь самая умѣренная; ибо ошъ *Бока-Тигриса* до *Валпу* обыкновенно плашишся по два піаспра на лодку, ошъ вшораго же бара шолько по одному. Укрѣпя корабль на якоряхъ, я даль приказаніе шпаршему по себѣ офицеру къ разшакелаживанію, самъ же вмѣспіъ съ Г. Крузеншперномъ поѣхаль въ *Кантонъ* въ намѣр...и сыскашь шамъ какъ можно скорѣе купца на шоварь, въ кораб-

лъ моему находившійся. Но для лучшаго въ 1805  
 томъ успѣха, мы сочли за нужное сперва оп- Дек.  
 неспися къ Г. Билю Англинскому купцу, имѣю-  
 щему о здѣшней торговлѣ обстоятельное по-  
 знаніе, и поручили ему свои дѣла. Г. Биль, съ  
 кошорымъ Г. Крузеншпернъ былъ знакомъ и  
 прежде, принялъ на себя порученіе наше съ охо-  
 шюю, и предсавилъ намъ Г. Лукву одного изъ  
 гонговъ, или людей, имѣющихъ отъ правитель-  
 ства своего позволеніе производить иностран-  
 ную торговлю, кошорый, по Кишайскому обык-  
 новенію, поручился за наши суда и предложилъ  
 для нашего груза свои амбары. Безъ такова-  
 го поручишеля въ городъ *Кантонъ* ничего съ  
 корабля свезти не можно. Оный не только оп-  
 вѣчаетъ за исправный плажежъ пошлинь, но и  
 за поведеніе всѣхъ пѣхъ, за коихъ ручается; а  
 пошому, чшобы иностранецъ ни сдѣлалъ, по  
 вся бѣда падаетъ на сего гонга, кошорый иногда  
 долженъ бываетъ плашить чрезвычайно большую  
 денежную пеню. Къ 16-му числу Декабря  
 я могъ бы свезти шовары на берегъ, ежели бы  
 Кантонское правительство въ помъ не помѣ-  
 шало. Поелику корабли наши были первые изъ  
 Россійскихъ, въ сію спрану пришедшіе, по оное  
 и шребовало отъ насъ разныхъ объясненій, безъ  
 кошорыхъ намѣстникъ не хотѣлъ позволить намъ

1805 производишь торговлю. У насъ перебивали всѣ  
 Дек. гонги, а напоследокъ старшій изъ нихъ Панки-  
 ква предложилъ намъ слѣдующіе вопросы: какой  
 мы націи? не имѣемъ ли шоргу сухимъ путемъ  
 съ Кишайскимъ государствомъ? что побудило  
 насъ предпринять столь дальній путь, и не  
 военныя ли наши суда? На все сіе требоваль  
 онъ письменнаго отвѣща, увѣряя, что оный не  
 премѣнно долженъ бытъ посланъ въ Пекинъ къ  
 Имперашору. Обстоятельство сіе занимало насъ  
 нѣсколько дней; ибо Панкиква слишкомъ много  
 привязывался ко всякому слову. Сперва подали  
 мы объясненіе на Англинскомъ языкѣ, полагая,  
 что Кишайцы оный болѣе прочихъ разумѣють;  
 а по томъ принуждены были подашъ ихъ на  
 Россійскомъ. Мы весьма обрадовались, когда Г.  
 Биль объявилъ намъ, что Луква обѣщается ку-  
 пишь нашъ грузъ за ту же цѣну, каковую про-  
 чіе купцы давашь будущъ. Вопросъ, не военные  
 ли наши корабли? произошелъ конечно опъ то-  
 го, что Г. Крузеншпернъ, по прибытіи въ *Ма-  
 као* не хотѣлъ итти въ *Валпу* съ малымъ сво-  
 имъ грузомъ, а счель лучше дождашь насъ въ  
*Тайпъ*; но какъ Кишайцы неопшпунно безпоко-  
 или его своими вопросами, шо и вынуждены  
 были сказашь, что корабль, находящійся у него  
 въ командѣ, есть военный. О семъ немедленно



было донесено въ *Кантонъ*. Когдажь, по прибы- 1805  
 шии Невы, Г. Крузеншпернъ шакъ же съ кораб- Дек.  
 лемъ Надеждою хошѣль двинуться въ *Валлу*;  
 но начальникъ Макаоской таможи того не  
 позволилъ; а попому онъ и долженъ былъ вхашь  
 со мною самъ, чшобъ кончить дѣло сіе скорѣе.  
 Мы представляли Кишайцамъ, что корабль На-  
 дежда принадлежитъ нашему Государю, и  
 что оный бывъ отданъ для вспомошествованія  
 Компаніи въ ея торговль, можешь по обыкнове-  
 ніямъ Европейскимъ, брать повары, и присово-  
 купили къ тому; что на ономъ находишся нѣ-  
 сколько мѣховъ. Послѣднее много послужило къ  
 успокоенію Кишайцевъ. Сперва были посланы въ  
*Тайпу* осмопрщики, а попомъ явился и лоц-  
 манъ, который, на 23-е число привелъ корабль  
 Надежду къ намъ. Къ сему времени иншрюмъ  
 нашъ былъ со всѣмъ очищенъ ошъ повара, и мы  
 гошовы были осмопрщшь подводныя часши ко-  
 рабля. 18-го числа таможенный Дирекшоръ или 18.  
*Гопу* обмѣрять корабль Неву \*). Онъ прибылъ  
 къ намъ около 10 ши часовъ ушра на большой лод-  
 къ, укращенной разными флагами, въ сопровож-  
 деніи шрехъ другихъ шаковой же величины и  
 множешва малыхъ. Для встрѣчи сего вельможи

---

\* Здѣсь обмѣриваются корабли для заплашы пошлк-  
 ны по ихъ величинѣ.

1805 Дек. былъ посланъ опъ меня, по обыкновенію, офицеръ на кашеръ съ переводчикомъ. Прежде же сего привезена была широкая красною краскою выкрашенная лѣспница, и приспавлена къ борту для легчайшаго сходу. По прибытіи Директора на шканцы обмѣръ корабля скоро кончился, ибо оный состоялъ только въ томъ, что тонкая веревка была напянута сперва между фокъ и бизань-мачшою, а потомъ на срединѣ корабля у гротъ-мачшы, и смѣряна Кишайскою мѣрою. Госпъ нашъ послѣ сего вошелъ въ каюту и былъ угощаемъ разными вареньями и сладкимъ виномъ. Узнавъ не извѣстно опъ кого, что у меня находятся двое пашаръ, онъ полюбольшествовалъ ихъ видѣшь и съ ними поговорилъ, но они не разумѣли его Манжурскаго языка. Директоръ, по опбытіи своемъ, прислалъ благодарилъ меня за угощеніе, а командъ подарилъ восемь чепвериковъ пшеничной муки, столькоже кувшиновъ Кишайскаго вина, называемаго *шамшучу*, и двухъ небольшихъ быковъ. Обмѣръ иностранныхъ судовъ весьма важенъ для доходовъ Кантонской таможи, а потому и производися почти всегда, самымъ начальникомъ оныя. Нашъ корабль, бывъ только въ 350 тоннъ, заплашилъ пошлины 3, 977½ Испанскихъ пиастровъ, по вышеупомянутому обмѣру.

27. Начали мы кренговашь (выворачивашь <sup>1805</sup>дно изъ воды) корабль Неву. Я сперва намѣренъ <sup>Дек.</sup> былъ вышацишь его на берегъ, однакожь, при- 27. мѣшивъ, чшо при новолуніи воды прибыло не болѣе 6-ши фушовъ, рѣшился на кренгованіе онаго. А какъ во всемъ *Валпу* нѣшъ для сего нима- лѣйшей удобности, шо принужденъ былъ упо- пребитишь корабль *Надежду* вмѣсто киленбанки. Кренгованіе наше продолжалось болѣе шрехъ дней; ибо корабль *Нева*, по выпуклости своего дна, былъ шакъ упоренъ, чшо чѣмъ далѣе ложился въ воду, шѣмъ спановилса упружѣе; и пошому я при- нужденъ былъ гнущъ болшею силою каждой его дюймъ. Лѣвая спорона корабля была сомнишель- на шолько у бизань мачшы около шешаго паза отъ вадерь-линіи; шо и могъ осмошрѣшь ее въ одинъ день, правой же бокъ занялъ насъ гораздо долѣе, ибо на оной надлежало выворошитъ изъ воды весь киль.

29. Сего дня кончили мы поправку кораб- 29. ля совершенно и начали вооружашься. Между шѣмъ я опшправилса опяшь въ *Кантонъ* для о- кончанія шорговыхъ дѣлъ.

---

1806  
Генв.

1806 годъ.

Въ одно и тоже время занимались мы приведе-  
деніемъ корабля въ должную исправность и приго-  
товленіемъ груза, состоявшаго большею частію  
въ чай, фарфоръ и кишайкъ. 11-го Генваря первая  
часть онаго была уже нагружена. Столь успѣшная  
нагрузка подавала намъ причину помышлять объ  
отправленіи своемъ въ пушъ, и даже положено  
было оставишь рѣку Тигрисъ прежде 1-го числа  
Феврала, какъ повспрѣчалось съ нами тогда самое  
неприятное обстоятельство, каковое случилось  
и при входѣ. 22-го числа, когда остальнымъ на-  
шимъ поварамъ надлежало отправиться изъ  
*Кантона*, мы получили извѣстіе отъ поручи-  
теля своего Луквы, что намѣстникъ приказалъ  
остановишь наши суда, до колѣ не получишь изъ  
Пекина отвѣта на донесеніе о нашемъ прибы-  
тіи; а чтобы мы не возпрошивились его пове-  
лѣнію, то онъ велѣлъ у обоихъ кораблей поста-  
вишь спражу. Толь неожиданная неприятность  
привела насъ въ великое удивленіе; но какъ дѣ-  
лать было нѣчего; то рѣшились мы податьъ  
прошиву сего насильственнаго поступка пред-  
ставленіе, и на другой же день изготовили для  
того бумаги. А поелику въ *Кантонѣ* Европейцы  
не могутъ имѣть прямого сообщенія съ Кишай-

скими начальниками, по не зная, какимъ обра- 1806  
зомъ успѣшь въ своемъ предпріятіи, ошнелісь Генв.  
мы къ Г. Дроманду, правителю Англинской пор-  
товли въ сихъ мѣстахъ. Онъ взялся за сіе все-  
ма охотно, и собравъ всѣхъ гонговъ купцовъ въ  
свой домъ пребывалъ, что бы они сообщали  
письменное наше представленіе тому, кто даль  
несправедливое приказаніе задержать наши ко-  
рабли. Хотя требованіе Г. Дроманда было все-  
ма основательно, но гонги сперва сдѣлали на  
оное рѣшительный отказъ, увѣряя, что никто  
изъ нихъ не смѣетъ вручить начальству бумагу,  
въ которой доказываемъ несправедливость за-  
держки нашихъ судовъ, и требуемъ отпущку или  
письменныхъ причинъ, побудившихъ къ полъ въ-  
роломному поступку; однакоже узнавъ, что мы  
сами будемъ искашь случая вручить свою жа-  
лобу, они послѣ нѣкотораго совѣщанія между  
собою рѣшились удовлетворить нашему требо-  
ванію. На другой день я и Г. Крузенштернъ  
были опять у Дроманда и нашли у него нѣко-  
торыхъ гонговъ, отъ коихъ узнали, что про-  
шесъ нашъ отданъ былъ таможенному Дирек-  
тору, но что онъ обратилъ его назадъ съ увѣ-  
реніемъ, что суда наши задержаны по приказа-  
нію самаго Намѣстника, къ которому совѣшовавъ  
писавъ какъ можно учтивѣе, ежели желаемъ

1806 имѣшь полезное рѣшеніе. Сперва мы было воз-  
 Генв. прошивились сему; но разсудя, что ошь пого  
 можемъ пошеряшь много времени, и не зная  
 точно сыщемъ мы какое либо правосудіе, рѣ-  
 шились напоследокъ взять жалобу, а подать  
 шолько короткое предспавленіе о невозможно-  
 сти дожидаться ошѣвша изъ Пекина. Между  
 шѣмъ спража была сняша и нагруженіе товаровъ  
 на корабли позволено по прежнему. При всемъ  
 шомъ мы пошеряли цѣлую недѣлю и весьма без-  
 покоились, что ошь несправедливости Китай-  
 скаго Правительсшва мы можемъ бышь принуж-  
 дены вмѣсто спокойнаго и прямаго плаванія въ  
 Европу, совершашъ пущь самый длинный и весь-  
 ма неприяшный. Таковое заключеніе основалось  
 на шомъ, что ежели бы суда не могли выдти изъ  
*Кантона* прежде половины Апрѣля, то наддежа-  
 ло бы имъ идти восшочными проливами, а по-  
 шому не шокмо встрѣчали бы повсюду худую  
 погоду и прошивные вѣтры, но и прибы-  
 ли бы въ Россію цѣлою зимою позднѣе. Надо-  
 бно признашься, что сіе скучное и даже несно-  
 сное положеніе наше могло бышь облегчаемо  
 шолько ласковоштію; оказанною намъ Европей-  
 скими факшоріями, живущими въ *Кантонѣ*. Ви-  
 дя наше безпокойсшво, онѣ всячески спарались  
 облегчиль оное дружескимъ своимъ участіемъ.

Сколь много ни случалось мнѣ видѣть разныхъ <sup>1806</sup>торговь  
 торговыхъ обществъ, но не находилъ я ни од <sup>Генв.</sup> \_\_\_\_\_  
 ного, которое бы согласіемъ своимъ могло срав-  
 ниться съ Кантонскимъ; ибо не взирая на то,  
 что оно составлено изъ всѣхъ націй, своею при-  
 вѣпливостію и гостепріимствомъ другъ къ дру-  
 гу можешь назваться однимъ семействомъ, род-  
 ственными узами связаннымъ. Я поставляю  
 непреложнымъ себѣ долгомъ за оказанное намъ  
 симъ сословіемъ дружество и доброжелатель-  
 ство изъявить оному предъ всемъ свѣтомъ мою  
 благодарность, а особливо Г. Дроманду, кото-  
 рый, кромѣ ласки и учтивства, былъ для насъ  
 во многихъ случаяхъ полезнымъ,

---

---

## ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

### ОПИСАНІЕ ГОРОДА КАНТОНА.

---

Мѣстоположеніе Кантона. — Описаніе домовъ Кипайскихъ. — Число жилищей города Кантона. — Ихъ промыслы. — Торговля. — Начальство кипайскихъ чиновниковъ — Крайняя бѣдность Кипайцевъ нижняго сословія. — Ихъ вѣра. — Описаніе капища. — Домъ Цанкиквы перваго купца Кантонскаго.

---

1806.  
Генв. *Кантонъ* стоишь при рѣкѣ Тигрисъ; сна-  
ружи походишь на большую деревню, а внутри  
представляешь гостинной дворъ; ибо каждый  
домъ онаго служишь купеческою лавкою, а ули-  
цы вообще названы бышь могутъ рядами раз-  
ныхъ шоваровъ и ремесль. Улицы въ немъ узки и  
ошь величайшаго множества народа, кошорымъ  
онъ непрестанно наполнены бывають, прохо-  
дишь ими весьма прудно. При всемъ шомъ на-  
ходящаяся въ городѣ набережная придаетъ ему  
важный видъ; по оной выспроены прекрасныя



зданія , принадлежащія Европейскимъ куп-1806  
цамъ, изъ коихъ Англинская и Голландская фак-  
Генв. \_\_\_\_\_  
поріи могутъ назваться великолѣпнѣйшими ;  
чтожь касается до строеній , собственно Ки-  
шайцамъ принадлежащихъ , то и самыя лучшія  
изъ нихъ весьма малозначущи , а о домахъ скуд-  
ныхъ Кишайцевъ уже и говоришь нѣчего ; ибо  
многіе, кромѣ двери, кошорая завѣшивается ро-  
гожею или шонками изъ бамбука сдѣланными  
ширмами, другаго отверстія не имѣють. Бога-  
тый здѣшній домъ состоишь изъ нѣсколькихъ  
четвероугольныхъ дворовъ, вымощенныхъ кир-  
пичемъ; на кошорыхъ у стѣнъ спроятся бесѣд-  
ки, гдѣ спавяшся сшудья, сполы и горшки съ  
цвѣтами или плодовишыми деревьями; въ иныхъ  
на срединѣ дѣлаешся небольшой прудъ или спа-  
вишся обширная глиняная чаша для золошой рыбы,  
кошорую Кишайцы имѣшь у себя почитаютъ за  
великое удовольствіе. Таковыя дома бывають  
большею частію о двухъ жильяхъ и видомъ нѣ-  
сколько походящъ на разкинушыя палатки. Судя  
по шѣмъ жилищамъ , въ коихъ мнѣ быль случа-  
лось, Кишайцы не слишкомъ опрятны. Верхній  
этажъ Кишайскаго дома считашь можно за вну-  
тренніе покои , въ коихъ , ежели у кого нѣшь  
особеннаго серая, живушь женщины, слѣдова-  
тельно входъ въ оныя возбранень для всѣхъ.

1806 Капища Кипайскія, копорыхъ здѣсь великое мно-  
 Генв. жество, также малое доставляють городу ук-  
 рашеніе; даже самыя большія изъ нихъ, (объ од-  
 номъ изъ коихъ упомяну въ послѣдствіи) не за-  
 служивають видомъ особеннаго вниманія.

Хотя нѣкоторые путешественники поку-  
 шались опредѣлить число жителей города *Кан-  
 тона*, но мнѣ кажется сего учинить не можно  
 безъ большой ошибки; ибо торговля съ Евро-  
 пейцами заставляетъ стекаться въ городъ сей  
 множество людей во время пребыванія купече-  
 скихъ судовъ, въ отсуствіе же оныхъ число  
 жителей нарочито уменьшается. Лѣтомъ празд-  
 ные люди уходящъ во внутренность провинціи  
 и работающъ на поляхъ вмѣстѣ съ своими род-  
 ственниками, а въ городъ остаются только однѣ  
 обыватели и тѣ, коихъ все богатство состоить  
 въ малыхъ рогожами покрытыхъ лодкахъ. Сии бѣд-  
 няки принуждены искать себѣ насущнаго хлѣба  
 на водѣ, ибо на берегу не имѣють нисколько  
 имущества. Таковаго состоянія людей въ  
 Кипаѣ, какъ увѣряюшъ, великое множество, а  
 рѣка Тигрисъ наполнена ими. Иные промышля-  
 ютъ перевозомъ, другіе же съ крайнимъ рачені-  
 емъ сперегупъ, не будетъ ли брошено въ воду  
 какое нибудь мершвое живошное, дабы подхва-  
 тили оное себѣ на пищу. Словомъ сказать, они



1806 грабежу для своего обогащенія, Рабство во всей  
Генв.

Китайской Имперіи существуетъ въ превосходной степени; посему каждый принужденъ участь свою, какъ бы она ни была горька, сносить терпѣливо. Первый Китайской купецъ есть не иное что, какъ казначей Намѣстника или таможеннаго начальника; ибо онъ обязанъ доставлять тому или другому все, что только потребовано будетъ, не ожидая ни какой платы; иначе спина его непременно почувствуетъ тягость неисправности. Здѣсь скажемъ мимоходомъ, что въ Китаѣ никто не исключенъ отъ телеснаго наказанія; сего еще мало; тамъ каждый можетъ наказывать нижшаго себя, какъ ему вздумается. Въ главѣ VII-й Барова путешествія сказано, что всякой государственный чиновникъ отъ 9 до 4 класса имѣетъ право наказывать бамбукомъ младшаго по себѣ; а Императоръ предоставилъ себѣ честь наказывать своихъ министровъ и чиновниковъ первыхъ четырехъ классовъ. Известно, что покойный Императоръ *Киеньлонгъ* приказалъ однажды выстѣчь двухъ совершеннолѣтнихъ своихъ сыновей, изъ коихъ одинъ, кажется, теперь царствуетъ. Посему неудивительно, что подчиненные въ *Кантонѣ* съипо повинуются своимъ начальникамъ и безмолвно удовлетворяютъ ихъ сребролюбію, а особливо когда большая

часть ихъ убышковъ падаетъ на иносранцевъ, 1806  
 на товары копорыхъ они могушь налагашъ цѣ-  
 ну по произволенію. Генв.

Изъ *Кантона* вывозишся большею частію чай, а пошомъ уже слѣдуюшь: кишайка, шелкъ, фарфоръ, ремень и проч. Чаемъ нагружаюшся всѣ суда, а особливо Англинскія, копорыя обыкновенно прочихъ товаровъ, исключая ремень, берушь по немногу. Главный же ввозъ состоишь изъ мѣховъ, тонкихъ суконъ, шерстяныхъ матерій, олова, жести, и Испанскихъ шалеровъ. Послѣдніе предпочитаются всему прочему; ибо съ оными безъ всякаго препяшпвія можно купишь лучшіе товары дешево; мѣхи же напрошивъ того шакъ непостоянны въ цѣнѣ, что напередъ никто не можешъ знашь, сколько за оныя получишь, а особливо пошому, что нынѣ приходитъ ежегодно съ симъ товаромъ множество кораблей изъ Соединенныхъ Американскихъ Обласшей. Сего лѣта привезено на оныхъ до 20,000 морскихъ бобровъ, копорыя проданы были отъ 17-ши до 19-ши пиастровъ каждый. Послѣдняя изъ сихъ цѣнъ плащима была чаемъ, а первую получили мы пошому, что одну половину брали товаромъ, а другую деньгами. Таковая дешевизна производишь не токмо отъ большаго привоза, но наиболѣе всего способствуешъ оной грабежъ

1806  
 Генв. шаможенного чиновника, который присволяет  
 себя право выбирать на каждом суднѣ самые  
 лучшіе мѣхи, или дѣлаетъ условіе съ купцомъ,  
 покупающимъ грузъ корабля, сколько тысячъ  
 талеровъ заплашишь ему должно за то, чтобы  
 онъ отказался отъ сего насильственнаго выбора  
 (съ нашего Луквы было взято 7000 пяспровъ) мѣ-  
 ховъ. Толь непростишительныя наглости, вмѣстѣ  
 съ пошлиною и другими издержками нарочито  
 уменьшаютъ цѣну шовара, и продавцы оспаю-  
 ся часто въ убытокъ.

Здѣсь вся иносранныя торговля находилась  
 въ рукахъ одиннадцати челоувѣкъ, извѣстныхъ  
 подъ именемъ гонговъ; кромѣ ихъ никто ино-  
 странныхъ шоваровъ купить не можешь. Какъ  
 скоро судно придетъ въ *Валпу*, то хозяинъ  
 онаго извѣщаетъ помянутыхъ купцовъ о приве-  
 зенныхъ имъ шоварахъ и выбираетъ изъ нихъ  
 одного поручителемъ въ добромъ своемъ пове-  
 деніи и въ исправной платѣ пошлины. Поручи-  
 тель обыкновенно бываетъ и покупателемъ при-  
 везеннаго груза, безъ сего же свезши ничего не  
 позволяется на берегъ. Предъ симъ посылаю-  
 ся на корабль повѣренныя гонговъ, которые ос-  
 мотря привозныя вещи назначаютъ онымъ цѣ-  
 ну, и какъ скоро согласяся въ оной, то все  
 свозится прямо въ кулеческіе амбары. Въ та-

ковыхъ обшпояшельсшвахъ ни 'одинъ' продавецъ 1806  
 настоящей цѣны повару своему опредѣлишь Генв.  
 ни какъ не можеть, а долженъ большею частію  
 зависѣшь ошъ гонговъ, кошорые каждую вещь  
 оцѣнивають по своимъ разщешамъ. Сія-по моно-  
 поля и грабежъ начальниковъ приводитъ всѣ  
 привозимые шовары въ безцѣнокъ, а напрошивъ  
 шого возвышаетъ цѣну Кипайскихъ вещей до  
 шакой степени, что въ скоромъ времени ожи-  
 дашъ надобно ежели несовершенной оспановки  
 въ шорговль, шо по крайней мѣрѣ неизбѣжныхъ  
 убышковъ, каковые Европейскіе купцы понесли  
 принуждены будущъ. По видимому сами Кипай-  
 цы спараюшя ускоришь симъ произшествіемъ;  
 ибо не проходишь года, въ кошорой бы они не  
 выдумали чего нибудь новаго ко вреду иносшра-  
 нцевъ, кошорыхъ почишаюшъ они людьми какъ  
 бы не могущими прожить безъ произведеній  
 ихъ земли. Таковымъ мнѣніемъ заражены всѣ  
 Кипайцы безъ исключенія, и по шому каждый  
 Европеець долженъ здѣсь плашпшь за все по  
 крайней мѣрѣ вдвое прошиву настоящей цѣны.  
 Никшо изъ нихъ и никакихъ съспныхъ припа-  
 совъ самъ купишь не можеть, а непременно  
 долженъ имѣшь какъ на корабль, шакъ и на бе-  
 регу компрадора, или родъ дворецкаго изъ Ки-  
 пайцевъ, кошорой набавляетъ на каждую вещь

сколько ему угодно, и кроме обмана, еще пренебрежешь за свою услугу знашнаго подарка, без чего почши и обойсися не можно. Одним словомъ сказать, здѣсь ничего не дѣлается безъ обмана, и при томъ весьма нагло и грубаго; всегоже несноснѣе есть то, что ни за какую нанесенную обиду правосудія сыскашь не можно. Ни одному иносправцу не позволяется видѣшь Намѣстника, ниже послашь письмо безъ величайшихъ затрудненій, и при томъ оное должно бышь сочинено съ крайнимъ уничиженіемъ; естли жъ оно написано хошя нѣсколько повольнѣе а особливо когда упомянешся въ немъ хошя слегка о какомъ либо злоупотребленіи или несправедливости управляющихъ, въ чемъ недостатка никогда не бываетъ; то никпо не только перевесть оное, но и вручить его не посмѣешь. Ежели какой Европейской націи случисся когда либо имѣшь вліяніе на Пекинскій Дворъ, то она, по мнѣнію моему, должна постановишь первымъ предметомъ доставленіе торговль своей преимуществва не только видѣшься съ начальникомъ Кантонскимъ, и объясняшься съ нимъ лично; но послашь запечатанныя письма прямо съ жалобами въ Пекинъ, когда необходимостъ того потребуешь; ибо нынѣ ниодна спрочка не отправляется въ столицу.



безъ Лапинскаго перевода , который прочиты-1806  
 вается до десяти разъ прежде , нежели пред-<sup>Генв.</sup>—  
 ставленъ будетъ въ назначенное ему мѣсто. Пое-  
 лику таковыя предосторожности , принятыя  
 чиновниками единственно для того , чтобы не-  
 справерливыя свои поступки скрыть опъ свѣ-  
 денія высшей власпи , шо кажется къ отвраще-  
 нію сего злоупотребленія и для снисканія  
 правосудія нѣтъ другаго способа , кромѣ предло-  
 женнаго мною. Россія , по мнѣнію моему , имѣетъ  
 удобныя средства къ доставленію купечеству  
 своему всѣхъ вышеозначенныхъ выгодъ , ежели  
 торговля наша сдѣлается обширнѣе и важнѣе  
 въ сей странѣ свѣта.

Мѣсто сіе производитъ все пошребное для  
 жизни челоуѣка; здѣшнія живошныя всякаго ро-  
 да , пшпцы , рыбы , плоды и зелень опмѣнно хо-  
 роши ; обыкновенная же пища Кипайцевъ со-  
 состоитъ въ сарацинскомъ пшенѣ , которое родитъ-  
 ся въ великомъ изобиліи. Оно въ споль же об-  
 щемъ употребленіи у всего Кипайскаго народа ,  
 въ каковомъ находится рожь въ Россіи. Сіе пи-  
 тательное вещество какъ богатому , такъ и ску-  
 дному служишь ежедневною пищею , съ шюю шо-  
 кмо разностію , что первый имѣетъ способъ  
 пользоваться хорошимъ разборомъ онаго и въ  
 большемъ количествѣ , а послѣдніи довольст-

1806  
Генв. вуется пшеномъ посредственнаго качества и не болѣе 2-хъ или 3-хъ кадій, (кади содержитъ въ себѣ около  $1\frac{1}{2}$  фунта Россійскаго) въ сущки. Здѣсь употребляютъ напитокъ, называемый *шамшучу*, дѣлаемый также изъ сарацинскаго пшена и довольно вкусенъ, ежели приготовленъ надлежащимъ образомъ, въ прошивномъ же случаѣ крайнѣ неприятенъ и даже вреденъ для здоровья, ежели употребляютъ его неумѣренно. Кромѣ сего самое обыкновенное пиіе у Кишайцевъ есть чай, который всѣ безъ изъятія пьютъ просто, т. е. безъ сахару, настаивая въ чашкахъ съ крышками.

Весьма многіе утверждаютъ, что Кишайское государство чрезвычайно богато; но я съ своей стороны присовокупить долженъ, что ни гдѣ не лзя найти и подобной бѣдности; каковою удручены безчисленныя семейства сего обширнаго царства, ежели позволено будетъ заключать о семъ по видѣннымъ мною примѣрамъ и по рассказамъ самихъ Кишайцевъ. Кишайскія улицы наполнены нищими; кромѣ тѣхъ бѣдныхъ людей, о которыхъ я упомянулъ выше и кои, по причинѣ крайней скудости своей, принуждены можешь быть изъ роду въ родъ, проводятъ жизнь свою на малыхъ лодкахъ и съ крайнею заботою и трудами снискивать себѣ самое

скудное пропитаніе. Впрочемъ такая была 1806  
 ность не есть слѣдствіемъ тяжкихъ государ-  
 ственныхъ налоговъ; ибо нынѣ народа въ Евро-  
 пѣ, которой бы платилъ столь малую подать  
 своему Правительству, какъ Кипайцы. \*)

Кромѣ обыкновенной выше упомянутой пи-  
 щи, Кипайцы ѣдятъ все, что ни попало. Нынѣ,  
 кажешся никакого произведенія природы, сколь  
 бы оно ни было гнусно, коегобы сей народъ не  
 употреблялъ въ пищу. Крысы, на которыхъ  
 каждый Европейецъ смотритъ съ отвращеніемъ,  
 у нихъ составляютъ лакомство, и продаются  
 на рынкахъ.

Чиновники и зажиточные купцы живутъ  
 въ большомъ изобиліи. Имѣютъ богатые дома,  
 великолѣпные сады; въ домахъ видна роскошь,

\*) Баро въ путешествіи своемъ говоритъ, что го-  
 сударственные доходы Кипайской Имперіи не всег-  
 да бываютъ одинаковы. Большее или меньшее число  
 ихъ зависитъ отъ плодородія года. Ибо оныя состо-  
 ятъ изъ десятой части всего урожая, кромѣ даней,  
 пѣни, конфискаціи и подарковъ. Доходы сіи прости-  
 раются иногда до 66 милліоновъ фуншовъ стерлин-  
 говъ на Англинскія деньги. Употребленіе оныхъ, по  
 свидѣтельству того же самаго путешественника,  
 разпредѣлено слѣдующимъ образомъ: на жалованье  
 спашскимъ чинамъ 1,973,333 фуншовъ стерлинговъ;  
 на содержаніе войска 49,982,933; на Императорскую  
 фамилію и дворъ 14,043,734. Въ 1792 году сія послѣд-  
 няя сумма простиралась только до 12,000,000 фун-  
 шовъ стерлинговъ.

1806 а особливо, когда они даютъ публичныя обѣды,  
 Генв. на которыхъ нерѣдко бываетъ отъ 40 до 50  
 разныхъ блюдъ, изъ коихъ иные особливо доро-  
 ги. Кишайцы падки ко всему, что только мо-  
 жешь укрѣплять плесныя ихъ силы и удовле-  
 створяетъ сластолюбію; а пошому за шаковыя  
 вещи платятъ весьма щедро, какъ на примѣръ:  
 за ласпы морскихъ прожоръ, пшичьи гнѣзда \*)  
 и тому подобное. Каждый нарядный обѣдъ, къ  
 которому приглашается множество гостей,  
 безъ сихъ блюдъ, считается ни во что, и по-  
 тому безъ нихъ ни какъ обойтись не можно,  
 чего бы оны ни стоили. Споловой ихъ при-  
 боръ мнѣ весьма не понравился. Спавишься по-  
 рознь нѣсколько небольшихъ споловъ, изъ ко-  
 ихъ за каждый садится отъ чепырехъ до ше-  
 сти человекъ; кушанье подается одно за дру-  
 гимъ въ фарфоровыхъ полоскашельныхъ чашкахъ,  
 изъ коихъ всѣ ѣдятъ кругомъ. У каждаго кла-  
 дется по двѣ костяныя палочки, длиною око-  
 ло фуса, которыхъ употребляютъ здѣсь вмѣ-

---

\*) Гнѣзда пшичьи собираются по берегамъ Кишайскаго моря. Онѣ дѣлаются изъ нѣкотораго клейкаго вещества, а можешь быть изъ рыбьей икры, небольшими пшичками, похожими на ласпочекъ. Кишайцы пригошавляютъ изъ нихъ супы и соусы, почитая ихъ наилучшими и вкуснѣйшими.

што вилки, ножа и проч. По глиняной или фар-<sup>1906</sup>  
форовой ложкѣ и по весьма малой чашечкѣ, изъ Генв.  
копорой за каждыиъ блюдомъ пьюшь *шамш*.  
Скашершей здѣсь и не знаюшь, а вмѣсто сал-  
фешокъ кладешся по куску понкой бумаги, ко-  
порая часто служишь и за носовой плашокъ,  
(мнѣ случалось видать, что первый въ Каншонѣ  
купецъ Панкиква опиралъ оною свой носъ, ког-  
да нюхалъ побакъ). Кипайцы управляюшь вы-  
шесказанными коспяными палочками съ вели-  
кимъ проворствомъ. Они порядочную чашу са-  
рацинскаго пшена выпоражниваюшь въ половину  
времени, каковое было бы потребно на шо Ев-  
ропейцу съ ложкою.<sup>1</sup>

Кипайцы, кромѣ сладоспрасія, для удо-  
влетворенія копорого богашые содержатъ у се-  
бя красавиць, во всеиъ прочемъ ведушь жизнь  
самую шрезвую и воздержную. Женщинъ они  
обыкновенно покупаюшь и держашъ въ сераляхъ,  
на што потребны бываюшь немаловажныя из-  
держки. У Кипайцевъ покупаюшь себѣ жень  
слѣдующимъ образомъ. Муцина условливается  
въ цѣнѣ за свою невѣсту съ ея родителыи, не  
видавъ ее никогда. Она отпрапляется къ нему  
въ домъ въ запершомъ поршшезѣ, ошъ копоро-  
го ключъ посылаешся на редь къ жениху. Еже-  
ли женихъ бываешъ доволенъ своею покупкою,

1806 по оставляешь у себя, въ прошивномъ случаѣ  
 Генв. приказываетъ опнести обратно. Однакожь онъ  
 остается не безъ убытку, ибо не только ли-  
 шается опданной за нее суммы, но еще обя-  
 занъ заплашить столько же денегъ вмѣсто пе-  
 ни. Опправление невѣсты къ жениху произво-  
 дится съ большею церемоніею и съ музыкою.  
 Кромѣ сего, Кишайскій народъ приспращень  
 къ прошивуешественному, и къ сожалѣнію сли-  
 шкомъ общему на воспохъ пороку.

Кишайцы лицомъ смуглы, кромѣ живущихъ  
 въ Сѣверныхъ обласяхъ, копорые довольно бѣ-  
 лы, но румянца въ щекахъ не имѣють, волосы  
 и глаза у всѣхъ черные, а послѣдніе малы и  
 длинновашы. Головы брѣють, оставляя только  
 на самой вершинѣ волосы и заплетая оные въ  
 косы, копорыя чѣмъ длиннѣе, тѣмъ почишающ-  
 ся красивѣе. Одежда ихъ состоить въ длинныхъ  
 портахъ, въ балахонѣ изъ шонкой шкани, вмѣ-  
 сто рубахи, полукафтанѣ и въ верхнемъ плашѣ  
 съ широкими рукавами; но послѣднее носится  
 токмо людьми богатыми, рабочій же народъ  
 ходить въ широкихъ фуфайкахъ съ рукавами,  
 число копорыхъ зависить опъ погоды опъ од-  
 ной до пяши. Зимой, смотря по своему дос-  
 пашку, иные подбивають верхнее плашье мѣ-  
 хомъ, а другіе только довольствуются мѣхо-

выми обшлагами и ворошникомъ ; для сего упо-<sup>1806</sup>  
 пребляющся большей частію мѣхи бобровые,<sup>Генв.</sup>  
 выдряные и морскихъ кошиковъ. Морской бобръ  
 въ Кипаѣ предпочищается всѣмъ мѣхамъ и кла-  
 дется шокмо подъ нарядное плашье людей бо-  
 гатыхъ, кошорые въ обыкновенные дни но-  
 сятъ бѣлую молодую мерлушку. Лапчашые  
 лисьи мѣхи также въ большемъ уваженіи  
 между людьми средняго сосноянія. Головной  
 Кипайской уборъ естъ самой простой ; оный  
 соспоишь въ круглой , черной атласной скуфьѣ  
 съ шишкою на верху черного, синяго или крас-  
 наго цвѣта, и въ шляпѣ съ полями, верхъ кошо-  
 рой покрывается голубымъ шелкомъ , а низъ  
 чернымъ плисомъ или барханомъ ; на сихъ пос-  
 лѣднихъ нашиваеяся красная шелковая киспъ ,  
 покрывающая всю шулю шляпы, надъ коею дѣ-  
 лаеяся пепля. Мандаринамъ или чиновникамъ  
 предоспавлено право носить подъ пеплею ша-  
 рики въ полдюйма въ поперечникъ ; какъ по: зо-  
 лотые, бѣлые , голубые и красные стеклянныя  
 золошомъ или мѣдью оправленные ; по онымъ  
 опличающся чины Кипайскаго государства.  
 Краснаго цвѣта шаръ почитается самымъ важ-  
 нымъ, попомъ слѣдуеъ голубой , бѣлой и золо-  
 шой. Кромъ сего Мандарины имѣютъ нашивки  
 около шестии вершковъ на спинѣ и груди , для

1806 показанія, къ какому кпо принадлежишь состо-  
 Генв.

янію; по симъ нашивкамъ даже въ далекомъ раз-  
 спояніи можно опличить ихъ ошь простолою-  
 диновъ. Сапоги и башмаки шьются здѣсь одина-  
 кимъ образомъ; спупни съ подошвами дѣлаются  
 полщиною около дюйма, носки опрубисны, го-  
 ленищи и переды бывають обыкновенно изъ  
 ашласу и подбиваються кишайкою, а подъ подо-  
 шву кладется шерсть или бамбукъ. Сапоги во-  
 обще цвѣшу чернаго, башмаки же разныхъ цвѣ-  
 шовъ; первые употребляються большею частію  
 людьми богатыми, а послѣдніе всѣми безъ изъ-  
 яшя; къ башмакамъ надѣвается родъ чулковъ,  
 сшитыхъ изъ какой нибудь машеріи, голенища  
 у коихъ бывають иногда шелковыя. Кишайцы  
 большія охошники до нарядовъ; нерѣдко видѣшь  
 можно людей низкаго состоянія въ шелку съ  
 головы до ногъ; средній же классъ носить всег-  
 да шелковое платье. Кишайка разныхъ цвѣшовъ  
 употребляется на одежду во всемъ государствѣ;  
 разходъ на оную долженъ бытъ превеликой; ибо  
 безъ оной и самый нищій обойтися не можеть.

Кишайскія женщины лучшаго состоянія  
 сядяшь всегда дома, и содержатся въ шакой  
 скрышности, что видѣшь ихъ ни какъ не мож-  
 но; слѣдовашельно о нарядахъ ихъ сказать не-  
 чего; бѣдныяжь изъ нихъ носять широкіе брю-



ки и верхнее длинное плащье съ широкими рукавами, похожее нѣсколько на мужское. Длинные волосы свои подбираюшь онѣ на верхъ и свиваюшь надъ зашылкомъ. Ноги ихъ весьма спранны; мнѣ самому случалось видѣшь оныя въ спунняхъ неболѣе шести дюймовъ; по словамъ же Кишайцевъ, у щеголихъ онѣ бываюшь не болѣе чешырехъ. Сіе казалось мнѣ невѣроятнымъ до тѣхъ поръ, пока не получилъ я нѣсколько паръ поношенныхъ башмаковъ, копорые дѣйствительно не превосходили означенной мѣры. Сіе-то самое есть причиною, что Кишайскія женщины ходяшь или лучше сказать 'переспупаюшь съ великимъ шрудомъ. Причина столь не понятнаго и спранныаго обыкновенія уменьшашъ до такой степени ноги, неизвѣстна. Напротивъ того Тамарки спуннямъ своимъ даюшь волю росши. У Кишаекъ всѣ пальцы на ногахъ, включая большаго, вогнушы къ подошвѣ, и опъ того спуння получаешь видъ клина; но дабы удержашъ ее навсегда въ одинаковомъ положеніи, шо оная съ младенчештва до самой смерши обмашываешся крѣпко даже за лодыжку.

Кишайцы вообще весьма понятны и переимчивы; ешъли они не свѣдуци въ какихъ либо вещахъ, до соспоянія ихъ ни мало не касаю-

1806 щихся, по сіе невѣденіе приписывашь должно  
 Гевв. ихъ воспитанію. Каждый изъ нихъ въ своемъ  
 дѣлѣ искусень и проворень. Чшожь касается до  
 хипросши и проныршва, шо они безъ всякаго  
 прекословія, могушь служить примѣромъ всякой  
 націи въ свѣтѣ. Нѣшь вещи, которой бы сіи  
 люди не въ соспояніи были скопировать съ опш-  
 мѣнною точностію. Въ *Кантонѣ* естѣ множе-  
 ство примѣровъ, чшо работу ихъ ни какъ не  
 можно опшчить опъ подлинника, коему они  
 подражали, къ чему, какъ кажешся, нѣжныя ихъ  
 руки сотворены нарочно. Въ обхожденіи Китай-  
 цы слишкомъ ласковы и привѣпливы; повино-  
 веніежь безпредѣльно; ибо у нихъ на все пред-  
 писаны законы, опъ которыхъ никто не смѣеть  
 опшшупить ниже въ самой малѣйшей бездѣл-  
 цѣ. Введеніе какого либо новаго обыкновенія по-  
 чипаешся шамъ за непроспительный грѣхъ.  
 А какъ сіе основано на полишикѣ Китайскаго  
 правительсшва, шо ни кто не дерзаетъ даже и  
 подумашь о какой либо перемѣлѣ. По сей-шо  
 причинѣ корабли, ружья и пушки точно въ ша-  
 комъ же находяшся состояніи, въ каковомъ они  
 были при завоеваніи Ташарскомъ. Недавно въ  
*Кантонѣ* одинъ купецъ, какъ меня увѣряли, пре-  
 данъ былъ смершной казки за шо, чшо осмѣлил-  
 ся посшреить себѣ судно по Европейскому пла-

ну. Хотя Кипайцы, такъ сказать, съ млеко<sup>1806</sup> мапернимъ получающъ навыкъ къ безпредѣлно-<sup>Генв.</sup> му повиновенію своего правительсва, но при всемъ помъ не шерпящъ нынѣшнихъ своихъ властителей Ташаръ, которымъ, пошчасъ оказывающъ свое презрѣніе, какъ скоро видящъ, что оно останеся безъ наказанія. Нынѣ царствующая въ Кипаѣ фамилія хотя и слѣдуетъ обычаемъ и правамъ завоеваннаго ею народа; однакожь для собсвенной своей безопасности, и по недовѣрчивости къ природнымъ Кипайцамъ, принуждена была оградить себя своими единоплеменниками, которые какъ по военной, такъ и по гражданской службѣ занимающъ первыя мѣста въ государствѣ, а таковое предпоченіе не можеть быть сносимо равнодушно наспоящими жителями, сколь бы они угнѣпаемы ни были. Къ сему присовокупить можно, что многія тысячы людей, не имѣющихъ прописанія, охотно помогашъ будуще всякому обстоятельству, могущему поправить ихъ состояніе.

Въра Кипайцевъ есть идолопоклонническая и раздѣляется на три секты Конфуціеву, Фо и Таошзе \*) или безсмертныхъ (Дворъ и Ташаръ

---

\*) Оную завелъ сюда нѣкто по имени *Лао-Кангъ*, который бывъ въ Тибетѣ, познакомился съ обрядами жре-

1806  
Гевн. скіе чиновники содержатъ законъ великаго Ламы),  
о коихъ ни чего обстоятельнаго сказать не могу, кромѣ того, что оными предписывающся многія жершвоприношенія и гаданія, изъ которыхъ самое обыкновенное производится посредствомъ нѣсколькихъ палочекъ и часто разрешаетъ всякое сомнѣніе. Кипайцы предъ своими идолами спавятъ свѣчи и жгутъ сандалное дерево, (желтаго цвѣта и пахучее). На сей конецъ во всякомъ капищѣ при самомъ входѣ предъ жершвенникомъ спавятъ большіе металлическіе кошлы. Кромѣ сего приносятся въ жершву животноя и сжигаютъ сверпки бумаги, со вложеніемъ въ средину сандалныхъ опилокъ, а сверху нальпливается лоскутъ желшой фольги. Наружный видъ Кипайскихъ капищъ походитъ на Христіанскіе монастыри, какъ по обстоятельнѣ видѣть можно изъ сдѣланнаго мною ниже сего описанія. Кипаецъ, получивъ какую

---

цовъ великаго Ламы. Давысыскашь себѣ болѣе приверженцовъ, онъ первымъ правиломъ для нихъ поставилъ жить счастливо и весело не помышляя о будущемъ ни о прошедшемъ; а чѣмъ успѣтъ еще лучше въ своемъ предпріятіи онъ выдумалъ составъ жизненный или безсмертій для своихъ послѣдователей, которой хотя въ самомъ дѣлѣ разпрививаетъ шѣлю и прѣжде времени причиняетъ смерть, но оной для многихъ Кипайцевъ не разбирая состоянія есть то же самое, что философическая камень бывалъ нѣкогда въ Европѣ.

либо прибыль, первымъ поспавляешь себѣ дол-<sup>1806</sup>  
гомъ принесшь идоламъ или дома или въ бли-<sup>Генъ.</sup>  
жайшемъ капищѣ благодарственную жертву;  
равнымъ образомъ прибѣгаешь онъ къ ихъ помо-  
щи и въ то время, когда что либо предприем-  
лешь или желаешь получить нѣчто для себя  
полезное. Въ новый же годъ приносится идо-  
ламъ по всему государству общая благодар-  
ность, извѣстная подъ именемъ *тинъ-тинъ-*  
*джосъ*; тогда каждый а особливо богатые, обя-  
заны, принесшь въ жертву что нибудь важнѣе.  
Въ *Кантонѣ* всякой хозяинъ имѣетъ или дома  
или въ своей лавкѣ особое для идоловъ мольби-  
ще, а сіе и служишь неоспоримымъ доказатель-  
ствомъ приверженности Кипайцевъ къ своей  
вѣрѣ.

Число жилищей въ Кипаѣ весьма велико.  
Барро въ описаніи путешествія своего (глава  
IX. стран. 575) приложилъ таблицу, по которой  
видно, что Кипайская Имперія содержишь въ  
себѣ 1,297.999 квадратныхъ миль, и имѣетъ 333  
миліона душъ. По словамъ сего писателя (глава  
VII стран. 405) и по увѣренію Мандарина Ванъ-  
ша-жина, сопровождавшаго Лорда Макартнея  
изъ Пекина въ *Кантонѣ*, военныя силы сего об-  
ширнаго Государства состоятъ изъ 1 милліона  
нѣхоты и 800 тысячъ конницы. Впрочемъ уже

1806  
Генв. многими опытами доказано, что многочисленность войскъ безъ наблюденія въ ономъ спротаго воинскаго порядка и безъ искусства предводителей, не токмо худая оборона государству, но и служить величайшею для него тягостию. Судя по ружьямъ, пушкамъ и прочимъ снарядамъ, копорыя въ *Кантонѣ* мнѣ видѣлись случилось, рашное искусство Кишайцевъ въ шѣсныхъ заключаешся предѣлахъ, и воинство ихъ, при всей своей многочисленности, для Европейскаго военачальника не можетъ быть спрашно. У ихъ ружей, вмѣсто курковъ, находящяся фишили, а пушечные спанки совсѣмъ негодны къ употребленію. Кишайскія морскія силы также не заслуживаютъ уваженія; онѣ состоятъ изъ весьма непрочна построенныхъ лодокъ, вооруженныхъ двумя или чепырма пушками малаго калибра, а у иныхъ находится только на носу по одному длинному ружью, ушверженному въ колоду. Лодки сіи большею частію бывають двухъ мачтовыхъ съ парусами изъ рогожъ, копорыя походятъ на оконничныя жалюзи. Постройка ихъ подобна прочимъ Кишайскимъ судамъ, кои видомъ своимъ весьма много походитъ на дуну, когда она бываетъ въ ущербѣ. Носы у нихъ широкіе и обиты поперегъ досками, а за кор-

мою дѣлается навѣсь, въ прорѣзѣ кошораго <sup>1806</sup>  
 движешся руль. На иныхъ судахъ спавишся о-  
Генв.  
 ный прямо, а на другихъ служишь вмѣсто вес-  
 ла; въ обоихъ же сихъ случаяхъ шакъ слабо  
 укрѣплень, чшо легко можешъ бышь разру-  
 шень опъ волнь. Здѣсь не спану я входишь  
 въ подробное описаніе мореходнаго искусства  
 сихъ въ древнихъ обычаяхъ законѣмыхъ людей;  
 оно, кромѣ неизбѣжной гибели мореплавателю  
 кажешся ничего не общаешъ; скажу шолько,  
 чшо всѣ Кипайскія суда спроюшся худо.  
 Джонки сушь самыя большія суда въ Кипаѣ;  
 онѣ бываюшъ въ нѣсколько сотъ шоннь, имѣюшъ  
 двѣ большія мачшы съ рогожаными парусами и  
 ходяшъ въ Башавію и Японію; но какъ плаваніе  
 сіе совершаешся всегда въ самое лучшее время  
 года, шо и удаешся имъ благополучно достиганъ  
 гаваней, куда онѣ бываюшъ назначены; въ про-  
 шивномъ случаѣ не можно бы было даже и поду-  
 машъ о выходѣ на оныхъ изъ рѣкъ, а особливо  
 въ такихъ мѣстахъ, гдѣ случаюшся иногда *ти-*  
*фоны*, кошорые въ состояніи изпребишь даже  
 самый лучший Европейскій корабль. Таковыя бу-  
 ри бываюшъ шакже и на рѣкѣ Тигрисѣ, чшо  
 и случилось въ шо самое время, когда мы прой-  
 дя острова *Маріанскіе*, бѣдспивовали опъ сви-

1806 рѣспивовавшаго тифона ; ибо въ Кантонѣ была  
 Генв. споль жестокая погода , что вода выступивъ

изъ береговъ попопила низменныя мѣста на нѣ-  
 сколько фушовъ и разбросала множество судовъ  
 по берегамъ. Якори Кипайскіе также не надеж-  
 ны, какъ и рули. Съ виду походящъ они на на-  
 ши, но дѣлаются изъ дерева, и вмѣсто шпока  
 имѣють шесть, продѣтый сквозь верешено, но  
 не далеко отъ лапъ, которыя прикрѣпляются  
 къ верешену веревкою и обиваются по кон-  
 цамъ желѣзомъ. Суда, ходящія по рѣкамъ,  
 хотя постройкою своею нимало не разн-  
 ствуютъ отъ вышепомянутыхъ, но судя по  
 ихъ употребленію, довольно хороши и по-  
 лезны. Онѣ мѣлководны, поднимають большія  
 грузы, и въ ходу лёгки. Въ шихую погоду хо-  
 дятъ на нихъ посредствомъ четырёхъ или ше-  
 сти весель, кромѣ двухъ длинныхъ, или по край-  
 ней мѣрѣ одного, которое всегда дѣйствуетъ  
 на кормѣ въ обѣ стороны, и шѣмъ пособляетъ  
 къ скорѣйшему ходу. Таковыя весла употреб-  
 ляются и на малыхъ лодкахъ; боковыми же дѣй-  
 ствуютъ не вмѣстѣ вдругъ, подобно нашей гре-  
 блѣ, но попеременно. Таможенныя лодки стро-  
 ятся и ходятъ на греблѣ по Европейски. Рого-  
 жаные парусы на сихъ судахъ также весьма  
 удобны; ибо между рѣчными берегами въпры



часто дуюшь тихіе , а пошому они и дѣйству-<sup>1806</sup>  
юшь въ такомъ случаѣ гораздо лучше парусин-<sup>Генв.</sup>  
ныхъ, которые при тихой погодѣ безпрещанно  
шрепещущся.

Европейскіе миссіонеры великую приписѣ-  
вали похвалу Кипайскимъ законамъ ; но въ са-  
момъ дѣлѣ они, по мнѣнію моему, не содержатъ  
въ себѣ ничего особеннаго къ благополучію че-  
ловѣческаго рода. Главнымъ или кореннымъ за-  
кономъ Кипайской Имперіи почишаешся шопѣ ,  
которымъ предоспавляешся право Имперашору  
быть опцемъ своихъ подданныхъ. Таковое же  
право разпрощраешся и на всѣхъ государ-  
спвенныхъ чиновниковъ , изъ коихъ каждый по-  
чишаешъ себя опцемъ своихъ подчиненныхъ ,  
какъ-шо : Намѣспникъ въ своемъ намѣспничесш-  
вѣ, Губернашоръ въ Губерніи , Городничій въ го-  
родѣ и такъ далѣ до самаго нижняго мѣста въ  
правленіи. Сей законъ обязываешъ оказывашъ  
совершенное повиновеніе къ старшимъ, и содер-  
жипся съ такою строгостію , что самъ Импе-  
рашоръ въ первый день новаго года дѣлаешъ  
шоржесшвенное поклоненіе Императрицѣ своей  
машери, и шребуешъ онаго опѣ всѣхъ знамени-  
тыхъ чиновъ Государшва.

1806  
Генв.

Барро въ путешествіи своемъ (гл. VII стр. 365) говоритъ, что управление Китайской Имперіи состоишь изъ шести департаментовъ :

1-й Департаментъ имѣеть право назначать чиновниковъ на убылыя мѣста. Въ ономъ присутствуютъ министры и ученые, которые могутъ судить о дарованіяхъ кандидатовъ.

2-й Департаментъ. Финансовъ.

3-й Департаментъ наблюденія старинныхъ обыкновений. Оному также предоставлено имѣть сношеніе и переговоры съ иностранными министрами.

4-й Департаментъ военной.

5-й Департаментъ юстиціи.

6-й Департаментъ художествъ.

Прочія судилища и присущственные мѣста, въ провинціяхъ или въ городахъ учрежденныя, каждое по своей части, относятся въ Пекинъ къ тому Департаменту, отъ котораго оно зависишь.

Сверхъ сего Императоръ имѣеть два совѣта, изъ коихъ одинъ непремѣнный и состоишь изъ шести Министровъ, подъ названіемъ Соллоо, а другой временной, или чрезвычайный, состоящей изъ Принцевъ Императорской фамиліи. Дѣла, представленныя помянутыми Департаментами Императору, рѣшаются или имъ са-

мимъ прямо, или сообразно мнѣнію вышеозна- 1806  
 ченныхъ совѣшовъ. Для сего въ царствованіе Генв.  
 послѣдняго Императора даваемы были въ боль-  
 шой дворцовой залѣ аудіенціи въ чешыре или  
 пять часовъ ушра.

Впрочемъ признашья должно, что злоупотре-  
 бленіе власти высшихъ надъ нижними нигдѣ  
 не бываетъ столь велико, какъ въ Кишаѣ. Знап-  
 нѣйшіе чиновники дѣйствуютъ шамъ по своему  
 произволу, а часто даже поступаютъ тирански съ  
 народомъ, который опъ тяжкихъ наказаній и му-  
 чительныхъ пытокъ приведенъ въ такой страхъ,  
 что каждый гораздо лучше согласится терпѣли-  
 во снести причиненную ему обиду, нежели про-  
 сить удовлетворенія въ судѣ. Тамъ не рѣдко бы-  
 ваетъ что начальникъ, увидя у подчиненнаго  
 своего какую нибудь вещь ему понравившуюся,  
 беретъ ее себѣ безъ всякихъ околичностей.  
 Господинъ Панкиква уверялъ меня, что онъ ни  
 когда не носитъ съ собою часовъ, опасаясь, дабы  
 намѣстникъ или шаможенный *Гоцу* ихъ не опъ-  
 нялъ, какъ по однажды съ нимъ и случилось.  
 Намѣстникъ любя его часы съ репешіцію,  
 положилъ ихъ къ себѣ за пазуху, сдѣлавъ хозя-  
 ину привѣтствіе нагбеніемъ головы и сказавъ,  
 что онъ въ знакъ своего къ нему благоволенія  
 оставлаетъ ихъ у себя; а Кишайская учци-

1806 востъ прѣбовала, чшобъ Панкиква, ставъ на ко-  
 Генв. льна благодариль своего начальника за таковое  
 снизхожденіе, хопя внушренно и проклиналъ  
 оное. Мнѣ не случилось бышь свидѣшелемъ здѣ-  
 шнихъ наказаній, но имѣль у себя рисунки о-  
 нымъ, по кошорымъ видно, что Кишайское пра-  
 вительство считаешъ за бездѣлицу выломашъ  
 руки, ноги или пальцы, лишъ шолько бы прину-  
 диль обвиняемаго къ признанію. Сколь жестко-  
 ки пышки, спольже мучительны наказанія, ко-  
 шорыя обыкновенно состояшъ въ удавкѣ и оп-  
 рубленіи головы. Первое дѣлаешся веревкою,  
 обвернушою нѣсколько разъ около шеи, за кон-  
 цы кошорой шянушъ два человекъ, опершись но-  
 гами въ шого, кого давяшъ; а послѣднее произ-  
 водишся саблею, и рѣдко кончишся двумя или  
 шремя ударами. За важныя же прѣступленія  
 опрѣзываются груди и разрубаются шѣла на  
 часши, коропко сказашъ, въ сихъ случаяхъ ви-  
 новный подвергается казни самой безчеловѣч-  
 ной и варварской; а изъ сего заключишь можно  
 сколь велико прѣсвѣщеніе той націи, кошорая  
 хвалишся, что она находилась уже въ цвѣту-  
 щемъ состояніи шогда, когда праотцы наши вели  
 жизнь еще кочующую. Чрезвычайное множеств-  
 во бѣдныхъ шакже можешь служишь явнымъ  
 доказательствомъ, сколь законы Кишайскіе

недостапачны. Нищета дошла шамъ до такой <sup>1806</sup> Генв. степеня, что многія семейства принуждены бѣжать изъ провинцій, и насущнаго хлѣба искашь себѣ грабежемъ на морѣ. Нынѣ цѣлые флоты морскихъ разбойниковъ развѣзжаютъ у самыхъ береговъ, и дѣлають нападенія даже на приморскіе города, какъ напримѣръ предъ прибытіемъ нашимъ около 300 судовъ подошли къ укрѣпленному мѣстечку, недалеко отъ *Кантона* лежащему, и раззорили оное совершенно.

*Цѣна вещей въ Кантонѣ во время  
нашего тамъ пребыванія:*

|                                       | месы гандарины. |
|---------------------------------------|-----------------|
| 1 кади гуся . . . . . 1               | 4.              |
| — капуна . . . . . 1                  | 5.              |
| — ушки или курицы . . . . . 1         | 4.              |
| — мяса . . . . . —                    | 7½.             |
| — баранины . . . . . 3                | 6.              |
| — свинины . . . . . 1                 | 4.              |
| Кочень капусшы . . . . . 1            | 5.              |
| Пикель сарацинскаго пшена             |                 |
| 3 шейля . . . . . 9                   | 0.              |
| 1 кади сладкаго каршофелю . . . . . — | 4.              |
| — Европейскаго каршофелю . . . . . 1  | 0.              |
| — салашу . . . . . —                  | 4.              |

|                                       | Месы | Гандарины |
|---------------------------------------|------|-----------|
| 1 кади зелени . . . . .               | —    | 4.        |
| — зеленаго гороху, . . . . .          | —    | 8.        |
| — масла . . . . .                     | 5    | 0.        |
| $\frac{1}{8}$ кружка молока . . . . . | —    | 3.        |
| Дюжина яицъ . . . . .                 | —    | 8.        |
| Пикель лучшей муки 6 шейлей —         | —    | —         |

*Деньги Китайскія.*

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| 1 шейль равенъ . . . . .     | 10-ши месамъ.      |
| 1 месь равенъ . . . . .      | 10-ши гандарин.    |
| 1 гандаринъ равенъ . . . . . | 7-ми кашамъ.       |
| 1 шалеръ Испанской равенъ    | 7 мес. и 2 гандар. |

*Мѣра и вѣсъ.*

|                                       |                    |
|---------------------------------------|--------------------|
| 1 пикель равенъ . . . . .             | 133-мъ Англ. фунт. |
| 1 пикель равенъ , . . . .             | 100 кади.          |
| $2\frac{1}{2}$ кубиша равны . . . . . | 1 ярду Англинск.   |
| 2 кубиша равны . . . . .              | 1 Росс. аршину. *) |

---

\*) 2 кубиша нѣсколько по болѣе аршина; но я раз-  
носъ сію осмавиль, чшобъ избѣжать дробей.

| <i>Цѣны ввозимыхъ вещей,<br/>состоявшія въ 1805 году.</i> | пеклн.      | меси. | Гиндлр. |
|---|-------------|-------|---------|
| Янтарь бѣлой лучшей доброты кади.                         | 25          | —     | —       |
| ————— поддѣльной хорошей, пикль.                          | 7           | 2     | —       |
| Батавской арракъ . . . . лига.                            | 50          | 4     | —       |
| Ассафетида, или дурной духъ, пикль.                       | 7           | 2     | —       |
| Бенжаминъ или дѣвичье молоко —                            | 28          | 8     | —       |
| Бишель, или Батавскіе и Ма-<br>лакскіе брѣхи . . . . —    | 2           | 1     | 6       |
| Бишель кончинъ Кипайской . —                              | 2           | 1     | 6       |
| Пшичьи гнѣзда прозрачныя : —                              | 2160        | —     | —       |
| ————— 2-го разбора . —                                    | 1440        | —     | —       |
| ————— 3-го разбора. —                                     | 1080        | —     | —       |
| Воскъ лучшей . . . . —                                    | 25          | —     | —       |
| ————— 2-го разбора . . . . —                              | 20          | —     | —       |
| Черное дерево изъ Иль-де-Франса —                         | 4           | 3     | 2       |
| Ковбезоаръ . . . . кади.                                  | 18          | —     | —       |
| Гвоздичныя головки 1-го разб. пикль.                      | 50          | 4     | —       |
| Кошениль лучшая . . . . кади.                             | 5           | 4     | —       |
| Лоскушки красного сукна : пикль.                          | 72          | —     | —       |
| ————— разноцвѣтнаго сукна —                               | 36          | —     | —       |
| Сурашская лучшая хлончатая<br>бумага безъ зерень . . —    | 13          | —     | —       |
| Бисерь Бомбайской прозрачной<br>алой . . . . —            | пал.<br>400 | —     | —       |
| Красная краска изъ Пегу . —                               | пей<br>5    | —     | 4       |

| <i>Цѣны ввозимыхъ вещей,<br/>состоявшія въ 1805 году.</i> |        | пикль. | мѣси. | га. дяр |
|---|--------|--------|-------|---------|
| Мѣдь Японская . . . . .                                   | пикль. | 24     | —     | —       |
| Слоновые зубы по 3 въ пикль                               | —      | 72     | —     | —       |
| — по 14   | —      | 43     | 2     | —       |
| — по 25   | —      | 30     | —     | —       |
| — рѣзанные . . . . .                                      | —      | 36     | —     | —       |
| Жинжамъ Канадской лучшей . . . . .                        | —      | 23     | 8     | —       |
| Свинець . . . . .   | —      | 5      | 7     | 6       |
| — красной . . . . .                                       | —      | 10     | —     | —       |
| Ладошь лучшей . . . . .                                   | —      | 30     | —     | —       |
| — обыкновенной . . . . .                                  | —      | 15     | —     | —       |
| Мушкатные орѣхи хорошіе . . . . .                         | —      | 360    | пал.  | —       |
| Перецъ Батавской, Бенкулинской<br>и Малабарской . . . . . | —      | 8      | шей.  | —       |
| Рпушь . . . . .   | —      | 93     | 6     | —       |
| Камышь . . . . .  | —      | 2      | 1     | 6       |
| Красное дерево . . . . .                                  | —      | 2      | 1     | 6       |
| Заячьи шкурки . . . . .                                   | сошня  | 21     | 6     | —       |
| Морской прожоры ласпы большіе . . . . .                   | пикль  | 28     | —     | —       |
| Морской прожоры ласпы средн.                              | —      | 22     | —     | —       |
| Голубая краска 1-го разбора . . . . .                     | —      | 57     | 6     | —       |
| — 2-го разбора . . . . .                                  | —      | 36     | —     | —       |
| Сандальное дерево по 13 штукъ<br>въ пикль . . . . .       | —      | 22     | —     | —       |



| <i>Цѣны ввозимыхъ вещей,<br/>состоявшія въ 1805 году.</i> | пекли.     | мѣсц. | гандар. |
|---|------------|-------|---------|
| Сандальное дерево 2-го разбора пикль.                     | 19         | —     | —       |
| — 3 го разбора . —  | 17         | —     | —       |
| Самой мѣлкой Сурашской жемчугъ . . . . . кади.            | 57         | 6     | —       |
| — — — — — пикль   | 2          | 1     | 6       |
| Олово . . . . . —   | 13         | 6     | 8       |
| Черепашовая кость . . . . . —                             | 216        | —     | —       |
| — — — — — средняго разбора —                              | 180        | —     | —       |
| Бобры морскіе 1-го разбора . за 1.                        | шпал. 25   | —     | —       |
| — — — — — 2-го разбора . —                                | 17         | —     | —       |
| Хвосты морскихъ бобровъ . —                               | 2          | —     | —       |
| Рѣчные бобры 1-го разбора . —                             | 4          | —     | —       |
| — — — — — 2-го разбора . —                                | 2½         | —     | —       |
| Копишки морскіе 1-го разбора —                            | 1          | —     | —       |
| — — — — — 2-го разбора —                                  | ¾          | —     | —       |
| Хлопчатая бумага Бенгальская пикль                        | шпей. 14   | —     | —       |
| Жельзо . . . . . —  | 3          | —     | —       |
| Шпаль . . . . . —   | 4          | 5     | —       |
| Пруская синяя краска 1-го разб. —                         | 86         | 4     | —       |
| — — — — — 2-го разбор. —                                  | 64         | 8     | —       |
| Опіумъ изъ пашны . . . . . —                              | шпал. 1140 | —     | —       |
| Опіумъ изъ Бенареса . . . . . —                           | 1110       | —     | —       |
| Опіумъ Турецкой . . . . . —                               | 500        | —     | —       |

| Цѣны вывозимыхъ товаровъ.             |        | пайги. | гандар. |     |
|---------------------------------------|--------|--------|---------|-----|
|                                       |        |        | мечь.   |     |
| Квасцы . . . . .                      | пикль  | 2      | 6       | —   |
| Бура . . . . .                        | —      | 14     | —       | —   |
| Капайской корень . . . . .            | —      | 3      | 6       | —   |
| Камфора . . . . .                     | —      | 33     | 1       | 2   |
| Корица . . . . .                      | —      | 16     | 5       | 6   |
| Коришневый цвѣшъ . . . . .            | —      | 23     | 0       | 4   |
| Кишайская смола . . . . .             | —      | 2      | —       | —   |
| Калганъ . . . . .                     | —      | 4      | 3       | 2   |
| Гуммигушъ . . . . .                   | —      | 72     | —       | —   |
| Желшой мышьякъ . . . . .              | —      | 10     | 8       | —   |
| Мускусъ . . . . .                     | кади.  | 36     | —       | —   |
| Кишайка большими кусками . . . . .    | 100 к. | шал.   | 103     | —   |
| — малыми кусками . . . . .            | —      | —      | 57      | —   |
| Ревень 1-го разбора цѣльный . . . . . | пикль. | шей.   | 39      | 6   |
| Шелкъ сырецъ Нанкинскій . . . . .     | —      | —      | 432     | —   |
| — Кишайской 1 разб. . . . .           | —      | —      | 270     | —   |
| — — — — — 2 разб. . . . .             | —      | —      | 250     | —   |
| — — — — — 3 разб. . . . .             | —      | —      | 240     | —   |
| — — — — — 4 разб. . . . .             | —      | —      | 200     | —   |
| — — — — — 5 разб. . . . .             | пикль  | —      | 150     | —   |
| Сахарный песокъ 1 разбора . . . . .   | —      | —      | 7       | 2   |
| Леденецъ Кишайской . . . . .          | —      | —      | 11      | 5   |
| Шпаушеръ . . . . .                    | —      | —      | 9       | 3 6 |
| Турмерикъ . . . . .                   | —      | —      | 6       | —   |

| Цѣны вывозимыхъ товаровъ.        | пайл.            | мѣс. | гандар. |
|----------------------------------|------------------|------|---------|
| Китайская ршунь . . . . . пикль  | 130              | —    | —       |
| Чай хейсонъ . . . . . —          | 58               | —    | —       |
| — скинь . . . . . —              | 27               | —    | —       |
| — боги . . . . . —               | 14               | —    | —       |
| Ревень рѣзаной . . . . . —       | шал. 100         | —    | —       |
| Цвѣшной апласъ кусокъ . . . . .  | 12 $\frac{1}{2}$ | —    | —       |
| Бархашу кусокъ . . . . .         | 27               | —    | —       |
| Гладкій апласъ въ 45 кубиповъ    | 22               | —    | —       |
| Тафша . . . . . въ 45 кубиповъ   | 15               | —    | —       |
| — . . . . . въ 38 кубиповъ       | 13               | —    | —       |
| Шпофъ 1 разбора кусокъ . . . . . | 27               | —    | —       |

*Примѣчаніе.* Денегъ Китайскихъ не переводилъ я на Россійскія по тому, что курсъ послѣднихъ часпой подверженъ перемѣнѣ; шалерь же Испанской въ бытность нашу въ Кантонѣ стоилъ два рубля ассигнаціями.

1806  
Генв.

## Описание Китайскаго Капища.

Самое большое Капище стоить на другой сторонѣ рѣки Тигриси напротивъ Европейскихъ факторій. Видомъ походитъ оно весьма много на монастырь, содержишь въ себѣ нѣсколько зданій, опредѣленныхъ для приношенія жершвъ. Изъ оныхъ три главныя находящяся среди длиннаго двора. Я провелъ въ немъ нѣсколько часовъ и повсюду нащель большую чистоту. Жершвенники въ упомянутыхъ зданіяхъ устлавлены истуканами шакъ, что въ иныхъ находится по три въ срединѣ и по двѣнадцать по бокамъ, а въ другихъ только по одному среднему и по нѣскольку боковыхъ. Истуканы сіи всѣ вообще вызолочены и покрыты лакомъ; средніе изъ нихъ, вышиною около полупоры сажени, представлены сидящими; предъ ними всегда горять свѣчи, изъ опилокъ сандалнаго дерева составленныя, и каждый молещикъ обыкновенно приносишь имъ что нибудь въ жершву. Проводники мои входили въ сіи обиталища, по чинаемыя ими священными, съ покрытыми головами, и по видимому съ весьма небольшимъ благоговѣніемъ, хотя они всячески старались увѣрять меня, что принеся жершву ихъ богамъ (*тинъ-тинъ джосъ*) ожидать можно всего добра-

го, какъ по: прибыли въ торгу, и проч. Одинъ <sup>1806</sup> Генв. изъ нихъ, указывая на особенно споящаго идола, ушверждалъ, что ежели я помолюсь ему, то вѣрно буду имѣть благополучное плаваніе въ Россію. Осмотрѣвъ всю сію обитель зашелъ я также и въ шрапезу оной. Время тогда было обѣденное, и всѣ собрались по колоколу къ столу. Каждый изъ собравшій имѣлъ предъ собою полоскашельную чашу сарацинскаго пшена съ зеленью и вѣль палочками. Меня увѣдомили, что каждый вошедшій въ общество живущихъ въ семь капищъ, до вступленія своего въ оное, долженъ опрѣчься ошь всякаго сообщенія съ женскимъ поломъ и ошь употребленія мяса и рыбы; нарушившій же сію клятву неминуемо подвергается смертной казни. Послѣ обѣда показали намъ по мѣсто, гдѣ содержашся двадцать свиней въ чрезвычайной чистотѣ; онѣ подарены были капищу обывателями, и не знаю, по какому случаю пожаловали ихъ въ шаинспвенныя. Одной изъ нихъ счищаютъ уже около 30 лѣтъ ошь роду; но она такъ была стара, что насилу могла ходишь. Къ обители сей принадлежишь большой огородъ, гдѣ рождается множество разныхъ кореньевъ и зелени. Въ верхней части онаго находится кладбище, при разсмотрѣніи коего мнѣ сказано было, что шѣла здѣ-

1806 шнихъ жрецовъ сожигаются, а пепельъ высыпаетъ  
 Генв. \_\_\_\_\_ ся въ отверзшіе, обдѣланное камнемъ. Я самъ  
 послѣ видѣлъ мѣсто, въ которомъ шаковый об-  
 рядъ совершается, и нашелъ тамъ нѣсколько  
 полусторѣвшихъ костей, почему и заключилъ,  
 что недавно совершаемъ былъ обрядъ сожженія  
 пѣла какого либо умершаго жреца. При выходѣ  
 изъ храма, провожающій показалъ мнѣ опдѣленіе,  
 гдѣ спояло пять спашуй въ красной одеждѣ,  
 предъ коими горѣла шакже свѣча, и припомъ обя-  
 вилъ, что шаковые памятники сооружаются  
 монахамъ сея обители, которыя благочестивою  
 своею жизнію и примѣрнымъ воздержаніемъ об-  
 рашили къ себѣ особенное уваженіе. Осмотрѣвъ  
 все, заслуживавшее вниманіе въ семь капищѣ, и  
 поблагодаривъ проводника моего небольшимъ  
 подаркомъ, возвратился я къ вечеру въ *Кан-*  
*тонъ*.

### Домъ Панкиквы.

Мнѣ крайне хошѣлось видѣшь, какъ жи-  
 вущъ знашныя обыватели *Кантона*; знако-  
 мые наши доставили мнѣ случай бышь въ  
 , домѣ у перваго Кантонскаго купца Панкиквы.  
 Въ одинъ день по утру отправился я съ нѣко-  
 торыми пріящелями на другую сторону рѣки Ти-

гриса и каналами доѣхали до самыхъ воротъ <sup>18сб</sup> дома Панкиквы, копорые однакожь не прежде Генв. были оппершы, какъ по донесеніи хозяину о нашемъ прибытіи. Сперва шли мы по неширокому камнемъ успланному переулку, а попомъ вошли на площадь, гдѣ показался намъ фасадъ дома и круглое большое отверстіе въ каменной стѣнѣ, чрезъ которое прибыли мы въ садъ. Едва приблизились мы къ первой бесѣдкѣ, какъ самъ хозяинъ явился въ полукафшанѣ и въ мандаринской своей шляпѣ съ голубымъ шарикомъ. Послѣ первыхъ учтивостей, на копорыя Кисайцы слишкомъ щедры, онъ повелъ насъ по саду, а между тѣмъ вельѣ готовить чай. Новость предметовъ и совсѣмъ особенной вкусъ оныхъ Европейскаго обратили на себя все мое вниманіе. Я скоро увидѣлъ себя въ предмѣстіи парника (подъ симъ именемъ я разумѣю весь садъ), наполненнаго разными произрастеніями; ибо всѣ аллеи, коими проходили, успланы кирпичемъ до самыхъ деревъ, между копорыми на лавкахъ и всякаго рода подмосткахъ спояли фарфоровыя горшки съ цвѣтами и подрѣзанными небольшими деревьями. Тщешно глаза мои искали луговъ; на семъ обширномъ пространствѣ не было ни листочка травы; а лучшія мѣста, копорыя у насъ предспавили бы жили-

1806 еще Флоры, были заняты споячею и неприят-  
 Генв. ный запах испускающею водою. Каменная ра-  
 боша въ семь саду мнѣ показалась лучше всего;  
 она представляла искусствомъ сдѣланные уше-  
 ссы, развалины и прочія изображенія въ умень-  
 шенномъ видѣ, которыя чрезвычайно походили  
 на природныя. Мы заходили въ разныя бесѣд-  
 ки, которыя были одноэтажныя, и съ пе-  
 редней части открыты. Всѣ онѣ украше-  
 ны одинаково; спулья и сполики спояшь по  
 споронамъ, а напрашивъ входа имѣется возвы-  
 шенное мѣсто наподобіе дивана, которое обы-  
 кновенно покрывается тонкими рогожками  
 или шканью. Посрединѣ онаго спойшь неболь-  
 шой чешвероугольной споликъ на короткихъ  
 ножкахъ, на которомъ пьюшь чай. Въ каждомъ  
 углу бесѣдки висить по одному роговому, или  
 разрисованному по бѣлой шелковой шкани фо-  
 нарю, изъ коихъ первыя заслуживають вниманіе  
 по своей величинѣ. Въ споловой Г. Панкиквы я ви-  
 дѣлъ чешыре шаковыхъ фонаря, изъ коихъ каж-  
 дый былъ въ поперечникѣ болѣе половины аршина  
 и какъ бы вылишь изъ одного куска. Китайцы  
 имѣють искусство разпаривать и выбивать рогъ  
 шакъ шонко какъ бумажный листъ; однакоже  
 сіе сопряжено бываешь съ великими издержка-  
 ми. Г. Панкиква наконецъ шакъ разохотился



показываешь намъ все ему принадлежащее, что <sup>1806</sup> ввелъ насъ даже въ свою спальню по весьма узкой <sup>Генв.</sup> лесенкѣ. Спальню его составляетъ двухъ этажная бесѣдка подобная выше мною описаннымъ съ тою шокмо разностию, что въ оной вмѣсто дивана стоишь кровать, съ шонкимъ, пюфякомъ на коемъ лежало довольно толстое синее сукно, а сверху рогожка. Примѣняя, что на одной сторонѣ кровати сложено было восемь разноцвѣтныхъ одѣяль, я пожелалъ узнать пому причину и мнѣ сказано было, что всѣ онѣ употребляются одно послѣ другаго, смотря по холоду. По словамъ Панкиквы Китайцы не имѣють наволокъ или простынь, и въ теплое время спяшь на рогожкахъ, а въ холодное на сукнѣ, раздѣвшись до рубахи; Нанкинскіе же жишели даже скидають и оную. Обойдя садъ во кругъ, сѣли мы за весьма хорошею завтракъ, пригошовленный по Европейскому обыкновенію, послѣ котораго хозяинъ повелъ насъ въ свой сераль. Пройдя высокіе гирляндами украшенные ворота вступили мы въ галерею, ведущую къ балкону, а изъ сего послѣдняго въ большую продолговатую залу, поддерживаемую съ обѣихъ споронъ колоннами, подлѣ которыхъ стояли шулья, краснымъ сукномъ разными шелками вышитымъ покрытыя; стѣны увѣщаны Китайскими картинами; близъ

1806 стѣнь стояло нѣсколько барабановъ, пригото-  
Генв. вленныхъ для шеапрального предшавленія, до  
 которыхъ Кипайцы спрасные охотники какъ  
 и до всякаго рода игорь. \*) Изъ зала вошли мы

---

\*) Спраснѣ Кипайцевъ къ такъ называемымъ азарт-  
 нымъ играмъ споль велика, что многіе изъ нихъ  
 проигрываютъ въ каршы или въ кости не шокмо  
 все имѣніе, но даже своихъ женъ и дѣшей, надъ ко-  
 шорыми они имѣютъ небграниченную власть. По сей-  
 шо безпредѣльной власти, каждый отецъ имѣетъ  
 право новорожденнаго робенка или умершвишь или  
 броситъ на улицу, ежели по бѣднѣости, или по прихо-  
 шямъ своимъ не разсудитъ его воспитывать. Тако-  
 выхъ невинныхъ жершвъ въ Кипайскомъ государствѣ  
 каждый годъ бываетъ до 20 тысячъ. Въ одномъ  
 городѣ Пекинѣ, по словамъ Г. Барро, хоронятъ ихъ до  
 9000 въ годъ. Пекинская полиція, говоритъ шось же  
 самый пушешественникъ, нарочно содержитъ ша-  
 кихъ людей, копорые ежедневно объѣзжая всѣ ули-  
 цы и обирая несчастныхъ сихъ дѣшей, отвозятъ ихъ  
 за городъ и зарываютъ живыхъ и мертвыхъ въ при-  
 готовленную шамъ яму. Сему варварскому обыкнове-  
 нію слѣдуютъ даже и шѣ Кипайцы, копорые обра-  
 пились въ Христіанскую вѣру. Въ доказательство  
 сего приведемъ мы одинъ слѣдующій примѣръ, взяпый  
 изъ пушешествія Г. Барро. „Нѣкоторой крещеной  
 Кипаецъ рѣшилсѣ умершвишь новорожденнаго свое-  
 его сына, и уже готовъ былъ упоишь его въ приго-  
 швленномъ для сего сосудѣ съ водою, какъ вдругъ  
 пришелъ къ нему Каполической священникъ и силь-  
 но убѣждалъ его оставишь сіе звѣрское намѣреніе.  
 Упорной Кипаецъ представлялъ, что онъ имѣетъ у  
 себя множество дѣшей, и что гораздо лучше прекра-  
 шить существованіе у нечувствительнаго младенца,  
 нежели оставишь ему жизнь съ шѣмъ, чтобы онъ вла-  
 чилъ оную въ несчастіи и бѣднѣости. Священникъ упро-  
 силъ однакоже Кипайца окреститъ дитя. Во время кре-  
 щенія, отецъ держа на рукахъ своихъ робенка взглянулъ  
 на него нечаянно и сматчилсѣ. Духовній пастырь, при-  
 мѣпивъ дѣйствіе природныхъ чувствованій, нарочно  
 продлилъ обрядъ крещенія, дабы чрезъ шо еще болѣе

въ опредѣленіе, гдѣ спояль шкапъ; а предъ онымъ <sup>1806</sup> Геня. на споль пеплилась свѣча. Панкиква ошворя онный, показаль намъ пяшь дощечекъ на подножїяхъ съ Кишайскими надписями, и сказалъ намъ, что каждая изъ нихъ означала время смерши его предка. \*) Между шѣмъ мнѣ случилось не значай повернуться назадъ, и увидѣшь разшворенную дверь, изъ кошорой смошрѣли на насъ при женщины прекрасно одѣпя, но лишъ шолько я взглянулъ, по явленіе сіе вмигъ изчезло; однакожь не шрудно рѣшишь, кто изъ насъ былъ любопышнѣе мы, или женщины; ибо помянутая дверь и послѣ шого весьма часпо ошворялась; а по выходѣ нашемъ на галлерее, двѣ изъ нихъ почши явно показались; одна была уже пожилыхъ лѣшь, а другая еще молода, но лица у

---

умилишь ошцовское сердце; по окончанїи жъ сего обряда объявилъ, что онъ сдѣлаль долгъ свой и спасъ душу невиннаго. „А я, ошвѣчалъ отецъ, исполню свою обязанность и снасу его шѣло.“ Съ сими словами ошдалъ онъ дїшя въ объшпя машери.

\*) Кишайцы вѣрютъ, что духъ умершаго челошѣка, жившаго на семь свѣтъ добродѣтельно, можешъ посѣщашъ прежнее свое жилище, или шо мѣшпо, въ кошоромъ пошмки совершаюшь въ чешъ ему нѣкошорой родъ поклоненїя. Онъ имѣешъ шакже власть дѣлать пошомкамъ своимъ разныя благодѣянїя. По сему каждый Кишаецъ обязанъ не упущишельно ошправлять поминованїе по покойнымъ своимъ родителамъ и родшвенникамъ въ посвященномъ для нихъ мѣшпѣ; въ прошивномъ случаѣ, по увѣренїю Конфуція, онъ самъ будетъ лишень права посѣщашъ по кончинѣ своей сіе священное мѣшпо.

1806 обѣихъ оцѣ чрезвычайнаго крашенія и бѣлили  
Генв. походили на картины. Вышедъ изъ сераля, хо-  
зяинъ нашъ показалъ намъ всю свою экономію,  
какъ шо: скоповодство и разныя домашнія за-  
веденія; но какъ все сіе не много разнишся оцѣ  
нашего обыкновенія, шо и не заслуживаетъ  
особеннаго описанія.

---

---

---

## ГЛАВА ОСЬМАЯ.

### ПЛАВАНІЕ КОРАБЛЯ НЕВЫ ОТЪ КАНТОНА ДО КРОНШТАДТА.

---

Корабли Нева и Надежда предпринимають обратный путь. — Проливъ Гаспарской. — Острова двухъ Брашевъ. — Проливъ Зондской. — Разлученіе Невы съ кораблемъ Надеждою. — Обходъ мыса Доброй Надежды. — Азорскіе острова. — Англицкій каналъ. — Пребываніе въ Портсмутъ. — Прибытіе Невы къ Кронштадту.

---

Февраля 9-го получивъ паспортъ отъ <sup>1856</sup> Кишайскаго правительсва, оба корабля Нева <sup>Февр.</sup> и Надежда снялись съ якоря. А какъ въ *Валлу* спыяло множество судовъ, въспрь же дуль <sup>9.</sup> свѣжій и прошивной, шо я нанялъ 30 лодокъ для буксиру.

10-го къ полуночи спали мы на якорь у <sup>10.</sup> Бока *Тигриса*. За вшорымъ баромъ спыяло нѣсколько Англинскихъ Остѣ-Индскихъ кораблей,

1806  
Февр. которые неся грузъ до 25 Фузовъ, не могутъ  
братъ всѣхъ своихъ шоваровъ въ *Валпу*, а обыкновенно выходятъ на вышепомянутое мѣсто для догрузки. Мнѣ хотѣлось при вечернемъ отливѣ пройти далѣе, но бездѣльничество лоцмановъ къ тому, не допустило; войдя въ самую узкость у *Бока Тигриса*, они опустили всѣ лодки, буксировавшія мой корабль, не сказавъ мнѣ о томъ прежде; а какъ тогда была совершенная пищина, то корабль началъ уклоняться къ мѣли, почему принужденъ былъ бросить якорь на чешырехъ саженьяхъ. Въ послѣдствіи оказалось, что лоцманы сбездѣльничали для того, что бы взять съ меня больше денегъ; однакожь кончилось тѣмъ, что я нѣкоторыхъ изъ нихъ наказалъ довольно порядочно.

II. 11-го вмѣстѣ съ разсвѣтомъ при Сѣверозападномъ вѣтрѣ вступили мы подъ паруса, а къ 8-ми часамъ прошли линейный Англинскій корабль *Бленамъ*, который дожидался своихъ купеческихъ судовъ, и долженъ былъ провожать оныя въ *Кипайскомъ* морѣ. На немъ находился волонтиромъ нашъ *Капитанъ-Лейтенантъ* *Михайло Миницкій*, который вмѣстѣ съ нами пробылъ нѣсколько дней въ *Кантонѣ*. Около сего времени вѣтръ началъ свѣжѣть и предвѣщаль непо-

споянную погоду; однакожь мы успѣли къ ве- 1806  
черу достигнуть до *Макао*. Февр.

12-го. Вѣпръ дулъ восточный; въ шесть ча- 12.  
совъ ухра всшупили подь паруса, а въ девять  
прошедъ *Макао*, оппустили лоцмана и легли на  
ZTO $\frac{1}{2}$  O, или къ банкѣ *Макелесфильдской*, какъ  
къ самому лучшему мѣсну для повѣрки своего  
счисленія.

15-го. Во вшоромъ часу послѣ полудня нахо- 15.  
дились мы не далеко отъ банки *Макелесфильд-*  
*ской* и легли къ ZW или къ оспрову *Пцлосапа-*  
*тѣ*. Вчера поймали мы Медузу, которая много  
походила на голубой цвѣнокъ съ синимъ обо-  
домъ, вокругъ бѣловашый и многими поперечни-  
ками разсѣченной пуговицы; величиною была  
она около шести дюймовъ, пуговицу имѣла не  
болѣе какъ въ полудюймъ и премножество но-  
жекъ, кой были усажены по обѣ стороны весь-  
ма малыми, шакъ сказать, запонками до самыхъ  
концовъ.

19. Полагая, что оспровъ *Пцло-Сапата* на- 19.  
ходился уже къ Сѣверу отъ насъ, мы легли къ  
оспрову *Пцло-Арое*, и пославили всѣ возможные  
паруса, шакъ что въ шесть часовъ вечера до-  
стали дно на шридцати пяти саженьхъ, груншъ  
сѣрой песокъ.

1806  
Февр. 23-го. Хотя при возхожденіи солнца погода была пасмурная, но къ 7-ми часамъ утра небо

23. прочислилось, и мы увидѣли островъ *Пуло-Теоманъ* къ Югозападу. Сперва показалась намъ Южная его оконечность, а потомъ Сѣверная, середина же во все время находилась въ облакахъ. Въ девять часовъ открылся островъ *Пуло-Палбеланъ*, а вскорѣ послѣ того и *Пуло-Арое* (какъ они названы на картахъ Г. Аросмиша). Каждый изъ нихъ сперва показался намъ двумя буграми, которые потомъ по мѣрѣ нашего приближенія слились въ одно шло. Въ полдень занимался я астрономическими наблюденіями въ 3°, об' N. и по всѣмъ своимъ хронометрамъ находился въ долготѣ 255°, 10' W. Почему нашель, что ширина Сѣверной оконечности острова *Теомана* есть 2°, 59', 30'', а долготы 255°, 22', 30'' по хронометрамъ; по разстоянію же луны отъ солнца, снятому мною въ чепыре часа по полудни, послѣдняя оказалась 255°, 34', такъ что средняя между ими должна бытъ довольно сходственна съ настоящею, или 255°, 28', 15'' W. По пеленгамъ нашимъ также вышло, что *Пуло-Палбеланъ* лежитъ отъ Сѣверной оконечности *Теомана* Z. 22° O. въ 11-ши миляхъ, а *Пуло-Арое* Z. 33° O. въ 19½; слѣдовательно Сѣверная оконечность послѣдня-



го находишься въ  $2^{\circ}, 44' N.$  и въ  $255^{\circ}, 16' W.$  или <sup>1806</sup> 14-ю милями Сѣвернѣе, нежели какъ полагаетъ Февр.

Г. Робертсонъ, Сего дня мы въ первый разъ имѣли прекрасной видъ по отправленіи нашемъ отъ *Макао*. Ибо, кромѣ береговъ, мы сопришвуемы были пящю кораблями, изъ коихъ чешыре походили на принадлежащіе Американскимъ Соединеннымъ обласшямъ. Глубина во весь день была у насъ 36 сажень, и грунтъ иль.

24. Въпръ дуль пихой Сѣверовосточной; 24. погода спояла приащная. Увидя опящъ вчерашня суда къ ZW, я спушился для лучшаго разсмошрѣнія оныхъ, и въ два часа подошель довольно близко, дабы увѣришься, что они дѣйствительнѣ были Американскія. Около сегожь времени примѣшили мы двѣ большія вооруженныя лодки, копорыя шли прямо къ вышеупомянутымъ судамъ на греблѣ и подѣ парусами. Сіи послѣднія поднявъ свои флаги начали собирашьскъ вмѣстѣ въ большомъ безпорядкѣ; почему и заключиль я, что шо были Малакскіе корсеры и счель за лучшее приближись къ кораблю. На девждѣ, копорый тогда находилься отъ меня около девяши миль въ споронѣ. По сегоднешнему лунному наблюдению, приведенному по средсшвомъ Хрономешровъ ко вчерашнему полудню, выходило, что средняя долгоша Сѣвер-

1806 ной ононачности острова *Геолана* будешь  
 Февр. 255°, 34 W.

25. 25. Погода продолжалась подобная вчерашней, и еще нѣсколько теплѣе. Поутру перешли мы экваторъ въ шрешій разъ, и видѣли одно купеческое судно, которое, казалось, направляло путь свой въ проливъ *Банкской*, а въ полдень дѣланы были наблюдения въ 43' Z, и въ 253' 37' W. Въ сіе время островъ *Тоти* былъ на Z 64° W около 15-ти миль. Удосповѣряясь въ ономъ и доставъ глубину на 19-ти саженьхъ, грунтъ бѣлой песокъ съ ракушкою, я направилъ путь къ Сѣверному мысу острова *Банки*. Видно, что ZO теченіе, которое по описанію бываетъ иногда весьма сильно, въ проливѣ *Гаспарскомъ* уже началось; ибо мы шакъ подвигались впередъ что въ половинѣ 4-го часа увидѣли Сѣверный мысъ *Банки*, или мысъ *Песантъ*. Оной открыли въ то время, когда островъ *Тоти* былъ на W и оказался небольшимъ холмомъ. Тогда глубина была 18 сажень, грунтъ бѣлой мѣлкой песокъ съ ракушкою. За нѣсколько минутъ предъ симъ меня сопровожилъ желшовашый цвѣтъ воды подъ кораблемъ, но вскорѣ оказалось, что сіе происходило отъ рыбьей икры, въ большемъ количествѣ по поверхности моря плававшей. Къ захожденію солнца мысъ *Сѣверный* былъ въ Z

и нѣсколько къ W въ 20-ши миляхъ; но какъ въспрѣ 1806  
дуль тогда тихо, а ночь была лунная, то и Февр. \_\_\_\_\_  
рѣшился я править до утра между Z и O. Да-  
бы непременно удержаться на глубинѣ 18-ши  
сажень.

26. Въспрѣ свѣжій Сѣверный; но какъ мы 26.  
примѣтили при разсвѣтѣ, что корабль На де ж-  
да ошспаль отъ насъ, то я и нашелся прину-  
жденнымъ лежать въ дрейфѣ до семи часовъ,  
въ которое время имѣя мысь Сѣверный на N.  
70° W. а вшорой или мысь Брисе на Z 20° W.  
взялъ курсъ ZOTZ. Въ полдень, находясь въ ши-  
ротѣ 2°, 03', Z. долготѣ 253°, 07', 30'' W. мы  
целеновали мысь вшорой на Z. 77°, W, а осп-  
ровъ Гаспарѣ, который только что предъ симъ  
ошкрылся сполкою на Z 55° O. Съ сего пункта  
мы пошли на ZZO, и вскорѣ увидѣли Навирѣ,  
или Каменный Корабль, прямо по линіи курса.  
До ошкрытія оспрова Гаспара я болѣе шель  
по лопу, который безпрестанно показывалъ 16  
сажень, грунтъ песокъ съ ракушкою; берега же  
къ Западу хопя и были видны, но за дально-  
стию и несходствомъ съ каршою помогали мнѣ  
весьма мало. Мысь Брисе, вмѣсто того, чтобы  
оказаться первымъ послѣ Сѣвернаго, вышелъ  
вшорымъ, и привелъ-было насъ въ замѣшатель-  
ство. Въ чепыре часа начали проходить осп-

1806 Февр. ровъ *Гаспаръ* и взяли курсъ *ZOTO*, дабы приближиться къ *Навиру*. Около сего времени глубина продолжалась ошь 14-ши до 15-ши сажень, грунтъ прежній. *Навиръ* сперва показался намъ судномъ подъ парусами, когда же къ оному приблизились, то увидѣли, что это былъ камень, на кошоромъ въ двухъ мѣсцахъ росшесть по нѣскольку деревь. Воспочной мысъ оспрова *Банки* покрывъ лѣсомъ; подлѣ онаго находилсѣ хребетъ довольно высокой. Глубина съ 15 ши сажень увеличилась опяшь до 19-ши. Съ сею послѣднею пройдя нѣсколько миль къ *Z-ду* и приведя Воспочной мысъ *Банки* на  $N. 53^{\circ} W.$  а оспровъ *Гаспаръ* на  $N 19^{\circ} O$  положили якорь на глубинѣ  $19\frac{1}{2}$  саж. грунтъ крупной песокъ. Въ восемь часовъ вечера я испыывалъ шеченіе моря и нашель, что оно было  $1\frac{1}{2}$  мили въ часъ къ *ZZO*-шу.

27. 27. Вътръ Сѣверный. Во время ночи шеченіе продолжалось по  $1\frac{1}{2}$  мили въ часъ къ *ZZO*, а по утру начало уменьшашься, пакъ что къ шеспи часамъ было оно шолько  $\frac{3}{4}$  мили къ *ZO*-шу. Около семи часовъ снялись мы съ якоря. Входя въ проливъ между оспровомъ *Среднимъ* и Юговоспочною оконечностію оспрова *Банки*, я придерживалсѣ къ послѣднему, пакъ что доспигнувъ самой уз-

коспи, находился опъ Южнаго мыса перваго не 1806  
 менѣ шрехъ миль, и въ одиннадцатъ часовъ къ Февр.  
 крайнему удовольствію, корабль нашъ удалился  
 опъ всѣхъ опасностей. Въ самой узкости мы  
 имѣли опъ 27 до 30 саж. глубины, грунтъ кру-  
 пной песокъ и ракушку, а миновавъ оную, нѣс-  
 колько меньше и грунтъ мѣльче. Къ сожалѣнію  
 моему не могъ я сего дня сдѣлать полуденнаго  
 наблюденія, дабы кончить совершенно описаніе  
 пролива *Гаспарскаго*. Впрочемъ большой разно-  
 снѣ бытъ не можешь, пошому что были бра-  
 шны часные пеленги. Вскорѣ послѣ полудня про-  
 шли мы небольшой оспровъ, копорый сочли  
 за *Мѣлководный*; но оный показался намъ од-  
 нимъ кускомъ, и по пеленгамъ находился пяшью  
 милями далѣ къ W. нежели какъ показанъ на  
 картѣ Г. Маршанда.

Проливъ *Гаспарскій*, по мнѣнію моему,  
 естъ шаковъ, каковаго желашъ полько мо-  
 жно для удобнѣйшаго плаванія. Опъ оспрова  
*Тоти*, держась глубины 18 саж. гдѣ грунтъ со-  
 состоишь изъ одного песку, а иногда съ ракуш-  
 кою, дойдешь прямо до оспрова *Гаспара*. Самая  
 большая невыгода онаго состоишь въ томъ, что  
 крѣпкій Сѣверный или Южный вѣпръ долженъ  
 производить большую зыбь въ проливѣ, опъ ко-  
 порой не весьма спокойно будешь спояшь на яко

1806 рѣ, ежели случай шого возпребуешь; но какъ  
 Февр. мѣсто сіе еще ни кѣмъ обстоятельно не описано,  
 шо можешь бышь, при тщательномъ обзорѣни  
 найдешь около берега *Банки* и удобная гавань;  
 однако, какъ бы шо ни было, проливъ *Гаспар-*  
*скій*, и при настоящемъ объ немъ свѣдѣніи, дол-  
 жень предпочипашься *Банкскому*; ибо въ ономъ  
 рѣдко прилучишься останавливаться болѣе одной  
 ночи на якорѣ; все сіе ясно видѣшь можно изъ  
 приложеннаго при семъ чершежа съ показаніемъ  
 разности, произшедшій у меня съ Г. Маршан-  
 домъ.

По хронометрамъ и луннымъ наблюденіямъ,  
 дѣланнымъ мною 23, 24, 25 и 26 числь, опредѣ-  
 лены два главныя пункша пролива *Гаспарскаго*:  
 1-й островъ *Тотт*, лежащій въ широтѣ  $53^{\circ}, 30''$   
 Z. и долготѣ  $254^{\circ}, 07' W$ . А 2-й островъ *Гас-*  
*парѣ*, широта коего вышла  $2^{\circ}, 22', 30''$  Z. дс-  
 лго а  $252^{\circ}, 50', 30'' W$ . Весьма жаль, что при  
 выходѣ нашемъ небо было покрыто облаками, и  
 пошому лишило насъ способа опредѣлить поч-  
 вѣйшее положеніе Южнаго мыса остр. *Банки*  
 и острововъ къ Югу лежащихъ ошъ *Средняго*;  
 по пеленгамъ же заключашь могу, что островъ  
*Мѣлководной*. (Ежели мы дѣйствительно ви-  
 дѣли его, а не другой какой, накаршѣ Г. Мар-

шанда не показанный) прежде означень былъ 1806  
 неправильно. Февр.

28. Ночь была дождливая съ порывами, но 28.  
 по утру небо нѣсколько прочистилось, и мы  
 при разсвѣтѣ опять увидѣли тѣ самыя суда,  
 о коихъ упомянуто было выше. Надобно думать  
 что они имѣли благоприятствовавшіе имъ вѣ-  
 пры, ибо не много отъ насъ отстали, хотя  
 они проходили проливомъ *Банкскимъ*. Въ 9-ше  
 часовъ, глубина, бывшая непрерывно до сего  
 времени отъ 16 до 13 сажень, вдругъ начала  
 уменьшаться и при томъ явился въ правой рукѣ  
 низменный берегъ. Сіе обстоятельство заставило  
 меня немедленно спуститься къ Востоку  
 и поперяшь нѣсколько времени, дабы опять  
 войти въ настоящую глубину. При всемъ  
 томъ вѣпръ шакъ намъ благоприятствовалъ,  
 что корабли около шести часовъ вечера подо-  
 шли къ островамъ *двухъ Братевъ*; а къ осми  
 часамъ, обошедъ оныя, стали на якорь. Въ то  
 время, какъ мы проходили вышепомянутые ос-  
 трова, пошелъ проливной дождь съ преужаснымъ  
 громомъ и молніею; однакожь держась глубины  
 отъ 11 до 10 сажень, мы удобно избавились о-  
 пасности. Хотя проходъ между сими острова-  
 ми и мѣлю, лежащею къ Западу отъ Южнаго  
 изъ оныхъ, не широкъ, но довольно хорошъ, ибо

1806 къ островамъ держашь можно близко; дно же  
 Мар. ошмѣнно правильно, ежели глубина онаго не

умалился менѣе 10 сажень. Якорь нашъ положень былъ на 15 саж. груншъ иль. Острова *Двухъ Братьевъ* высоковапы и покрышы лѣсомъ. Ихъ видѣшъ можно въ ясную погоду за 20 миль и только нужно имѣшъ оспорожностш въ разсужденія печенія, которое здѣсь иногда перемѣняешся ошъ ZO до NO.

1. Марша 1-го. Въ семь часовъ упра при Сѣверозападномъ вѣпрѣ вступили мы подѣ паруса, и легли на ZWTZ, имѣвъ въ виду берега Явскіе, Суматрскіе, и оспровъ *Средній*. Въ девять часовъ ошкрылся оспровъ *Сѣверной* прямо по курсу подѣ берегомъ, къ кошорѣму подошли мы около полудня, а въ два часа примѣшя, что вѣпръ началъ ушихашь, печеніежъ было прошивное, положили якорь на 18-ши саженьяхъ, груншъ песокъ, приведя средину оспр. *Сѣвернаго* на N 16° W, а ошъ берегу оспрова *Суматры* на Оспѣ не болѣе шрехъ миль. Корабль на двѣжда пакже ошановился около четверши мили ошъ меня мористѣ на 24-хъ саженьяхъ.

3. 3 Сего числа мы было вступили подѣ паруса, но по причинѣ возпослѣдовавшей перемѣны Сѣвернаго вѣпра на Южный, Нева принуждена была вшорично бросишъ якорь; корабль



же Надежда продолжалъ лавировать и къ ве- 1806  
скрылся ошь насъ за мысь Тока. Мар.

4. Въ полночь вѣпръ началъ душь ошь Сѣ. 4.  
верозапада; по чему не перья времени снялся  
съ якоря; но лишъ только приблизился къ Мы-  
су Тока, по сдѣлалась пишина, и принудила  
насъ бросишь якорь опяшь на 23 саженьяхъ, но  
въ гораздо худшемъ мѣстѣ; ибо мы находились  
погда не болѣе  $1\frac{1}{2}$  кабельшова ошь оспрова Сви-  
наго; и имѣли каменной груншь. Въ шаковомъ  
положеніи Невѣ оставался до двухъ часовъ  
пополудни, когда задуль WZW, и я рѣшился луч-  
ше лавировать, нежели оспашься долѣе на ша-  
комъ мѣстѣ, гдѣ первый крѣпкій вѣпръ могъ бы  
выбросишь насъ на берегъ. Пользуясь Юговос-  
почнымъ печеніемъ, въ при часа прошли мы  
*Стролб-рокб* или среднимъ камнемъ, и къ захо-  
жденію солнца вылавировали шесшь миль за оспро-  
ровъ *Средній* такъ чшо мѣсто мое сдѣлалось по-  
гда гораздо превосходнѣе, нежели сколько ожи-  
дашь было можно при съемѣ съ якоря; ночь была  
лунная, а пошому я разсудиль лучше держашься  
подъ парусами, нежели ошановишься на глуби-  
пѣ 35 саж. на кошорой мы погда находились.  
До осьми часовъ вечера печеніе весьма много  
помогало намъ выигрывать вѣпръ, съ шого же  
времени сдѣлалось совсѣмъ прошивное.

1806  
Мар.

5. Послѣ полуночи шеченіе опять начало намъ благопріяшствовашь, а около чешырехъ часовъ и въпрѣшопошель къ NW, по чему до разсвѣту мы придерживались къ WZW; какъ же скоро разсмошрѣли явшвенно берега, то поспавя всѣ паруса, направили пущь свой къ острову *Принцеву*, рѣшась проходитьъ между онымъ и берегами острова *Явы*. Лавируя во время прошедшей ночи я придерживался болѣе къ берегамъ *Явскилибъ*, а лежалъ къ Сѣверу только до шѣхъ поръ, покуда могъ пеленговашь ошпр. *Средній* на ONO; ибо оный, какъ мнѣ казалось, опредѣлень правильнѣе, нежели острова *Каракатоа*, *Салбурику* и мысь *Тока*, копорые означены на картѣ Г. Д'Апре де Манивилена (она считается за лучшую въ Ошпъ-Индскомъ Апласѣ) неправильно; ибо ни однѣ пеленти оныхъ у насъ не сѣкались какъ должно, хопя взяпы были съ почносшію. Въ послѣдспвіи заключение сіе подтвердилось нашимъ описаніемъ; ибо по оному мѣспа довольно перемѣнили свое положеніе, какъ изъ присбщеннаго при семь чершежа легко видѣшь можно. *Строибъ-рокъ* намъ казался шремя продолговатыми камнями и былъ окружень высокимъ буруномъ или сплескомъ. Между онымъ и оспировами лежащими у берегу *Суматры* лавированъ удобно при помо-

щи печенія; ибо разстояніе будетъ около 1806  
 пяти миль. Въ полдень поравнялись съ Сѣ-<sup>Мар.</sup>  
 верною оксечностію острова *Принцева*, а  
 къ четвертому часу подошли къ камнямъ, на-  
 зываемымъ *Плотниками*. Судя по быспрошѣ  
 своего хода мы скоро надѣялись спуститься въ  
 Океанъ, но въпръ незапно ушихъ; попомъ сдѣ-  
 лалось маловѣпріе ошъ W, и съ большею пруд-  
 ностію позволило намъ, обойши мысь *Первый*  
 Въ сіе время корабль *Надежда*, съ коимъ со-  
 единились мы поушру, находился въ нѣкоторой  
 опасности, и заставиль меня бышь довольнымъ  
 своимъ соспояніемъ. Въ пятомъ часу корабль  
*Нева* ошспояль около пяти миль ошъ мыса *Пер-*  
*ваго* и ни мало не повиновался рулю; по чему  
 надлежало буксировать его гребными судами,  
 что продолжалось до полуночи, или когда вы-  
 шепомянушый мысь находился ошъ насъ на  
 NOTN въ семи миляхъ.

Выходъ нашъ изъ пролива *Зондскаго* замѣчанія  
 достоинъ смершію, приключившеюся мапросу  
 Спепану Коноплеву. Еще въ бышность нашу въ  
*Кантонѣ* началъ спрадать онъ діарреею, кошо-  
 рая предъ смершію преврапила его въ мумію.  
 Хошя не было ничего упущено при лѣченіи се-  
 го человекъ, но ни что не помогло; и шакимъ  
 образомъ поравнявшись съ *Западнымъ* мысомъ

1806 *Явы*, мы предали мершвое шѣле его глубинѣ  
 Мар. морской.

6. 6-го. Вь ноци прижимало корабль *Неву* весьма ощушительно къ *Западному мысу Явы*, но къ счасшю задудь легкой Сѣверовосточный вѣспрь, и удалил насъ опъ весьма непріятныхъ обстоятельствъ. При разсвѣпѣ увидѣли мы корабль *На дежду* недалеко опъ себя къ *W*. По чему и заключили, что во время шишины царспвующей вокругъ насъ, онъ имѣлъ порядочный вѣспрь съ помощію кошораго шакъ скоро могъ къ намъ приблизиться. Вь шесть часовъ закрылись опъ насъ берега къ *N-ду* и оставили *Неву* вь обширнѣйшемъ проспранствѣ моря.

Проливъ *Зондской* столько же преимуществуешъ предъ *Малакскимъ*, сколько и *Гаспарскій* вь сравненіи съ *Банкскимъ*, какъ по крайнему распоянію, шакъ и по своей безопасности. По моему замѣчанію, шолько два мѣста онаго кажутся быше нѣсколько безпокойными, то есть, когда надлежитъ проходить оспрова *Средній* и *Принцевъ*. Вь разсужденіи перваго, я бы предпочель проходъ между *Суматрою* и *Стромъ-рокомъ*, гдѣ можно лавировать безъ всякаго опасенія, а для послѣдняго между *Принцевымъ* оспровомъ и *Суматрою*, хопя при постоянномъ вѣспрѣ и шого, кошорымъ мы шли,

жудымъ назвапіе не можно. Въ немъ надлежитъ <sup>1806</sup> Мар. шолько придерживашься къ *Плотникамъ*; ибо печеніе къ Юговоспоку, въ случаѣ тишины, или перемѣны вѣтра, можешь прижать корабль къ подвѣшренному берегу. Чшожь касается до самой середины пролива *Зондскаго*, шо по оной и въ шемную ночь лавировать можно, а во время тишины остановишьяся на якорѣ, хошя не вездѣ, на малой глубинѣ. Лучше всего выжидать хорошаго поспояннаго вѣтра у оспрова *Сѣвернаго*, гдѣ лежатъ весьма спокойно, и шогда иди на проходъ. Берега и оспрова сего пролива покрыты лѣсомъ. Къ онымъ подходитъ можно близко, кромѣ нѣкошорыхъ да и шо мѣстами. Здѣсь по онышу нашему, печеніе, оказалось настоящимъ приливомъ и ошливомъ, въ часъ до двухъ миль. Какое дѣйствіе производяшъ надъ онымъ крѣпкіе вѣтры, сказаши о семъ ушвердительно не могу, но думаешь надобно, что они имѣють иногда великое вліяніе. Становишьяся на якорѣ у оспрова *Принцева* надлежитъ подлѣ самаго берега; ибо хошя мы проходили ошъ онаго не дальѣ  $1\frac{1}{2}$  мили; однакожь въ одномъ шолько мѣстѣ могли достать дно, глубиною въ 40 сажень.

Морское печеніе много способствовало къ скорѣйшему нашему прибытію изъ *Кантона* къ проливу *Гаспарскому*; стремленіе его было

1806 ZW-е по 16-ши миль въ сушки; въ самомъ же про-  
 Мар. ливѣ оное дѣйствовало къ ZO, а иногда и къ  
 ZZO, какъ по подробно замѣчено въ поденной  
 нашей запискѣ.

8. 8. Бурная ночь съ непрерывнымъ дождемъ  
 показала намъ ясно, что мы еще не до-  
 стигли шѣхъ мѣ шѣ, гдѣ дуешь пасадные вѣт-  
 ры. Въ пятомъ часу по полудни показался намъ  
 островъ *Рождества* на Z.  $39^{\circ}$  O. Я прика-  
 залъ взять крюкъ-пеленгъ, и нашелъ, что  
 по полуденному наблюденію середина его дол-  
 жна лежать въ  $10^{\circ}$ ,  $17'$ ,  $30''$ , Z. и въ  $253^{\circ}$ ,  $57'$ ,  
 $50''$  W. Къ захожденію солнца погода опять  
 испортилась, вѣтры дули порывистыя, и до  
 полуночи было такъ темно, что мы едва могли  
 видѣть другъ друга въ разстояніи одной саже-  
 ни. Въ сіе же время небо очистилось, но вмѣ-  
 сто того наступила другая неприятность; ибо  
 вѣтръ совсѣмъ утихъ, и корабль повлекло прямо  
 къ берегу, почему я принужденъ былъ привязать  
 на скорую руку къ двумъ якорямъ канаты, ко-  
 торые по выходѣ изъ пролива были опвязаны.

9. 9. При разсвѣтѣ, островъ *Рождества* нахо-  
 дился на NO, въ 15-ши миляхъ. Скольکو мы ни  
 старались удалиться отъ него, но за маловѣ-  
 приемъ не могли въ шомъ успѣть до самой ночи.  
 Съ сего дня мы уже болѣе не видали водяныхъ

змѣй, копорыя ошь самыхъ береговъ Кипай-<sup>1806</sup>  
скихъ ежедневно насъ забавляли. Онъ цѣшпу <sup>Мар.</sup>  
различнаго, большею частію желныя, и кажеш-  
ся принадлежать къ роду шѣхъ, каковыя водяш-  
ся у береговъ Карамандельскихъ.

11. Въспрь шихій между Z и O; погода при- II.  
яшная. Въ полдень достигли мы широты  $11^{\circ}$ ,  
 $33'$  Z. и долготы  $256^{\circ}$ ,  $54'$  W. Полагая, что уже  
находимся въ пасадныхъ въспрахъ, я воспользо-  
вался симъ случаемъ и провелъ почти цѣлый  
день на корабль Надеждѣ. Г. Крузенштернъ  
увѣдомилъ меня, что онъ во время прохода  
между островами Явою и Принцевылъ подвер-  
гался большой опасности; корабль его едва  
не былъ нанесенъ на мысь Фраярѣ, но къ сча-  
стію подулъ шихій въспрь ошь N, и вывелъ  
его изъ затрудненія. Обстоятельство сіе слу-  
жишь достаточнымъ доказательствомъ, что  
мѣспомъ симъ проходишь должно наипаче при  
постоянномъ свѣжемъ въспрѣ, а не во время  
штишины. или маловъспрія.

22. Въспрь свѣжій ZOTZ, погода пасмурная 22.  
съ дождемъ. Въ полдень находились мы въ  $19^{\circ}$ ,  
 $14'$  Z, и въ  $278^{\circ}$ ,  $36'$  W. Погода по сіе время  
продолжалась одинакова; солнце показывалось  
изрѣдка и находили почти непрестанно шква-  
лы съ дождемъ. Пшиць ни какихъ не видали.

1806  
Апр.

- Апрѣля 1-го въспрь дуль легкой Сѣвероза-  
падный, и погода, кошорая въ прошедшіе пяшь  
1. дней была довольно хорошая, опяшь сдѣлалась  
дождливою и съ порывиспыми въспрами. Сего  
дня вспунили мы въ переменные въспры, ибо  
Юговосточный пасадь совсѣмъ прекрашился.
12. Къ разсвѣпу окружили насъ множество  
разноцвѣсныхъ бабочекъ, а особливо бѣлыхъ,  
кошорыя конечно опнесены были опъ мыса  
*Средняго Натала*; ибо хотя оный и находиш-  
ся опъ насъ въ разспояніи 2°, 40', но есть са-  
мый ближній. Вчерашняго числа увѣрять по  
многимъ луннымъ наблюденіямъ, что хрономет-  
ры наши показываютъ Восточнѣе, нежели дол-  
жно, я придалъ имъ 2', 27'' времени, а ходъ о-  
ставилъ прежній до усмошрѣнія берега.
15. Въспрь свѣжій опъ ZO, погода пасмурная.  
Корабль *Надежда* скрылся опъ насъ изъ виду;  
во время ночи пушечными выспрѣлами и зажи-  
ганіемъ фалшфееровъ давалъ я ему знашь о мѣ-  
стѣ, гдѣ мы находимся; поушпру я упошребилъ  
все свое спараніе опыскашь его, но усилія мои  
оспались щщепными; ибо къ полудню нашель  
густой шуманъ и принудилъ меня вспулишь  
въ настоящій пушь шѣмъ наипаче, что въспрь  
дуль благоприятный, кошорымъ не упустишь-



но надлежишь пользоваться шамъ, гдѣ нѣсколь-<sup>1806</sup>  
 ко часовъ дѣлають иногда величайшую разность Апр.  
 въ плаваніи. Ипакъ мы уже въ шрешій разъ раз-  
 лучаемся незапнымъ образомъ. Находясь въ пре-  
 жнее мое пушешествіе около двухъ лѣтъ на  
 Мысѣ *Доброй Надежды*, я имѣлъ случай по-  
 знакомишься съ его опшмѣлю, и пошому за-  
 ключиль, что проходишь оную гораздо луч-  
 ше у самага края, нежели на малой глубинѣ,  
 (какъ то по срединѣ или ближе къ берегу).  
 Я направиль пушь свой между широтами  $36^{\circ}$   
 и  $37^{\circ}$ . Хошя, совершая оный, ~~иде~~ лежало мнѣ  
 сдѣлать не малую окружность; но печеніе, ко-  
 торое въ семь мѣспѣ гораздо быспрѣе, неже-  
 ли въ другихъ, возврашило мнѣ вышесказан-  
 ную пошерю. Въ продолженіе сихъ супокъ мы  
 совершили цѣлый кругъ своего плаванія опъ  
 Кроншпадшскаго Меридіана, почему я придавъ  
 пошерянной день, 16-е число назваль уже сем-  
 надцапымъ.

18. Маловѣпріе между Z и O, погода была 18  
 припная; въ восемь часовъ упра доспали мы  
 дно на 110-ши саженьхъ, груншь мѣлкой жел-  
 той песокъ съ бипшою ракушкою, а къ полудню,  
 когда мы вошли въ широту  $38^{\circ}, 18' Z$ , въ дол-  
 готу  $338^{\circ}, 37' W$ . цвѣшь воды примѣпнымъ об-

1806 разомъ перемѣнился. Поупру появилось около  
 Апр. насъ множество чаекъ. Въ пять часовъ по полудни  
 глубина была 90 сажень, грунтъ мѣлкой жел-  
 шой песокъ, а около осьмага часа прошли мы  
 полосу похожую на опмѣль. Она, какъ думашъ  
 надобно, произошла отъ встрѣчнаго теченія,  
 которое находящіяся въ водѣ блестящія части-  
 цы привели въ движеніе, и отъ того походила  
 на полосу огненную, или какъ бы составленную  
 изъ искръ.

20. 20-го Доспигли мы широты  $35^{\circ}$ ,  $31'$  N. дол-  
 готы  $341^{\circ}$  W. и въ три часа по полудни пока-  
 зался намъ мысъ *Доброй Надежды* на  $N 47^{\circ}$  W.  
 А какъ вѣтръ подулъ тогда довольно свѣжій  
 отъ ZO; шо мы не перья ни минушы постави-  
 ли всѣ паруса, дабы плышь съ поспѣшностію  
 къ NW. Сего дня въ первый разъ увидѣли мы  
 чаекъ, которыхъ Англичане называютъ шагами;  
 онѣ величиною съ гуся, совершенно бѣлы, кро-  
 мѣ крыльевъ, концы которыхъ черные.

24. 24. Сего дня мы могли себя поздравить,  
 что не шокмо обошли благополучно Южную око-  
 нечность Африки, но и получили ZO-е пасадные  
 вѣтры. Освидѣтельствовавъ количество съш-  
 ныхъ припасовъ, увидѣль, что при хозяйшвен-  
 номъ употребленіи было оныхъ досшаточнo на  
 три мѣсяца. Полагая, что въ теченіе сего вре-

мени, мы удобно можем достигнуть Европы, <sup>1806</sup>  
я рѣшился оставить прежнее свое намерение <sup>Апр</sup>  
идти къ острову *Св. Елены*, а направилъ путь  
свой прямо въ Англію, бывъ увѣренъ, что поль  
опважное предпріятіе доставитъ намъ боль-  
шую честь; ибо еще ни одинъ мореплаватель,  
подобный намъ, не опваживался на столь дальній  
путь, не заходя куда либо для отдохновенія.  
Къ поль смѣлому подвигу много побуждало ме-  
ня и самое желаніе моихъ подчиненныхъ, кото-  
рые, бывъ въ совершенномъ здоровѣ, о томъ  
шумно и помышляли, чтобы опличить себя  
чѣмъ нибудь чрезвычайнымъ. Я единственно со-  
жалѣлъ объ одномъ, что таковое наше путеше-  
ствіе должно разлучить насъ съ кораблемъ На-  
деждою до самаго прибытія нашего въ Рос-  
сію; но что для сѣ? Имѣвъ случай доказатьъ  
свѣшу, что мы заслуживаемъ въ полной мѣрѣ  
ту довѣренность, каковую опечество намъ  
оказало, не льзя было не пожертвовать симъ  
удовольствіемъ. Невѣа находился уже въ морѣ  
болѣе шрехъ мѣсяцовъ, въ продолженіе кото-  
рыхъ офицеры издержали много свѣжей своей  
провизіи, а нижніе чины употребляли безпре-  
спанно соленое мясо; шо, дабы кто нибудь  
не потерпѣлъ крайняго недостатка въ пищѣ,  
и не подвергнулся бы болѣзнямъ, я первымъ

1506 приказалъ отдашь всю свою живность, оставя  
 Апр. для себя только 20 куръ, а для послѣднихъ у-  
 чредилъ слѣдующее разпределение:

Для завтрака предписалъ я употреблять  
 ежедневно чай, а для обѣда и ужина супъ съ  
 солониною, кладя въ оный по полуфунту чаю  
 вмѣсто зелени,

Сверхъ того:

- Въ Воскресенье: каша изъ Сарацинскаго пше-  
 на съ пашокою.
- Въ Понедѣльникъ: { пикельцы или разная зелень  
 — Среда: - - - { въ укусъ приготовленная.
- Четвергъ: ; - каша изъ Сарацинскаго пше-  
 на съ пашокою.
- Вшорникъ: " { Сарацинская каша съ б-ю  
 — Пятницу: - - { фунтами сушенаго буль-  
 она въ сушки,

*Примѣч.* По издержкѣ пикельцовъ положено  
 было производить укусъ и горчицу.

*Разпределение воды въ недѣлю.*

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Мнѣ . . . . .              | 3 $\frac{1}{2}$ ведра, |
| Семи Офицерамъ . . . . .   | 17 $\frac{1}{2}$ —     |
| Командѣ на чай . . . . .   | 17 $\frac{1}{2}$ —     |
| — на супъ . . . . .        | 21 —                   |
| — для пища . . . . .       | 42 —                   |
| Для пища и скоша . . . . . | 10 $\frac{1}{2}$ —     |
| <b>Итого</b> . . . . .     | <b>112 ведра.</b>      |

Сверхъ сего у меня находилось нарочитое <sup>1806</sup> количество эссенціи для еловаго пива, которая <sup>Маія.</sup> служила намъ здоровымъ и приятнымъ питьемъ. \*)

Маія 11. Третьяго дня мы прошли Гренвиче-11-скій меридіанъ а сего ушра при легкомъ вѣтрѣ опъ ОЗО и приятной погодѣ находились на Эквапорѣ. Въ полдень занимался я аспрономическими наблюденіями въ  $0^{\circ}, 37'$  Сѣверной широты и въ  $16^{\circ}, 48'$  Западной долготы. Въ сей почкѣ я предпочель перейти въ Сѣверное полушаріе для того, что бы имѣть удобнѣйшій случай снабдить себя сколько можно болѣе дождевою водою; ибо здѣсь дожди бывающъ сильнѣе, нежели далѣе къ Западу, и дабы неслишкомъ много удалишься опъ острововъ Зеленаго Мыса, копорые, въ случаѣ нужды могли бы подать намъ не малую помощь. Съ самаго начала сего мѣсяца погода была у насъ прекрасная и пасадный вѣтрѣ дуль свѣжій; какъ сіе, шакъ множество разныхъ птицъ и рыбъ, ежедневно

---

\*) Справедливостъ пребуешь засвидѣтельствовать Гг. Директорамъ Россійско-Американской Компаніи Надворному Совѣшнику Булдакову, Коммерціи Совѣшникамъ Деларову и Шелехову нашу благодарностъ за шо попеченіе, съ каковымъ они снабдили корабли нашъ всѣми поспребными жизненными припасами.

1806 намъ попадавшихся, кажешся поздравляли насъ  
 Маія. \_\_\_\_\_ съ скорымъ достиженіемъ Европы.

12. 12. Сего дня сняли мы нѣсколько лунныхъ  
 разстояній отъ солнца, по которымъ долгоша  
 оказалась  $18^{\circ}$ ,  $31'$  W. Переведя оную ко вче-  
 рашнему полудню и сравнивъ со счислимою  
 долгошою, нашель, что съ выходу изъ пролива  
*Зондскаго* до Экватора корабль Невы течені-  
 емъ моря былъ подвинутъ къ N-ду на  $1^{\circ}$ ,  $23'$  и  
 къ W. на  $12^{\circ}$ ,  $15'$ , кѣшорое отъ *Западнаго мыса*  
*Лвы* въ первые дни дѣйствовало къ ZO-шу, а  
 потомъ перемѣнилось и было иногда къ NW-шу,  
 иногдаже къ ZW-шу; такъ что въ широтѣ  $33^{\circ}$  и  
 долгошѣ  $329^{\circ}$  мы нашли себя отъ счисленія  $4^{\circ}$ ,  
 $42'$  къ Западу. Съ сей шочки ZW-е теченіе про-  
 должалось до мыса *Доброй Надежды* и подвиг-  
 нуло насъ на 46 миль къ Z-ду и на  $3^{\circ}$ ,  $06'$  къ W.  
 Отъ сего мѣста оно поворошило къ NW-шу  
 оняшь и продолжалось въ томъ направленіи до  
 Экватора, гдѣ оно было нами найдено  $2^{\circ}$  къ N.  
 и  $4^{\circ}$ ,  $27'$  къ W. \*)

---

\*) Г. Крузенштернъ въ путешествіи своемъ (часть  
 3-я стр. 170.) упоминаеть, что отъ пролива *Зонд-  
 скаго* до мыса *Доброй Надежды* онъ нашель теченіе  
 большею частію къ O-шу, ZO и NO-шу. Также, что  
 обойдя вышеупомянутый мысъ (стр. 181.) теченіе  
 къ O-шу было непремѣннымъ на пути его до остр-  
 ова *Св. Елены* и Экватора. Сіе показываеть великую

16. Находились мы въ широтѣ  $6^{\circ}, 48'$ , N. дол-<sup>1806</sup> ~~готѣ~~ <sup>Маія.</sup>  $21^{\circ}, 05'$  W. Въспѣ съ возхожденіемъ солнца началъ душь попушный вѣспрь, погода была при- 16. яшная, кошорой мы не имѣли съ самага прибышїя на Экваторь. Таковая перемѣна весьма насъ обрадовала. Ибо въ прошедшіе дни шель сильный дождь, и шквалы находили ежеминутно, а особливо 13-го числа ночью, въ кошорое время ошъ безпрестанныхъ вихрей море кипѣло, какъ въ кошлѣ, и казалось совершенно огненнымъ, когда оно освѣщаемо было молнією, часто разсыпавшеюся надъ нами съ преужаснымъ прескомъ, но безъ всякаго вреда; впрочемъ сіе непрїяшное обстоятельство способствовало намъ собрать до 30-ти бочекъ дождевой воды и удалихся успѣшно ошъ пакихъ мѣстъ, въ кошорыхъ иногда мореплаватели мучахся по нѣсколку недѣль.

Юня 9. Сѣверовосточный пасадный вѣспрь <sup>Юня.</sup> продолжался до широты  $28^{\circ}$ . Оный сперва дуль 9.

---

разность между нашими замѣчанїями, кошорая ошъ мыса *Доброй Надежды*, можетъ бышь произошла ошъ того, что я держался нѣсколько ближе къ берегамъ Африки, нежели корабль *Надежда* и пересѣкъ линїю равноденствїя восточнѣе на  $5\frac{1}{2}^{\circ}$  ошъ него; что же касаешся до разности ошъ острова *Явы* до нашего разлученїя, то оную приписать должно не сходству корабельныхъ счисленїй.

1805 ошъ N. а попомъ началъ уклоняшья къ О-шу, Юня. и плаванію нашему весьма много благоприяш-  
сшвоваль. Съ вышеозначенной же вышпы 10-  
слъ маловѣшря, продолжавшагося 4 дня, мы  
получили NW-е вѣшры, кошорыми доспигли  
осшрововъ *Азорскихъ*. Въ девяшъ часовъ сего  
ушра ошкрылись осшрова *Корво* и *Флюри* на  
ZOTZ. въ 35 миляхъ. Тогда снялъ я 12 лунныхъ  
разспяній, по коимъ долгоша Южной оконеч-  
ношпи перваго изъ нихъ оказалась  $31^{\circ}$ , об' и  
слѣдовательшо сходсшвуешъ довольно съ пола-  
гаемою въ Оспъ-Индскихъ лоціяхъ; по наблюде-  
нію полуденная наша широша была  $40^{\circ}$ ,  $13'$ , а  
Южная оконечность осшрова *Корво* находилась  
шогда на Z.  $27^{\circ}$  O въ 35-ши миляхъ. Сего дня по-  
дошедшій къ намъ Англинскій вооруженный ка-  
шеръ увѣдомилъ меня о военныхъ дѣйствіяхъ ме-  
жду Россією и Францією. Хошя мы и снабжены  
были письменными видами ошъ Французскаго  
Правительсштва для свободнаго плаванія даже  
и въ случаѣ военныхъ обшпояшельсшвъ, но при  
всемъ шомъ я счелъ за нужное изгошовишъ свою  
аршиллерію и поступашъ весьма осторожно  
при всякой встрѣчѣ съ неприяшельскими ко-  
раблями.

Во время перехода Экватора имѣли мы  
довольно порядочное W-е шеченіе, кошорое ско-



ро перемѣнилось на ZO-е и продолжалось до <sup>1806</sup> Юнн. широты  $9^{\circ}$  N, тогда оно взяло направлѣніе къ ZW-шу, а временно къ NW-шу и дѣяствовало около 15 миль въ суши до пропиковъ; ошъ сего же круга до перемѣнныхъ вѣтровъ оно было правильное къ ZW-шу, а потомъ измѣнилось на ZO-е и продолжалось до острововъ *Азорскихъ*, гдѣ мы нашли что ошъ Экватора были онымъ снесены на 30 миль къ Югу и на  $3^{\circ}$  къ Западу.

Проходя между широтами  $21^{\circ}$  и  $36\frac{1}{2}^{\circ}$  N. мы безпрестанно видѣли морскую траву, которая составляла иногда немалые плавающіе шакъ скальпъ островки, служащіе жилищемъ мѣлкой рыбѣ и круглымъ морскимъ ракамъ, крабами называемымъ, коихъ наловили мы великое множество.

24. Въ вечеру дошли мы до ошмѣли Англинскаго канала, а къ ночи доспали дно на 90 саженьякъ, грунтъ мѣлкой сѣрой песокъ съ ракушкою. Со времени опшравленія нашего ошъ острововъ *Азорскихъ*, мы встрѣчались съ разными вооруженными судами, изъ коихъ одинъ токмо Англинской Лутгеръ осмѣлился къ намъ подойти, прочіежь держались въ дальнемъ разстояніи. Начальникъ онаго Г. Вилькинсонъ прислалъ мнѣ множество газетъ и довольное количество каршофелю, что съ нашей спороны принято было съ благодарностію. Въ полдень, по дѣлан-

1806 нымъ нами наблюденьямъ, были мы въ широтѣ  
 Юня. 26°, 40' N. и въ долготѣ 9°, 40' W.

26. 26. Ночь была мрачная, и вѣспрь дулъ крѣп-  
 кой ошь ZW. Но я принуждёнъ былъ иди на  
 всѣхъ возможныхъ парусахъ, дабы избавишься  
 ошь большаго корабля, кошорый гнался за мною  
 со вчерашняго еще ушра; но всего неприятнѣе  
 было намъ бросашь лошь при скоромъ ходѣ ко-  
 рабля. Около полудня небо нѣсколько прочи-  
 спилось и позволило намъ дѣлашь наблюденія  
 въ 49°, 48' N. на глубинѣ 42 сажень, груншь пе-  
 сокъ съ ракушкою. Изъ сего заключилъ я, что  
 мы уже миновали мысъ *Лизардъ*, а пошому и  
 направилъ пущь свой къ мысу *Старту*. Къ ве-  
 черу настала мрачность, причинившая намъ не  
 малое безпокойство шѣмъ паче, что мы, со  
 всшупленія своего въ Англинской каналь, бере-  
 говъ еще не видали; къ счаспію подошеть къ  
 намъ перевозной Джерзской бошь, и взялся про-  
 веспи Неву въ *Портсмутъ* за 50 гиней.

28. 28. При восточномъ вѣспрѣ около девяти  
 часовъ вечера бросили мы якорь на Поршсмуп-  
 скомъ рейдѣ. Такимъ образомъ кончили мы  
 весьма длинное плаваніе прямо изъ *Кантона*,  
 не заходя ни къ какимъ мѣспамъ, и при всемъ  
 шомъ, находившіеся на кораблѣ моемъ люди

были совершенно здоровы и не перпѣли ни въ 1806  
 чемъ нималѣйшаго недоспапка. \*)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

29-го. Поупру съѣхаль я на берегъ и былъ 29.  
 принявъ Губернапоромъ Сиромъ Джономъ Прево  
 весьма ласково. Онъ охотно вызвался не шокмо  
 оказашъ намъ всякую зависящую ошъ него по-  
 мощь, но даже обѣщаль доспавишь мнѣ случай  
 видѣшь тѣ вещи въ городѣ, которыя не всяко-  
 му чужеспранцу показывающся.

Имѣвъ нужду въ опдохновеніи ошъ шрудовъ,  
 каковыя надлежало перенести въ последнемъ  
 своемъ плаваніи, и шакже поправивъ корабль  
 въ нѣкоторыхъ часпяхъ, я принужденъ былъ

---

\*) Здоровье подчиненныхъ моихъ, было сохраняемо  
 не одною хорошею пищею и чистотою, но шакже и  
 ошпорожностію, каковую приказываль я наблюдашь  
 ежедневно, чшобъ ни кшо ночью, а особливо въ жар-  
 кихъ климатахъ, не спаль на отккрышомъ воз-  
 духѣ. Исполненію шаковаго распоряженія приписы-  
 ваю я, чшо у меня на корабль весьма рѣдко случа-  
 лись лихорадки, ревматизмы, діарреи и пропчія бо-  
 лѣзни. Доказашъ сіе можно самымъ прослымъ обра-  
 зомъ. Люди обыкновенно жаждущъ спашъ на отккры-  
 шомъ воздухѣ во время большихъ жаровъ и безвѣш-  
 рія, когда разношь шеплошы въ палубѣ и на палубѣ  
 шакъ мала, чшо у спящихъ въ обшихъ сихъ случаяхъ  
 поры могушь бышь отккрышы почти въ равной шпе-  
 пени. Ештлиже въ сіе время незапно пойдеть дождь  
 или повѣеть вѣшрь, которой пройдя въ разныя сква-  
 жины верхней ограды корабля, сдѣлаеться сквознымъ;  
 шо не ясно ли, чшо спящіе на воздухѣ легко проспу-  
 дившья могушь, а ошъ проспуды происходяшь опа-  
 сныя болѣзни. Всякъ, кшо долго былъ въ моряхъ Ин-  
 дѣйскихъ, безпрекословно согласишь со мною въ сей  
 истиннѣ.

1806 простоявъ на Портсмутскомъ рейдѣ около  
Юля.

двухъ недѣль. Пользуясь симъ временемъ я рѣ-  
шился побывать въ Лондонѣ, гдѣ какъ публика,  
такъ и всѣ мои знакомые, осыпали меня лест-  
ными привѣтствіями. Во время пребыванія на-  
шего въ *Портсмутѣ* корабль *Нева* посѣщаемъ  
былъ многими Англичанами, а особливо дамами,  
которыя весьма любопытствовали видѣть пер-  
вый Россійской корабль, совершившій столь  
важное пушшесствіе.

13. Юля 13-го. При свѣжемъ Западномъ вѣтрѣ,  
снялись мы съ якоря.

14. 14. Вѣтръ дулъ столь свѣжій опъ Воспока,  
что дойдя до *Доунса*, мы принуждены были  
остановиться на якорѣ посреди эскадры Лорда  
Киша; на другой же день вступили подъ паруса.

20. 20. При разсвѣтѣ показались намъ берега  
*Неза*, а къ захожденію солнца и *Робб-Сноутѣ*,  
котораго однакожь за шемноюю разсмотрѣшь  
хорошо не могли.

21. 21-го Пришли мы къ *Шагенскому* маяку.  
Сего дня умеръ у насъ мапрось Иванъ Горбу-  
новъ. Въ прошедшую Шведскую войну онъ былъ  
раненъ въ грудь и на обратномъ пуши часно  
спрадалъ колошьемъ, а по прибытіи въ *Портс-  
мутѣ* не показывалъ уже большей надежды къ  
продолженію жизни. Къ облегченію его болѣзни

употреблены были все способы, даже пользова- 1806  
ли его минеральною водою, но все оказалось Июля.  
щещнымъ.

23. Въ полночь достигли мы до *Гельсингер-* 23.  
*скаго* рейда, гдѣ простоявъ на якорѣ до десяти  
часовъ ушра, опять всступили подъ паруса.

24. Прошли *Зундъ*; а какъ въпръ постоянно 24.  
дуль отъ Востока, то ипринуждены были идти  
на всѣхъ парусахъ, дабы лавированіемъ можно  
было подвигаться впередъ. Миновавъ оспровъ  
*Борнгольмъ* на 26-е нашель шуманъ и продолжал-  
ся до 3-го Августа, или до оспрова *Даго*, от-  
куда при ясной погодѣ и западномъ въпрѣ подо-  
шли мы около вечера къ оспрову *Гогланду*.

Августа 5-го съ полуночи въпръ началъ Авр.  
душъ отъ Запада столь крѣпкой, что корабль 5-  
*Нева* почти безъ парусовъ шель до 11-ши миль  
въ часъ и поушпру ошановилса на якорѣ въ  
*Кроншпадшѣ*.

Такимъ образомъ, почти послѣ прехлѣпня-  
го ошсупснвія, возвратились мы въ свое Оше-  
чесшво къ неописанной радости и удоволь-  
ствію нашихъ соопчичей.

Конецъ второй и последней части.

---



# О Г Л А В Л Е Н І Е

## В Т О Р О Й Ч А С Т И.

---

страниц.

ГЛАВА I. *Плаваніе корабля Невы отъ острова Кадьяка до залива Ситки.*

Корабль Нева отправляется изъ гавани Св. Павла. — Прибытіе его въ заливъ Ситку. — Неприятельскія дѣйствія. — Взятіе крѣпости Ситкинцовъ. - 1.

ГЛАВА II. *Плаваніе корабля Невы изъ залива Ситки до острова Кадьяка.*

Корабль Нева оставляетъ мысь Эчкомъ. — Описаніе восточной части острова Кадьяка. — Сѣверная часть сего же острова. - - - 36.

ГЛАВА III. *Описаніе острова Кадьяка.*

Климатъ на островѣ Кадьякѣ. — Распеченія. — Звѣри и птицы. — Число жилищей. — Ихъ бараборы или дома. — Обыкновенія. — Уборы. — Пища. — Брачныя обряды. — Обряды при погребеніи. — Рыбная, звѣриная и птичья ловля. — Орудія, къ тому употребляемыя. — Строеніе байдарокъ. — Управление на Кадьякѣ. 66.

ГЛАВА IV. *Плаваніе корабля Невы отъ острова Кадьяка до залива Ситкинскаго.*

Оплышіе корабля Невы къ Ситкинскому заливу. — Свиданіе и переговоры съ посланниками Ситкинскими. — Обозрѣніе горы Эчкома. — Прибышіе пайона Каплеана въ крѣпость Новоархангельскую — Цѣлительныя воды. — Оплышіе корабля отъ Ситки. - 109.

#### ГЛАВА V. *Описаніе острововъ Ситкинскихъ.*

Россійское заселеніе въ заливъ Ситкъ. — Ситкинскіе жители и сосѣдственные имъ народы. - - - 136.  
Краткій словарь языковъ Стверозпадной части Америки съ Россійскимъ переводомъ. - - - 154.

#### ГЛАВА VI. *Плваніе корабля Невы изъ залива Ситкинскаго до Кантона.*

Открытие острова Лисянскаго и описаніе онаго. — Мѣль Крузеншперна. — Острова Маріанскіе. — Тифонъ. — Макасской рейдъ. — Прибышіе кораблей Невы и Надежды въ Вампу. — Разные случаи въ Каншонѣ. - - - 208.

#### ГЛАВА VII. *Описаніе города Кантона.*

Мѣстоположеніе Кантона. — Описаніе домовъ Китайскихъ. — Число жителей города Кантона. — Ихъ промыслы. — Торговля. — Начальство Китайскихъ чиновниковъ. — Крайняя бѣдность Китайцевъ нижняго состоянія. — Ихъ вѣра. — Описаніе капища. — Домъ Панкиквы перваго купца Кантонскаго. - 258.

#### ГЛАВА VIII. *Плваніе корабля Невы отъ Кантона до Кронштадта.*



Корабли Нева и Надежда предпринимаютъ обратный путь. — Проливъ Гаспарской. — Острова двухъ Браншъевъ. — Проливъ Зондской. — Разлученіе Невы съ кораблемъ Надеждою. — Обходъ мыса Доброй Надежды. — Азорскіе острова. — Англинскій каналъ. — Пребываніе въ Портсмутѣ. — Прибытіе Невы къ Кронштадту.



# О П Е Ч А Т К И.

---

| спра. | спро. | напечатано:      | читай:            |
|-------|-------|------------------|-------------------|
| 49    | 2     | берегъ           | береговъ          |
| —     | 9     | вмѣспѣ я         | вмѣспѣ. Я         |
| 141   | 15    | Сипкенцами.      | Сипкинцами.       |
| 213   | 17    | облоками         | облаками          |
| 215   | 12    | не болѣе         | не менѣе          |
| 227   | 16    | галль            | галсь,            |
| 236   | 21    | было             | были              |
| 267   | 4     | приняшья         | приняшы           |
| 280   | 24    | походишь         | походяшь          |
| 288   | 4     | кружка           | кружки            |
| 295   | 22    | но она           | она               |
| 315   | 17    | среднимъ камнемъ | средній камень    |
| 319   | 11    | лежашь           | лежашь на якорѣ   |
| 321   | 15    | фраяръ           | фраяръ или монахъ |
| 324   | 8     | привели          | привело           |
| 328   | 20    | 2°               | 2°, 09'           |
| 331   | 3     | дѣясшвовало      | дѣйсшвовало       |

---

11/16 1882